ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2019 - 2020

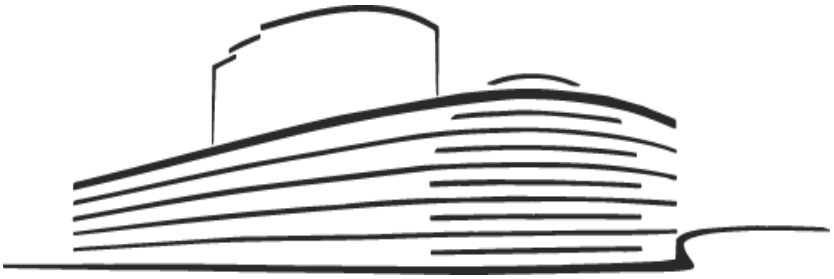
ИЗВЛЕЧЕНИЕ

ОТ ДОКУМЕНТА „ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ”

ОТ МЕСЕЧНАТА СЕСИЯ ОТ

15 - 18 април 2019 г.

(Част XIII)



СЪДЪРЖАНИЕ

P8_TA-PROV(2019)0429 5
ПРЕЗГРАНИЧНИ ПРЕОБРАЗУВАНИЯ, СЛИВАНИЯ И РАЗДЕЛЯНИЯ ***I

P8_TA-PROV(2019)0430 187
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА ОТБРАНА ***I

P8_TA-PROV(2019)0431 251
ЕКСПОЗИЦИИ ПОД ФОРМАТА НА ПОКРИТИ ОБЛИГАЦИИ ***I

P8_TA-PROV(2019)0432 275
ПОКРИТИ ОБЛИГАЦИИ И ПУБЛИЧЕН НАДЗОР ВЪРХУ ПОКРИТИТЕ ОБЛИГАЦИИ ***I

P8_TA-PROV(2019)0433 381
ПРОГРАМА INVESTEU ***I

P8_TA-PROV(2019)0434 491
СРЕДА ЗА ЕВРОПЕЙСКО МОРСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА ЕДНО ГИШЕ ***I

P8_TA-PROV(2019)0435 551
ОПОВЕСТЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С УСТОЙЧИВИТЕ ИНВЕСТИЦИИ И РИСКОВЕТЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТТА ***I

P8_TA-PROV(2019)0436 617
УСТОЙЧИВИ ОРГАНИЧНИ ЗАМЪРСИТЕЛИ ***I

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0429

Презгранични преобразувания, сливания и разделяния ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива (ЕС) 2017/1132 във връзка с презграничните преобразувания, сливания и разделяния (COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0241),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 50, параграфи 1 и 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0167/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.[1],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 27 март 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси, както и становищата на комисията по заетост и социални въпроси и комисията по икономически и парични въпроси (A8-0002/2019),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

[1] ОВ C 62, 15.2.2019 г., стр. 24.

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0114

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива (ЕС) 2017/1132 във връзка с презграничните преобразувания, сливания и разделяния*

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Договорът за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 50, параграфи 1 и 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[2],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[3],

---

* ТЕКСТЪТ ПОДЛЕЖИ НА ПРАВНО-ЕЗИКОВА РЕДАКЦИЯ.

2 ОВ С …, , стр. ….

3 Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) В Директива (ЕС) 2017/1132 на Европейския парламент и на Съвета[4] се уреждат презграничните сливания на дружества с ограничена отговорност. Тези правила представляват важен етап за подобряване на функционирането на единния пазар за дружествата и им дават възможност да се възползват от свободата на установяване. Оценката на тези правила обаче показва, че е необходимо правилата за презграничните сливания да бъдат изменени. Освен това е добре да бъдат въведени правила за уреждане на презграничните преобразувания и разделяния***, тъй като в Директива (ЕС) 2017/1132 се предвиждат правила само за разделянията на национално равнище на публични дружества с ограничена отговорност.***

[4] Директива (ЕС) 2017/1132 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно някои аспекти на дружественото право (кодифициран текст) (ОВ L 169, 30.6.2017 г., стр. 46).

(2) Свободата на установяване е един от основните принципи на правото на Съюза. По силата на член 49, втора алинея от Договор за функционирането на Европейския (ДФЕС) съюз във връзка с член 54 от ДФЕС свободата на установяване на дружествата включва, наред с другото, правото да се създават и ръководят такива дружества при условията, определени от правото на държавата членка на установяване. В съдебната практика на Съда на Европейския съюз свободата на установяване се тълкува в смисъл, че включва правото създадено в съответствие със законодателството на държава членка дружество да се преобразува в дружество, регулирано от правото на друга държава членка, стига да са изпълнени условията, определени в законодателството на тази друга държава членка, и по-специално установеният от нея критерий за привръзка на дружествата към националния ѝ правопорядък.

(3) При липса на уеднаквяване в правото на Съюза в съответствие с член 54 от ДФЕС всяка държава членка е компетентна да установи привръзката, определяща националното право, приложимо за дадено дружество. Съгласно член 54 от ДФЕС ***фактори за привързване като*** седалището, централното управление и основното място на дейност на дружеството ***се разглеждат при еднакви условия.*** Поради това, както се изяснява от съдебната практика[redacted], [redacted] фактът, че се прехвърля само седалището (а не централното управление или основното място на дейност) не изключва сам по себе си приложимостта на свободата на установяване по член 49 от ДФЕС. [redacted]

(4) Това развитие на съдебната практика разкри нови възможности пред дружествата на единния пазар с цел стимулиране на икономическия растеж, ефективната конкуренция и производителността. Същевременно целта за единен пазар без вътрешни граници за дружествата трябва да бъде съгласувана с други цели на европейската интеграция, като социалната закрила***, според посоченото в член 3 от ДЕС и в член 9 от ТФЕС, както и насърчаването на социалния диалог, според посоченото в член 151 и в член 152 от ТФЕС. Правото на дружествата да се преобразуват, да се сливат и да се разделят презграничнo трябва да върви успоредно и да бъде разумно балансирано със защитата на служителите, кредиторите и членовете.***

(5) ***Липсата на правна рамка за презграничните преобразувания и разделяния*** води до правна разпокъсаност и правна несигурност, като по този начин създава пречки пред упражняването на свободата на установяване. Това води също така до непълноценна защита на работниците и служителите, кредиторите и миноритарните ***членове*** в рамките на единния пазар.

(6) ***Европейският парламент призова Комисията да приеме хармонизирани*** норми за презграничните преобразувания ***и разделяния. Една хармонизирана правна рамка би допринесла допълнително*** за премахване на ограниченията на свободата на установяване и същевременно ***би осигурила*** адекватна защита на заинтересованите страни, като например работниците и служителите, кредиторите и ***членовете***.

(7) ***Настоящата директива не следва да засяга правомощията на държавите членки за предоставяне на засилена защита за работниците и служителите в съответствие със съществуващите достижения на социалното право.***

(8) Извършването на презграничното преобразуване води до промяна на правната форма на дружеството, без то да губи правосубектността си***. Нито презграничното преобразуване, нито презграничното сливане или разделяне обаче следва да водят*** до заобикаляне на изискванията за учредяване в държавата членка***, в която дружеството трябва да бъде вписано след операцията***. Тези условия, включително изискванията за седалище в държавата членка по местоназначение и изискванията, свързани с лишаването от права на управителите и директорите, следва да се зачитат в пълна степен от дружеството. ***В случай на презгранични преобразувания обаче*** прилагането на такива условия от държавата членка по местоназначение не може ▌да засяга запазването на правосубектността на преобразуваното дружество.▌

(9) ***Настоящата директива не следва да се прилага за дружества в ликвидация, в които разпределянето на активите е започнало. В допълнение държавите членки могат да решат и да изключат дружества, които са предмет на други производства по ликвидация. Държавите членки следва също да могат да решават да не прилагат настоящата директива за дружества, които са предмет на производства по несъстоятелност съгласно националното право или за които се прилагат рамки за превантивно преструктуриране съгласно националното право, независимо дали тези производства са част от национална нормативна уредба на несъстоятелността или се регулират извън нея, и за дружества, които са предмет на мерки за предотвратяване на кризи по смисъла на Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[5].***

---

5 ***Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за създаване на рамка за възстановяване и преструктуриране на кредитни институции и инвестиционни посредници и за изменение на Директива 82/891/ЕИО на Съвета и директиви 2001/24/ЕО, 2002/47/ЕО, 2004/25/ЕО, 2005/56/ЕО, 2007/36/ЕО, 2011/35/ЕС, 2012/30/ЕС и 2013/36/ЕС и на регламенти (ЕС) № 1093/2010 и (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 190).***

Настоящата директива не следва да засяга Директивата относно рамки за превантивно преструктуриране, предоставяне на втори шанс и мерки за повишаване на ефективността на процедурите за преструктуриране, несъстоятелност и опрощаване на задължения.

(10) Като се има предвид сложността на презграничните преобразувания, ***сливания и разделяния (наричани по-нататък „презгранични операции“)*** и многообразието на засегнатите интереси, целесъобразно е да се предвиди ***контрол върху законосъобразността на презграничната операция преди тя да породи действие***, за да се създаде правна сигурност. За тази цел ▌компетентните органи ▌на ***участващите държави членки следва да*** гарантират, че решението за одобряване на ***презграничната операция*** е взето по справедлив, обективен и недискриминационен начин, въз основа на всички значими елементи***, изисквани от националното право и от правото на ЕС***.

(11) За да може в процедурата за извършване на ***презграничната операция*** да бъдат взети предвид законните интереси на всички заинтересованите страни, дружеството следва ***да изготви и*** да оповести плана за ***предлаганата операция***, съдържащ най-важната информация за ***нея***. ***Административният или управителният орган, когато това е предвидено в националното право и/или в съответствие с националната практика, следва да включва представители на работниците и служителите на равнище управителен съвет в решението относно плана за презгранична операция. Тази информация следва да включва поне планираната правна*** форма на дружеството ***или дружествата***, учредителния акт, ***когато е приложимо, устава,*** предлагания ***примерен*** график за ***операцията и подробности за гаранциите, предложени на членовете и*** кредиторите. ***Следва да бъде публикувано известие в търговския регистър, информиращо членовете, кредиторите и представителите*** на работниците и служителите на дружеството ***или когато няма такива представители, самите работници и служители***, че ***могат*** да представят забележки във връзка с ***предлаганата операция***. ***Държавите членки могат също да решат докладът на независимия експерт да бъде оповестен.***

(12) За да предостави информация на членовете си ***и на работниците и служителите си***, дружеството, ***извършващо презграничната операция***, следва да изготви доклад ***за тях***. Докладът следва да разяснява и ***обосновава правните и икономическите*** аспекти на ***предлаганата презгранична операция и*** последиците от ***предлаганата презгранична операция*** за ***работниците и служителите***. ***По-специално в доклада следва да се обяснят последиците от презграничната операция*** във връзка с бъдещата дейност на дружеството***, включително неговите дъщерни дружества***. ***Що се отнася до членовете, докладът следва да включва по-специално възможните средства за правна защита, с които те разполагат, особено информация относно правото им на напускане. Що се отнася до служителите, в доклада следва също така да се обяснят по-специално последиците от предлаганата презгранична операция върху заетостта. В него следва да се обясни по-специално дали ще има съществена промяна в условията на заетост, определени със закон, в колективните трудови договори и в транснационалните споразумения между предприятия, както и в местоположението на местата на стопанска дейност на дружествата, например местоположението на седалището, както и информация относно управителния орган и когато е приложимо, персонала, оборудването, помещенията и активите преди и след презграничната операция и вероятните промени в организацията на работата, заплатите, мястото на специфичните длъжности и очакваните последици за работниците и служителите, които заемат такива длъжности, както и социалния диалог на равнището на дружеството, включително, когато е приложимо, представителството на работниците и служителите на равнище управителен съвет. В него следва също така да се обясни как тези промени ще засегнат всички дъщерни дружества на дружеството. Това изискване обаче не следва да се прилага, когато единствените служители на дружеството са в неговия административен орган. Освен това, с цел повишаване на предоставяната на работниците и служителите защита, следва работниците и служителите или техните на представители да могат да предоставят становището си относно доклада, в който се излагат последиците от***

презграничната операция за тях. Предоставянето на доклада ***и възможността за предоставяне на становище*** не следва да ***засягат*** приложимите процедури за информиране и консултиране, образувани на национално равнище, ***включително тези*** в резултат от транспонирането на Директива 2002/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[6] или на Директива 2009/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[7]**.** ***Докладът или докладите, в случай че са съставени поотделно,*** следва ▌да ***бъдат*** ▌***предоставени на членовете и на представителите на*** работниците и служителите на дружеството в процес на презгранично преобразуване ***или когато няма такива представители, на самите работници и служители.***

6 Директива 2002/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2002 г. за създаване на обща рамка за информиране и консултиране на работниците и служителите в Европейската общност (ОВ L 80, 23.3.2002 г., стр. 29).

7 Директива 2009/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за създаване на европейски работнически съвет или на процедура за информиране и консултации с работниците и служителите в предприятия с общностно измерение и групи предприятия с общностно измерение (ОВ L 122, 16.5.2009 г., стр. 28).

(13) Планът за презгранична операция, предлагането на парично обезщетение от страна на дружеството за онези членове, които желаят да напуснат дружеството, и когато е приложимо, съотношението на замяна на дяловете или акциите, включително размера на евентуално допълнително плащане в брой, включено в плана, следва да бъдат разгледани от експерт, който е независим от дружеството. По отношение на независимостта на експерта държавите членки следва да вземат предвид принципите, определени в членове 22 и 22б от Директива № 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[8].

(14) Оповестената от дружеството информация следва да бъде изчерпателна и да дава възможност на заинтересованите страни да оценят последиците от планираната презгранична операция. Въпреки това дружествата не следва да бъдат задължени да оповестяват поверителна информация, чието оповестяване би могло да засегне тяхната стопанска позиция в съответствие с националното право или правото на Съюза. Това неоповестяване не следва да подкопава другите изисквания съгласно настоящата директива.

▌

8 ***Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно задължителния одит на годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети, за изменение на директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 84/253/ЕИО на Съвета (ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 87).***

(15) Въз основа на плана ▌и докладите общото събрание на членовете на дружеството ***или на дружествата*** следва да вземе решение дали да одобри този план, или не***, както и необходимите изменения на учредителните актове, включително устава***. Важно е изискваното мнозинство за гласуването на това решение да бъде достатъчно високо, за да се гарантира, че решението ▌***се основава на солидно мнозинство***. Освен това членовете също следва да имат право на глас по отношение на всички договорености във връзка с участието на работниците и служителите, ако са запазили това право по време на общото събрание.

▌

(16) ***Вследствие на презгранична операция членовете често са изправени пред ситуация, при която законодателството, приложимо към техните права, ще се промени, тъй като те ще станат членове на дружество, регулирано от законодателството на държава членка, различно от приложимото за дружеството преди операцията законодателство. Поради това държавите членки следва да предоставят правото да напуснат дружеството и да получат парично обезщетение за своите дялове или акции, равняващо се на стойността им, поне на членовете, които притежават дялове или акции с право на глас и които са гласували против одобряването на плана. Държавите членки обаче могат да решат да предложат това право и на други членове, например на членовете, които притежават дялове или акции без право на глас, или на членовете, които в резултат на презграничното разделяне придобиват дялове или акции в дружеството в размери, различни от тези, които са притежавали преди операцията, или на членовете, за които няма промяна на приложимото право, но за които някои права са се променили вследствие на операцията. Настоящата директива не следва да засяга националните правила за валидност на договорите за продажба и прехвърляне на дялове или акции в дружества, нито изисквания за специална правна форма. Държавите членки следва да могат например да изискват нотариален акт или потвърждаване на подписите.***

(17) ***Предприятията следва да могат да направят приблизителна оценка, доколкото е възможно, на разходите, свързани с презграничната операция. Поради това от членовете следва да се изисква да декларират пред дружеството дали упражняват правото да се разпореждат със своите дялове или акции. Това не следва да засяга официалните изисквания, установени от националното право. От членовете може да се изисква също така да посочат заедно с декларацията или в рамките на определен срок дали възнамеряват да оспорят предлаганото парично обезщетение и да поискат допълнително парично обезщетение.***

(18) ***Изчисляването на предложението за парично обезщетение следва да се основава на общоприети методи на оценяване. Членовете следва да имат право да оспорват изчислението и да поставят под въпрос адекватността на паричното обезщетение пред компетентен административен или съдебен орган или пред оправомощен съгласно националното право орган, включително арбитражни съдилища. Държавите членки следва да могат да предвидят, че членове, които са упражнили правото си да се разпореждат с дяловете или акциите, имат право да се присъединят към производството, и държавите членки следва да могат да определят срокове за това в националното право.***

(19) ***В случай на презграничнo сливане или разделяне членовете, които не са имали или не са упражнили правото на напускане, следва обаче да имат право да оспорят съотношението на замяна на дяловете или акциите. При оценката на адекватността на съотношението на замяна на дяловете или акциите компетентният административен или съдебен орган или оправомощеният съгласно националното право орган също следва да вземе предвид размера на евентуалното изплащане на допълнителна парична сума, включено в плана.***

(20) ▌Освен това, за да се ***защитят*** ▌***кредиторите срещу риска от*** несъстоятелност след ***презграничната операция***, държавите членки следва да имат право да изискват от ***дружеството или дружествата*** да представят декларация за платежоспособност, в която заявяват, че не са ***им*** известни никакви причини ***дружеството или дружествата, образувани в резултат на презграничната операция***, да не ***бъдат*** в състояние да ***изпълнят*** задълженията си. При такива обстоятелства държавите членки следва да могат да предвидят членовете на управителния орган да носят лична отговорност за точността на тази декларация. Тъй като правните традиции в отделните държави членки са различни, що се отнася до използването на декларации за платежоспособност и възможните им последици, следва да се остави на държавите членки да определят какви са подходящите последици от извършването на неточни или подвеждащи декларации, включително да налагат ефективни и пропорционални санкции и да търсят отговорност в съответствие с правото на Съюза.

(21) С цел да се осигури подходяща защита на кредиторите в случаите, когато те не са удовлетворени от защитата, предложена от дружеството в плана за презграничното преобразуване***, и когато може да не са намерили задоволително решение с дружеството***, кредиторите***, които са уведомили предварително дружеството***, могат да сезират компетентния ▌орган на изходната държава членка за получаване на гаранции. ***При оценката на тези гаранции подходящият орган*** следва да ***вземе предвид дали вземането на кредитора*** срещу дружеството или ▌трето лице ***е*** с ***поне*** еквивалентна стойност ***и с пропорционално кредитно качество, както преди презграничната операция и дали това вземане може*** да бъде предявено пред същата юрисдикция ▌.

(22) ***Държавите членки следва да гарантират подходяща защита на онези кредитори, които са влезли в търговски отношения с дружеството, преди то да е оповестило публично намерението си да извърши презгранична операция. В допълнение към общите правила, определени в Регламент „Брюксел Ia“, държавите членки следва да предвидят, че такива кредитори следва да имат избор да предявят вземане в изходните държави членки в срок от две години след оповестяването на плана за презграничното преобразуване. След оповестяването на плана кредиторите следва да могат да отчитат потенциалното въздействие от смяната на юрисдикцията и приложимото право в резултат на презграничната операция. Кредиторите на дружество, които следва да бъдат защитени, могат също да бъдат настоящи и бивши служители с придобити пенсионни права и лица, които получават професионални пенсионни обезщетения. Също така предвидената в настоящата директива двугодишна мярка за защита по отношение на юрисдикцията, към която могат да се отнасят кредиторите, чиито вземания предхождат оповестяването на плана за презгранично преобразуване, не засяга националното право, което определя статута на ограниченията на вземанията.***

(23) ***Важно е да се гарантира, че правата на работниците и служителите, които трябва да бъдат информирани и с които трябва се провеждат консултации в контекста на презграничните операции, се зачитат в пълна степен. Информирането на работниците и служителите и консултирането с тях в контекста на презграничните операции следва да се извършва в съответствие с правната рамка, установена с Директива 2002/14/ЕО, когато е приложимо за предприятия с общностно измерение или групи предприятия с общностно измерение, в съответствие с Директива 2009/38/ЕО и Директива 2001/23/ЕО на Съвета[9], когато презграничното сливане или презграничното разделяне се разглеждат като прехвърляне на предприятие по смисъла на посочената директива. Настоящата директива не засяга Директива 2009/38/ЕО, Директива 98/59/ЕО на Съвета, Директива 2001/23/ЕО и Директива 2002/14/ЕО. Като се има предвид обаче, че настоящата директива установява хармонизирана процедура за презгранични операции, е целесъобразно да се уточнят по-специално сроковете, в рамките на които следва да се извършва информирането на работниците и служителите и консултациите с тях във връзка с презграничната операция.***

(24) ***Представителите на работниците, предвидени в националното право и/или в съответствие с националната практика, когато е приложимо, следва да включват и съответните органи, създадени в съответствие с правото на ЕС, ако има такива, като например Европейски работнически съвет, създаден в съответствие с Директива 2009/38/ЕО, и представителен орган, създаден в съответствие с Директива 2001/86/ЕО на Съвета[10].***

---

9 ***Директива 2001/23/ЕО на Съвета от 12 март 2001 г. относно сближаването на законодателствата на държавите членки във връзка с гарантирането на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия, стопански дейности или части от предприятия или стопански дейности (ОВ L 82, 22.3.2001 г., стр. 16).***

10 ***Директива 2001/86/ЕО на Съвета от 8 октомври 2001 година за допълнение на Устава на европейското дружество по отношение на участието на заетите лица (ОВ L 294, 10.11.2001 г., стр. 22).***

(25) ***Държавите членки следва да гарантират, че при изпълнение на своите функции представителите на работниците и служителите имат съответна защита и гаранции в съответствие с член 7 от Директива 2002/14/ЕО, които да им позволяват правилно изпълнение на поставените им задължения.***

(26) ***За да извърши анализ на доклада, дружеството, извършващо презграничната операция, следва да предостави на представителите на работниците и служителите необходимите ресурси, които да им позволят да прилагат по подходящ начин произтичащите от настоящата директива права.***

(27) С цел да се гарантира, че правото на участие на работниците и служителите не се накърнява неправомерно в резултат на ***презграничната операция***, когато дружеството***, извършващо презграничната операция, е приложило*** система за участие на работниците и служителите, ▌дружеството ***или дружествата, образувани в резултат на презграничната операция,*** следва да бъдат задължени да приемат правна форма, която позволява упражняване на правото на участие, включително чрез присъствието на представители на работниците и служителите в подходящите управителни или надзорни органи на дружеството ***или на дружествата.*** Освен това, в такъв случай***, когато*** между дружеството и неговите работници и служители се ***провеждат*** добросъвестни преговори, ***те следва да протичат*** в съответствие с процедурата, предвидена в Директива 2001/86/ЕО, с цел намиране на решение по взаимно съгласие за съвместяване на правото на дружеството да извърши ***презгранична операция*** с правото на работниците и служителите на участие. В резултат от тези преговори следва да се прилагат mutatis mutandis специално изготвено за целта и съгласувано решение или, при липса на съгласие – стандартните правила, предвидени в приложението към Директива 2001/86/ЕО. С цел да се защити или съгласуваното решение, или прилагането на тези стандартни правила, дружеството не следва да може да се освободи от правата на участие чрез извършването на последващо преобразуване, сливане или разделяне на национално равнище или презгранични такива в срок от ***четири*** години.

(28) С цел да се предотврати заобикалянето на правата на участие на работниците и служителите чрез ***презграничната операция***, дружеството ***или дружествата, които извършват презграничната операция и са вписани*** в държавата членка, чието законодателство предвижда права на участие на работниците и служителите, не следва да ***могат да извършват презгранична операция***, без преди това да ***започнат*** преговори с работниците и служителите или с техните представители, когато средният брой на работниците и служителите, наети на работа от дружеството, е равен на четири пети от националния праг, при който се задейства такова право на участие на работниците и служителите.

(29) Участието на всички заинтересовани страни, по-специално на работниците и служителите, допринася за дългосрочен и устойчив подход от страна на дружествата в рамките на единния пазар. В това отношение важна роля играе защитата и насърчаването на правата на участие на работниците и служителите в управителните съвети на дружествата, по-специално когато дружествата преместват или преструктурират дейността си на презграничнo равнище. Следователно успешното приключване на преговорите относно правото на участие в контекста на презграничните операции е от съществено значение и следва да бъде насърчавано.

(30) С цел да се гарантира подходящо разпределение на задачите между държавите членки и ефикасен и ефективен предварителен контрол на презграничните ***операции***, компетентните органи на ▌ ***държавите*** членки ***на дружеството или дружествата, извършващи презграничната операция***, следва да имат правомощието да издават сертификат преди преобразуване***, сливане или разделяне (наричан по-нататък „сертификат преди операцията“). Без такъв сертификат*** компетентните органи ***на държавите членки*** на ***преобразуваното дружество или на дружеството или дружествата, образувано(и) в резултат на презграничната операция,*** не следва да могат да изпълнят ***процедурите за презгранична операция.***

(31) За издаването на сертификата преди операцията държавите членки на дружеството или дружествата, извършващи презграничната операция, следва да определят, в съответствие с националното право, един или няколко органа, компетентни да контролират законносъобразността на операцията. Компетентният орган или органи могат да включват: съдилища, нотариуси или други органи, данъчен орган или орган за финансови услуги. Ако има повече от един компетентен орган, дружеството следва да може да подаде заявление за сертификат преди операцията до един компетентен орган, определен от държавите членки, който следва да се координира с другите компетентни органи. Компетентният орган или компетентните органи следва да оценят спазването на всички съответни условия и правилното изпълнение на всички процедури и формалности в тази държава членка и следва да решат дали да издадат сертификат преди операцията в рамките на три месеца след подаване на заявлението от дружеството, освен ако няма сериозни съмнения, че презграничната операция се осъществява с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или до заобикаляне на националното право или на правото на ЕС, или за престъпни цели, и за проверката е необходимо да се разгледа допълнителна информация или да се извърши допълнително проучване.

(32) При никакви обстоятелства правото на дружествата да извършат презгранична операция не следва да се използва за злоупотреби или измами, например за заобикаляне на правата на работниците и служителите, на осигурителните плащани или на данъчните задължения, или за престъпни цели. Важно е по-специално да се противодейства на дружествата тип „пощенска кутия“ или „параван“, създадени с цел да се избягва, заобикаля или нарушава националното право и/или правото на ЕС. Когато в хода на контрола върху законосъобразността компетентният орган е установил, включително чрез консултация със съответните органи, че презграничната операция се осъществява с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе да доведе до избягване или до заобикаляне на националното право или на правото на ЕС, или за престъпни цели, той не следва да разрешава операцията. Съответната процедура, включително всяка подробна оценка, следва да се извършва в съответствие с националното право. В такъв случай компетентният орган може да удължи оценката до максимум три допълнителни месеца.

(33) ***Когато компетентният орган има сериозни съмнения, че презграничната операция се осъществява с цел злоупотреба или измама, при оценката следва да се вземат предвид всички значими факти и обстоятелства и когато е целесъобразно, следва да се вземат предвид най-малкото примерни фактори, свързани с характеристиките на установяването в държавата членка, в която дружеството или дружествата трябва да бъдат вписани след презграничната операция, включително целта на операцията, сектора, инвестициите, нетния оборот и печалбата или загубата, броя на работниците и служителите, структурата на баланса, данъчната регистрация, активите и тяхното местоположение, оборудването, действителните собственици на дружеството, обичайното място на работа на работниците и служителите и на специфични групи работници и служители, мястото, на което се дължат социалноосигурителни вноски, броя на работниците и служителите, командировани една година преди преобразуването по смисъла на Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета[11] и Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[12], и броя на работниците и служителите, работещи едновременно в повече от една държава членка по смисъла на Регламент (ЕО) № 883/2004, както и търговските рискове, поети от дружеството или дружествата преди и след презграничната операция. При оценката следва също така да се вземат предвид значимите факти и обстоятелства, свързани с правата на участие на работниците и служителите, по-специално по отношение на преговорите за такива права, когато тези преговори са започнати във връзка с четири пети от приложимия национален праг. Всички тези елементи следва да се считат само за примерни фактори при цялостната оценка и поради това не следва да се разглеждат поотделно. Компетентният орган може да счете това като признак за липса на**

---

11 ***Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1).***

12 ***Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 1).***

обстоятелства, водещи до злоупотреба или измама, ако презграничната операция води до установяване на мястото на ефективното управление и/или на икономическата дейност на дружеството в държавата членка, в която дружеството или дружествата трябва да бъдат вписани след презграничната операция.

(34) ***Компетентният орган следва също така да може да получи от дружеството, извършващо презгранична операция, или от други компетентни органи, включително от държавата членка по местоназначение, цялата значима информация и документи с оглед на извършване на контрол върху законносъобразността в рамките на процедурната рамка, установена в националното право. Държавите членки следва да могат да определят кои са възможните последици от инициираните от членовете и кредиторите в съответствие с настоящата директива процедури върху издаването на сертификат преди операцията.***

(35) ***В оценката на заявлението, подадено от дружеството с цел получаване на сертификат преди операцията, компетентният орган може да се обърне към независим експерт. Държавите членки следва да установят правила, с които да се гарантира, че експертът или юридическото лице, от чието име действа експертът, са независими от дружеството, което подава заявление за сертификат преди операцията. Експертът или експертите следва да бъдат назначени от компетентния орган и да нямат минали или настоящи връзки със съответното дружество, които биха могли да засегнат тяхната независимост.***

(36) ***За да се гарантира, че дружеството, извършващо презграничната операция, не засяга кредиторите си, компетентният орган следва да може да проверява по-специално дали дружеството е изпълнило задълженията си към публичните кредитори или дали всички открити задължения са достатъчно добре обезпечени. По-специално, компетентният орган следва също така да може да проверява дали дружеството е предмет на текущо съдебно производство, засягащо например нарушение на социалното право, трудовото право или правото в областта на околната среда, което в резултат на това може да установи допълнителни задължения за дружеството, включително по отношение на гражданите и частните субекти.***

(37) ***Държавите членки следва да предвидят процедурни гаранции в съответствие с общите принципи за достъп до правосъдие, включително за възможността за преразглеждане на решенията на компетентните органи в производствата относно презгранични операции, възможността за забавяне на ефективността на сертификата, за да се позволи на страните да предявяват иск пред компетентния съд, и възможността за получаване, когато е целесъобразно, на временни мерки.***

(38) След като получат сертификат преди ***операцията*** и след като проверят дали ***законовите изисквания на*** ▌държавата членка***, в която дружеството трябва да бъде вписано след операцията,*** са изпълнени, ***включително проверката дали сделката представлява заобикаляне на националното право или на правото на ЕС,*** компетентните органи ▌следва да впишат дружеството в търговския регистър на тази държава членка. Само след такова вписване компетентният орган на ***бившата държава*** членка ***на дружеството или дружествата, извършващи презграничната операция,*** следва да заличи дружеството от собствения си регистър. Не следва да бъде възможно ***компетентните органи*** на държавата членка***, в която дружеството трябва да бъде вписано след презграничната операция,*** да ***оспорват*** ▌***информацията***, съдържаща се в сертификата преди ***операцията***. ▌

(39) ***Държавите членки следва да гарантират, че приключването на определени процедурни стъпки, а именно оповестяването на плана, заявлението за сертификат преди предварително преобразуване, сливане или разделяне (наричан по-нататък „сертификат преди операцията“), както и предоставянето на всякаква информация и документи за контрол върху законосъобразността на презграничното преобразуване, сливане или разделяне от държавата членка по местоназначение, могат да бъдат извършени онлайн в тяхната цялост, без да е необходимо кандидатите да се явяват лично пред всеки компетентен орган в държавите членки. Правилата относно използването на цифрови инструменти и процеси в дружественото право, включително съответните гаранции, следва да се прилагат по целесъобразност. Компетентният орган следва да може да получи заявлението за сертификат преди преобразуване, включително за онлайн подаване на всякаква информация и документи, освен ако това по изключение е технически невъзможно за органа.***

(40) ***За да се намалят разходите и продължителността на процедурите и административната тежест за дружествата, държавите членки следва да прилагат принципа на еднократност в областта на дружественото право, което означава, че от дружествата не се изисква да подават повече от веднъж една и съща информация на публичните органи. Така например не следва да се налага дружествата да представят една и съща информация както на националния регистър, така и на държавния вестник.***

(41) ***В резултат от презграничното преобразуване преобразуваното дружество следва да запази своята правосубектност, своите активи и пасиви и всичките си права и задължения, включително правата и задълженията, произтичащи от договори, действия или бездействия. По-специално дружеството следва да зачита правата и задълженията, произтичащи от трудови договори или от трудови правоотношения, включително реда и условията, договорени във всички колективни трудови договори.***

(42) С цел да се осигури подходящо равнище на прозрачност и използването на цифрови инструменти и процеси, ***сертификатите преди операцията, издадени от*** компетентните органи ***в различните*** държави членки, следва да се обменят чрез системата за взаимно свързване на бизнес регистрите и до тях следва да има публичен достъп. ***В съответствие с общия принцип, залегнал в настоящата директива, този обмен на информация следва винаги да бъде безплатен.***

(43) ***За да се повиши прозрачността по отношение на презграничните операции, е важно регистрите на участващите държави членки да съдържат необходимата информация от другия регистър или другите регистри за дружествата, участващи в презграничната операция, за да може да се проследява историята на тези дружества. По-специално досието в регистъра на дружеството, в който то е било вписано преди презграничната операция, следва да съдържа новия регистрационен номер на дружеството, който му е бил даден след извършването на презграничната операция. По същия начин досието в регистъра на дружеството, в който то е било вписано след презграничната операция, следва да съдържа първоначалния регистрационен номер на дружеството, определен за него преди извършването на презграничната операция.***

▌

(44) ***Що се отнася до съществуващите правила за презграничните сливания, Комисията обяви*** в своето съобщение, озаглавено „Осъвременяване на единния пазар: повече възможности за гражданите и предприятията“ ▌, че ще прецени необходимостта от актуализиране на ***тези правила*** ▌, за да улесни МСП в избора на предпочитаната от тях стопанска стратегия и за да спомогне за по-доброто им адаптиране към променящите се пазарни условия, без да се допуска отслабване на съществуващата закрила на заетостта. В своето съобщение, озаглавено „Работна програма на Комисията за 2017 г. Европа на резултатите: закрила, предоставяне на повече права и защита на гражданите“, Комисията обяви инициатива за улесняване на извършването на презгранични сливания.

▌

(45) Липсата на хармонизиране на гаранциите за членовете ▌беше определена като пречка за презграничните ***операции. Дружествата и членовете са изправени пред множество*** различни ***форми на защита, които водят до усложняване и правна несигурност. Ето защо*** на членовете ▌следва да се предостави еднакво ***минимално*** равнище на защита, независимо от държавата членка, в която се ***намира дружеството***. ***Следователно държавите членки могат да запазят или да въведат допълнителни*** правила ***за защита на членовете, освен ако те не са в противоречие с предвидените в настоящата директива*** или ***със свободата на установяване. Индивидуалните права на информация на членовете остават незасегнати.***

▌

(***46)*** След извършването на ***презгранична операция*** е възможно стойността на вземанията на бившите кредитори на ***дружеството или дружествата, извършващи операцията,*** да ***бъде засегната***, когато ▌***дружеството***, което носи отговорност за дълга, впоследствие се регулира от правото на друга държава членка. Понастоящем правилата за защита на кредиторите варират в различните държави членки, което значително усложнява процеса на ***презгранична операция*** и води до несигурност както за участващите дружества, така и за техните кредитори във връзка със събирането или удовлетворяването на техните вземания.

▌

(47) ***Освен новите правила относно преобразуванията*** с настоящата директива се установяват правила за презграничните разделяния както за частичните, така и за пълните разделяния, но само чрез създаването на нови дружества. ***В*** настоящата директива не се предвижда ▌хармонизирана уредба на презграничните разделяния, при които дадено дружество прехвърля активи и пасиви на повече от едно съществуващо дружество, тъй като такива ситуации се смятат за много сложни, което изисква участието на компетентните органи от няколко държави членки и води до допълнителни рискове от ▌заобикаляне на ***националните правила и на правилата на ЕС. Възможността за създаване на дружество посредством разделяне чрез отделяне, както е предвидено в настоящата директива, предлага на дружествата нова хармонизирана процедура на единния пазар, но дружествата следва да имат свободата да създават преки дъщерни дружества в други държави членки.***

▌

(48) ***Вследствие на презграничното сливане активите и пасивите, както и всички права и задължения, включително правата и задълженията, произтичащи от договори, действия или бездействия, следва да бъдат прехвърлени на придобиващото дружество или на новото дружество и членовете на сливащите се дружества, които не упражнят правото си на напускане, следва да станат членове съответно на придобиващото или на новото дружество. По-специално придобиващото дружество или новото дружество следва да зачита правата и задълженията, произтичащи от трудови договори или от трудови правоотношения, включително реда и условията, договорени във всички колективни трудови договори.***

(49) В резултат на презграничното разделяне активите и пасивите ***и всички права и задължения, включително правата и задълженията, произтичащи от договори, действия или бездействия,*** на разделяното дружество ***следва да*** се прехвърлят на дружествата правоприемници в съответствие с разпределението, определено в плана за разделянето, и членовете на разделяното дружество***, които не упражнят правото на напускане,*** стават членове на дружествата правоприемници или остават членове на разделяното дружество, или ***следва да станат*** членове както на разделяното дружество, така и на дружествата правоприемници. ***По-специално дружествата правоприемници следва да зачитат правата и задълженията, произтичащи от трудови договори или от трудови правоотношения, включително реда и условията, договорени във всички колективни трудови договори.***

(50) ***За да се гарантира правна сигурност, не следва да бъде възможно да се обявява за нищожна дадена презгранична операция, която е породила действие в съответствие с процедурата, предвидена в настоящата директива. Това не следва да засяга правомощията на държавите членки, наред с другото, в областта на наказателното право, финансирането на тероризма, социалното право, данъчното облагане и правоприлагането в съответствие с националното право, по-специално в случай че компетентните органи или други съответни органи установят, особено благодарение на нова съществена информация, след като презграничната операция породи действие, че презграничната операция се осъществява с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или до заобикаляне на националното право или на правото на ЕС, или за престъпни цели. В този контекст компетентните органи могат също да оценят дали приложимият национален праг за участие на работниците и служителите от държавата членка на дружеството, извършващо презграничната операция, е бил достигнат или надхвърлен в годините след презграничната операция.***

(51) ***Презграничните операции не следва да засягат отговорността по отношение на данъчните задължения, свързани с дейността на дружеството или дружествата преди тази операция.***

(52) С цел гарантиране на правата на работниците и служителите, които са различни от правата им на участие, Директива 2009/38/ЕО, Директива 98/59/ЕО на Съвета[13], Директива 2001/23/ЕО и Директива 2002/14/ЕО не се засягат от настоящата директива. Националните законодателства следва да се прилагат също и за въпроси, които не попадат в приложното поле на настоящата директива, като данъчното облагане или социалната сигурност.

(53) Разпоредбите на настоящата директива не засягат правните или административните разпоредби, включително прилагането на данъчните правила в случай на презграничен преобразувания, сливания и разделяния, предвидени в националното право във връзка с данъчното облагане на държавите членки или на техните териториални или административни подразделения.

---

13 Директива 98/59/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки в областта на колективните уволнения (ОВ L 225, 12.8.1998 г., стр. 1).

(54) Настоящата директива не засяга Директива (ЕС) 2016/1164 на Съвета[14] за установяване на правила срещу практиките за избягване на данъци, които пряко засягат функционирането на вътрешния пазар, Директива 2009/133/ЕО на Съвета[15] относно общата система за данъчно облагане, приложима спрямо сливанията, разделянията, отделянията, прехвърлянията на активи и замените на акции по отношение на дружества от различни държави членки, както и при прехвърлянето на седалище на SE или SCE в друга държава членка, Директива (ЕС) 2015/2376 на Съвета[16] по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация относно предварителните данъчни становища и предварителните споразумения за ценообразуване между държавите членки, Директива (ЕС) 2016/881 на Съвета[17] по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане и Директива (ЕС) 2018/822 на Съвета[18] по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане, свързана с подлежащите на оповестяване трансгранични договорености.

---

14 ***Директива (ЕС) 2016/1164 на Съвета от 12 юли 2016 г. за установяване на правила срещу практиките за избягване на данъци, които пряко засягат функционирането на вътрешния пазар (ОВ L 193, 19.7.2016 г., стр. 1).***

15 ***Директива 2009/133/ЕО на Съвета от 19 октомври 2009 г. относно общата система за данъчно облагане, приложима спрямо сливанията, разделянията, отделянията, прехвърлянията на активи и замените на акции по отношение на дружества от различни държави членки, както и при прехвърлянето на седалище на SE или SCE в друга държава членка (ОВ L 310, 25.11.2009 г., стр. 34).***

16 ***Директива (ЕС) 2015/2376 на Съвета от 8 декември 2015 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане (ОВ L 332, 18.12.2015 г., стр. 1).***

17 ***Директива (ЕС) 2016/881 на Съвета от 25 май 2016 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане (ОВ L 146, 3.6.2016 г., стр. 8).***

18 ***Директива (ЕС) 2018/822 на Съвета от 25 май 2018 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане, свързана с подлежащите на оповестяване трансгранични договорености (ОВ L 139, 5.6.2018 г., стр. 1).***

(55) Настоящата директива не засяга разпоредбите на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета,[19] съдържаща мерки за преодоляване на рисковете от изпиране на пари и финансиране на тероризма, и по-специално задълженията, свързани с прилагането на подходящите мерки за комплексна проверка на клиента при отчитане на риска и с идентификацията и регистрирането на действителния собственик на всеки новосъздаден субект в държавата членка на учредяване.

[19] Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (текст от значение за ЕИП) (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).

(56) ***Директивата не засяга законодателството на Съюза и националните правила, създадени или въведени съгласно такова законодателство на Съюза, с които се уреждат прозрачността и правата на акционерите на дружества, допуснати до регулиран пазар.***

(57) ***Настоящата директива не засяга законодателството на Съюза в областта на кредитните посредници и другите финансови предприятия, както и националните правила, създадени или въведени съгласно това законодателство на Съюза.***

(58) Доколкото целите на настоящата директива – да се улеснят и уредят презграничните сливания, разделяния и преобразувания – не могат да бъдат постигната в достатъчна степен от държавите членки, а могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от ***ДФЕС***. В съответствие с принципа на пропорционалност, посочен в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

(59) Настоящата директива зачита основните права и спазва принципите, признати по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз.

(60) Съгласно Съвместната политическа декларация на държавите членки и на Комисията относно обяснителните документи от 28 септември 2011 г.[20] държавите членки са поели ангажимент в обосновани случаи да прилагат към съобщението за своите мерки за транспониране един или повече документи, обясняващи връзката между елементите на дадена директива и съответстващите им части от националните инструменти за транспониране. По отношение на настоящата директива законодателят смята, че предоставянето на тези документи е обосновано.

(61) Комисията следва да извърши оценка на настоящата директива***, включително оценка на изпълнението по отношение на информирането и участието на работниците и служителите и консултациите с тях в контекста на трансграничните операции. Целта на оценката следва да бъде по-специално да се оценят презграничните операции, при които преговорите за участие на работниците и служителите са започнати във връзка с 4/5 от приложимия праг, и да се види дали тези дружества след презграничната операция са достигнали или надхвърлили приложимия праг за участието на работниците и служителите в държавата членка на дружеството, което е извършило презграничната операция***. Съгласно точка 22 от Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество[21] тази оценка следва да се извършва въз основа на петте критерия – ефикасност, ефективност, важност, съгласуваност и добавена стойност, и следва да служи като база за оценки на въздействието на евентуални по-нататъшни мерки.

---

20 ОВ C 369, 17.12.2011 г., стр. 14.

21 ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

(62) Следва да се събира информация, за да се оценява резултатността на законодателството спрямо целите, които се преследват с него, и за използване на тази информация при оценяване на законодателството в съответствие с точка 22 от Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество.

(63) Поради това Директива (ЕС) 2017/1132 следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Изменения на Директива (ЕС) 2017/1132

Директива (ЕС) 2017/1132 се изменя, както следва:

(1) В член 18, параграф 3 се вмъква следната буква аа):

„аа) документите и информацията, посочени в членове 86з, 86о, 86р, 123, 127а, 160й, 160р, 160т;“

(2) ▌Член 24 ***се изменя, както следва:***

а) буква д) се заменя със следното:

„д) подробния списък с данни, които се предават за целите на обмена на информация между регистрите ***и за целите на оповестяването*** по членове 20, 34, ▌ 86о, 86п, 86р, ***127а,*** 128, 130, ▌ 160р, 160с и 160т“;

б) във втора алинея се добавя следното изречение:

„Комисията приема актовете за изпълнение по буква д) най-късно до 18 месеца след деня на влизане в сила.“;

(3) заглавието на дял II се заменя със следното:

„ПРЕОБРАЗУВАНИЯ, СЛИВАНИЯ И РАЗДЕЛЯНИЯ НА ДРУЖЕСТВА С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ“;

(4) в дял II се добавя следната глава -I:

„ГЛАВА -I

Презгранични преобразувания

Член 86a

Обхват

1. Настоящата глава се прилага за преобразуването на дружество с ограничена отговорност, създадено в съответствие с правото на държава членка и имащо седалище, централно управление или основно място на дейност в рамките на Съюза, в дружество ***с ограничена отговорност***, регулирано от правото на друга държава членка ***(оттук нататък наричано „презгранично преобразуване“)***.

Член 86б

Определения

За целите на настоящата глава

(1) „дружество с ограничена отговорност“, наричано по-долу „дружество“, означава дружество от някой от видовете в приложение II***, извършващо презграничното преобразуване;***

(2) „презгранично преобразуване“ означава операция, при която едно дружество, без да е прекратено, ликвидирано или в процес на ликвидация, преобразува правната форма, под която е вписано в изходната държава членка, в правна форма на дружество от държавата членка по местоназначение и ***посочена в приложение II*** и прехвърля поне седалището си в държавата членка по местоназначение, като същевременно запазва своята правосубектност;

(3) „изходна държава членка“ означава държава членка, в която дадено дружество е вписано с правната си форма отпреди презграничното преобразуване;

(4) „държава членка по местоназначение“ означава държава членка, в която дадено дружество се вписва в резултат на презгранично преобразуване;

▌

(5) „преобразувано дружество“ означава дружеството ▌, ***образувано*** в държавата членка по местоназначение ***в резултат на процеса на*** презграничното преобразуване ▌.

Член 86в

Допълнителни разпоредби относно обхвата

1. Настоящата глава не се прилага за презгранични преобразувания, в които участва дружество, чийто предмет на дейност е колективна инвестиция на обществен капитал, което оперира на принципа на разпределение на риска и чиито дялове, по искане на притежателите им, се изкупуват обратно или се изплащат директно или индиректно за сметка на активите на това дружество. Това обратно изкупуване или изплащане се приравнява с действие, предприето от дружеството с цел да се гарантира, че борсовата стойност на дяловете му не се отклонява значително от нетната стойност на неговите активи.

2. ***Държавите членки гарантират, че настоящата глава не се прилага*** при наличието на някое от следните обстоятелства:

   а) ***дружеството е в*** ликвидация ***и е започнало да разпределя активи между своите акционери***;

б) по отношение на дружеството се прилагат инструменти за преструктуриране, правомощия и механизми, предвидени в дял IV от Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета*.

3. Държавите членки могат да решат да не прилагат настоящата глава за дружества, които подлежат на:

а) процедури по несъстоятелност или рамки за превантивно преструктуриране;

аа) производства по ликвидация, различни от посочените в параграф 2, или

б) мерки за предотвратяване на кризи по смисъла на член 2, параграф 1, точка 101 от Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

▌

4. В съответствие с правото на Съюза националното законодателство на изходната държава членка урежда частта от процедурите и формалностите, които трябва да бъдат спазени във връзка с презграничното преобразуване с цел получаване на сертификата преди преобразуване, а националното законодателство на държавата членка по местоназначение урежда частта от процедурите и формалностите, които трябва да бъдат спазени след получаването на сертификата преди преобразуване.

Член 86г

План за презграничните ***преобразувания***

1. Управителният или административният орган на ▌ дружеството изготвя плана за презгранично преобразуване. Планът за презграничното преобразуване включва най-малко ***следните данни***:

   а) правната форма, фирмата и ***мястото на*** седалището на дружеството в изходната държава членка;

   б) правната форма, фирмата и мястото на седалището, предложени за ***преобразуваното дружество*** ▌ в държавата членка по местоназначение;

   в) учредителния акт ▌***, когато е приложимо, и устава, ако последният се съдържа в отделен документ,*** на дружеството в държавата членка по местоназначение;

   г) предлагания ***примерен*** график за извършване на презграничното преобразуване;

   д) правата, предоставени от преобразуваното дружество на членовете, които имат специални права, или на притежателите на ценни книжа, различни от акциите от капитала на дружеството, или предлаганите мерки относно тях;

е) ▌гаранциите***, като например гаранции или ангажименти***, предложени на кредиторите;

▌

з) всички специални предимства, предоставени на членовете на ***административните, управителните, надзорните*** или ***контролните органи*** на▌ ***дружеството***;

за) всякакви стимули или субсидии, получени от дружеството в изходната държава членка през последните 5 години;

и) подробна информация относно предложението за парично обезщетение на членовете▌ в съответствие с член 86й;

й) вероятните отражения на презграничното преобразуване върху заетостта;

к) когато е приложимо, информация относно процедурите, съгласно които в съответствие с член 86л се определят условията за включване на работниците и служителите в определянето на техните права на участие в преобразуваното дружество▌ .

▌

Член 86д

Доклад от управителния или административния орган до членовете ***и до работниците и служителите***

1. Управителният или административният орган на ▌ ***дружеството*** изготвя доклад ***до членовете и до работниците и служителите***, в който се разясняват и обосновават правните и икономическите аспекти на презграничното преобразуване ***и също така се поясняват последиците от него за работниците и служителите***.

2. В доклада, посочен в параграф 1, се разясняват по-специално ***последиците от презграничното преобразуване за бъдещата дейност на дружеството:***

   Той включва също така раздел за членовете и раздел за работниците и служителите.

3. В раздела от доклада за членовете се разяснява по-специално следното:

▌

аа) разяснение за паричното обезщетение и използвания метод за определянето му;

б) последиците от презграничното преобразуване за членовете;

в) правата и средствата за защита, с които разполагат членовете ▌, в съответствие с член 86й.

4. Разделът от доклада за членовете не е необходим, ако всички членове на дружеството са се съгласили това изискване да отпадне. Държавите членки могат да изключат едноличните дружества от разпоредбите на настоящия член.

5. В раздела от доклада за работниците и служителите се разяснява по-специално следното:

ва) последиците от презграничното преобразуване за трудовите правоотношения, както и, където е приложимо, мерките за тяхната защита;

вб) всички съществени промени в приложимите условия за заетост и в местонахождението на местата на дейност на дружеството;

г) по какъв начин факторите, посочени в букви ва) и вб), се отнасят също така за евентуални дъщерни дружества на дружеството.

6. Ако управителният или административният орган на дружеството получи своевременно становище относно частите от доклада, посочени в параграфи 1, 2 и 4, от представителите на неговите работници и служители или, когато няма такива представители, от самите работници и служители, в съответствие с националното законодателство, членовете биват информирани за становището и то се добавя към доклада.

7. Разделът за работниците и служителите не се изисква, когато дружеството и неговите дъщерни дружества, ако има такива, нямат работници и служители, различни от тези, които участват в управителния или административния орган.

8. Дружеството може да реши дали да изготви един доклад, съдържащ и двата раздела, посочени в параграфи 3 и 4, или да изготви отделни доклади, съответно за членовете и за работниците и служителите.

9. Докладът, посочен в параграф 1, ***или докладите, посочени в параграф 5,*** се ***предоставят*** във всички случаи по електронен път***, заедно с плана за презграничното преобразуване, ако има такъв,*** на членовете ***и*** представителите на работниците и служителите на дружеството ▌ или когато няма такива представители, на самите работници и служители***, поне 6 седмици преди датата на общото събрание, посочено в член 86и.***

10. ***Когато разделът за членовете, посочен в параграф 3, бъде отменен съгласно параграф 3, а разделът за работниците и служителите, предвиден в параграф 4, не се изисква съгласно параграф 4а,*** докладът по параграф 1 не е необходим.

11. ***Параграфи 1 – 8 от настоящия член*** не засягат приложимите права на информиране и консултиране и процедурите, образувани на национално равнище след транспонирането на Директива 2002/14/ЕО и Директива 2009/38/ЕО.

Член 86ж

Доклад на независим експерт

1. Държавите членки гарантират, че ***независим експерт проверява плана за презграничното*** преобразуване ***и изготвя доклад, предназначен за членовете, който им се предоставя*** поне ***един месец*** преди датата на общото събрание, упоменато в член 86и ▌. ***Експертите могат да бъдат физически или юридически лица съгласно националното законодателство на държавите членки.***

▌

2. Докладът, посочен в параграф 1, във всички случаи включва становището на експерта относно целесъобразността на паричното обезщетение. По отношение на паричното обезщетение, посочено в член 86г, буква и), експертът ***взема предвид пазарната цена на тези дялове или акции в дружеството преди обявяването на предложението за преобразуване или стойността на дружествата, определена съгласно общоприетите методи за оценяване, като се изключи ефектът от предлаганото преобразуване. Докладът съдържа*** най-малко:

а) ***посочване на използвания метод, според който е определено предлаганото парично обезщетение***;

б) ***определяне на целесъобразността на този метод за оценка на паричното обезщетение, посочване на стойността, получена във връзка с използването на метода, и даване на становище за относителната значимост на този метод при определянето на приетата стойност;***

в) описание на всички особени трудности, възникнали при извършването на оценката.

Експертът има право да ***изисква от дружеството цялата необходима информация за изпълнението на своите задължения***.

3. Проверка от независим експерт по отношение на плана за презграничното преобразуване, както и доклад от експерт не се изискват, ако всички членове на дружеството са изразили съгласие за това. Държавите членки могат да изключат едноличните дружества от разпоредбите на настоящия член.

Член 86з

Оповестяване

1. Държавите членки гарантират, че ***следните документи се оповестяват и до тях се предоставя публичен достъп в регистрите на*** изходната държава членка най-малко един месец преди датата на общото събрание***,*** ***посочена в член 86и***:

   а) плана за презграничното преобразуване;

   ▌

   б) обявление, с което се информират членовете, кредиторите и ***представителите на*** работниците и служителите на дружеството***, или ако няма такива представители – самите работници и служители,*** че могат да представят ***на дружеството, най-късно 5 работни дни*** преди датата на общото събрание, забележки относно ***плана за презгранично преобразуване.***

Държавите членки могат да изискат докладът на независимия експерт, ако е изготвен в съответствие с член 86ж, да бъде оповестен и до него да бъде предоставен публичен достъп в регистъра.

Държавите членки гарантират, че дружеството може да изключи поверителната информация от оповестяването на доклада на независимия експерт.

Достъп до документите***, оповестени в съответствие с настоящия параграф,*** се предоставя също и чрез системата, посочена в член 22.

2. Държавите членки могат да освободят дружеството ▌ от изискването за оповестяване съгласно параграф 1, ако то осигури на своята интернет страница безплатен публичен достъп до документите, посочени в параграф 1, за непрекъснат период от време, започващ най-малко един месец преди датата, за която е насрочено общото събрание*, **посочено в член 86и***, и завършващ не по-рано от момента на закриване на общото събрание.

   Държавите членки обаче не могат да поставят това освобождаване в зависимост от изисквания или ограничения, различни от необходимите за гарантиране на сигурността на интернет страницата и истинността на документите, и могат да налагат такива изисквания или ограничения само доколкото те са пропорционални на постигането на тези цели.

3. Когато дружеството ▌ оповестява плана за презграничното преобразуване в съответствие с параграф 2 ***от настоящия член***, то подава в регистъра на изходната държава членка най-малко един месец преди датата на общото събрание, ***посочено в член 86и***, следната информация***, която трябва да бъде оповестена:***

а) правната форма, фирмата и седалището на дружеството в изходната държава членка, както и предлаганите правна форма, фирма и седалище за преобразуваното дружество в държавата членка на местоназначение;

б) регистъра, в който са подадени посочените в член 14 документи относно дружеството ▌ и номера на ***вписването*** в този регистър;

в) указание за условията, определени за упражняване на правата на кредиторите, работниците и служителите и членовете;

г) подробности относно интернет страницата, на която могат да бъдат получени онлайн безплатно планът за презграничното преобразуване, обявлението и доклада на експерта, посочени в параграф 1, и пълна информация относно условията, посочени в буква в) от настоящия параграф.

4. Държавите членки гарантират, че изискванията, посочени в параграфи 1 и 3, могат да бъдат изпълнени изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентен орган в изходната държава членка***, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III***.

▌

5. Държавите членки могат да изискват в допълнение към оповестяването, посочено в параграфи 1, 2 и 3, планът за презграничното преобразуване или информацията, посочена в параграф 3, да се публикуват в техния държавен вестник ***или чрез централна електронна платформа в съответствие с член 16, параграф 3***. В този случай държавите членки гарантират, че регистърът предава релевантната информация на държавния вестник.

6. Държавите членки гарантират безплатен публичен достъп до документацията, посочена в параграф 1, ***или до информацията, посочена в параграф 3, чрез системата за взаимно свързване на регистрите***.

   Държавите членки гарантират също така, че всички такси, начислявани на дружеството ▌ от регистрите за оповестяването, посочено в параграфи 1 и 3, и, когато е приложимо, за публикуването, посочено в параграф 5, не надвишават ***възстановяваните*** разходи за ***предоставянето на тези услуги***.

Член 86и

Одобрение от общото събрание

1. След като се запознае с докладите, посочени в членове 86д ▌ и 86ж, ***когато е приложимо, със становищата на работниците и служителите, представени съгласно член 86д, и забележките, представени съгласно член 86з,*** общото събрание на дружеството ▌ взема решение дали да одобри плана за презграничното преобразуване ***и дали да адаптира учредителния акт и устава, ако той се съдържа в отделен документ.***

2. Общото събрание на дружеството ▌ може да си запази правото да обуслови извършването на презграничното преобразуване от изричното утвърждаване от негова страна на условията, посочени в член 86л.

3. Държавите членки гарантират, че за одобряването на ▌ плана за презграничното преобразуване ***или за всяко негово изменение*** се изисква мнозинство от поне две трети, но не повече от 90% от гласовете на представените акции или на представения ***на събранието*** записан капитал. Във всеки случай необходимото за приемането на решението мнозинство не може да е по-голямо от това, изисквано съгласно националното право за одобрение на презгранични сливания.

4. ***Когато клауза в плана за презграничното преобразуване или изменение в учредителния акт на преобразуваното дружество води до увеличение на икономическите задължения на даден акционер към дружеството или към трети страни, държавите членки могат при такива специфични обстоятелства да предвидят тази клауза или изменението в учредителния акт да подлежат на одобрението на съответния акционер, ако акционерът няма възможност да упражнява правата, определени*** в член 86й.

5. Държавите членки гарантират, че одобрението на презграничното преобразуване от общото събрание не може да се оспори само на ***следните основания:***

а) паричното обезщетение, посочено в член ***86г, буква и***, не е било адекватно определено***; или***

б) ***информацията, посочена в буква а), не отговаря на законовите изисквания.***

Член 86й

Защита на членовете

1. Държавите членки гарантират, че ***поне*** членовете ▌ на дружеството, ***които са гласували против одобряването на плана за*** презгранично преобразуване, имат правото да се разпоредят със своите дялове или своите ***акции, срещу адекватно парично обезщетение,*** при условията, предвидени в параграфи 2—6***.***

Държавите членки могат да предоставят такова право и на други членове на дружеството.

Държавите членки могат да изискват изричното противопоставяне на плана за презграничното преобразуване и/или намерението на членовете да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции да бъдат надлежно документирани най-късно на общото събрание, посочено в член 86и. Държавите членки могат да разрешат вписването на възражението относно плана за презграничното преобразуване да се разглежда като надлежно документиране на отрицателен вот.

2. Държавите членки ***определят срока, в рамките на който*** членовете, посочени в параграф 1, ***трябва да декларират пред дружеството решението си да упражнят правото си да се разпоредят със*** своите дялове или акции. ***Този срок не следва да е повече от един месец след провеждането на общото събрание, посочено в член 86и. Държавите членки гарантират, че дружеството предоставя електронен адрес за получаване на тази декларация по електронен път.***

3. ***Освен това*** държавите членки ***определят срока, в рамките на който трябва да се изплати паричното*** обезщетение***, посочено в*** плана за презграничното преобразуване. ***Този срок не може да приключва по-късно от два месеца след влизането в сила на презграничното преобразуване съгласно член 86c.***

▌

4. Държавите членки ***гарантират***, че всеки член, който е ***декларирал решението си да упражни правото си да се разпореди със своите дялове и акции***, но който счита, че ***предложеният от дружеството*** размер на обезщетението не е адекватен, има право да поиска ***допълнително парично обезщетение пред компетентните органи или органите, оправомощени съгласно националното законодателство***. ***Държавите членки определят срок във връзка с искането за допълнително парично обезщетение.***

Държавите членки могат да разпоредят, че окончателното решение, предвиждащо допълнителна парична компенсация, е валидно за онези членове, които са заявили решението си да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции съгласно параграф 2.

5. Държавите членки гарантират, че правото на изходната държава членка урежда правата, посочени в параграфи 1—4, и че съдилищата на въпросната държава членка имат компетентност.

Член 86к

Защита на кредиторите

▌

1. Държавите членки предвиждат подходяща система за защита на интересите на кредиторите, чиито вземания са възникнали преди публикуването на плана за презграничното преобразуване и са с ненастъпил падеж към момента на това публикуване. Държавите членки гарантират, че кредиторите, които са неудовлетворени от ***гаранциите, предложени*** в плана за презграничното преобразуване, както е предвидено в член 86г, ***параграф 1,*** буква е), могат ***в тримесечен срок от посоченото в член 86 з оповестяване на плана за презграничното преобразуване да подадат заявление до*** съответния административен или съдебен орган, за да получат подходящи гаранции***, при условие че могат да представят надеждни доказателства, че поради презграничното преобразуване удовлетворяването на техните вземания е изложено на риск и че не са получили подходящи гаранции от дружеството. Държавите членки гарантират, че гаранциите зависят от влизането в сила на презграничното преобразуване в съответствие с член 86с.***

2. Държавите членки могат да изискват управителният или административният орган на дружеството ▌ да представи декларация, която отразява точно текущото финансово състояние на дружеството ***към датата на декларацията, която следва да бъде изготвена не по-рано от един месец преди нейното оповестяване***. В декларацията се посочва, че въз основа на информацията, с която разполага към датата на тази декларация, и след като е извършил разумни проучвания, управителният или административният орган на дружеството не знае за причина, поради която дружеството, след като преобразуването породи действие, да не бъде в състояние да изпълни задълженията, когато тези задължения станат изискуеми. Декларацията ***се оповестява заедно с*** ▌ плана за презграничното преобразуване в съответствие с член 86з.

▌

3. Параграфи ▌2 и 3 не засягат прилагането на националните законодателства на изходната държава членка във връзка с изпълнението ***на парични задължения*** или осигуряването на изпълнението на парични ***или неимуществени*** задължения спрямо публични органи.

4. Държавите членки гарантират, че кредиторите, чиито вземания датират отпреди оповестяването на плана за презграничнo преобразуване, са в състояние да инициират производства срещу дружеството също и в изходната държава членка в срок от две години от датата, на която преобразуването е породило действие, без да се накърняват правилата за юрисдикцията, произтичащи от националното право, от правото на ЕС или от договорно споразумение. Възможността за иницииране на такива производства е в допълнение към другите правила относно избора на юрисдикция, приложими съгласно правото на Съюза.

Член 86ка

Информиране на и консултиране с работниците и служителите

1. Държавите членки гарантират, че правата на работниците и служителите във връзка с информирането и консултирането се спазват по отношение на презграничното преобразуване и се упражняват в съответствие с правната рамка, установена с Директива 2002/14/ЕО и по целесъобразност за предприятията с общностно измерение или групи предприятия с общностно измерение – в съответствие с Директива 2009/38/ЕО. Държавите членки могат да решат да прилагат правата за информиране и консултиране спрямо други дружества, различни от посочените в член 3, параграф 1 от Директива 2002/14/ЕО.

2. Независимо от разпоредбите на член 86д, параграф 6 и член 86з, параграф 1, буква б), държавите членки гарантират, че правата на работниците и служителите на информиране и консултиране се спазват, най-малкото преди вземането на решение за плана за презграничното преобразуване или доклада, посочен в член 86д, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано, така че да се даде мотивиран отговор на работниците и служителите преди общото събрание, посочено в член 86и.

3. Без да се засягат действащите разпоредби и/или практики, които са по-благоприятни за работниците и служителите, държавите членки определят практическите условия и ред за упражняване на правото на информиране и консултиране в съответствие с член 4 от Директива 2002/14/ЕО.

Член 86л

Участие на работниците и служителите

1. Без да се засяга параграф 2, ▌ ***преобразуваното*** дружество се регулира от действащите в държавата членка по местоназначение правила относно участието на работниците и служителите, ако са налице такива.

2. Въпреки това действащите правила за участие на работниците и служителите, ако са налице такива правила, в държавата членка по местоназначение, не се прилагат, когато дружеството, което е в процес на преобразуване, в период от шест месеца преди публикуването на плана за презграничното преобразуване, посочен в член 86г от настоящата директива, има среден брой работници и служители, равен на четири пети от приложимия праг, предвиден в правото на изходната държава членка и задействащ участието на работниците и служителите по смисъла на член 2, буква к) от Директива 2001/86/ЕО, или когато националното право на държавата членка по местоназначение:

   а) не предвижда поне същото ниво на участие на работниците и служителите, както съществуващото в дружеството преди преобразуването, изразено като дела на представителите на работниците и служителите от членовете на административния или надзорния орган, на комитетите към тях или на управителния съвет, който отговаря за приходните звена на дружеството, когато съществува участие на работниците и служителите; или

б) не предвижда за работниците и служителите в намиращи се в други държави членки предприятия на ***преобразуваното дружество*** ▌същите условия за упражняване на правата на участие, както тези на работниците и служителите, наети в изходната държава членка.

3. В посочените в параграф 2 от настоящия член случаи участието на работниците и служителите в преобразуваното дружество и включването им в процеса на определяне на тези права се регулира от държавите членки, mutatis mutandis и при спазване на параграфи 4 – 7 от настоящия член, в съответствие с установените в член 12, параграфи 2 ▌ и 4 от Регламент (ЕО) № 2157/2001 принципи и процедури, както и със следните разпоредби на Директива 2001/86/ЕО:

а) член 3, параграф 1, параграф 2, буква а), подточка i) и буква б), параграф 3, ***първите две изречения от*** параграф 4, ▌ параграф 5 ▌ и параграф 7;

б) член 4, параграф 1, параграф 2, букви а) ж) и з), параграф 3 и параграф 4;

в) член 5;

г) член 6;

д) ▌Член 7***, параграф 1, с изключение на второто тире от буква б);***

е) членове 8, ▌ 10***, 11*** и 12;

ж) част 3, буква а) от приложението.

4. При уреждането на принципите и процедурите, посочени в параграф 3, държавите членки:

а) дават право на специалния договарящ орган да реши, с мнозинство от две трети от членовете си, които представляват най-малко две трети от работниците и служителите, да не започва преговори или да прекрати преговорите, които вече са започнали, както и да се позовава на действащите правила за участие в държавата членка по местоназначение;

б) могат да решат в случая, в който стандартните правила за участие се прилагат след предварителни преговори, както и независимо от тези правила, да намалят дела на представителите на работниците и служителите в административния орган на преобразуваното дружество. Независимо от това, ако представителите на работниците и служителите в ▌ ***дружеството*** са съставлявали най-малко една трета от административния или надзорния съвет, намаляването не трябва да води в никакъв случай до дял на представителите на работниците и служителите в административния орган, който е по-малък от една трета.

в) гарантират, че правилата за участие на работниците и служителите, които са се прилагали преди презграничното преобразуване, продължават да се прилагат до датата, от която започват да се прилагат всички договорени впоследствие правила, или, при липса на договорени правила, до датата, от която започват да се прилагат ***стандартни*** правила в съответствие с част 3, буква а) от приложението.

5. Разширяването на обхвата на правата на участие до наети в други държави членки работници и служители на преобразуваното дружество, посочено в параграф 2, буква б), не води до задължение за държавите членки, които вземат решението за разширяването, да включат тези работници и служители при изчисляването на праговете на наетите лица, които пораждат права на участие по силата на националното законодателство.

6. Когато ***преобразуваното дружество ▌ трябва да се управлява посредством*** система за участие на работниците и служителите ***в съответствие с правилата, посочени в параграф 2,*** това дружество е задължено да приеме правна форма, която позволява упражняването на права на участие.

7. Ако в преобразуваното дружество функционира система за участие на работниците и служителите, това дружество е задължено да предприеме мерки, за да гарантира, че правата на участие на работниците и служителите са защитени в случай на последващо презграничнo или осъществено на национално равнище сливане, разделяне или преобразуване за период от ***четири*** години след датата, от която презграничното преобразуване е породило действие, като установените в параграфи 1 – 6 правила се прилагат mutatis mutandis.

8. Дружеството съобщава своевременно на своите работници и служители ***или на техните представители*** резултата от преговорите относно участието на работниците и служителите.

Член 86м

Сертификат преди преобразуване

1. Държавите членки определят ***съда, нотариуса или друг*** орган ***или органи***, ***компетентни („компетентния орган“)*** да ***контролират*** законосъобразността на презграничното преобразуване по отношение на тази част от процедурата, която се урежда от правото на изходната държава членка, и да ***издават*** сертификат преди преобразуване, удостоверяващ спазването на всички приложими условия и правилното изпълнение на всички процедури и формалности в изходната държава членка.

Това приключване на процедурите и формалностите може да включва извършването на плащания, осигуряването на изпълнението на парични или неимуществени задължения спрямо публичните органи или спазването на специални секторни изисквания, включително осигуряване на изпълнението на плащания или задължения, произтичащи от текущи процедури.

2. Държавите членки гарантират, че към заявлението на дружеството ▌ за получаване на сертификат преди преобразуване са приложени:

а) планът за преобразуване, посочен в член 86г;

б) ***докладът и приложеното становище, ако има такова,*** посочени в ***член*** 86д, ***както и докладът, посочен в член*** 86ж***, когато той е наличен***;

ба) всички забележки, представени в съответствие с член 86з, параграф 1;

в) информация относно ***одобрението*** на общото събрание ▌, посочено в член 86и.

3. Държавите членки могат да изискват заявлението за получаване на сертификат преди преобразуване да бъде придружено от допълнителна информация, като например по-специално:

а) относно броя на работниците и служителите към момента на изготвяне на плана за преобразуването;

б) относно дъщерните дружества и съответното им географско разпределение;

в) относно изпълнението на задълженията към публичните органи от страна на дружеството;

За целите на настоящия параграф компетентните органи могат да изискат тази информация от други компетентни органи, ако тя все още не е предоставена.

4. Държавите членки гарантират, че подаването на заявлението, посочено в параграфи 2 и ***3,*** както и на всякаква информация и документи, може да се извърши изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентния орган, посочен в параграф 1***, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III.***

5. Що се отнася до спазването на правилата за участие на работниците и служителите, предвидени в член 86л, ***компетентният орган в*** изходната държава членка проверява дали планът за презграничното преобразуване, посочен в параграф 2 от настоящия член, включва информация за процедурите, по които се определят съответните условия, и за възможните варианти за тези условия.

6. Като част от оценката ▌, посочена в параграф 1, компетентният орган извършва проверка на следното:

   а) ***всички документи и информация, предоставени на органа в съответствие с параграфи 2 и 3;***

   б) обявление от дружеството, че процедурата, посочена в член 86л, параграфи 3 и 4, е започнала, когато е приложимо.

   ▌

7. Държавите членки гарантират, че ***посочената в параграф 1 оценка се*** извършва в срок от ***три месеца*** от датата на получаване на ***документите и*** информацията за одобрението на ***презграничното преобразуване*** от общото събрание на дружеството. Оценката завършва с един от следните резултати:

   а) ***ако бъде установено***, че презграничното преобразуване ▌ спазва всички съответни условия и че всички необходими процедури и формалности са изпълнени, компетентният орган издава сертификата преди преобразуване;

б) ***ако бъде установено***, че презграничното преобразуване не ***спазва всички съответни условия или че не всички необходими процедури и/или формалности са изпълнени,*** компетентният орган не издава сертификата преди преобразуване и уведомява дружеството за мотивите за своето решение***. В този случай компетентният орган може да даде на дружеството възможност да изпълни съответните условия или да приключи процедурите и формалностите в подходящ срок.***

8. Държавите членки гарантират, че компетентният орган няма да издаде сертификат преди преобразуване, ако съгласно националното законодателство бъде установено, че презграничното преобразуване се извършва с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или заобикаляне на националното законодателство или правото на ЕС, или за престъпни цели.

9. ***Ако*** компетентният орган, ***при извършване на посочения в параграф 1 контрол върху законосъобразността,*** има сериозни ***съмнения***, че презграничното преобразуване ***се осъществява с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или заобикаляне на националното законодателство или правото на ЕС, или за престъпни цели, той взема предвид значимите факти и обстоятелства, като например, по целесъобразност и без се разглеждат поотделно, показателни фактори, за които компетентният орган е бил осведомен в хода на контрола върху законосъобразността, предвиден в параграф 1, включително чрез консултации със съответните органи. За целите на настоящия параграф оценката се извършва за всеки случай поотделно чрез процедура, уредена от националното законодателство.***

10. ***Когато за извършването на оценката по параграф 8 е необходимо да се вземе предвид допълнителна информация или извършването на допълнителни проучвания, тримесечният срок, предвиден в параграф 7, може да бъде удължен с още най-много 3 месеца.***

11. ***Когато поради сложността на презграничната процедура оценката не може да бъде извършена в сроковете, предвидени в настоящия член, държавите членки гарантират, че заявителят ще бъде уведомен относно причините за евентуалното забавяне преди изтичането на първоначалния срок.***

12. Държавите членки гарантират, че компетентните органи, определени съгласно параграф 1, могат да се консултират с други съответни органи, компетентни в различните области, засегнати от презграничното преобразуване, включително органите от държавата членка по местоназначение, и да получат от тези органи, както и от самото дружество, необходимите информация и документи за упражняването на контрол върху законосъобразността, в съответствие с процедурната рамка, предвидена в националното законодателство. При извършването на оценката компетентният орган може да се обърне към независим експерт.

▌

Член 86о

▌Предаване на сертификата преди преобразуване

▌

1. Държавите членки гарантират, че ▌ ***сертификатът*** преди преобразуване се ***споделя с*** органите, посочени в член ***86п***, параграф 1, посредством системата за взаимно свързване на регистрите, създадена в съответствие с член 22.

Държавите членки гарантират също така, че сертификатът преди преобразуване е достъпен чрез системата за взаимно свързване на регистрите, създадена в съответствие с член 22.

2. ***Достъпът до информацията по параграф 1 е безплатен за компетентните органи, посочени в член 86п, параграф 1, както и за регистрите.***

Член 86п

Контрол върху законосъобразността на презграничното преобразуване от държавата членка по местоназначение

1. Държавите членки определят ***съда, нотариуса или друг*** орган, компетентен да контролира законосъобразността на презграничното преобразуване по отношение на тази част от процедурата, която се урежда от правото на държава членка по местоназначение, и да одобрява преобразуването, когато ▌ всички приложими условия и ▌ формалности в държавата членка по местоназначение ***са правилно изпълнени***.

   Компетентният орган на държавата членка по местоназначение по-специално гарантира, че планираното преобразувано дружество спазва националноправните разпоредби относно учредяването ***и вписването*** на дружества и когато е уместно, че условията за участието на работниците и служителите са определени в съответствие с член 86л.

2. За целите на параграф 1 дружеството, което е в процес на презгранично преобразуване, представя на органа, посочен в параграф 1, плана за презграничното преобразуване, одобрен от общото събрание, посочено в член 86и.

3. Всяка държава членка гарантира, че дружеството, което е в процес на презгранично преобразуване, може да подаде посоченото в параграф 1 заявление, включително всякаква информация или документи, изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентния орган ***съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III.***

▌

4. Компетентният орган, посочен в параграф 1, ▌ издава решение за одобряване на презграничното преобразуване веднага след като приключи своята оценка на съответните условия.

5. Сертификатът преди преобразуване, посочен в ***член 86о, параграф 1,*** се приема от компетентния орган, посочен в параграф 1, като безспорно доказателство за правилното изпълнение на процедурите и формалностите съгласно националното право на изходната държава членка, без чието изпълнение презграничното преобразуване не може да бъде одобрено.

Член 86р

Вписване

1. Правото на изходящата държава членка и правото на държавата членка по местоназначение определят по отношение на територията на тези държави условията за оповестяване на извършването на презграничното преобразуване в регистъра.

2. Държавите членки гарантират, че най-малко следната информация се вписва в техните регистри, до които се предоставя публичен достъп посредством системата, посочена в член 22:

   а) ▌в регистъра ***на държавата членка по местоназначение – че вписването на*** преобразуваното дружество ***е*** в резултат от презграничното преобразуване;

   б) ***в регистъра на*** държавата членка по местоназначение ***– датата на вписване на преобразуваното дружество;***

   в) в регистъра на изходящата държава членка – че заличаването на дружеството ***от регистъра е в резултат*** на презгранично преобразуване ▌;

г) в ***регистъра на*** изходящата държава членка **–** ***датата на заличаване*** на дружеството ***от регистъра***;

д) ***съответно в регистрите на изходящата държава членка и държавата членка по местоназначение – номера на вписване, фирмата и правната форма на дружеството в изходящата държава членка и номера на вписване, фирмата и правната форма*** на преобразуваното дружество в държавата членка по местоназначение.

3. Държавите членки гарантират, че регистърът в държавата членка по местоназначение уведомява регистъра в изходната държава членка посредством системата, посочена в член 22, че ***презграничното преобразуване*** е ***породило действие***. Държавите членки също така гарантират, че вписването на дружеството се заличава незабавно след получаване на това уведомление ▌.

Член 86c

Дата, от която презграничното преобразуване поражда действие

В законодателството на държавата членка по местоназначение се определя датата, от която презграничното преобразуване поражда действие ▌. ***Тази дата трябва да бъде след извършването на*** контрола ▌, ***посочен*** в член 86п.

Член 86т

Последици от презграничното преобразуване

Презгранично преобразуване, извършено при спазване на националните разпоредби, транспониращи настоящата директива, има***, по силата на породеното от презграничното преобразуване действие и считано от датата, посочена в член 86с,*** следните последици:

а) всички активи и пасиви на дружеството ▌, включително всички договори, кредити, права и задължения, ▌ продължават да съществуват за него;

б) членовете на дружеството ▌ ***продължават да бъдат*** членове на преобразуваното дружество, освен ако не упражнят правото на напускане, посочено в член 86й, параграф ***1***;

в) правата и задълженията на дружеството ▌, произтичащи от трудови договори или трудови правоотношения и съществуващи към датата, на която презграничното сливане поражда действие, ***продължават за преобразуваното дружество*** ▌.

▌

Член 86у

Отговорност на независимите експерти

Държавите членки установяват правила, които уреждат най-малкото гражданската отговорност на ***независимия експерт, отговарящ*** за изготвянето на ***доклада, посочен*** в член 86ж ▌ .

Държавите членки въвеждат правила, които гарантират, че експертът или юридическото лице, от чието име действа експертът, са независими и няма конфликт на интереси във връзка с дружеството, кандидатстващо за сертификат преди преобразуване, и че становището на експерта е безпристрастно, обективно и се предоставя с цел подпомагане на компетентния орган, в съответствие с изискванията за независимост и безпристрастност съгласно приложимото право или професионалните стандарти, на които се подчинява експертът.

Член 86ф

Действителност

Презграничното преобразуване, което е породило действие в съответствие с процедурите за транспониране на настоящата директива, не може да бъде обявено за нищожно.

Това не засяга правомощията на държавите членки, наред с другото, в областта на наказателното право, финансирането на тероризма, социалното право, данъчното облагане и правоприлагането, да налагат мерки и санкции, в съответствие с националното законодателство, след датата на влизане в сила на презграничното преобразуване.

(*) Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за създаване на рамка за възстановяване и преструктуриране на кредитни институции и инвестиционни посредници и за изменение на Директива 82/891/ЕИО на Съвета и директиви 2001/24/ЕО, 2002/47/ЕО, 2004/25/ЕО, 2005/56/ЕО, 2007/36/ЕО, 2011/35/ЕС, 2012/30/ЕС и 2013/36/ЕС и на регламенти (ЕС) № 1093/2010 и (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 190).“;

(5) В член 119 точка 2 се изменя, както следва:

а) в края на буква в) се добавя следното“; или“;

б) добавя се следната буква г):

„г) едно или повече дружества към момента на прекратяването им без ликвидация прехвърлят всички свои активи и пасиви на друго съществуващо дружество, придобиващото дружество, без това дружество да създава нови дялове или акции, при условие че едно лице притежава пряко или непряко всички дялове или акции в сливащите се дружества или членовете на сливащите се дружества притежават своите дялове или акции в същото съотношение във всички сливащи се дружества.“;

(6) Член 120 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Член 120

Допълнителни разпоредби относно обхвата“;

б) В член 120 параграф 4 се заменя със следното:

"4. Държавите членки гарантират, че настоящата глава не се прилага ***при наличието на някое от следните обстоятелства:***

а) ***дружеството или дружествата са в*** ликвидация ***и са започнали да разпределят активи между своите акционери;***

▌

г) по отношение на дружеството се прилагат инструменти за преструктуриране, правомощия и механизми, предвидени в дял IV от Директива 2014/59/ЕС ***на Европейския парламент и на Съвета***;

▌

е) добавя се следният параграф:

„5. Държавите членки могат да решат да не прилагат настоящата глава за дружества, които подлежат на:

а) процедури по несъстоятелност или рамки за превантивно преструктуриране;

б) производства по ликвидация, различни от посочените в параграф 4, буква а), или

в) мерки за предотвратяване на кризи по смисъла на член 2, параграф 1, точка 101 от Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.“;

(7) Член 121 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква а) се заличава;

▌

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Разпоредбите и формалностите, посочени в параграф 1, буква б), включват по-специално тези относно процеса на вземане на решение по отношение на сливането и закрилата на работниците и служителите във връзка с права, различни от правата, уредени в член 133 от настоящия регламент.“;

(8) Член 122 се изменя, както следва:

а) букви а) и б) се заменят със следното:

„а) правната форма, фирмата и местонахождението на седалището на сливащите се дружества, както и предложените форма, фирма и местонахождение на седалището за формираното в резултат на презграничното сливане дружество;

б) съотношението на замяна, приложимо за ценните книжа или акциите от капитала на дружествата, както и размера на изплащаната паричната сума, когато такава се изплаща;“

б) буква з) се заменя със следното:

„з) всички специални предимства, предоставени на членовете на административните, управителните, надзорните или контролните органи на ▌ сливащите се дружества;

в) буква и) се заменя със следното:

и) учредителния акт или учредителните актове***, когато е приложимо, и устава, ако последният се съдържа в отделен документ,*** на дружеството, образувано в резултат на презграничното сливане“;

г) добавят се следните букви м) и н):

„м) подробна информация относно предложението за парично обезщетение на членовете ▌ в съответствие с член 126а;

н) ▌ гаранциите***, като например гаранции или ангажименти,*** предложени на кредиторите.“;

▌

(9) Членове 123 и 124 се заменят със следното:

„Член 123

Оповестяване

1. Държавите членки гарантират, че ***следните документи се оповестяват*** и до тях се предоставя публичен достъп в ***регистрите на държавата членка на всяко от сливащите се дружества***, най-малко един месец преди датата на общото събрание, ***посочена в член 126:***

а) общият план за презграничното сливане;

б) обявление, с което се информират членовете, кредиторите и ***представителите на*** работниците и служителите на сливащото се дружество, ***или ако няма такива представители – самите работници и служители***, че могат да представят на съответното дружество, най-късно 5 работни дни преди датата на общото събрание, забележки относно общия план за презгранично сливане.

Държавите членки могат да изискат докладът на независимия експерт, ако е изготвен в съответствие с член 125***, да бъде оповестен и до него да бъде предоставен публичен достъп в регистъра***.

Държавите членки гарантират, че дружеството може да изключи поверителната информация от оповестяването на доклада на независимия експерт.

Достъп до документите, оповестени в съответствие с настоящия параграф, се предоставя също и чрез системата, посочена в член 22.

2. Държавите членки могат да освободят сливащите се дружества от изискването за оповестяване съгласно параграф 1, ако те осигурят на своята интернет страница безплатен ***публичен*** достъп до ***документите, посочени в параграф 1,*** за непрекъснат период от време, започващ най-малко един месец преди датата, за която е насрочено общото събрание, ***посочено в член 126,*** и завършващ не по-рано от момента на закриване на общото събрание.

Държавите членки обаче не могат да поставят това освобождаване в зависимост от изисквания или ограничения, различни от необходимите за гарантиране на сигурността на интернет страницата и истинността на документите, и могат да налагат такива изисквания или ограничения само доколкото те са пропорционални на постигането на тези цели.

3. Когато сливащите се дружества оповестяват общия план за презграничното сливане в съответствие с параграф 2 от настоящия член, ***те предоставят*** най-малко един месец преди датата на общото събрание, ***посочено в член 126, на*** съответните национални регистри ***следната информация, която трябва да бъде оповестена:***

а) правната форма, фирмата и седалището на всяко от сливащите се дружества и правната форма, фирмата и седалището, предложени за всяко новосъздадено дружество;

б) регистърът, в който се съхраняват документите по отношение на всяко сливащо се дружество, посочени в член 14, както и номерът на вписването в този регистър;

в) указание за условията за упражняване на правата на кредиторите, работниците и служителите и членовете на всяко от сливащите се дружества;

г) подробности относно интернет страницата, на която могат да бъдат получени ***онлайн*** безплатно ***общият план*** за презграничното сливане, ***обявлението и докладът на експерта, посочени в параграф 1,*** и пълна информация относно условията, посочени в буква в) ***от настоящия параграф***.

4. Държавите членки гарантират, че изискванията, посочени в параграфи 1 и 3, могат да бъдат изпълнени изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентен орган на ▌ ***държавите членки на сливащите се дружества, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III.***

5. Когато в съответствие с член 126, параграф 3 не се изисква одобрение на сливането от общото събрание на придобиващото дружество, оповестяването, посочено в параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член, се извършва най-малко един месец преди датата на общото събрание на другото сливащо се дружество или другите сливащи се дружества.

6. Държавите членки могат да изискват в допълнение към оповестяването, посочено в параграфи 1, 2 и 3, общият план за презграничното сливане или информацията, посочена в параграф 3, да се публикуват в техния държавен вестник ***или чрез централна електронна платформа в съответствие с член 16, параграф 3***. В този случай държавите членки гарантират, че регистърът предава релевантната информация на държавния вестник.

7. Държавите членки гарантират безплатен публичен достъп до документацията, посочена в параграф 1***, или до информацията, посочена в параграф 3, чрез системата за взаимно свързване на регистрите.***

Държавите членки гарантират също така, че всички такси, начислявани на дружеството от регистрите за оповестяването, посочено в параграфи 1 и 3, и, когато е приложимо, за публикуването, посочено в параграф 5, не надвишават ***възстановяваните*** разходи за ***предоставянето на тези услуги***.

Член 124

Доклад от ▌административния ***или управителния орган*** до членовете ***и до работниците и служителите***

1. Управителният или административният орган на всяко от сливащите се дружества изготвя доклад ***до членовете и до работниците и служителите***, в който се разясняват и обосновават правните и икономическите аспекти на презграничното сливане***, и се обясняват последиците от презграничното сливане за работниците и служителите.***

2. В доклада, посочен в параграф 1, се разясняват по-специално ***последиците от презграничното сливане за бъдещата дейност на дружеството.***

Той включва също така раздел за членовете и раздел за работниците и служителите.

3. В раздела от доклада за членовете се разяснява по-специално следното:

▌

аа) разяснение за паричното обезщетение и използвания метод за определянето му;

б) разяснение за съотношението на замяна на дяловете или акциите и използвания метод или методи за определянето му, където това е приложимо;

▌

г) информация относно последиците от презграничното сливане за членовете;

д) правата и средствата за защита, с които разполагат членовете ▌, в съответствие с член 126а;

3а. Разделът от доклада за членовете не е необходим, ако всички членове на дружеството са се съгласили това изискване да отпадне. Държавите членки могат да изключат едноличните дружества от разпоредбите на настоящия член.

4. В раздела от доклада за работниците и служителите се разяснява по-специално следното:

ва) последиците от презграничното сливане за трудовите правоотношения, както и, където е приложимо, мерките за тяхната защита;

вб) всички съществени промени в приложимите условия за заетост и в местонахождението на местата на дейност на дружеството;

г) по какъв начин факторите, посочени в букви ва) и вб), се отнасят също така за евентуални дъщерни дружества на дружеството.

4аа. Ако управителният или административният орган на сливащото се дружество получи своевременно становище относно частите от доклада, посочени в параграфи 1, 2 и 4, от представителите на неговите работници и служители или когато няма такива представители, от самите работници и служители, в съответствие с националното законодателство, членовете биват информирани за становището и то се добавя към доклада.

4а. Разделът за работниците и служителите не се изисква, когато сливащото се дружество и неговите дъщерни дружества, ако има такива, нямат работници и служители, различни от тези, които участват в управителния или административния орган.

5. Всяко сливащо се дружество може да реши дали да изготви един доклад, съдържащ и двата раздела, посочени в параграфи 3 и 4, или да изготви отделни доклади, съответно за членовете и за работниците и служителите.

6. Докладът, посочен в параграф 1, или докладите, посочени в параграф 5, се предоставят във всички случаи по електронен път***, заедно с общия план за презграничното сливане, ако има такъв,*** на членовете ***и*** представителите на работниците и служителите на всяко от сливащите се дружества или, когато няма такива представители, на самите работници и служители***, поне 6 седмици преди датата на общото събрание, посочено в член 126.***

   Когато обаче в съответствие с член 126, параграф 3 не се изисква одобрение на сливането от общото събрание на придобиващото дружество, докладът се предоставя най-малко ***6 седмици*** преди датата на общото събрание на другото сливащо се дружество или другите сливащи се дружества.

8. ***Когато разделът за членовете, посочен в параграф 3, бъде отменен съгласно параграф 3, а разделът за работниците и служителите, предвиден в параграф 4, не се изисква съгласно параграф 4а, докладът по параграф 1 не е необходим.***

9. Параграфи 1 – 8 не засягат приложимите права за информиране и консултиране и процедурите, започнати на национално равнище след транспонирането на Директива 2002/14/ЕО и Директива 2009/38/ЕО.

▌

(10) Член 125 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 се добавя следната втора алинея:

„Когато обаче в съответствие с член 126, параграф 3 не се изисква одобрение на сливането от общото събрание на придобиващото дружество, докладът се предоставя най-малко един месец преди датата на общото събрание на другото сливащо се дружество или другите сливащи се дружества.“;

б) параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. ***Докладът, посочен в параграф 1, във всички случаи включва становището на експертите относно целесъобразността на паричното обезщетение и съотношението на замяна на дяловете или акциите. По отношение на паричното обезщетение, посочено в член 122, буква м), експертите вземат предвид пазарната цена на тези дялове или акции в сливащите се дружества преди обявяването на предложението за сливане или стойността на дружествата, определена съгласно общоприетите методи за оценяване, като се изключи ефектът от предлаганото сливане. Докладите съдържат най-малко следната информация:***

а) посочване на използвания метод или методи, според които е определено предлаганото парично обезщетение;

б) посочване на използвания метод или методи, според които е определено предлаганото съотношение на замяна на дяловете или акциите;

в) определяне на целесъобразността на използвания метод или методи за оценка на паричното обезщетение и съотношението на замяна на дяловете или акциите, посочване на стойността, получена във връзка с използването на всеки от тези методи, и даване на становище за относителната значимост на тези методи при определянето на приетата стойност; и ако в сливащите се дружества се използват различни методи, също така дали използването на различни методи е обосновано;

г) описание на всички особени трудности, възникнали при извършването на оценката.

Експертите имат право да изискват от сливащите се дружества цялата необходима информация за изпълнението на техните задължения.

в) в параграф 4 се добавя следното изречение:

„Държавите членки могат да изключат едноличните дружества от разпоредбите на настоящия член.“

(11) Член 126 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. След като се запознае с докладите, посочени в членове 124 ▌ и 125, ***когато е приложимо, със становищата на работниците и служителите, представени съгласно член 124, и забележките, представени съгласно член 123,*** общото събрание на всяко от сливащите се дружества взема решение относно одобрението на общия план за презграничното сливане ***и относно необходимостта от адаптиране на учредителния акт и на устава, ако той се съдържа в отделен документ.*****“;**

б) добавя се следният параграф 4:

„4. Държавите членки гарантират, че ***одобрението на*** презграничното сливане ***от общото събрание*** не може да се оспори ▌само на следните основания:

а) съотношението на замяна на акциите или дяловете, посочено в член 122, буква б), не е било адекватно определено;

б) паричното обезщетение, посочено в член 122, буква м), не е било адекватно определено;

▌

г) информацията, посочена в букви а) или б), не отговаря на законовите изисквания.

(12) Вмъкват се следните членове ▌:

„Член 126а

Защита на членовете

1. Държавите членки гарантират, че ***най-малко*** ▌членовете на сливащите се дружества, ***които са гласували против одобрението на общия план за презграничното сливане,*** имат право да се разпореждат със своите ***дялове или акции срещу адекватно парично обезщетение*** при условията, предвидени в параграфи 2 – 6, ***ако след сливането те придобият дялове или акции в дружеството, образувано в резултат на това сливане, което ще бъде регламентирано в законодателството на държава членка, различна от държавата членка на съответното сливащо се дружество.***

Държавите членки могат да предоставят такова право и на други членове на сливащите се дружества.

Държавите членки могат да изискват изричното противопоставяне на общия план за презграничното сливане и/или намерението на членовете да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции да бъдат надлежно документирани най-късно на общото събрание, посочено в член 126. Държавите членки могат да разрешат вписването на възражението относно общия план за презграничното сливане да се разглежда като надлежно документиране на отрицателен вот.

2. ***Държавите членки определят срока, в рамките на който членовете, посочени в параграф 1, трябва да декларират пред съответното сливащо се дружество решението си да упражнят правото си да се разпоредят своите дялове или акции. Този срок не следва да е повече от един месец след провеждането на общото събрание, посочено в член 126. Държавите членки гарантират, че сливащите се дружества предоставят електронен адрес за получаване на тази декларация по електронен път.***

3. ***Освен това държавите членки определят срока, в рамките на който трябва да се изплати паричното обезщетение, посочено в общия план за презграничното сливане. Този срок не може да приключва по-късно от два месеца след влизането в сила на презграничното сливане съгласно член 129.***

4. ***Държавите членки гарантират, че всеки член, който е декларирал решението си да упражни правото си да се разпореди със своите дялове и акции, но смята, че паричното обезщетение, предложено от съответното сливащо се дружество, не е определено по подходящ начин, има право да поиска допълнително парично обезщетение пред компетентните органи или структури, оправомощени съгласно националното законодателство. Държавите членки определят срок във връзка с искането за допълнително парично обезщетение.***

Държавите членки могат да разпоредят, че окончателното решение, предвиждащо допълнителна парична компенсация, е валидно за онези членове на съответното сливащо се дружество, които са заявили решението си да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции съгласно параграф 2.

5. Държавите членки гарантират, че националното право на държавата членка, което се прилага по отношение на дадено сливащо се дружество, урежда правата, посочени в параграфи 1 – 6, и че ***съответната държава членка има изключителната компетентност да разрешава спорове, свързани с тези права***.

6. Държавите членки ▌също така гарантират, че членовете на сливащите се дружества, които ***не са упражнили правото си да се разпоредят със своите дялове или акции***, но считат, че предложеното съотношение на замяна на акциите е недостатъчно, могат да оспорят това съотношение, посочено в общия план за презграничното сливане, ▌***и да поискат изплащане на парична сума***. ***Процедурата се започва пред компетентните органи или структури, оправомощени съгласно националното законодателство на държавата членка, на което е подчинено съответното сливащо се дружество, в срока, определен в националното законодателство на тази държава членка, без това да възпрепятства вписването на презграничното сливане. Решението е задължително за дружеството, образувано в резултат на презграничното сливане.***

Държавите членки могат също така да предвидят, че съотношението на замяна на дяловете и акциите, посочено в решението, е валидно за онези членове на съответното сливащо се дружество, които не са имали или не са упражнили правото си да се разпоредят със своите дялове или акции.

7. ***Държавите членки могат също така да предвидят, че*** дружеството, образувано в резултат на презграничното сливане, ***може*** да предостави акции ***или друго обезщетение*** вместо парично плащане.

Член 126б

Защита на кредиторите

1. ***Държавите членки предвиждат подходяща система за защита на интересите на кредиторите, чиито вземания са възникнали преди публикуването на общия план за презграничното сливане и са с ненастъпил падеж към момента на това публикуване.***

Държавите членки гарантират, че кредиторите, които са недоволни от гаранциите, предложени в общия план за презграничното сливане, както е предвидено в член 122, буква м), могат в тримесечен срок от оповестяването на общия план за презграничното сливане, посочено в член 123, да подадат заявление до съответния административен или съдебен орган за предоставяне на подходящи гаранции, при условие че могат да докажат по надежден начин, че поради презграничното сливане удовлетворяването на техните вземания е изложено на риск и че не са получили подходящи гаранции от сливащите се дружества.

Държавите членки гарантират, че гаранциите зависят от влизането в сила на презграничното сливане в съответствие с член 129.

2. Държавите членки могат да изискват управителният или административният орган на ***сливащите се дружества да представят*** декларация, която отразява точно ***текущото финансово*** състояние на ***тези дружества към датата на декларацията, която следва да бъде изготвена не по-рано от един месец преди нейното оповестяване***. В декларацията се посочва, че въз основа на информацията, с която разполага към датата на тази декларация, и след като е извършил разумни проучвания, управителният или административният орган на ***сливащите се дружества*** не знае за причина, поради която дружеството, образувано в резултат на сливането, да не бъде в състояние да изпълни задълженията, когато тези задължения станат изискуеми. Декларацията ***се оповестява, заедно с*** общия план за презграничното сливане ▌, в съответствие с член 123.

▌

3. Параграфи ▌2 и 3 не засягат прилагането на националните законодателства на държавите членки на сливащите се дружества във връзка с изпълнението на ***плащания*** или осигуряването на изпълнението на парични ***или непарични задължения*** спрямо публични органи.“;

Член 126в

Информиране на и консултиране с работниците и служителите

1. ***Държавите членки гарантират, че правата на работниците и служителите във връзка с информирането и консултирането се спазват по отношение на презграничното сливане и се упражняват в съответствие с правната рамка, установена с Директива 2002/14/ЕО и Директива 2001/23/ЕО, когато презграничното сливане се счита за прехвърляне на предприятие по смисъла на Директива 2001/23/ЕО и по целесъобразност, за предприятия с общностно измерение или групи предприятия с общностно измерение – в съответствие с Директива 2009/38/ЕО. Държавите членки могат да решат да прилагат правата за информиране и консултиране спрямо други дружества, различни от посочените в член 3, параграф 1 от Директива 2002/14/ЕО.***

2. ***Независимо от разпоредбите на член 124, параграф 4аа) и член 123, параграф 1, буква б), държавите членки гарантират, че правата на работниците и служителите за информиране и консултиране се спазват, най-малкото преди вземането на решение за общия план за презграничното сливане или доклада, посочен в член 124, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано, така че да се даде мотивиран отговор на работниците и служителите преди общото събрание, посочено в член 126.***

3. Без да се засягат действащите разпоредби и/или практики, които са по-благоприятни за работниците и служителите, държавите членки определят практическите условия и ред за упражняване на правото за информиране и консултиране в съответствие с член 4 от Директива 2002/14/ЕО.“

(13) Член 127 се ***заменя със следното***:

„***Член 127***

Сертификат преди сливане

1. ***Държавите членки*** определят съда, нотариуса или друг орган ***или органи, компетентни („компетентния орган“) да контролират*** законосъобразността на презграничните сливания по отношение на тази част от процедурата, която ***се урежда от правото на държавата членка на*** сливащото се дружество***, и да издадат сертификат преди сливане, удостоверяващ спазването на всички съответни условия и правилното изпълнение на всички процедури и формалности в държавата членка на сливащото се дружество.***

Това приключване на процедурите и формалностите може да включва извършването на плащания, осигуряването на изпълнението на парични или непарични задължения спрямо публичните органи или спазването на специални секторни изисквания, включително осигуряване на изпълнението на плащания или задължения, произтичащи от текущи процедури.

2. ***Държавите членки гарантират, че заявлението на дружеството за получаване на сертификат преди сливане се придружава от следното:***

   а) плана за сливането, посочен в член 122;

   б) доклада и приложеното становище, ако има такова, посочени в член 124, както и доклада, посочен в член 125, когато той е наличен;

   ба) всички забележки, представени в съответствие с член 123, параграф 1;

   в) информация за одобрението от общото събрание, съгласно посоченото в член 126.

3. Държавите членки могат да изискват заявлението за получаване на сертификат преди сливане да бъде придружено от допълнителна информация, като например по-специално:

а) относно броя на работниците и служителите към момента на изготвяне на общия план за сливането;

б) относно дъщерните дружества и съответното им географско разпределение;

в) относно изпълнението на задълженията към публичните органи от страна на дружеството;

За целите на настоящия параграф компетентните органи могат да изискат тази информация от други компетентни органи, ако тя все още не е предоставена.

4. ***Държавите членки гарантират, че подаването на заявлението, посочено в параграфи 2 и 2а, както и на всякаква информация и документи, може да се извърши изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентния орган, посочен в параграф 1, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III.***

5. Що се отнася до спазването на правилата за участие на работниците и служителите, предвидени в член 133, компетентният орган в държавата членка на сливащото се дружество проверява дали общият план за презграничното сливане, посочен в параграф 2 от настоящия член, включва информация за процедурите, чрез които се определят съответните условия, и за възможните варианти във връзка с тези условия.

6. Като част от оценката, посочена в параграф 1, компетентният орган извършва проверка на следното:

а) всички документи и информация, предоставени на органа в съответствие с параграфи 2 и 2а;

в) предоставянето на информация от сливащите се дружества за това, че процедурата по член 133, параграфи 3 и 4 е започнала, по целесъобразност.

7. Държавите членки гарантират, че посочената в параграф 1 оценка се извършва в рамките на три месеца от датата на получаване на документите и информацията относно одобрението на презграничното сливане от общото събрание на дружеството. Оценката завършва с един от следните резултати:

а) ако бъде установено, че презграничното сливане отговаря на всички съответни условия и че всички необходими процедури и формалности са изпълнени, компетентният орган издава сертификата преди сливане;

б) ако бъде установено, че презграничното сливане не отговаря на всички съответни условия или че не всички необходими процедури и/или формалности са изпълнени, компетентният орган не издава сертификата преди сливане и информира дружеството относно мотивите за своето решение. В този случай компетентният орган може да даде на дружеството възможност да изпълни съответните условия или да приключи процедурите и формалностите в подходящ срок.

8. Държавите членки гарантират, че компетентният орган няма да издаде сертификат преди сливане, ако съгласно националното законодателство бъде установено, че презграничното сливане се извършва с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или заобикаляне на националното законодателство или правото на ЕС, или за престъпни цели.

9. ***Ако компетентният орган, при извършване на посочената в параграф 1 проверка на законосъобразността, има сериозни опасения, че презграничното сливане се осъществява с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или заобикаляне на националното законодателство или правото на ЕС, или за престъпни цели, той взема предвид значимите факти и обстоятелства, като например, по целесъобразност и без се разглеждат поотделно, показателни фактори, за които компетентният орган е бил осведомен в хода на проверката на законосъобразността, предвидена в параграф 1, включително чрез консултации със съответните органи. За целите на настоящия параграф оценката се извършва за всеки случай поотделно чрез процедура, уредена от националното законодателство.***

10. ***Когато за извършването на оценката по параграф 7 е необходимо да се вземе предвид допълнителна информация или извършването на допълнителни проучвания, тримесечният срок, предвиден в параграф 6, може да бъде удължен с още най-много 3 месеца.***

11. Когато поради сложността на презграничната процедура оценката не може да бъде извършена в сроковете, предвидени в настоящия член, държавите членки гарантират, че заявителят ще бъде уведомен относно причините за евентуалното забавяне преди изтичането на първоначалния срок.

12. Държавите членки гарантират, че компетентните органи, определени съгласно параграф 1, могат да се консултират с други съответни органи, компетентни в различните области, засегнати от презграничното сливане, включително органите от държавата членка на дружеството, образувано в резултат на сливането, и да получат от тези органи, както и от самото дружество, необходимите информация и документи за упражняването на контрол върху законосъобразността, в съответствие с процедурната рамка, предвидена в националното законодателство. При извършването на оценката компетентният орган може да се обърне към независим експерт.“

(14) Създава се следният член:

„Член 127а

Предаване на сертификата преди сливане

1. Държавите членки гарантират, че сертификатът преди сливане се споделя с органите, посочени в член 128, параграф 1, чрез системата за взаимно свързване на регистрите, създадена в съответствие с член 22.

Държавите членки гарантират също така, че сертификатът преди сливане е достъпен чрез системата за взаимно свързване на регистрите, създадена в съответствие с член 22.

2. Достъпът до информацията по параграф 1 е безплатен за компетентните органи, посочени в член 128, параграф 1, както и за регистрите.

(15) Член 128 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. За целите на параграф 1 ▌ всяко сливащо се дружество представя на органа, посочен в ▌ параграф ***1***, общия план за презграничното сливане, одобрен от общото събрание, посочено в член 126***, или в случай че одобрението от общото събрание не се изисква съгласно член 132, параграф 3, планът за презграничното сливане, одобрен от всяко сливащо се дружество, в съответствие с националното законодателство.“***

б) добавят се следните параграфи ▌:

3. Всяка държава членка гарантира, че всяко от сливащите се дружества може да подаде заявлението по параграф 1, включително всякаква информация и документи, изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред ***компетентния*** орган***, посочен в параграф 1, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III.***

4. Компетентният орган, посочен в параграф 1, одобрява презграничното сливане веднага, след като приключи своята оценка за съответните условия.

5. Сертификатът или сертификатите преди сливане, посочени в член ***127a, параграф 1***, се приемат от компетентен орган на държава членка на образувано в резултат на презграничното сливане дружество като безспорно доказателство за правилното изпълнение на ***процедурите*** и формалностите, предхождащи сливането, в съответната държава членка или съответните държави членки ▌***.“;***

(16) Член 130 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Условията по член 16 за оповестяване на приключването на презграничното сливане в публичния регистър, в който всяко дружество е задължено да представя актовете си, се определят от законодателството на държавите членки на сливащите се дружества и на дружеството, образувано в резултат на сливането, по отношение на територията на тази държава.

б) вмъква се следният параграф 1а:

„1а. Държавите членки гарантират, че в техните регистри, до които се предоставя публичен достъп посредством системата, посочена в член 22, се вписва най-малко следната информация:

а) в регистъра на държавата членка на дружеството, образувано в резултат на сливането – че регистрацията на дружеството, образувано вследствие на сливането, е резултат от презграничното сливане;

б) в регистъра на държавата членка на дружеството, образувано в резултат на сливането – датата на регистрация на дружеството, образувано в резултат на сливането;

в) в регистъра на държавата членка на всяко сливащо се дружество – датата на заличаване или изваждане на дружеството от регистъра;

г) в регистъра на държавата членка на всяко сливащо се дружество – датата на заличаване или отстраняване на дружеството от регистъра;

д) в регистрите на държавите членки на всяко сливащо се дружество и на дружеството, образувано в резултат на сливането – номера на вписване, фирмата и правната форма на всяко сливащо се дружество и на дружеството, образувано в резултат на сливането.“

(17) Член 131 се изменя, както следва:

а) ▌параграф 1 ***се заменя със*** следното:

„1. Презгранично сливане, което е извършено съгласно предвиденото в член 119, точка 2, букви а)***,*** в) ***и г)***, има следните последици, считано от посочената в член 129 дата:

а) всички активи и пасиви на придобиваното дружество, ***включително всички договори, кредити, права и задължения***, се прехвърлят на придобиващото дружество ***и продължават да съществуват за него***;“

б) членовете на придобиваното дружество стават членове на придобиващото дружество***, освен ако не упражнят правото на напускане, посочено в член 126а, параграф 1;***

в) дружеството, което се придобива, престава да съществува.“;

б) в параграф 2 ***букви*** а) ***и б) се заменят*** със следното:

„а) всички активи и пасиви на сливащите се дружества, ***включително всички договори, кредити, права и задължения,*** се прехвърлят на новото дружество ***и продължават да съществуват за него***;“;

б) членовете на сливащите се дружества стават членове на новото дружество***, освен ако не упражнят правото на напускане, посочено в член 126а, параграф 1;***“**;**

(18) Член 132 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Ако презграничното сливане чрез придобиване се извършва от дружество, притежаващо всички акции и други ценни книжа, даващи право на глас в общото събрание на дружеството или дружествата, които се придобиват, или от лице, което притежава пряко или косвено всички акции в придобиващото дружество и в придобиваните дружествата, и ако придобиващото дружество не разпределя акции при сливането:

– член 122, букви б), в), д), и м), член 125 и член 131, параграф 1, буква б) не се прилагат;

– член 124 и член 126, параграф 1 не се прилагат за дружеството или дружествата, които се придобиват.“;

б) добавя се следният параграф 3:

„3. Когато законодателствата на държавите членки на всички сливащи се дружества предвиждат освобождаване от одобрение от общото събрание в съответствие с член 126, параграф 3 и с параграф 1 от настоящия член, общият план за презграничното сливане или информацията, посочена съответно в член 123, параграфи 1—3, и докладите, посочени в членове 124 и 124а, се предоставят на разположение поне един месец преди дружеството да вземе решението за сливането в съответствие с националното законодателство.“;

(19) Член 133 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 уводната част се заменя със следното:

„2. Независимо от това действащите в държавата членка, в която се намира седалището на формираното в резултат на презграничното сливане дружество, правила относно участието на работниците или служителите, ако са налице такива, не се прилагат, ако поне едно от сливащите се дружества има в рамките на шестмесечния период преди публикуването на общия план за презграничното сливане, упоменат в член 123, среден брой работници или служители, равен на четири пети от приложимия праг, определен в законодателството на държавата членка, съгласно което се регулира сливащото се дружество, при който се задейства правото на участие на работниците или служителите по смисъла на член 2, буква к) от Директива 2001/86/ЕО, или когато националното законодателство, приложимо за формираното в резултат на презграничното сливане дружество:“

б) в параграф 4 буква а) се заменя със следното:

„а) дават право на съответните органи на сливащите се дружества, ако поне в едно от сливащите се дружества функционира система за участие на работниците и служителите по смисъла на член 2, буква к) от Директива 2001/86/ЕО, да избират, без каквото и да е предварително договаряне, да се регулират пряко от стандартните правила за участие, посочени в параграф 3, буква з), както са определени в законодателството на държавата членка, в която се намира седалището на формираното в резултат на презграничното сливане дружество, както и да съблюдават тези правила от датата на вписването;“

в) параграф 7 се заменя със следния текст:

„7. Ако в образуваното в резултат на презграничното сливане дружество функционира система за участие на работниците и служителите, това дружество е задължено да предприеме мерки, за да гарантира, че правата на участие на работниците и служителите са защитени в случай на последващи презгранични или осъществени на национално равнище сливания, разделяния или преобразувания за минимален период от ***четири години*** след датата, от която презграничното сливане е породило действие, като установените в параграфи 1 – 6 правила се прилагат mutatis mutandis.

г) добавя се следният параграф 8:

„8. Съответното дружество съобщава на работниците и служителите си или на техните представители дали то избира да прилага стандартните правила за участие, посочени в параграф 3, буква з), или дали то влиза в преговори със специалния договарящ орган. В последния случай дружеството съобщава своевременно на своите работници и служители или на техните представители резултата от преговорите.“***;***

(20) Вмъква се следният член 133а:

„Член 133а

Отговорност на независимите експерти

Държавите членки установяват правила, които уреждат гражданската отговорност на независимите експерти, отговарящи за изготвянето на докладите, посочени в ***член 125***.

Държавите членки въвеждат правила, които гарантират, че експертът или юридическото лице, от чието име действа експертът, са независими и няма конфликт на интереси във връзка с дружеството, кандидатстващо за сертификат преди сливане, и че становището на експерта е безпристрастно, обективно и се предоставя с цел подпомагане на компетентния орган, в съответствие с изискванията за независимост и безпристрастност съгласно приложимото право или професионалните стандарти, на които се подчинява експертът.“

(21) В член 134 се добавя следният параграф:

„Това не засяга правомощията на държавите членки, наред с другото, в областта на наказателното право, финансирането на тероризма, социалното право, данъчното облагане и правоприлагането, да налагат мерки и санкции, в съответствие с националното законодателство, след датата на влизане в сила на презграничното сливане. "

(22) В дял II се добавя следната глава IV:

„ГЛАВА IV

Презгранични разделяния на дружества с ограничена отговорност

Член 160a

Обхват

Настоящата глава се прилага за презграничното разделяне на дружество с ограничена отговорност, създадено в съответствие със законодателството на държава членка и имащо седалище, централно управление или основно място на дейност в рамките на Съюза, при условие че поне две от дружествата ***с ограничена отговорност***, участващи в разделянето, се регулират от законодателството на различни държави членки (***наричано по-долу*** „презгранично разделяне“).

Член 160б

Определения

За целите на настоящата глава:

(1) „дружество с ограничена отговорност“, наричано по-долу „дружество“, означава дружество от някой ***от видовете*** в приложение II;

(2) „разделяно дружество“ означава дружество, което в рамките на процес на презгранично разделяне***, в случай на пълно разделяне,*** прехвърля всички свои активи и пасиви на ***две*** или повече дружества, или което в случай на частично разделяне ***или разделяне чрез отделяне*** прехвърля част от своите активи и пасиви на едно или повече дружества;

(3) „разделяне“ означава една от следните операции:

а) операция, при която разделяно дружество, което ***е разделено*** без ликвидация, прехвърля всички свои активи и пасиви на две или повече новообразувани дружества („дружествата правоприемници“) срещу издаване на членовете на разделяното дружество на ценни книжа или акции в дружествата правоприемници, както и евентуално срещу изплащане на парична сума в размер, не по-висок от 10 % от номиналната стойност на тези ценни книжа или акции, или, ако те нямат номинална стойност, срещу изплащане на парична сума в размер, не по-висок от 10 % от счетоводната стойност на техните ценни книжа или акции („пълно разделяне“);

б) операция, при която разделяното дружество прехвърля част от своите активи и пасиви на едно или повече новообразувани дружества („дружества правоприемници“) срещу издаване на членовете на разделяното дружество на ценни книжа или акции в дружествата правоприемници, в разделяното дружество или едновременно в дружествата правоприемници и в разделяното дружество, както и евентуално срещу изплащане на парична сума в размер, не по-висок от 10% от номиналната стойност на тези ценни книжа или акции, или ▌, при липса на номинална стойност, срещу изплащане на парична сума в размер, не по-висок от 10% от счетоводната стойност на техните ценни книжа или акции („частично разделяне“).

в) операция, при която разделяното дружество прехвърля част от своите активи и пасиви на едно или повече новообразувани дружества („дружества правоприемници“) срещу издаване на ценни книжа или акции на дружествата правоприемници в полза на разделяното дружество („разделяне чрез отделяне“).

Член 160в

Допълнителни разпоредби относно обхвата

1. Независимо от член 160б, параграф 3, настоящата глава се прилага и за презгранични разделяния, при които съгласно националното законодателство на поне една от съответните държави членки се допуска изплащането на парична сума, упоменато в член 160б, параграф 3, букви а) и б), да превишава 10% от номиналната стойност или, при липса на номинална стойност, 10% от счетоводната стойност на ценните книжа или акциите от капитала на дружествата правоприемници.

3. Настоящата глава не се прилага за презгранични разделяния, в които участва дружество, чийто предмет на дейност е колективна инвестиция на обществен капитал, което оперира на принципа на разпределение на риска и чиито дялове, по искане на притежателите им, се изкупуват обратно или се изплащат директно или индиректно за сметка на активите на това дружество. Това обратно изкупуване или изплащане се приравнява с действие, предприето от дружеството с цел да се гарантира, че борсовата стойност на дяловете му не се отклонява значително от нетната стойност на неговите активи.

4. Държавите членки гарантират, че настоящата глава не се прилага при наличието на някое от следните обстоятелства:

а) разделяното дружество е в ликвидация и е започнало да разпределя активи между своите акционери;

б) по отношение на дружеството се прилагат инструменти за преструктуриране, правомощия и механизми, предвидени в дял IV от Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

5. Държавите членки могат да решат да не прилагат настоящата глава за дружества, които подлежат на:

а) процедури по несъстоятелност или рамки за превантивно преструктуриране;

аа) производства по ликвидация, различни от посочените в параграф 4, буква а), или

б) мерки за предотвратяване на кризи по смисъла на член 2, параграф 1, точка 101 от Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

6. В съответствие с правото на Съюза националното законодателство на държавата членка на разделяното дружество урежда частта от процедурите и формалностите, които трябва да бъдат изпълнени във връзка с презграничното разделяне с цел получаване на сертификата преди разделяне, а националните законодателства на държавите членки на дружествата правоприемници уреждат частта от процедурите и формалностите, които трябва да бъдат изпълнени след получаването на сертификата преди разделяне.

Член 160д

План за презграничните разделяния

Управителният или административният орган на разделяното дружество изготвя плана за ***презгранично*** сливане. Планът за презграничното разделяне включва най-малко ***следните подробности***:

а) правната форма, наименованието и ***местонахождението на*** седалището ***на разделяното дружество, както и тези,*** предлагани за новото дружество или новите дружества, които предстои да бъдат създадени в резултат от презграничното разделяне;

б) съотношението на замяна, приложимо за ценните книжа или акциите от капитала на дружествата, както и размера на изплащаната паричната сума, когато такава се изплаща;

в) условията за разпределение на ценните книжа или акциите от капитала на дружествата правоприемници или капитала на разделяното дружество;

г) предлагания ***примерен*** график за извършване на презграничното разделяне;

д) вероятните отражения на презграничното разделяне върху заетостта;

е) датата, от която ценните книжа или акциите от капитала на дружествата дават право на притежателите им да участват в печалбата, както и всички специфични условия, засягащи това право;

ж) датата или датите, от която или от които сделките на разделяното дружество ще се смятат, за счетоводни цели, за сделки на дружествата правоприемници;

з) ▌всички специални предимства, предоставени на членовете на ***административните, управителните, надзорните или контролните органи*** на разделяното дружество;

и) правата, предоставени от дружествата правоприемници на членовете на разделяното дружество, които имат специални права, или на притежателите на ценни книжа, различни от акциите от капитала на разделяното дружество, или предлаганите мерки относно тях;

▌

й) учредителните актове***, когато е приложимо, и устава, ако той се съдържа в отделен инструмент,*** на дружествата правоприемници и всички изменения на учредителния акт на разделяното дружество в случай на частично разделяне;

к) когато е приложимо, информация относно процедурите, съгласно които в съответствие с член 160н се определят условията за включване на работниците и служителите в определянето на техните права на участие в дружествата правоприемници ▌;

л) точното описание на активите и пасивите на разделяното дружество и обяснение на начина за разпределение на тези активи и пасиви между дружествата правоприемници или за запазването им в разделяното дружество в случай на частично разделяне, включително информация относно това как ще бъдат третирани активи или пасиви, които не са изрично разпределени в плана за презграничното разделяне, като например активи или пасиви, които са неизвестни към датата, на която е изготвен планът за презграничното разделяне;

м) информация за оценката на активите и пасивите, които се разпределят на всяко дружество, участващо в презгранично разделяне;

н) датата на отчетите на разделяното дружество, които се използват за определяне на условията за презграничното разделяне;

о) когато е приложимо, разпределението на членовете на разделяното дружество на акциите и ценните книжа в дружествата правоприемници, в разделяното дружество или едновременно в дружеството правоприемник и разделяното дружество, както и критерия за това разпределение;

п) подробна информация относно предложението за парично обезщетение на членовете ▌ в съответствие с член 160л;

р) ▌ гаранциите***, като например гаранции или ангажименти,*** предложени на кредиторите.

▌

Член 160ж

Доклад от управителния или административния орган до членовете ***и до работниците и служителите***

1. Управителният или административният орган на разделяното дружество изготвя доклад ***до членовете и до работниците и служителите***, в който се разясняват и обосновават правните и икономическите аспекти на презграничното разделяне ***и също така се пояснявят последиците от него за работниците и служителите***.

2. В доклада, посочен в параграф 1, се разясняват по-специално ***последиците от презграничното разделяне за бъдещата дейност на дружествата.***

   Той включва също така раздел за членовете и раздел за работниците и служителите.

3. В раздела от доклада за членовете се разяснява по-специално следното:

▌

аа) разяснение ***за паричното обезщетение и използвания метод за определянето му;***

б) ***разяснение*** за съотношението на замяна на дяловете или акциите ***и използвания метод за определянето му,*** където това е приложимо;

г) информация относно последиците от презграничното разделяне за членовете;

д) правата и средствата за защита, с които разполагат членовете , в съответствие с член 160л;

4. Разделът от доклада за членовете не е необходим, ако всички членове на дружеството са се съгласили това изискване да отпадне. Държавите членки могат да изключат едноличните дружества от разпоредбите на настоящия член.

5. В раздела от доклада за работниците и служителите се разяснява по-специално следното:

ва) последиците от презграничното разделяне за трудовите правоотношения, както и, където е приложимо, мерките за тяхната защита;

вб) всички съществени промени в приложимите условия за заетост и в местонахождението на местата на дейност на дружеството;

г) по какъв начин факторите, посочени в букви ва) и вб), се отнасят също така за евентуални дъщерни дружества на дружеството.

6. ***Ако управителният или административният орган на разделяното дружество получи своевременно становище относно частите от доклада, посочени в параграфи 1, 2 и 4, от представителите на неговите работници и служители или когато няма такива представители, от самите работници и служители, в съответствие с националното законодателство, членовете биват информирани за становището и то се добавя към доклада.***

7. ***Разделът за работниците и служителите не се изисква, когато дружеството и неговите дъщерни дружества, ако има такива, нямат работници и служители, различни от тези, които участват в управителния или административния орган.***

8. ***Дружеството може да реши дали да изготви един доклад, съдържащ и двата раздела, посочени в параграфи 3 и 4, или да изготви отделни доклади, съответно за членовете и за работниците и служителите.***

9. Докладът, посочен в параграф 1***, или докладите, посочени в параграф 5,*** се ***предоставят във всички случаи*** по електронен път***, заедно с плана за презграничното разделяне, ако има такъв,*** на членовете ***и*** на представителите на работниците и служителите на разделяното дружество или когато няма такива представители, на самите работници и служители***, поне 6 седмици преди датата на общото събрание, посочено в член 160к.***

10. ***Когато разделът за членовете, посочен в параграф 3, отпадне съгласно параграф 3, а разделът за работниците и служителите, посочен в параграф 4, не се изисква съгласно параграф 4а, докладът по параграф 1 не е необходим.***

11. Параграфи 1 – 8 от настоящия член не засягат приложимите права на информиране и консултиране и процедурите, образувани на национално равнище в резултат от транспонирането на Директива 2002/14/ЕО и Директива 2009/38/ЕО.

Член 160и

Доклад от независим експерт

1. ▌Държавите членки гарантират, че ***независим експерт проверява плана за презграничното разделяне и изготвя доклад, предназначен за членовете, който им се предоставя*** поне ***един месец*** преди датата на общото събрание, упоменато в член160к ▌, плана за презграничното разделяне и ▌. ***Експертът може да бъде физическо или юридическо лице в зависимост от националното законодателство на държавите членки.***

▌

2. Докладът, посочен в параграф 1, във всички случаи включва становището на експерта относно адекватността на паричното обезщетение и съотношението на замяна на акциите или дяловете. По отношение на паричното обезщетение, посочено в член 160д, буква р), експертът взема предвид пазарната цена на тези дялове или акции в разделяното дружество преди обявяването на предложението за разделяне или стойността на дружествата, определена съгласно общоприетите методи за оценяване, като се изключи ефектът от предлаганото разделяне. Докладът съдържа най-малко следната информация:

а) посочване на използвания метод, според който е определено предлаганото парично обезщетение;

б) посочване на използвания метод или методи, според които е определено предлаганото съотношение на замяна на дяловете или акциите;

в) преценяване на целесъобразността на този метод за оценка на паричното обезщетение и съотношението на замяна на дяловете или акциите, посочване на стойността, получена чрез използването на такива методи, и даване на становище за относителната значимост на тези методи при определянето на приетата стойност;

г) описание на всички особени трудности, възникнали при извършването на оценката.

Експертът ***има право да изисква от разделяното дружество цялата необходима информация за изпълнението на своите задължения***.

3. Проверка от независим експерт по отношение на плана за презграничното разделяне, както и доклад от експерт не се изискват, ако всички членове на разделяното дружество са изразили съгласие за това. Държавите членки могат да изключат едноличните дружества от разпоредбите на настоящия член.

Член 160й

Оповестяване

1. Държавите членки гарантират, че ***следните документи се оповестяват и до тях се предоставя*** публичен достъп в регистъра ***на държавата членка на разделяното дружество*** най-малко един месец преди датата на общото събрание***, посочено в член 160к***:

   а) плана за презграничното разделяне;

   ▌

   б) обявление, с което се информират членовете, кредиторите и ***представителите на*** работниците и служителите на разделяното дружество***, или ако няма такива представители – самите работници и служители***, че ▌могат да представят на дружеството, ***най-късно пет работни дни преди датата на общото събрание,*** забележки ***относно плана за презгранично разделяне.***

Държавите членки могат да изискат докладът на независимия експерт, ако е изготвен в съответствие с член 160и, да бъде оповестен и до него да бъде предоставен публичен достъп в регистъра.

Държавите членки гарантират, че дружеството може да изключи поверителната информация от оповестяването на доклада на независимия експерт.

Достъп до документите, ***оповестени в съответствие с настоящия параграф***, се предоставя също и чрез системата, посочена в член 22.

2. Държавите членки могат да освободят разделяното дружество от изискването за оповестяване съгласно параграф 1, ако то осигури на своята интернет страница безплатен публичен достъп до документите, посочени в параграф 1, за непрекъснат период от време, започващ най-малко един месец преди датата, за която е насрочено ***посоченото в член 160к общо*** събрание, на което трябва да бъде взето решение по плана за разделяне, и завършващ не по-рано от момента на закриване на общото събрание.

   Държавите членки обаче не могат да поставят това освобождаване в зависимост от изисквания или ограничения, различни от необходимите за гарантиране на сигурността на интернет страницата и истинността на тези документи, и могат да налагат такива изисквания или ограничения само доколкото те са пропорционални на постигането на тези цели.

3. Когато разделяното дружество оповестява плана за презграничното разделяне в съответствие с параграф 2 от настоящия член, то подава в регистъра най-малко един месец преди датата на ***посоченото в член 160к общо*** събрание ▌следната информация***, която трябва да бъде оповестена***:

а) правната форма, фирмата и седалището на разделяното дружество и правната форма, фирмата и седалището, предложени за всяко дружество, създадено в резултат на презграничното разделяне;

б) регистъра, в който са подадени посочените в член 14 документи относно разделяното дружество, и номера на вписването в този регистър;

в) указание за условията, определени за упражняване на правата на кредиторите, работниците и служителите и членовете;

г) подробности относно интернет страницата, на която могат да бъдат получени онлайн безплатно планът за презграничното разделяне, обявлението и доклада на експерта, посочени в параграф 1, и пълна информация относно условията, посочени в буква в) от настоящия параграф..

4. Държавите членки гарантират, че изискванията, посочени в параграфи 1 и 3, могат да бъдат изпълнени изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентен орган на съответната държава членка***, съгласно съответните разпоредби от раздел I, глава III***.

5. Държавите членки могат да изискват***,*** в допълнение към оповестяването, посочено в параграфи 1, 2 и 3, планът за презграничното разделяне или информацията, посочена в параграф 3, да се публикуват в техния държавен вестник ***или чрез централна електронна платформа в съответствие с член 16, параграф 3***. В този случай държавите членки гарантират, че регистърът предава съответната информация на държавните вестници.

6. Държавите членки гарантират безплатен публичен достъп до документацията, посочена в параграф 1, ***или до информацията, посочена в параграф 3, чрез системата за взаимно свързване на регистрите***.

Държавите членки гарантират също така, че всички такси, начислявани на ***дружеството*** от регистрите за оповестяването, посочено в параграфи 1 и 3, и когато е приложимо, за публикуването, посочено в параграф 5, не надвишават ***възстановяването на*** разходи за ***предоставянето на тези услуги***.

Член 160к

Одобрение от общото събрание

1. След като се запознае съобразно случая с докладите, посочени в членове 160ж ▌ и 160и, ***със становищата на работниците и служителите, представени съгласно член 160ж, и със забележките, представени съгласно член 160й,*** общото събрание на разделяното дружество взема решение дали да одобри плана за презграничното разделяне ***и дали да адаптира учредителния акт и устава, ако той се съдържа в отделен документ.***

2. Общото събрание може да си запази правото да обуслови извършването на презграничното разделяне от изричното утвърждаване от негова страна на условията, посочени в член 160н.

3. Държавите членки гарантират, че за одобряването на ▌ плана за презграничното разделяне ***или за всяко негово изменение*** се изисква мнозинство от поне две трети, но не повече от 90% от гласовете на представените акции или на представения ***на събранието*** записан капитал. Във всеки случай необходимото за приемането на решението мнозинство не може да е по-голямо от това, изисквано съгласно националното право за одобрение на презгранични сливания.

4. Когато клауза в плана за презграничното разделяне или изменение на учредителния акт на разделяното дружество води до увеличение на икономическите задължения на даден акционер към дружеството или към трети страни, държавите членки могат при такива специфични обстоятелства да предвидят тази клауза или изменението на учредителния акт на разделяното дружество да подлежат на одобрението на съответния акционер, ако акционерът няма възможност да упражнява правата, определени в член 160л.

▌

5. Държавите членки гарантират, че одобрението на презграничното разделяне от общото събрание не може да се оспори само на следните основания:

а) съотношението на замяна на акциите или дяловете, посочено в член 160д, ***буква б),*** не е било адекватно определено;

б) паричното обезщетение, посочено в член ***160д, буква р)***, не е било адекватно определено;

в) ***информацията, посочена в букви а) или б), не отговаря на законовите изисквания.***

Член 160л

Защита на членовете

1. Държавите членки гарантират, че ***най-малко*** членовете, които ***са гласували срещу*** одобрението на плана за презграничното разделяне ***на разделяното дружество, имат правото да се разпоредят със своите дялове или акции срещу адекватно парично обезщетение при условията, предвидени в параграфи 2 – 6, ако в резултат на разделянето те ще придобият дялове или акции в дружествата правоприемници, за които ще се прилага законодателството на държава членка, различно от прилаганото за разделяното дружество.***

   Държавите членки могат да предоставят такова право и на други членове на разделяното дружество.

Държавите членки могат да изискват изричното противопоставяне на плана за презграничното разделяне и/или намерението на членовете да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции да бъдат надлежно документирани най-късно на общото събрание, посочено в член 160к. Държавите членки могат да разрешат вписването на възражението относно плана за презграничното разделяне да се разглежда като надлежно документиране на отрицателен вот.

2. *Държавите членки определят срока, в рамките на който членовете, посочени в параграф 1, трябва да декларират пред разделяното дружество решението си да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции. Този срок не следва да е повече от един месец след провеждането на общото събрание, посочено в член 160к. Държавите членки гарантират, че разделяното дружество предоставя електронен адрес за получаване на тази декларация по електронен път.*

3. *Освен това държавите членки определят срока, в рамките на който трябва да се изплати паричното обезщетение, посочено в плана за презграничното разделяне. Този срок не може да приключва по-късно от два месеца след датата, от която презграничното разделяне поражда действие съгласно член 160у.*

4. ***Държавите членки гарантират, че всеки член, който е декларирал решението си да упражни правото си да се разпореди със своите дялове или акции, но смята, че паричното обезщетение, предложено от съответното разделяно дружество, не е определено по подходящ начин, има право да поиска допълнително парично обезщетение пред компетентните органи или структури, оправомощени съгласно националното законодателство. Държавите членки определят срок във връзка с искането за допълнително парично обезщетение.***

Държавите членки могат да разпоредят, че окончателното решение, предвиждащо допълнителна парична компенсация, е валидно за онези членове на съответното разделяно дружество, които са заявили решението си да упражнят правото си да се разпоредят със своите дялове или акции съгласно параграф 2а.

▌

5. Държавите членки гарантират, че националното право на държавата членка, което се прилага по отношение на разделяно дружество, урежда правата, посочени в параграфи 1 – 5, и че ***държавата членка на разделяното дружество има изключителната компетентност да разрешава спорове, свързани с тези права***.

6. Държавите членки гарантират ▌, че членовете на разделяното дружество, които ***нямат или не са използвали правото да се разпоредят със своите дялове или акции,*** но считат, че съотношението на замяна на дяловете или акциите е неадекватно, могат да обжалват това съотношение, посочено в плана за презграничното разделяне, ***и да поискат изплащане на парична сума . Процедурата се започва пред компетентните органи или структури, оправомощени съгласно националното законодателство, което се прилага за разделяното дружество, в срока, определен в националното законодателство на тази държава членка, и не възпрепятства вписването на презграничното разделяне. Решението е обвързващо за дружествата правоприемници, а в случай на частично разделяне – и за разделяното дружество.***

7. ***Държавите членки могат също така да предвидят, че съответното дружество*** правоприемник ***и в случай на частично разделяне – разделяното дружество могат да предлагат дялове или акции, или друго*** обезщетение ▌**,** вместо да ***изплатят*** паричната сума.

▌

Член 160м

Защита на кредиторите

1. Държавите членки предвиждат подходяща система за защита на интересите на кредиторите, чиито вземания са възникнали преди оповестяването на плана за презграничното разделяне и са с ненастъпил падеж към момента на това оповестяване. Държавите членки гарантират, че кредиторите, които са неудовлетворени от предложените в плана за презграничното разделяне гаранции, предвидени в член 160д, буква с), могат в тримесечен срок от оповестяването на плана за презграничното разделяне, посочено в член 160й, да се обърнат към съответния административен или съдебен орган с искане да получат подходящи гаранции, при условие че могат да представят надеждни доказателства, че поради презграничното разделяне удовлетворяването на техните вземания е изложено на риск и че не са получили подходящи гаранции от дружеството.

Държавите членки гарантират, че гаранциите зависят от пораждането на действие от презграничното разделяне в съответствие с член 160у.

2. Когато вземане на кредитор на дружеството, подлежащо на разделяне, ▌ не бъде удовлетворено от ***дружеството, на което е разпределен пасивът***, другите дружества правоприемници, а в случай на частично разделяне ***или разделяне чрез отделяне*** – и разделяното дружество, отговарят солидарно с ***дружеството, на което е разпределен пасивът,*** за това задължение. Максималният размер на солидарната отговорност на всяко дружество, което участва в разделянето, обаче е ограничен до стойността на нетните активи, предоставени на това дружество, към датата, на която разделянето е породило действие.

3. Държавите членки могат да изискват управителният или административният орган на разделяното дружество да представи декларация, която отразява точно текущото финансово състояние на дружеството към датата на декларацията, която следва да бъде изготвена не по-рано от един месец преди нейното оповестяване. В декларацията се посочва, че въз основа на информацията, с която разполага към датата на тази декларация, и след като е извършил разумни проучвания, управителният или административният орган на разделяното дружество не знае за причина, поради която дадено дружеството правоприемник и в случай на частично разделяне, разделяното дружество, да не бъдат в състояние, след като разделянето породи действие, да изпълнят задълженията, които са им разпределени съгласно плана за презграничното разделяне, когато тези задължения станат изискуеми. Декларацията се оповестява заедно с плана за презграничното разделяне в съответствие с член 160й.

4. Параграфи 1, 2 и 3 не засягат прилагането на националните закони на държавата членка на разделяното дружество във връзка с изпълнението на плащания или осигуряването на изпълнението на парични или непарични задължения към публични органи.

Член 160ма

Информиране на и консултиране с работниците и служителите

1. Държавите членки гарантират, че правата на работниците и служителите на информиране и консултиране се спазват по отношение на презграничното разделяне и се упражняват в съответствие с правната рамка, установена с Директива 2002/14/ЕО и Директива 2001/23/ЕО, когато презграничното разделяне се счита за прехвърляне на предприятие по смисъла на Директива 2001/23/ЕО и по целесъобразност за предприятията с общностно измерение или групи предприятия с общностно измерение – в съответствие с Директива 2009/38/ЕО. Държавите членки могат да решат да прилагат правата за информиране и консултиране спрямо други дружества, различни от посочените в член 3, параграф 1 от Директива 2002/14/ЕО.

2. ***Независимо от разпоредбите на член 160ж, параграф 6 и член 160й, параграф 1, буква б) държавите членки гарантират, че правата на работниците и служителите на информиране и консултиране се спазват, най-малкото преди вземането на решение за плана за презграничното разделяне или доклада, посочен в член 160ж, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано, така че да се даде мотивиран отговор на работниците и служителите преди общото събрание, посочено в член 160к.***

3. ***Без да се засягат действащите разпоредби и/или практики, които са по-благоприятни за работниците и служителите, държавите членки определят практическите условия и ред за упражняване на правото на информиране и консултиране в съответствие с член 4 от Директива 2002/14/ЕО.***

Член 160н

Участие на работниците и служителите

1. Без да се засяга параграф 2, по отношение на всяко дружество правоприемник се прилагат действащите в държавата членка, в която се намира седалището му, правила относно участието на работниците и служителите, ако са налице такива правила.

2. Въпреки това действащите правила за участие на работниците и служителите, ако са налице такива правила, в държавата членка, в която се намира седалището на дружеството, образувано в резултат на презграничното разделяне, не се прилагат, когато разделяното дружество в период от шест месеца преди публикуването на плана за презграничното разделяне, посочен в член 160д от настоящата директива, има среден брой работници и служители, равен на четири пети от приложимия праг, предвиден в правото на държавата членка на разделяното дружество и задействащ участието на работниците и служителите по смисъла на член 2, буква к) от Директива 2001/86/ЕО, или когато националното право, приложимо по отношение на всяко дружество правоприемник:

а) не предвижда поне същото ниво на участие на работниците и служителите, както съществуващото в разделяното дружество преди разделянето, изразено като дела на представителите на работниците и служителите от членовете на административния или надзорния орган, на комитетите към тях или на управителния съвет, който отговаря за приходните звена на дружеството, когато съществува участие на работниците и служителите; или

б) не предвижда за работниците и служителите в намиращи се в други държави членки предприятия на дружествата правоприемници същите условия за упражняване на правата на участие, както тези на работниците и служителите, наети в държавата членка, в която се намира седалището на дружеството правоприемник.

3. В посочените в параграф 2 случаи участието на работниците и служителите в образуваните в резултат на презграничното разделяне дружества и включването им в процеса на определяне на тези права се регулира от държавите членки, *mutatis mutandis* и при спазване на параграфи 4 – 7 от настоящия член, в съответствие с установените в член 12, параграфи 2 и 4 от Регламент (ЕО) № 2157/2001 принципи и процедури, както и със следните разпоредби на Директива 2001/86/ЕО:

а) член 3, параграф 1, параграф 2, буква а), подточка i) и буква б), параграф 3, ***първите две изречения от*** параграф 4, ▌ параграф 5 и ▌ параграф 7;

б) член 4, параграф 1, параграф 2, букви а) ж) и з), параграф 3 и параграф 4;

в) член 5;

г) член 6;

д) член 7, параграф 1, ***с изключение на второто тире от буква б)***;

е) членове 8, ▌ 10***, 11*** и 12;

ж) част 3, буква а) от приложението.

4. При уреждането на принципите и процедурите, посочени в параграф 3, държавите членки:

а) дават право на специалния договарящ орган да реши, с мнозинство от две трети от членовете си, които представляват най-малко две трети от работниците и служителите, да не започва преговори или да прекрати преговорите, които вече са започнали, както и да се позовава на действащите правила за участие в държавите членки на всяко от дружествата правоприемници;

б) могат да решат в случая, в който стандартните правила за участие се прилагат след предварителни преговори, както и независимо от тези правила, да намалят дела на представителите на работниците и служителите в административния орган на дружествата правоприемници. Независимо от това, ако представителите на работниците и служителите в разделяното дружество са съставлявали най-малко една трета от административния или надзорния съвет, намаляването не трябва да води в никакъв случай до дял на представителите на работниците и служителите в административния орган, който е по-малък от една трета.

в) гарантират, че правилата за участие, които са се прилагали преди презграничното разделяне, продължават да се прилагат до датата, от която започват да се прилагат всички договорени впоследствие правила, или, при липса на договорени правила, до датата, от която започват да се прилагат ***стандартни*** правила ▌ в съответствие с част 3, буква а) от приложението.

5. Разширяването на обхвата на правата на участие до наети в други държави членки работници и служители на дружествата правоприемници, посочено в параграф 2, буква б), не води до задължение за държавите членки, които вземат решението за разширяването, да включат тези работници и служители при изчисляването на праговете на наетите лица, които пораждат права на участие по силата на националното законодателство.

6. Когато някои от дружествата правоприемници трябва да се управляват посредством система за участие на работниците и служителите в съответствие с правилата, посочени в параграф 2, тези дружества са задължени да приемат правна форма, която позволява упражняването на права на участие.

7. Ако в ***дружеството правоприемник*** функционира система за участие на работниците и служителите, това дружество е задължено да предприеме мерки, за да гарантира, че правата на участие на работниците и служителите са защитени в случай на последващо презгранично или осъществено на национално равнище сливане, разделяне или преобразуване за период от три години след датата, от която презграничното разделяне е породило действие, като установените в параграфи 1 – 6 правила се прилагат *mutatis mutandis*.

8. Дружеството съобщава своевременно на своите работници и служители ***или на техните представители*** резултата от преговорите относно участието на работниците и служителите.

Член 160o

Сертификат преди разделяне

1. Държавите членки определят ***съда, нотариуса или друг*** орган ***/ други органи, компетентни („компетентния орган“)*** да ***контролират*** законосъобразността на презграничните разделяния по отношение на тази част от процедурата, която се урежда от правото на държавата членка на разделяното дружество и да издаде сертификат преди разделяне, удостоверяващ спазването на всички съответни условия и правилното изпълнение на всички процедури и формалности в тази държава членка.

   Това приключване на процедурите и формалностите може да включва извършването на плащания, осигуряването на изпълнението на парични или неимуществени задължения спрямо публичните органи или спазването на специални секторни изисквания, включително осигуряване на изпълнението на плащания или задължения, произтичащи от текущи процедури.

2. Държавите членки гарантират, че към заявлението на разделяното дружество за получаване на сертификат преди разделяне са приложени:

а) планът за разделянето, посочен в член 160д;

б) ***докладът и приложеното становище, ако има такова, посочени*** в ***член*** 160ж, ***както и докладът, посочен в член 160и, когато са налични***;

ба) всички забележки, представени в съответствие с член 160й, параграф 1;

в) информация относно ***одобрението*** на общото събрание ▌, посочено в член 160к.

▌

3. Държавите членки могат да изискват заявлението за получаване на сертификат преди разделяне да бъде придружено от допълнителна информация, като например и по-специално:

а) относно броя на работниците и служителите към момента на изготвяне на плана за разделянето;

б) относно дъщерните дружества и съответното им географско разпределение;

в) относно изпълнението на задълженията към публичните органи от страна на дружеството;

За целите на настоящия параграф компетентните органи могат да изискат тази информация от други компетентни органи, ако тя все още не е предоставена.

4. Държавите членки гарантират, че подаването на заявлението, посочено в параграфи 2 ***и 2а***, както и на всякаква информация и документи, може да се извърши изцяло онлайн, без да е необходимо лично явяване пред компетентния орган, посочен в параграф 1***, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III***.

5. Що се отнася до спазването на правилата за участие на работниците и служителите, предвидени в член 160н, ***компетентният орган в*** държавата членка на разделяното дружество проверява дали планът за презграничното разделяне, посочен в член 160д, включва информация за процедурите, по които се определят съответните условия, и за възможните варианти за тези условия.

6. Като част от оценката ▌, посочена в параграф 1, компетентният орган извършва проверка на следната информация:

а) ***всички документи и информация, предоставени на органа в съответствие с параграфи*** 2 ***и 2а***;

в) обявление от дружеството, че процедурата, посочена в член 160н, параграфи 3 и 4, е започнала, когато е приложимо.

▌

7. Държавите членки гарантират, че ***посочената в параграф 1 оценка се извършва*** в срок от ***три месеца*** от получаването на ***документите и*** информацията за одобрението на презграничното разделяне от общото събрание на дружеството. Оценката завършва с един от следните резултати:

   а) когато ***бъде установено***, че презграничното разделяне ▌ спазва всички съответни условия и че всички необходими процедури и формалности са изпълнени, ***компетентният орган*** издава сертификата преди разделяне;

   б) когато ***бъде установено***, че презграничното разделяне ▌ не отговаря на всички съответни условия или че не всички необходими процедури ***и/или*** формалности са били изпълнени***, компетентният орган не издава сертификата преди разделяне и уведомява дружеството за мотивите за своето решение***. ***В този случай компетентният орган може да даде на дружеството възможност да изпълни съответните условия или да приключи процедурите и формалностите в подходящ срок.***

8. ***Държавите членки гарантират, че компетентният орган няма да издаде сертификат преди разделяне, ако съгласно националното законодателство бъде установено, че презграничното разделяне се извършва с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или заобикаляне на националното законодателство или правото на ЕС, или за престъпни цели.***

9. ***Ако*** компетентният орган***, при извършване на посочения в параграф 1 контрол върху законосъобразността, има сериозни опасения, че*** презграничното разделяне ***се осъществява с цел злоупотреба или измама, водеща или целяща да доведе до избягване или заобикаляне на националното законодателство или правото на ЕС, или за престъпни цели, той взема предвид значимите факти и обстоятелства, като например, по целесъобразност и без се разглеждат поотделно, показателни фактори, за които компетентният орган е бил осведомен в хода на контрола върху законосъобразността , предвиден в параграф 1, включително чрез консултации със съответните органи. За целите на настоящия параграф оценката се извършва за всеки случай поотделно чрез процедура, уредена от националното законодателство.***

10. Когато за извършването на оценката по параграф 7 е необходимо да се вземе предвид допълнителна информация или извършването на допълнителни проучвания, тримесечният срок, предвиден в параграф 6, може да бъде удължен с още най-много 3 месеца.

11. Когато поради сложността на презграничната процедура оценката не може да бъде извършена в сроковете, предвидени в настоящия член, държавите членки гарантират, че заявителят ще бъде уведомен относно причините за евентуалното забавяне преди изтичането на първоначалния срок.

12. Държавите членки гарантират, че компетентните органи, определени съгласно параграф 1, могат да се консултират с други имащи отношение по въпроса органи, компетентни в различните области, засегнати от презграничното разделяне, включително органите от държавата членка на дружествата правоприемници, и да получат от тези органи, както и от самото дружество, необходимите информация и документи за упражняването на контрол върху законосъобразността, в съответствие с процедурната рамка, предвидена в националното законодателство. При извършването на оценката компетентният орган може да се обърне към независим експерт.

▌

Члун 160р

▌Предаване на сертификата преди разделяне

▌

2. Държавите членки гарантират, че ▌ ***сертификатът*** преди разделяне ***се споделя с*** органите, посочени в член 160с, параграф 1, ***посредством системата за взаимно свързване на регистрите, създадена в съответствие с член 22***.

   Държавите членки гарантират също така, че е налице достъп до ***сертификата*** преди разделяне посредством системата за взаимно свързване на регистрите, създадена в съответствие с член 22.

3. Достъпът до информацията по параграф 1 е безплатен за компетентните органи, посочени в член 160с, параграф 1, както и за регистрите.

Член 160с

Контрол върху законосъобразността на презграничното разделяне

1. Държавите членки определят ***съда, нотариуса или друг*** орган, компетентен да контролира законосъобразността на ***презграничното разделяне*** по отношение на тази част от процедурата, която засяга извършването на презграничното разделяне и по отношение на която се прилага правото на държавите членки на дружествата правоприемници, и да одобри презграничното разделяне, когато ▌ всички съответни условия и ▌ формалности в съответната държава членка са надлежно изпълнени.

   Компетентният орган или компетентните органи по-специално гарантират, че предложените дружества правоприемници спазват националноправните разпоредби относно учредяването ***и вписването*** на дружества и когато е приложимо, че условията за участието на работниците и служителите са били определени в съответствие с член 160н.

2. За целите на параграф 1 ***разделяното дружество*** представя на ***всеки орган***, посочен в параграф 1, плана за презграничното разделяне, одобрен от упоменатото в член 160к общо събрание.

3. Всяка държава членка гарантира, че дружеството, което е в процес на презграничнo преобразуване, може да подаде посоченото в параграф 1 заявление, включително всякаква информация или документи, изцяло онлайн, без да е необходимо ***заявителите да се явят*** лично ▌ пред компетентния орган, посочен в параграф 1***, съгласно съответните разпоредби от дял I, глава III***.

4. Компетентният орган, посочен в параграф 1, ▌ издава решение за одобряване на презграничното разделяне веднага след като приключи своята оценка на съответните условия.

5. Сертификатът, посочен в ***член 160р,*** параграф 2, се приема от всеки компетентен орган, посочен в параграф 1 от настоящия член, като безспорно доказателство за правилното изпълнение на процедурите и формалностите, предхождащи сливането, в държавата членка на разделяното дружество, без което презграничното разделяне не може да бъде одобрено.

Член 160т

Вписване

1. Правото на ▌ държавите членки ***на разделяното дружество и*** дружествата правоприемници ▌ определя, по отношение на територията на съответната държава, условията ***в съответствие с член 16*** за оповестяване в регистъра ▌ на извършването на презграничното разделяне**.**

2. Държавите членки гарантират, че най-малко следната информация се вписва в техните регистри, до които се предоставя публичен достъп посредством системата, посочена в член 22:

   а) ▌в регистъра ***на държавите членки на дружествата правоприемници – че вписването на дружеството правоприемник е*** резултат от презграничното ***разделяне***;

   б) ***в регистъра на държавата членка на дружествата правоприемници*** **–** датите на вписване на дружествата правоприемници;

   в) ***в регистъра на държавата членка на разделяното дружество*** **–** в случай на пълно разделение**,** датата на заличаването от регистъра ▌;

г) ***в регистъра на държавата членка на*** разделяното дружество **–** ***че заличаването на дружеството от регистъра е в резултат на презграничното разделяне ▌;***

д) ***в регистрите на държавите членки на разделяното дружество и на дружествата правоприемници съответно номера на вписване, фирмата и правната форма на разделяното дружество и на дружествата правоприемници***.

3. Държавите членки гарантират, че регистрите в държавите членки на дружествата правоприемници уведомяват регистъра в държавата членка на разделяното дружество посредством системата, посочена в член 22, че дружествата правоприемници са били вписани. В случай на пълно разделяне заличаването на разделяното дружество от регистъра ***се извършва*** незабавно след получаване на ***всички тези уведомления***.

4. Държавите членки гарантират, че регистърът в държавите членки на разделяното дружество уведомява регистрите в държавите членки на дружествата правоприемници посредством системата, посочена в член 22, че презграничното разделяне е породило действие.

Член 160у

Дата, от която презграничното разделяне поражда действие

Правото на държавата членка на разделяното дружество определя датата, от която презграничното разделяне поражда действие. Тази дата е след извършването на проверките, посочени в членове 160о, ▌ и след получаването на всички уведомления, посочени в член 160т, параграф 3.

Член 160ф

Последици от презграничното разделяне

1. Пълно презгранично разделяне, извършено при спазване на националните разпоредби, транспониращи настоящата директива, има ***по силата на породеното от презграничното разделяне действие и считано от датата, посочена в член 160у,*** следните последици:

   а) всички активи и пасиви на разделяното дружество, включително всички договори, кредити, права и задължения, се прехвърлят на дружествата правоприемници ▌ в съответствие с разпределението, определено в плана за презграничното разделяне;

б) членовете на разделяното дружество стават членове на дружествата правоприемници в съответствие с разпределението на дяловете или акциите, определено в плана за презграничното разделяне, освен ако те не упражнят правото на напускане, посочено в член 160л, параграф 1;

в) правата и задълженията на разделяното дружество, които произтичат от трудови договори или трудови правоотношения и които съществуват към датата, от която презграничното разделяне поражда действие, се прехвърлят ▌ върху ▌ ***дружествата*** правоприемници, считано от датата, на която презграничното разделяне е породило действие;

г) разделяното дружеството престава да съществува.

▌

2. Частично разделяне, извършено при спазване на националните разпоредби, транспониращи настоящата директива, има ***по силата на породеното от презграничното разделяне действие и считано от датата, посочена в член 160у,*** следните последици:

а) ***част от активите*** и ***пасивите*** на разделяното дружество, включително договори, кредити, права и задължения, се прехвърлят на ***дружеството правоприемник*** или дружествата правоприемници***, а останалата част продължава*** да ***съществува*** за разделяното дружество в съответствие с разпределението, определено в плана за презграничното разделяне;

б) ***поне някои от*** членовете на разделяното дружество стават членове на ***дружеството правоприемник или*** дружествата правоприемници и поне някои от членовете остават в разделяното дружество или стават членове както на разделяното дружество, така и на дружествата правоприемници, в съответствие с разпределението на дяловете или акциите, посочено в плана за презграничното разделяне***, освен ако те не упражнят правото на напускане, посочено в член 160л, параграф 1***;

в) ***правата и задълженията на разделяното дружество, произтичащи от трудови договори или от трудови правоотношения и съществуващи към датата, на която презграничното разделяне поражда действие, разпределени на дружеството правоприемник или на дружествата правоприемници в съответствие с плана за презграничното разделяне, се прехвърлят на съответното дружество правоприемник или съответните дружества правоприемници.***

3. Презграничното разделяне чрез отделяне, извършено при спазване на националните разпоредби, транспониращи настоящата директива, има по силата на породеното от презграничното разделяне действие и считано от датата, посочена в член 160у, следните последици:

а) част от активите и пасивите на разделяното дружество, включително договори, кредити, права и задължения, се прехвърлят на дружеството правоприемник или дружествата правоприемници, а останалата част продължава да съществува за разделяното дружество в съответствие с разпределението, определено в плана за презграничното разделяне;

аа) дяловете или акциите на дружеството правоприемник или дружествата правоприемници се разпределят на разделяното дружество;

б) правата и задълженията на разделяното дружество, произтичащи от трудови договори или от трудови правоотношения и съществуващи към датата, на която презграничното разделяне поражда действие, разпределени на дружеството правоприемник или на дружествата правоприемници в съответствие с плана за презграничното разделяне, се прехвърлят на съответното дружество правоприемник или съответните дружества правоприемници.

4. ***Държавите членки гарантират, че когато даден актив или пасив на разделяното дружество не е изрично разпределен съгласно плана за презграничното разделяне, според посоченото в член 160д, буква м), и тълкуването на този план не позволява да се вземе решение за разпределянето му, активът, съответстващата му насрещна престация или пасивът се разпределят между всички дружества правоприемници или в случай на частично разделяне, между всички дружества правоприемници и разделяното дружество, пропорционално на дела от нетните активи, разпределени на всяко от тези дружества съгласно плана за презграничното разделяне. При всички случаи се прилага член 160м, параграф 2.***

5. Ако законодателствата на държавите членки изискват при ▌ презгранично разделяне***, обхванато от настоящата глава,*** да бъдат изпълнени специфични формалности преди прехвърлянето на определени активи, права и задължения да породи действие спрямо трети лица, тези формалности се изпълняват от разделяното дружество или от дружествата правоприемници в зависимост от случая.

6. Държавите членки гарантират, че дялове или акции в дадено дружество правоприемник не може да се заменят с дялове или акции в разделяното дружеството, които разделяното дружество притежава само или посредством лице, което действа от свое име, но за негова сметка.

Член ***160фа***

Опростени формалности

Когато разделянето се извършва като „разделяне чрез отделяне“, както е посочено в член 160б, параграф 3, буква в), не се прилагат член 160д, букви б), в), е), и), п) и р) и членове 160ж, 160и и 160л .

Член 160х

Отговорност на независимите експерти

Държавите членки установяват правила, които уреждат най-малкото гражданската отговорност на ***независимия експерт, отговарящ*** за изготвянето на доклада, посочен в член 160и ▌.

Държавите членки въвеждат правила, за да гарантират, че експертът или юридическото лице, от чието име действа експертът, са независими и нямат конфликт на интереси във връзка с дружеството, кандидатстващо за сертификат преди разделяне, и че становището на експерта е безпристрастно, обективно и се предоставя с цел подпомагане на компетентния орган в съответствие с изискванията за независимост и безпристрастност съгласно приложимото право или професионалните стандарти, които се прилагат за експерта.

Член 160ц

Действителност

Презгранично разделяне, което е породило действие в съответствие с процедурите за транспониране на настоящата директива, не може да бъде обявено за нищожно.“

Това не засяга правомощията на държавите членки, наред с другото, в областта на наказателното право, финансирането на тероризма, социалното право, данъчното облагане и правоприлагането, да налагат мерки и санкции в съответствие с националното законодателство след датата на влизане в сила на презграничното разделяне.

Член 2

Санкции

Държавите членки установяват система от мерки и санкции, приложими при нарушение на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и вземат всички мерки, необходими за осигуряване на прилагането им. Тези правила може да включват наказателноправни санкции при тежки нарушения.

Предвидените мерки и санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

Член ***3***

Транспониране

1. Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива не по-късно от … [OP set the date = the last day of the month of ***36*** months after entry into force]. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

   Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член ***4***

Докладване и преразглеждане

1. Комисията, не по-късно от ***четири*** години след ... [OP please insert the date of the end of the transposition period of this Directive], извършва оценка на настоящата директива***, включително оценка на изпълнението по отношение на информирането и участието на работниците и служителите и консултациите с тях в контекста на трансграничните операции, включително оценка на правилата относно дела на представителите на работниците и служителите в административния орган на дружеството в резултат на трансграничната операция, както и на ефективността на гаранциите по отношение на преговорите относно правото на участие на работниците и служителите, като се отчита динамичният характер на дружествата, развиващи трансгранична дейност,*** и представя доклад за направените констатации на Европейския парламент, на Съвета и на Европейския икономически и социален комитет ***, по-специално с оглед на евентуалната необходимост от въвеждане на хармонизирана рамка относно представителството на служителите на равнището на управителните органи в правото на Съюза***, придружен, ако е необходимо, от законодателно предложение.

Държавите членки предоставят на Комисията информацията, необходима за изготвянето на посочения доклад, по-специално като предоставят данни за броя на презграничните преобразувания, сливания и разделяния, тяхната продължителност и свързаните с тях разходи, ***данни за случаите, когато е отказан сертификат преди преобразуване, както и обобщени статистически данни за броя на преговорите относно правото на участие на работниците и служителите при трансгранични операции, както и чрез предоставяне на данни за функционирането и въздействието на правилата относно юрисдикцията, приложими при трансгранични операции.***

2. В доклада по-специално се прави оценка на процедурите, посочени в глава -I от дял II и глава IV от дял II, най-вече по отношение на тяхната продължителност и разходи.

3. Докладът включва оценка на осъществимостта на установяването на правила за видове презгранични разделяния, които не са обхванати от настоящата директива***, включително и по-специално презграничното разделяне посредством придобиване***.

Член ***5***

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член ***6***

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0430

Европейски фонд за отбрана ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за отбрана (COM(2018)0476 – C8-0268/2018 – 2018/0254(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0476),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 173, параграф 3, член 182, параграф 4, член 183, както и член 188, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0268/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 декември 2018 г.[22],

— като взе предвид писмото на своя председател до председателите на комисиите от 25 януари 2019 г., в което се очертава подходът на Парламента към секторните програми, свързани с многогодишната финансова рамка (МФР) за периода след 2020 г.,

— като взе предвид писмото на Съвета до председателя на Европейския парламент от 1 април 2019 г., в което се потвърждава общото разбиране, постигнато между съзаконодателите по време на преговорите,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и становищата на комисията по външни работи, комисията по

[22] ОВ C 11, 22.3.2019 г., стр.75.

бюджети и комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите (A8-0412/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене[23];

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

[23] Тази позиция заменя измененията, приети на 12 декември 2018 г. (Приети текстове, P8_TA(2018)0516).

P8_TC1-COD(2018)0254

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за отбрана

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 173, параграф 3, член 182, параграф 4, член 183 и член 188, втора алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[24],

[24] Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. Текстът, подчертан в сиво, не е договорен в рамките на междуинституционалните преговори.

като имат предвид, че:

(-1б) През последните десет години геополитическият контекст на Съюза се промени драматично. Положението в съседните на Европа региони е нестабилно и Съюзът е изправен пред сложна и изпълнена с предизвикателства среда, в която едновременно се появяват нови заплахи, като хибридните и кибернетичните атаки, и се завръщат други по-конвенционални предизвикателства. В тези условия европейските граждани и техните политически лидери споделят мнението, че заедно трябва да направят повече в областта на отбраната.

(-1в) Секторът на отбраната се характеризира с нарастващи разходи за отбранително оборудване и високи разходи за научноизследователска и развойна дейност (НИРД), които ограничават стартирането на нови програми в областта на отбраната и оказват пряко въздействие върху конкурентоспособността и иновационния капацитет на европейската отбранителна технологична и индустриална база. С оглед на тази ескалация на разходите разработването на ново поколение крупни отбранителни системи и на нови отбранителни технологии следва да бъде подкрепяно на равнището на Съюза, за да се засили сътрудничеството между държавите членки в инвестициите в отбранително оборудване.

(1) В Европейския план за действие в областта на отбраната, приет на 30 ноември 2016 г., Комисията пое ангажимент да допълни, мобилизира и консолидира съвместните усилия на държавите членки за развитие на технологичните и промишлените отбранителни способности, с което да отговори на предизвикателствата в областта на сигурността, както и да стимулира изграждането на конкурентоспособна, иновативна и ефикасна европейска отбранителна промишленост ***в целия Съюз и извън него, като по този начин също се подкрепя създаването на по-интегриран пазар в областта на отбраната в Европа и се насърчава навлизането на европейски отбранителни продукти и технологии на вътрешния пазар, като така се увеличава независимостта от източници извън ЕС***. По-специално, тя предложи създаването на Европейски фонд за отбрана („фонда“), който да подкрепя инвестициите в съвместни научни изследвания и съвместното разработване на отбранителни продукти и технологии, като по този начин

способства за полезните взаимодействия и ефективността на разходите, и да насърчава съвместното закупуване и поддръжка от страна на държавите членки на отбранително оборудване. Фондът ще допълни националното финансиране, което вече се използва за тази цел, и следва да послужи като стимул за държавите членки да сътрудничат помежду си и да инвестират повече в отбраната. Фондът ще подкрепя сътрудничеството през пълния цикъл на отбранителните продукти и технологии.

(2) Фондът ще допринесе за изграждането на стабилна, конкурентоспособна и иновативна европейска технологична и промишлена ▌база в сектора на отбраната и ще се развива в непрекъсната взаимовръзка с инициативите на Съюза за по-добре интегриран европейски отбранителен пазар, и по-специално двете приети през 2009 г. директиви[25] относно възлагането на поръчки и относно трансфера на продукти в сектора на отбраната.

(3) Като се спазва интегриран подход и за да се допринесе за укрепване на конкурентоспособността и на капацитета за иновации на отбранителната промишленост на Съюза, следва да се създаде Европейски фонд за отбрана. Фондът следва да има за цел да укрепи конкурентоспособността, иновациите, ефикасността и ***технологичната*** автономност на отбранителната промишленост на Съюза, като по този начин допринесе за стратегическата автономност на Съюза чрез подкрепа за трансграничното сътрудничество между държавите членки и ***сътрудничеството*** между предприятия, научноизследователски центрове, национални администрации, международни организации и университети ***в целия Съюз*** както на етапа на научните изследвания, така и на етапа на разработката на отбранителни продукти и технологии. С цел постигане на повече новаторски решения и отворен вътрешен пазар фондът следва да подкрепя ***и улеснява разширяването на***

---

25 Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за опростяване на реда и условията за трансфер на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността (ОВ L 146, 10.6.2009 г., стр. 1); Директива 2009/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно координирането на процедурите за възлагане на някои поръчки за строителство, доставки и услуги от възлагащи органи или възложители в областта на отбраната и сигурността (ОВ L 216, 20.8.2009 г., стр. 76).

трансграничното ***сътрудничество*** на малки и средни предприятия (МСП) и дружества със средна пазарна капитализация в областта на отбраната.

В рамките на Съюза общите слабости в областта на отбранителните способности са посочени в рамките на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО)▌, по-специално в плана за развитие на способностите***, а всеобхватната стратегическа изследователска програма определя и общи цели по отношение на научните изследвания в областта на отбраната***. Други процедури в Съюза, като координирания годишен преглед на отбраната и ▌постоянното структурирано сътрудничество, ще подкрепят изпълнението на съответните приоритети посредством очертаване и стимулиране на възможностите за засилено сътрудничество с оглед постигане на равнището на амбиция на ЕС в областта на сигурността и отбраната. Когато е целесъобразно, ***може*** също така да бъдат взети предвид определени регионални и международни приоритети, включително такива в рамките на Организацията на Северноатлантическия договор (НАТО), ако са в съответствие с приоритетите на Съюза и не препятстват участието на която и да било държава членка или асоциирана държава, при едновременно отчитане на необходимостта да се избягва излишното дублиране.

(4) Етапът на научните изследвания е ▌от решаващо значение**,** тъй като обуславя капацитета ▌и автономността на европейската промишленост по отношение на разработката на продуктите и независимостта на държавите членки в качеството им на крайни потребители на продуктите на отбранителната промишленост. Етапът на научните изследвания, който е свързан с развитието на отбранителните способности, може да включва значителни рискове, свързани по-специално с ниската степен на развитие и революционния потенциал на технологиите. Етапът на развойната дейност, който ***обикновено*** следва етапа на научните изследвания ▌, също е свързан със значителни рискове и разходи, които застрашават по-нататъшното използване на резултатите от научните изследвания и оказват неблагоприятно въздействие върху конкурентоспособността и иновациите на отбранителната промишленост на Съюза. ***Ето защо фондът следва да насърчава връзката между етапа на научните изследвания и етапа на разработването.***

(5) Фондът не следва да подкрепя фундаменталните научни изследвания**,** които фактически следва да бъдат подкрепяни от други схеми**,** но може да оказва подкрепа за ***фундаментални*** научни изследвания с отбранителна насоченост, които евентуално могат да послужат като основа за намирането на решение на съществуващи или бъдещи проблеми или възможности.

(6) Фондът би могъл да подкрепя действия, свързани както с нови продукти и технологии, така и с усъвършенстването на съществуващи продукти и технологии. ***Действията за модернизиране на съществуващи отбранителни продукти и технологии следва да бъдат допустими само когато*** вече съществуващата информация, необходима за извършване на действието ▌, не е предмет на ***никакви*** ограничения от страна на неасоциирани трети държави или субекти от неасоциирани трети държави ***по начин, който би направил невъзможно извършването на действието***. Следва да се изисква от правните субекти, когато подават заявление за финансиране от Съюза, да предоставят необходимата информация, за да се установи липсата на ограничения. В отсъствието на такава информация ▌ финансирането от Съюза не следва да бъде възможно.

(6а) Фондът следва да подкрепя финансово действия, благоприятстващи развитието на революционни технологии в областта на отбраната. Тъй като революционните технологии могат да се основават на концепции или идеи, произтичащи от нетрадиционни участници в областта на отбраната, фондът следва да позволява достатъчна гъвкавост по отношение на консултациите със заинтересованите страни и на изпълнението на такива действия.

(7) За да се гарантира, че при изпълнението на настоящия регламент Съюзът и неговите държави членки спазват своите международни задължения, действията, свързани с продукти или технологии, чието използване, разработка или производство са забранени от международното право, не следва да бъдат ***финансово подкрепяни от*** фонда. Във връзка с това допустимостта на действия, свързани с нови отбранителни продукти или технологии, ▌също следва да бъде съобразена с развитието на международното право. ***Действията за разработване на смъртоносни автономни оръжия без възможността за пълноценен човешки контрол по отношение на решенията за подбор и***

влизане в действие, когато се извършват нападения срещу хора, също не следва да бъдат допустими за финансова подкрепа от фонда, без да се засяга възможността за предоставяне на финансиране за действия за разработване на системи за ранно предупреждение и мерки за противодействие за целите на отбраната.

(8) Трудното постигане на съгласие по консолидирани изисквания, отнасящи се до отбранителните способности, и общи технически спецификации или стандарти е пречка за трансграничното сътрудничество между държавите членки и между правните субекти, установени в различни държави членки. Липсата на подобни изисквания, спецификации и стандарти доведе до още по-голяма раздробеност на сектора на отбраната, техническа сложност, забавяния и прекомерни разходи***,*** ***излишно дублиране***, както и до намаляване на оперативната съвместимост. Постигането на съгласие по общи технически спецификации следва да бъде предварително условие за действията, предполагащи по-високо равнище на технологична готовност. Дейностите ▌, които водят до общи изисквания във връзка с отбранителните способности ▌, както и ***дейностите***, целящи да подкрепят постигането на общо определение на техническите спецификации или стандарти, също следва да бъдат допустими за подкрепа по линия на фонда***,*** ***по-специално когато те насърчават оперативната съвместимост***.

(9) Тъй като целта на фонда е да оказва подкрепа на конкурентоспособността на отбранителната промишленост на Съюза***, на ефективността*** и иновациите в нея, като придава ефект на ливъридж на основаните на сътрудничество в областта на отбраната научни и технологични дейности, и същевременно ги допълва, а също като ограничава рисковете, присъщи на етапа на разработване на съвместни проекти, действията, свързани с научни изследвания и разработването във връзка с даден отбранителен продукт или технология, следва да бъдат допустими за такава подкрепа. Това ще важи и за усъвършенстването, включително от гледна точка на оперативната съвместимост, на съществуващи отбранителни продукти и технологии.

(10) Тъй като фондът по-специално има за цел да активизира сътрудничеството между правните субекти и държавите членки в цяла Европа, дадено действие следва да бъде допустимо за финансиране ▌само ако се изпълнява в сътрудничество ***в рамките на консорциум*** между най-малко три правни

субекта, установени в поне три различни държави членки ▌или асоциирани държави. Най-малко три от тези ▌отговарящи на условията за финансиране субекти, установени в поне две различни държави членки ▌или асоциирани държави, не следва да бъдат ▌контролирани – пряко или косвено – от същия субект, нито да се контролират взаимно. ***В този контекст „контрол“ следва да се разбира като способността за упражняване на решаващо пряко или косвено влияние върху правен субект посредством един или повече междинни правни субекти. Като се вземат предвид специфичните особености на революционните технологии в областта на отбраната, както и на изследванията, тези дейности могат да се осъществяват от единен правен субект.*** За да се стимулира сътрудничеството между държавите членки, фондът може да подкрепя ***и*** съвместни обществени поръчки за продукти в предпазарен стадий.

(11) В съответствие с [позоваването да се актуализира по целесъобразност съгласно ново решение относно ОСТ: член 94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета[26]] субектите, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), следва да отговарят на условията за финансиране при спазване на правилата и целите на фонда и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната ОСТ.

(12) Тъй като фондът има за цел да укрепи конкурентоспособността ***и*** ефикасността ▌на отбранителната промишленост на Съюза, само субекти, които са установени в Съюза или ***в*** асоциирани държави и не подлежат на контрол от страна на неасоциирани трети държави или субекти от неасоциирани трети държави, следва по принцип да отговарят на условията за подкрепа. ***В този контекст „контрол“ следва да се разбира като способността за упражняване на решаващо пряко или косвено влияние върху правен субект посредством един или повече междинни правни субекти.*** Освен това, за да се гарантира защитата на основните интереси на Съюза и на неговите държави членки в областта на сигурността и отбраната, инфраструктурата, съоръженията, активите и ресурсите, използвани от получателите и техните

---

26 Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

подизпълнители при ***финансово подкрепяни от*** фонда действия, не следва да се намират на територията на неасоциирани трети държави***, а изпълнителните им управленски структури следва да се намират в Съюза или в асоциирана държава***. ***Съответно субект, установен в неасоциирана трета държава, или субект, установен в Съюза или в асоциирана държава, но чиито изпълнителни управленски структури се намират в неасоциирана трета държава, не отговаря на условията да участва в действието като получател или подизпълнител. За да се защитят основните интереси в областта на сигурността и отбраната на Съюза и на неговите държави членки, тези условия за допустимост следва да се прилагат и за финансирането, предоставено чрез възлагане на обществени поръчки, чрез дерогация от член 176 от Финансовия регламент.***

(13) При определени обстоятелства ▌ следва да е възможно да се допусне дерогация от принципа, че получателите и техните подизпълнители***, участващи във финансово подкрепяно от фонда действие,*** не подлежат на контрол от страна на неасоциирана трета държава или субект от неасоциирана трета държава. В този ***контекст*** правните субекти, установени в Съюза ***или в асоциирана държава***, които са контролирани от неасоциирана трета държава или субект от неасоциирана трета държава, ***следва*** да отговарят на условията за финансиране ***като получатели или подизпълнители, участващи в действие, при условие че*** са изпълнени специфични и строги условия, свързани с интересите на Съюза и на неговите държави членки в областта на сигурността и отбраната. Участието на тези ***правни*** субекти не следва да противоречи на целите на фонда. Заявителите следва да предоставят цялата значима информация относно инфраструктурата, съоръженията, активите и ресурсите, които ще се използват по време на действието. ***Следва да се вземат предвид и опасенията на държавите членки във връзка със сигурността на доставките в това отношение.***

(13-а) В рамките на ограничителните мерки на ЕС, приети въз основа на член 29 от ДЕС и член 215, параграф 2 от ДФЕС, никакви финансови средства или икономически ресурси не могат да се предоставят пряко или непряко на или в полза на определени юридически лица, субекти или органи. Следователно такива определени субекти, както и субекти, притежавани

или контролирани от тях, не могат да бъдат финансово подкрепяни от фонда.

(13а) Финансирането от Съюза следва да се отпуска след организирането на състезателни процедури за представяне на предложения в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета („Финансовия регламент“)[27]. Въпреки това при конкретни, надлежно обосновани обстоятелства и в изключителни случаи финансирането от Съюза може да се предостави и в съответствие с член 195, буква д) от Финансовия регламент. Тъй като отпускането на финансиране в съответствие с член 195, буква д) от Финансовия регламент представлява дерогация от общото правило за организиране на състезателни процедури за представяне на предложения, такива изключителни обстоятелства следва да се тълкуват стриктно. В този контекст, за да бъдат отпуснати безвъзмездни средства без покана за представяне на предложения, Комисията, подпомагана от комитета на държавите членки („комитета“), следва да направи оценка на степента, в която предложеното действие съответства на целите на Фонда по отношение на трансграничното промишлено сътрудничество и конкуренция по цялата верига на доставка.

(14) Когато консорциум желае да участва в допустимо действие, а финансовата помощ от Съюза е под формата на безвъзмездни средства, консорциумът следва да назначи един от своите членове за координатор, който ще бъде основното лице за връзка.

(15) Когато ***финансово*** подкрепяно от фонда действие се управлява от ръководител на проект, назначен от държави членки или асоциирани държави, Комисията следва да ***се консултира с*** ръководителя на проекта, преди да извърши плащането към получателите**,** за да може ръководителят на проекта да се увери, че получателите са спазили сроковете. ▌Ръководителят на проект ***следва*** да

---

27 ***Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.***

представи на Комисията ▌своите забележки по отношение на напредъка по действието, така че Комисията да може да провери дали са изпълнени условията за извършване на плащането.

(15а) Комисията следва да използва пряко управление за усвояването на фонда, за да се постигне максимална ефективност и ефикасност на доставките и да се гарантира пълна съгласуваност с други инициативи на Съюза. Поради това Комисията следва да продължи да носи отговорност за процедурите за подбор и за отпускане на финансиране, включително по отношение на етичните оценки. В обосновани случаи обаче, за финансово подкрепяни от Фонда специфични действия, Комисията може да възлага определени задачи по изпълнението на органи, посочени в член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент. Такъв например може да бъде случаят, когато ръководител на проект е бил назначен от държавите членки, които съфинансират дадено действие, при условие че са изпълнени изискванията на Финансовия регламент. Такова възлагане би спомогнало да се рационализира управлението на съфинансираните дейности и да се гарантира безпроблемна координация на споразумението за финансиране, като договорът се подписва между консорциума и ръководителя на проекта, назначен от държавите членки, които съфинансират действието.

(16) За да се гарантира, че финансираните действия са финансово жизнеспособни, е необходимо ***заявителите*** да удостоверят, че разходите за действието, които не са обхванати от финансирането на Съюза, са покрити от други източници на финансиране.

(17) Различни видове финансови договорености следва да бъдат на разположение ***на*** държавите членки с оглед съвместното разработване и придобиване на отбранителни способности. ▌Комисията ***би могла*** да предостави различни видове договорености, които държавите членки ***биха могли*** да използват ***на доброволна основа*** за справяне с финансовите предизвикателства пред съвместното разработване и закупуване. Използването на тези финансови механизми би могло допълнително да насърчи стартирането на съвместни ***и трансгранични*** проекти в областта на отбраната и да повиши ефективността на разходите за отбрана, включително за проектите, подкрепяни ***от*** ▌фонда.

(18) Предвид спецификата на отбранителната промишленост, в която търсенето е почти изключително от държавите членки и асоциираните държави, които също така контролират всяко придобиване на свързани с отбраната продукти и технологии, включително износа, секторът на отбраната функционира по уникален начин и не се придържа към обичайните правила и бизнес модели, на които се подчиняват по-традиционните пазари. Поради това секторът не е в състояние самостоятелно да финансира крупни научноизследователски и развойни проекти („НИРД“) и държавите членки и асоциираните държави са тези, които ***често*** финансират изцяло всички разходи за НИРД. За да бъдат постигнати целите на фонда, по-специално за стимулиране на сътрудничеството между ***правните субекти*** от различни държави членки и асоциирани държави, и предвид спецификите на сектора на отбраната, е целесъобразно да бъдат покрити до 100% от допустимите разходи за действия, изпълнявани преди етапа на разработване на прототипи.

(19) Етапът на разработване на прототип е етап от решаващо значение, по време на който държавите членки или асоциираните държави обикновено вземат решение относно консолидираните си инвестиции и стартират процеса на придобиване на своите бъдещи отбранителни продукти или технологии. Това е причината, поради която именно на този етап държавите членки и асоциираните държави се споразумяват във връзка с необходимите ангажименти, включително по отношение на подялбата на разходите и собствеността върху проекта. За да се осигури надеждност на техния ангажимент, финансовата помощ на Съюза по линия на фонда по принцип не следва да превишава 20% от допустимите разходи.

(20) За действия на по-късен етап от етапа на разработване на прототип следва да се предвиди финансиране в размер до 80%. Тези действия, макар и да са по-близо до финализирането на продукта и технологията, все още могат да предполагат значителни разходи.

(21) Заинтересованите страни в сектора на отбраната са изправени пред специфични непреки разходи, например разходите, свързани със сигурността. Също така заинтересуваните страни работят на специфичен пазар, на който те – без каквото и да е търсене от страна на купувачите – не могат да си възстановят разходите ***за НИРД***, както това се случва в гражданския сектор. Поради това е

оправдано да се позволи единна ставка в размер на 25%, а също така да се предвиди възможността ▌да се начисляват непреките разходи, изчислени в съответствие с обичайните счетоводни практики на ***получателите***, ако тези практики са приети от техните национални органи ***за*** сравними ***дейности в областта на отбраната*** и са били съобщени на Комисията. ▌

(21a) Чрез дейности с участието на трансгранични МСП и дружества със средна капитализация се подкрепя отварянето на веригите на доставка и се допринася за постигане на целите на фонда. Ето защо такива дейности следва да бъдат допустими за финансиране с по-висок процент в полза на всички участващи субекти.

(22) За да се гарантира, че финансираните действия ще допринесат за конкурентоспособността и ефикасността на европейската отбранителна индустрия, е важно държавите членки ▌да обмислят съвместното придобиване на крайния продукт или съвместното използване на технологията, по-специално чрез съвместна трансгранична обществена поръчка, в рамките на която държавите членки заедно организират своите процедури за възлагане на обществени поръчки, в частност като използват централен орган за покупки.

(22a) За да се гарантира, че финансово подкрепяните от фонда действия допринасят за конкурентоспособността и ефективността на европейската отбранителна промишленост, те следва да бъдат ориентирани към пазара, да се ръководят от търсенето и да бъдат рентабилни от търговска гледна точка в средносрочен до дългосрочен план. Следователно критериите за допустимост на действия в областта на развойната дейност следва да вземат под внимание факта, че държавите членки възнамеряват, включително чрез меморандум за разбирателство или писмо за намерение, да осигурят крайния отбранителен продукт или да използват технологията по координиран начин. При критериите за отпускане на финансиране за действия в областта на развойната дейност следва също така да се вземе предвид фактът, че държавите членки поемат политически или правен ангажимент да използват, притежават или поддържат съвместно крайния отбранителен продукт или технология.

(23) Насърчаването на иновациите и технологичното развитие в отбранителната промишленост на Съюза следва да бъде съобразено с интересите на Съюза в областта на сигурността и отбраната. Съответно приносът на действията за тези интереси и за съвместно договорените от държавите членки приоритети по отношение на научните изследвания в областта на отбраната и по отношение на отбранителните способности следва да бъде един от критериите за отпускане на финансиране. ▌

(24) Допустимите действия, разработени в контекста на постоянното структурирано сътрудничество ▌, вписващо се в институционалната рамка на Съюза, би трябвало да гарантират трайно укрепване на сътрудничеството между правните субекти в различните държави членки и по този начин пряко да допринесат за постигането на целите на фонда. Съответно, ако бъдат избрани, такива проекти следва да бъдат допустими за финансиране с по-висок процент.

(25) Комисията ще вземе под внимание другите дейности, финансирани по линия на рамковата програма „Хоризонт Европа“, за да се избегне ненужното дублиране и да се гарантира взаимното обогатяване и ***полезното взаимодействие*** между гражданските научни изследвания и научните изследвания в областта на отбраната.

(26) Киберсигурността и киберотбраната представляват предизвикателства, които с времето придобиват все по-важно значение. В тази връзка Комисията и върховният представител ***на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност*** признаха необходимостта от установяване на полезни взаимодействия между действията в областта на киберотбраната, попадащи в обхвата на фонда, и инициативите на Съюза в областта на киберсигурността, например обявените в съвместното съобщение относно киберсигурността. Европейският център за промишлени, технологични и изследователски експертни познания в областта на киберсигурността, чието създаване предстои, по-специално следва да търси полезни взаимодействия между гражданското и свързаното с отбраната измерение на киберсигурността. Той би могъл активно да подкрепя държавите членки и други заинтересовани страни, като предоставя експертни становища, споделя знания и улеснява сътрудничеството по отношение на проекти и действия, както и по искане на

държавите членки, и да действа като ръководител на проекти във връзка с ▌ фонда.

(27) Следва да се осигури интегриран подход чрез обединяване на дейностите, обхванати от Подготвителното действие за научни изследвания в областта на отбраната ***(„PADR“)***, предприето от Комисията, по смисъла на член 58, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент, и от Европейската програма за промишлено развитие в областта на отбраната ***(„EDIDP“)***, създадена с Регламент (Е***С***) ***2018/1092*** на Европейския парламент и на Съвета[28]***,*** с цел да се хармонизират условията за участие, да се създаде по-съгласуван набор от инструменти ***и*** да се увеличи иновативното и икономическото въздействие, както и това на споделените усилия, като същевременно се избегнат ненужното дублиране и фрагментарността. Благодарение на този интегриран подход се очаква фондът да допринесе за по-доброто използване на резултатите от научните изследвания в областта на отбраната, като скъсява дистанцията между ***етапите на*** научните изследвания и развойната дейност, при същевременно отчитане на спецификата на сектора на отбраната, и насърчава всички форми на иновация, включително революционните иновации ▌. ***Могат да се очакват и положителни странични ефекти, когато това е приложимо, в гражданската сфера.***

(28) ***Когато е целесъобразно, с оглед на спецификата на действието,*** ▌ целите на фонда ***следва да*** се преследват също посредством финансови инструменти и бюджетни гаранции в рамките на ▌ InvestEU.

(29) Финансовата подкрепа следва да се използва за справяне със случаи на неефективност на пазара или с неоптимални по отношение на инвестициите ситуации по адекватен начин, без да се дублира или изтласква частното финансиране или да се нарушава конкуренцията на вътрешния пазар. Действията следва да имат отчетлива ▌ добавена стойност ***за Съюза***.

(30) Видовете финансиране и методите за изпълнение ***в рамките на фонда*** следва да се избират в зависимост от възможностите им за осъществяване на

[28] ***Регламент (ЕС) 2018/1092 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за създаване на Европейска програма за промишлено развитие в областта на отбраната с цел подкрепа на конкурентоспособността и иновационния капацитет на отбранителната промишленост на Съюза (ОВ L 200, 7.8.2018 г., стр. 30).***

специфичните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очакваният риск от неспазване. Това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни суми, единни ставки и разходи за единица продукт, както и финансиране, което не е свързано с разходите, както е посочено в член ▌ 125, параграф 1 ▌ от Финансовия регламент.

(31) Комисията следва да изготвя годишни ▌ работни програми, съобразени с целите на Фонда***, като се вземат предвид първоначалните поуки, извлечени от EDIDP и PADR***. При изготвянето на ***работните програми*** Комисията следва да бъде подпомагана от ***комитета***. ***Комисията следва да се стреми да намира решения, които да се ползват с възможно най-широка подкрепа в рамките на комитета. В този контекст комитетът може да заседава в състав от национални експерти в областта на отбраната и сигурността, за да оказва конкретно съдействие на Комисията, включително да предоставя съвети по отношение на защитата на класифицирана информация в рамките на действията. Държавите членки определят своите представители в този комитет. На членовете на комитета следва да се предоставят ранни и реални възможности да разглеждат проектите на актове за изпълнение и да изразяват мнението си.***

(31а) Категориите работни програми следва да съдържат функционални изисквания с цел изясняване за сектора на това кои функционални възможности и задачи трябва да се осъществяват от способностите, които ще бъдат разработени. Подобни изисквания следва да дават ясна представа за очакваното действие, но не следва да бъдат насочени към конкретни решения или конкретни субекти и не следва да възпрепятстват конкуренцията при поканите за представяне на предложения.

(31б) По време на изготвянето на работните програми Комисията следва също така да гарантира, посредством подходящи консултации с комитета, че с предложените действия в областта на научноизследователската или развойната дейност се избягва ненужното дублиране. В този контекст Комисията може да осъществява предварителна оценка на възможните случаи на дублиране със съществуващите способности или вече

финансираните проекти в областта на научноизследователската или развойната дейност в рамките на Съюза.

(31бб) Комисията следва да гарантира съгласуваността на работните програми в хода на целия промишлен цикъл на продуктите и технологиите в областта на отбраната.

(31бв) В работните програми се гарантира, че от общия бюджет на програмата се заделя необходимият размер средства за действия, благоприятстващи трансграничното участие на МСП.

(31в) За да се използва експертният ѝ опит в сектора на отбраната, на Европейската агенция по отбрана ще бъде предоставен статут на наблюдател в комитета. Предвид спецификата на сектора на отбраната Европейската служба за външна дейност също следва да взема участие в работата на комитета.

(32) За да се осигурят единни условия за изпълнението на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия по отношение на приемането на работната програма, както и във връзка с отпускането на финансиране за избраните действия в областта на развойната дейност. При изпълнението на действия в областта на развойната дейност следва по-специално да бъде взета предвид спецификата на сектора на отбраната, а именно отговорността на държавите членки и/или асоциираните държави за процеса на планиране и придобиване. Тези изпълнителни правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) ▌№ 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ▌[29].

(32а) След оценка на предложенията с помощта на независими експерти, чиято надеждност с оглед на сигурността следва да се удостовери от съответните държави членки или асоциирани държави, Комисията следва да избере действията, които да бъдат финансово подкрепяни от фонда. Комисията следва да създаде база данни на независими експерти. Базата

---

[29] Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

данни не следва да бъде обществено достояние. Независимите експерти следва да бъдат назначавани въз основа на своите умения, опит и знания, като се вземат предвид задачите, които ще им бъдат възлагани. При назначаването на независимите експерти Комисията следва да се стреми във възможно най-голяма степен да вземе подходящи мерки за постигане на балансиран състав на експертните групи и групите за оценка от гледна точка на многообразието на уменията, опита, знанията, географското разнообразие и пола, като се отчита положението в областта на съответното действие. Освен това следва да се полагат усилия за подходяща ротация на експертите и за постигането на адекватен баланс между частния и публичния сектор. Държавите членки следва да бъдат информирани за резултатите от оценката със списъка с класацията на избраните действия и за напредъка по финансираните действия. За да се осигурят единни условия за изпълнението на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на приемането и изпълнението на работната програма, както и на приемането на решения за възлагане. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета.

(32б) Независимите експерти не следва да извършват оценка, консултации или да предоставят помощ по въпроси, по отношение на които имат конфликт на интереси, по-специално във връзка с длъжността си към момента. По-специално те не следва да бъдат в положение, при което биха могли да използват получената информация в ущърб на консорциума, който оценяват.

(32бб) Когато предлагат нови продукти или технологии в областта на отбраната или предлагат модернизиране на съществуващите такива продукти или технологии, заявителите следва да се ангажират със спазването на етични принципи, като свързаните с хуманното отношение към хората и защитата на човешкия геном, отразени и в съответното национално право, правото на Съюза и международното право, включително Хартата на основните права на Европейския съюз и Европейската конвенция за правата на човека, и когато е приложимо,

протоколите към нея. Комисията следва да гарантира, че предложенията систематично се подлагат на преглед, за да се установи кои точно действия повдигат сериозни етични въпроси и те да бъдат подложени на етична оценка.

(33) С цел оказване на подкрепа за един отворен вътрешен пазар следва да бъде насърчавано участието на трансгранични МСП и дружества със средна пазарна капитализация, било като членове на консорциуми**,** ▌подизпълнители ***или субекти по веригата на доставка***.

(34) Комисията следва да се стреми да поддържа диалог с ▌държавите членки и сектора, за да се гарантира успехът на фонда. ***Като съзаконодател и ключова заинтересована страна Европейският парламент следва също да бъде ангажиран в това отношение.***

(35) С настоящия регламент се определя финансов пакет за Европейския фонд за отбрана, който да представлява основната референтна сума по смисъла на [новото междуинституционално споразумение] между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление[30] за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура. ***Комисията следва да гарантира, че административните процедури са възможно най-опростени и пораждат минимални допълнителни разходи.***

(36) Финансовият регламент се прилага за фонда, освен ако е посочено друго. В него са определени правилата относно изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно безвъзмездните средства, наградите, поръчките, финансовата помощ, финансовите инструменти и бюджетните гаранции.

(37) По отношение на настоящия регламент се прилагат хоризонталните финансови правила, приети от Европейския парламент и от Съвета на основание член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз ***(ДФЕС)***. Тези правила са установени във Финансовия регламент и определят по-специално процедурата за установяване и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства,

---

30 *Позоваването трябва да се актуализира:* ОВ C 373, 20.12.2013 г., стр. 1. *Споразумението е достъпно на следния адрес:* https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013Q1220(01)&from=EN

обществени поръчки, награди и непряко изпълнение, като освен това предвиждат проверки на отговорността на финансовите участници. Правилата, приети на основание член 322 от ДФЕС, засягат също така защитата на бюджета на Съюза в случай на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки, тъй като зачитането на тези принципи е съществена предпоставка за добро финансово управление и за ефикасно финансиране от страна на ЕС.

(38) В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета[31], Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета[32], Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета[33] и Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета[34] финансовите интереси на Съюза се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, разкриване, коригиране и разследване на нередности***,*** ***включително*** измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и когато е целесъобразно, налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и преследва по наказателен ред ▌престъпления ***срещу*** финансовите интереси ***на Съюза,*** ▌както е предвидено в Директива

---

31 Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

32 Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

33 Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

34 Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

(ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета[35]. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза, предоставят необходимите права и достъп на Комисията, на OLAF, на Европейската прокуратура ***по отношение на държавите членки, участващи в засиленото партньорство съгласно Регламент (ЕС) 2017/1939,*** и на Европейската сметна палата (ЕСП) и гарантират, че всички трети страни, участващи в изпълнението на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

(39) Трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, в което се предвижда изпълнението на програмите да става с решение, прието съгласно посоченото споразумение. В настоящия регламент следва да се въведе специална разпоредба за предоставяне на необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и на Европейската сметна палата, за да могат те да упражняват в пълен обем съответните свои правомощия.

(40) В съответствие с точки 22 и 23 от Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество, е необходимо настоящият регламент да се подложи на оценка въз основа на информацията, събрана посредством специфични изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално за държавите членки. Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели, които да служат за основа за оценяване на въздействието на регламента по места. Комисията следва да извърши междинна оценка не по-късно от четири години след началото на изпълнението на фонда***, в т.ч. с оглед представянето на предложения за всякакви целесъобразни изменения на настоящия регламент,*** а също и окончателна оценка в края на периода на изпълнение на фонда, като направи преглед на финансовите дейности с оглед на

35 Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

резултатите от финансово изпълнение и, доколкото е възможно в този момент, с оглед на тяхното въздействие. ***Във връзка с това окончателният доклад за оценка следва също да спомогне да се установи къде съществува зависимост на Съюза от трети държави при разработването на отбранителни продукти и технологии.*** В ***окончателния доклад*** следва също така да се анализира трансграничното участие на МСП и на дружествата със средна пазарна капитализация в подкрепяните ***финансово*** от фонда проекти, както и участието на МСП и на дружествата със средна пазарна капитализация в световната верига за създаване на стойност***, както и приноса на фонда за преодоляване на слабостите, констатирани в плана за развитие на способностите, и следва да се съдържа информация относно произхода на получателите, броя на държавите членки и асоциираните държави, които участват в индивидуалните действия и разпределението на генерираните права върху интелектуалната собственост***. Комисията може също така да предложи да бъдат внесени изменения в настоящия регламент, за да отговори на евентуално ново развитие по време на изпълнението на фонда.

(40a) Комисията следва редовно да следи изпълнението на фонда и ежегодно докладва за постигнатия напредък, включително това, как установените изводи и извлечените поуки от EDIDP и PADR биват вземани предвид при изпълнението на фонда. За тази цел Комисията следва да установи необходимите механизми за мониторинг. Този доклад следва да бъде представен на Европейския парламент и на Съвета и не следва да съдържа чувствителна информация.

(41) Като отразява значението на справянето с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, фондът ще допринесе за интегрирането на действията по климата в политиките на Съюза и за постигането на общата цел 25 % от разходите на бюджета на ЕС да са в подкрепа на целите в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на фонда и ще бъдат преразгледани в контекста на междинната му оценка.

(42) Тъй като фондът оказва подкрепа на свързани с отбраната продукти и технологии само на етапа на научните изследвания и етапа на развойната

дейност, по принцип Съюзът не би трябвало да се ползва с право на собственост или с права върху интелектуална собственост (ПИС) по отношение на продукти или технологии, които са резултат от финансираните действия, освен ако помощта от Съюза се предоставя чрез ***обществени*** поръчки. По отношение на действията в областта на научните изследвания обаче заинтересованите държави членки и асоциирани държави следва да разполагат с възможността да използват резултатите от финансираните действия***, за*** да участват в последваща, основана на сътрудничество между тях, развойна дейност ▌ .

(43) Финансовата помощ от Съюза следва да не засяга трансфера на свързани с отбраната продукти в рамките на Съюза в съответствие с Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[36], нито износа на продукти, оборудване или технологии. ***Износът на военно оборудване и технологии от държавите членки се урежда от Обща позиция 944/2008/ОВППС.***

(44) Използването на чувствителна информация, свързана с предходни знания***, включително данни, ноу-хау или информация, създадени преди или извън резултатите от дейността на фонда,*** или достъпът на неоправомощени лица до ▌ ***резултатите,*** получени ***във връзка с действията, подкрепяни финансово от фонда,*** може да се отрази неблагоприятно върху интересите на Съюза или на една или повече от неговите държави членки. Боравенето с ***чувствителна*** информация следва ***поради това*** да се урежда от ▌ съответното право на Съюза и национално право ▌ .

(44а) За да се гарантира сигурността на класифицираната информация на изискваното равнище, при подписването на класифицирани споразумения за финансиране или класифицирани финансови споразумения следва да се спазват минималните стандарти за индустриална сигурност. За тази цел, и в съответствие с Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията, Комисията трябва да предостави инструкциите за сигурността на програмата, включително ръководството за класифициране за целите на сигурността, за консултация на експертите, определени от държавите членки.

---

36 Директива 2009/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за опростяване на реда и условията за трансфер на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността (ОВ L 146, 10.6.2009 г., стр. 1).

(45) За да може да се допълват или изменят показателите за пътищата на въздействие, когато това се счете за необходимо, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(46) Комисията следва да управлява фонда при надлежно спазване на изискванията за поверителност и сигурност, по-специално що се отнася до класифицираната и чувствителната информация,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I
ОБЩОПРИЛОЖИМИ РАЗПОРЕДБИ ЗА НАУЧНОИЗСЛЕДОВАТЕЛСКАТА И РАЗВОЙНАТА ДЕЙНОСТ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се създава Европейският фонд за отбрана („фондът“) ***, както е определено в член 1, параграф 3, буква б) от Регламент …/…/ЕС [Хоризонт—2018/0224(COD)]***.

С него се определят целите на фонда, бюджетът за периода 2021—2027 г., формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на такова финансиране.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

(0) ***„заявител“ означава правен субект, който подава заявление за подкрепа от фонда след покана за представяне на предложения или в съответствие с член 195, буква д) от Финансовия регламент;***

(1) „операции за смесено финансиране“ означава действия, подкрепяни от бюджета на ЕС, включително в рамките на механизми за смесено финансиране по член 2, параграф 6 от Финансовия регламент, при които се съчетават форми на неподлежаща на връщане подкрепа ▌или финансови инструменти от бюджета на ЕС с форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори;

(1а) ***„сертифициране“ означава процесът, чрез който национален орган удостоверява, че отбранителният продукт, материалният или нематериалният компонент или технологията е в съответствие с приложимите норми;***

(1б) ***„класифицирана информация“ означава всяка информация или материал, под каквато и да е форма, чието неразрешено разкриване би могло да навреди в различна степен на интересите на Европейския съюз или на една или повече държави членки, и която носи гриф за сигурност на ЕС или съответен гриф за сигурност съгласно Споразумението между държавите членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно защитата на класифицирана информация, която се обменя в интерес на Европейския съюз (2011/C 202/05);***

(1в) ***„консорциум“ означава основано на сътрудничество обединение на заявители или получатели, обвързани от споразумение за формиране на консорциум, и създадено с цел изпълнение на действие по линия на фонда;***

(1г) ***„координатор“ означава правен субект, който е член на консорциум и е бил назначен от всички членове на консорциума като основното звено за контакт в отношенията с Комисията;***

(2) „контрол“ означава способността за упражняване на решаващо пряко или косвено влияние върху правен субект посредством един или повече междинни правни субекти;

(3) „действие в областта на развойната дейност“ означава всяко действие, заключаващо се ▌в дейности с отбранителна насоченост ***предимно*** на етап развойна дейност, което обхваща нови продукти или технологии, или модернизирането на съществуващи такива, но без да включва производството или използването на оръжие;

(4) „революционна технология в областта на отбраната“ означава технология***, с която се въвежда радикална промяна, включително подобрена или напълно нова технология, водеща до смяна на модела при*** представата за отбранителните действия и провеждането им***, в т.ч. чрез замяна на съществуващи отбранителни технологии или превръщането им в неактуални***;

(5) „изпълнителни управленски структури“ означава ***орган на правен субект, назначен*** в съответствие с националното право ***и отчитащ се пред главния изпълнителен директор, когато това е приложимо,*** на ***който*** са възложени правомощия по определяне на стратегията, целите и цялостното ръководство

на правния субект, ***и който упражнява*** надзор и наблюдение над вземането на свързани с управлението решения;

(5а) „нова информация“ означава данни, ноу-хау или информация, получени при изпълнението на фонда, независимо под каква форма или от какво естество;

(6) „правен субект“ означава ▌ юридическо лице, учредено и признато в това си качество съгласно националното право, правото на Съюза или международното право, което има правосубектност и може, действайки от свое име, да упражнява права и да поема задължения или, в съответствие с член ▌ 197, параграф 2, буква в) ▌ от Финансовия регламент — субект, който няма правосубектност;

(7) „дружество със средна пазарна капитализация“ означава предприятие, което не е ▌ МСП ▌ и е с до 3 000 служители, като броят на служителите се изчислява в съответствие с членове 3—▌ 6 ▌ от приложението към Препоръка ***2003/361/ЕО на Комисията***[37];

(8) „обществена поръчка за продукти в предпазарен стадий“ означава обществена поръчка за научноизследователски и развойни услуги, предполагаща разпределяне на рисковете и ползите съобразно пазарните условия, както и поетапни конкурентни разработки, като се прави ясно разграничение между предоставените научноизследователски и развойни услуги и разработването на крайни продукти в търговски количества;

(9) „ръководител на проекти“ означава всеки възлагащ орган, установен в държава членка или асоциирана държава, ***на когото е възложено*** от държава членка или асоциирана държава, или група от държави членки ▌ или асоциирани държави да управлява многонационални проекти за въоръжаване постоянно или ad hoc;

(9а) „атестация“ означава цялостния процес, чрез който се демонстрира, че проектирането на даден отбранителен продукт, материален или нематериален компонент или технология отговаря на определените

изисквания, като се осигуряват обективни доказателства за това, че са изпълнени конкретни изисквания на проектирането;

(10) „получател“ означава всеки правен субект***, с който е било подписано споразумение за финансиране или който е бил нотифициран за решение за финансиране***;

(11) „действие в областта на научните изследвания“ означава всяко действие, изразяващо се ***преди всичко*** в научни изследвания***, а именно приложни научни изследвания и при необходимост — фундаментални научни изследвания, с цел придобиване на нови знания и*** изключителна насоченост към приложения в сферата на отбраната;

(12) „резултати“ означава всеки материален или нематериален ефект от действието, като например данни, ноу-хау или информация, независимо от тяхната форма или естество и независимо дали могат да бъдат обект на закрила, както и всички права, свързани с тях, в т.ч. и правата върху интелектуална собственост;

(12а) „чувствителна информация“ означава информация и данни, включително класифицирана информация, която трябва да бъде защитена от неразрешен достъп или разкриване поради задълженията, предвидени в националното право или правото на Съюза или с цел защита на неприкосновеността на личния живот или сигурността на дадено физическо лице или организация;

(12б) „малки и средни предприятия“ или „МСП“ означава малки и средни предприятия съгласно определението в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията;

(13) „специален доклад“ означава специфична предвидена престация на действие в областта на научните изследвания, обобщаваща резултатите от него, предоставяйки изчерпателна информация относно основните принципи, целите, действителните резултати, основните свойства, извършените изпитвания, потенциалните ползи, потенциалните отбранителни приложения и очаквания експлоатационен път на научните изследвания ***към развойна дейност, включително информация относно собствеността на ПИС, но без изискване за включване на информация за ПИС***;

(14) „системен прототип“ означава образец на продукт или технология, който може да показва резултатите от функционирането на елемента в оперативна среда;

(15) „трета държава“ означава държава, която не е членка на Съюза;

(16) „неасоциирана трета държава“ означава трета държава, която не е асоциирана държава в съответствие с член 5;

(17) „субект от неасоциирана трета държава“ означава правен субект, установен в неасоциирана трета държава или ***— ако е установен в Съюза или в асоциирана държава —*** чиито изпълнителни управленски структури се намират в неасоциирана трета държава.

Член 3

Цели на фонда

1. Общата цел на фонда е да насърчава конкурентоспособността, ефикасността и капацитета за иновации на европейската отбранителна ***технологична и промишлена база в целия Съюз, която допринася за стратегическата автономност на Съюза и неговата свобода на действие,*** като оказва подкрепа за съвместните действия и трансграничното сътрудничество между правните субекти на цялата територия на Съюза, ***и особено*** МСП и дружествата със средна пазарна капитализация, както и ***като укрепва и подобрява гъвкавостта едновременно на доставките в областта на отбраната и на веригите за създаване на стойност в тази област, разширява трансграничното сътрудничество между правни субекти и*** стимулира по-доброто оползотворяване на потенциала на промишлеността за иновации, научни изследвания и технологично развитие, на всеки етап от промишления жизнен цикъл ***на отбранителните продукти и технологии***.

2. Фондът има следните конкретни цели:

   а) да оказва подкрепа за съвместни научни изследвания , които биха могли значително да подобрят резултатността при използването на бъдещите способности ***в целия ЕС***, която подкрепа има за цел в максимална степен да поощрява иновациите и въвеждането на нови отбранителни продукти и технологии, включително на революционни

такива***, и най-ефикасното използване на средствата за научни изследвания в областта на отбраната***;

б) да оказва подкрепа за ***съвместно разработване*** на отбранителни продукти и технологии, ▌като по този начин допринася за по-голяма ефикасност на разходите за отбрана в рамките на Съюза, постигане на по-големи икономии от мащаба, намаляване на риска от ненужно дублиране ***и по този начин стимулиране на навлизането на европейски продукти и технологии на пазара,*** а оттам и за намаляване на фрагментарността на отбранителните продукти и технологии в целия Съюз. В крайна сметка фондът ще доведе до ***увеличаване на стандартизацията на отбранителните системи и*** по-голяма оперативна съвместимост на способностите на държавите членки.

Такова сътрудничество е в съответствие с приоритетите за отбранителните способности, съвместно договорени от държавите членки в рамките на общата външна политика и политика на сигурност, и по-специално в контекста на плана за развитие на способностите.

Във връзка с това, регионалните и международните приоритети, когато те служат на интересите на Съюза в областта на сигурността и отбраната, съгласно определеното в рамките на общата външна политика и политика на сигурност, и като се има предвид необходимостта да се избягва ненужно дублиране, също могат да се вземат под внимание по целесъобразност, когато не изключват възможността за участие на която и да било държава членка или асоциирана държава.

Член 4

Бюджет

1. ***В съответствие с член 9, параграф 1 от Регламент …/…/ЕС*** финансовият пакет за целите на изпълнението на Европейския фонд за отбрана в периода 2021—2027 г. е в размер на ***11 453 260 000 EUR по цени за 2018 г. и*** 13 000 000 000 EUR по текущи цени.

2. ▌Разпределението на сумата, посочена в параграф 1, е – както следва:

а) ***3 612 182 000 EUR по цени за 2018 г. (4*** 100 000 000***)***EUR за „действия в областта на научните изследвания“;

б) ***7 841 078 000 EUR по цени за 2018 г. (8 900 000 000 EUR по текущи цени)*** за „действия в областта на развойната дейност“.

2а. ***С оглед да се реагира на непредвидени положения или на нови тенденции и нужди, Комисията може да преразпределя суми между отделните разпределени суми за действия в областта на научните изследвания и действията в областта на развойната дейност, посочени в параграф 2, до максимум 20 %.***

3. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана за техническа и административна помощ във връзка с изпълнението на фонда, като например подготвителни, мониторингови, контролни, одитни и оценителни дейности, включително корпоративните информационни системи.

4. ***Поне*** 4 % ***и не повече от 8 %*** от финансовия пакет по параграф 1 ***са предназначени за покани за представяне на предложения или предоставяне на финансиране в*** подкрепа на революционни технологии в областта на отбраната.

Член 5
Асоциирани държави

Фондът е отворен за държави — членки на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), които са членки на Европейското икономическо пространство (ЕИП), в съответствие с условията, определени в Споразумението за ЕИП. ***Всеки финансов принос към фонда въз основа на настоящия член представлява целеви приход съгласно член [21, параграф 5] от Финансовия регламент.***

Член 6

Подкрепа за революционни технологии в областта на отбраната

1. Комисията отпуска финансиране след открити и публични консултации ***относно технологии с акцент върху приложения в областта на отбраната с потенциал за революционни последици за отбраната*** в областите на интервенция, определени в работните програми.

2. ***В работните програми се определя*** най-подходящата форма на финансиране за целите на финансирането на ***тези революционни технологии за отбрана***.

Член 7

Етични аспекти

1. Действията по линия на фонда се осъществяват при спазване ***на приложимите национални, съюзни и международни правни норми, включително Хартата на основните права на Европейския съюз. Тези действия съответстват също така*** на етичните принципи***, отразени в приложимите*** национални, съюзни и международни ***правни*** норми.

2. ***Преди подписването на споразумението за финансиране,*** предложенията ▌се подлагат на преглед ***от Комисията, въз основата на самооценка на етичните аспекти, изготвена от консорциума,*** за да се установи кои точно действия повдигат ▌сериозни етични въпроси***, включително по отношение на условията за изпълнението***, и ***по целесъобразност се подлагат*** на оценка техните етични аспекти.

Прегледите и оценките на етичните аспекти се извършват от Комисията със съдействието на ***независими*** експерти ***с различна квалификация, в частност с признат експертен опит в областта на*** етичните въпроси в областта на отбраната.

Условията за осъществяването на дейности, свързани с чувствителни по отношение на етичните аспекти въпроси, се посочват в споразумението за финансиране.

Комисията гарантира в рамките на възможното прозрачността на процедурите по етични въпроси ***и докладва за това в рамките на своите задължения съгласно член 32***. ***Експертите са граждани на възможно най-голям брой държави членки.***

3. Преди началото на ***съответните*** дейности участващите в действието субекти се снабдяват с всички необходими разрешения или други задължителни документи***, изисквани*** от националните ***или*** местните комисии по етичните въпроси, или други органи, като например органите за защита на данните. Документите се съхраняват в досието и се предават на Комисията ***при поискване***.

▌

5. ***Предложенията***, които не са приемливи от етични съображения, се отхвърлят ▌.

▌

Член 8

Изпълнение и форми на финансиране от ЕС

1. Фондът се изпълнява при пряко управление в съответствие с Финансовия регламент.

1а. Чрез дерогация от параграф 1, в обосновани случаи, конкретни действия могат да бъдат изпълнявани при непряко управление от органите, посочени в член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент. Това не може да обхваща процедурата за подбор и отпускане на финансирането, посочена в член 12.

2. Фондът може да предоставя финансиране ***в съответствие с*** Финансовия регламент ***чрез*** безвъзмездни средства, награди и обществени поръчки***, а където е целесъобразно с оглед на особеностите на действието*** — чрез финансови инструменти в рамките на операции за смесено финансиране.

2а. Операциите за смесено финансиране се изпълняват в съответствие с дял X от Финансовия регламент и Регламента за InvestEU.

2б. Финансовите инструменти са насочени стриктно само към получателите.

▌

1. ▌

2. ▌

▌

Член 10

Субекти, отговарящи на условията за финансиране

1. ***Получателите*** и ▌подизпълнителите***, участващи във финансово подпомагано от Фонда*** действие, ▌са установени в Съюза или в асоциирана държава ▌ .

1а. Инфраструктурата, съоръженията, активите и ресурсите на получателите и подизпълнителите, участващи в действие, които се използват за целите на действията, подкрепяни финансово от фонда, се намират на територията на държава членка или асоциирана държава за цялата продължителност на дадено действие и техните изпълнителни управленски структури са установени в Съюза или в асоциирана държава.

1б. За целите на подкрепяно финансово от фонда действие получателите и подизпълнителите, участващи в дадено действие, не подлежат на контрол от неасоциирана трета държава или от субект от неасоциирана трета държава.

2. Чрез дерогация от параграф ***1б от настоящия член правен субект,*** който е установен в Съюза или в асоциирана държава и се намира под контрола на неасоциирана трета държава или на субект от неасоциирана трета държава, отговаря на условията за финансиране ***като получател или подизпълнител, участващ в действие, само ако на Комисията бъдат предоставени гаранции, одобрени от държавата членка или асоциираната държава, в която е установен, в съответствие с националните процедури. Тези гаранции могат да се отнасят до изпълнителната управленска структура на правния субект, установен в Съюза или в асоциирана държава. Ако това се счита за подходящо от държавата членка или асоциираната държава, в която е установен правният субект, тези гаранции могат да се отнасят и до специфичните права за контрол върху правния субект от страна на държавните власти.***

Тези гаранции предоставят уверения, че участието в действие на такъв правен субект няма да е в противоречие нито с интересите в областта на сигурността и отбраната на Съюза и неговите държави членки***, както е определено в рамките на общата външна политика и политика на сигурност съгласно дял V от ДЕС, нито с целите, посочени в член 3. Гаранциите са в съответствие и с разпоредбите на членове 22 и 25.***

Гаранциите доказват по-специално, че за целите на действието са въведени мерки, така че да се гарантира следното:

а) контролът върху ***правния субект – заявител*** не се упражнява по начин, който ***да възпрепятства или*** ограничава способността му да изпълнява ▌ действието ***и да постига резултати, нито по начин, който да налага ограничения по отношение на неговата инфраструктура, съоръжения, активи, ресурси, интелектуална собственост или ноу-хау, необходими за целите на действието, нито по начин, който уронва неговите способности и стандарти, необходими за изпълнение на действието***;

б) ▌ достъпът на ***неасоциирана трета държава или на субект от неасоциирана трета държава*** до ▌ чувствителна информация, свързана с действието, ***е предотвратен***; и ***служителите или другите*** лица, които участват в действието, ▌ разполагат с национално удостоверение за надеждност от гледна точка на сигурността, издадено от държава членка или асоциирана държава***, когато е необходимо***;

в) ***собствеността върху интелектуалната собственост, произтичаща от*** действието ***и резултатите от него,*** остават ***в рамките на получателя по време на действието и след приключването му и не*** са предмет на контрол или ограничения от трета държава, която не е асоциирана държава, или от субект от трета държава, която не е асоциирана държава***, и не се изнасят извън Съюза или извън асоциираните държави, нито се предоставя достъп до тях от места извън Съюза или извън асоциираните държави, без одобрението на държавите членки или асоциираната държава, в която е установен правният субект, и в съответствие с целите, посочени в член 3.***

Ако държавата членка или асоциираната държава, в която е установен правният субект, счита за подходящо, може да бъдат предоставени допълнителни гаранции.

Комисията информира комитета, посочен в член 28, за всеки правен субект, който се счита за допустим в съответствие с настоящия параграф.

▌

4. ***Ако не са налице конкурентни заместители в Съюза или в дадена асоциирана държава, получателите*** и подизпълнителите, участващи в действие, могат да използват свои активи, инфраструктура, съоръжения и ресурси, разположени или съхранявани ***извън територията на държавите — членки на Съюза, или на асоциираните държави, ако тази употреба не противоречи на интересите на*** Съюза и неговите държави членки в областта на сигурността ***и отбраната, съобразена е с целите по член 3 и е в пълно съответствие с членове 22 и 25***. Разходите, свързани с ***такива дейности,*** не са допустими ***за финансова подкрепа*** по линия на фонда.

4а. ***При осъществяване на допустимо действие получателите и подизпълнителите, участващи в действието, могат да си сътрудничат и с правните субекти, установени извън територията на държавите членки или асоциираните държави, или контролирани от трета държава, която не е асоциирана, или от субект от трета държава, която не е асоциирана, включително да използват активи, инфраструктура, съоръжения и ресурси на такива правни субекти, ако това не противоречи на интересите на Съюза и неговите държави членки в областта на сигурността и отбраната. Това сътрудничество е съобразено с целите, посочени в член 3, и е в пълно съответствие с членове 22 и 25.***

Не се допуска неразрешен достъп от страна на трета държава, която не е асоциирана, или от страна на друг субект от трета държава, която не е асоциирана, до класифицираната информация, свързана с изпълнението на действието, и се избягват потенциални отрицателни последици за сигурността на снабдяването с ресурси от критично значение за действието.

Разходите, свързани с такива действия, не са допустими за подкрепа по линия на фонда.

▌

6. Заявителите предоставят цялата релевантна информация, необходима за оценката на критериите за допустимост ▌. ***В случай на промени по време на изпълнението на действие, които биха могли да поставят под въпрос***

спазването на критериите за допустимост, съответният правен субект уведомява Комисията, която преценява дали критериите и условията за допустимост продължават да бъдат изпълнени и разглежда потенциалното въздействие върху финансирането на действието.

7. ▌

8. ▌

9. За целите на настоящия член „подизпълнители, ***участващи в действието, което се подкрепя финансово по линия на фонда***“ се отнася до подизпълнителите с преки договорни отношения с ***получател***, други подизпълнители, на които са разпределени най-малко 10% от общия размер на допустимите разходи по действието, както и подизпълнители, на които може да е нужен достъп до класифицирана информация ▌ за целите на изпълнението на действието***, и които не са членове на консорциума***.

Член 11
Допустими действия

1. Допустими за финансиране са само действия, с които се постигат целите, посочени в член 3.

2. Фондът предоставя подкрепа за действия, които обхващат ▌ нови ***отбранителни продукти и технологии*** и модернизирането на съществуващи продукти и технологии, ***при условие че*** използването на вече съществуваща информация, необходима ***за извършване на действията за*** модернизиране, не подлежи на ограничение от трета държава, която не е асоциирана, или от субект от трета държава, която не е асоциирана***, пряко или непряко, чрез един или повече междинни правни субекта, по начин, който би направил невъзможно извършването на действието***.

3. Допустимото действие се отнася до една или повече от следните ***дейности***:

   а) дейности, насочени към създаване, укрепване и подобряване на ▌ знания***, продукти*** и технологии, ***включително революционни технологии,*** които могат да имат значими последици в областта на отбраната;

   б) дейности, насочени към увеличаване на оперативната съвместимост и на устойчивостта, включително към сигурното генериране на данни и сигурния обмен на данни, овладяване на критичните отбранителни

технологии, укрепване на сигурността на доставките или създаване на условия за ефикасното използване на резултатите за целите на отбранителни продукти и технологии;

в) проучвания, като например проучвания за осъществимост с цел да се проучи осъществимостта на ***нови или усъвършенствани технологии, продукти, процеси, услуги и решения*** ▌;

г) проектиране на отбранителен продукт, материален или нематериален компонент или технология, както и определяне на техническите спецификации за проектирането, които може да включват частични изпитвания за намаляване на риска в промишлена или представителна среда;

д) разработване на модел на отбранителен продукт, материален или нематериален компонент или технология, който е в състояние да покаже резултатите от функционирането на елемента в оперативна среда (системен прототип);

е) изпитване на отбранителен продукт, материален или нематериален компонент или технология;

ж) атестация на отбранителен продукт, материален или нематериален компонент или технология ▌;

з) сертифициране на отбранителен продукт, материален или нематериален компонент или технология ▌;

и) разработване на технологии или активи, които увеличават ефикасността през целия жизнен цикъл на отбранителните продукти и технологии.

▌

4. ▌Действието се предприема в сътрудничество ***в рамките на консорциум*** между най-малко три ***отговарящи на условията за финансиране*** субекта, установени в най-малко три различни държави членки ▌или асоциирани държави. Поне три от тези отговарящи на условията за финансиране субекти, установени в най-малко две държави членки ▌или асоциирани държави, не могат да са ▌контролирани — било то пряко или косвено — от същия субект,

нито взаимно да се контролират, през целия период на изпълнение на действието.

5. Параграф 4 не се прилага за ***действия, свързани с революционните технологии в областта на отбраната, или*** за действията, посочени в параграф 3, буква в) ▌.

6. Действията за разработване на продукти и технологии, чиято употреба, разработване или производство са забранени от приложимото международно право, не са допустими.

Действията за разработване на смъртоносни автономни оръжия без възможността за пълноценен човешки контрол по отношение на решенията за подбор и намеса, когато се извършват нападения срещу хора, също не са допустими за финансова подкрепа от Фонда, без да се засяга възможността за предоставяне на финансиране за действия за разработване на системи за ранно предупреждение и мерки за противодействие за целите на отбраната.

▌

▌

Член 12

Процедура за подбор и за отпускане на финансирането

1. ***Финансирането от Съюза се отпуска след организирането на състезателни процедури за представяне на предложения в съответствие с Финансовия регламент. При конкретни, надлежно обосновани и изключителни обстоятелства финансирането от Съюза може да се предостави и*** в съответствие с член ▌195, буква д)▌ от Финансовия регламент.

▌

2а. При отпускането на финансиране ▌Комисията действа чрез актове за изпълнение, приемани в съответствие с процедурата по член 28, параграф 2.

Член 13
Критерии за отпускане

▌Всяко предложение се оценява въз основа на следните критерии:

а) принос към върховите постижения или потенциал за революционен пробив в областта на отбраната, който се установява по-специално чрез изтъкване на значителните предимства на очакваните резултати от предложеното действие пред съществуващите ***отбранителни*** продукти или технологии;

б) принос към иновациите и технологичното развитие на европейската отбранителна промишленост, по-специално като се покаже, че предложеното действие включва новаторски или нови подходи и концепции, перспективни нови бъдещи технологични подобрения или прилагането на технологии или концепции, които преди това не са били прилагани в отбранителния сектор***, като същевременно се избегне ненужно дублиране***;

в) принос към конкурентоспособността на европейската отбранителна промишленост ***чрез демонстриране, че предложеното действие се характеризира с доказуемо положителен баланс на разходната ефикасност и ефективност, като по този начин се създават*** нови пазарни възможности ***в целия Съюз и извън него*** и се ускорява растежът на дружествата в целия Съюз;

▌

г) принос за ***автономността на европейската отбранителна технологична и промишлена база, включително като се увеличи свободата от зависимост от източници извън ЕС и като се подобри сигурността на доставките, и за*** интересите на Съюза в областта на сигурността и отбраната в съответствие с приоритетите, посочени в член 3 ▌;

д) принос за установяването на ново трансгранично сътрудничество между правни субекти***, установени в държави членки или асоциирани държави,*** по-специално за МСП ***и дружества със средна пазарна капитализация със значимо участие в действието, като получатели, подизпълнители или като други субекти по веригата на доставка, и*** които са установени в държави членки ▌или асоциирани държави, различни от тези, в които са установени субектите от консорциума, които не са МСП ***или дружества със средна пазарна капитализация***;

е) качество и ефикасност на изпълнението на действието.

Член 14

Проценти на съфинансиране

1. Фондът ▌ финансира до 100 % от допустимите разходи за ***дадена дейност, посочена в член 11, параграф 3***, без да се засяга ***член 190 от Финансовия регламент***.

2. Чрез дерогация от параграф 1:

   а) за ***дейности*** по член 11, параграф 3, буква д) финансовата помощ от фонда не надхвърля 20 % от допустимите разходи ***за дейността***;

   б) за ***дейности*** по член 11, параграф 3, букви е)—з) финансовата помощ от фонда не надхвърля 80 % от допустимите разходи ***за дейността***.

3. За действията в областта на развойната дейност процентът на финансиране се увеличава в следните случаи:

   а) ***дейност, осъществявана*** в контекста на постоянното структурирано сътрудничество, установено по силата на Решение (ОВППС) 2017/2315 на Съвета от 11 декември 2017 г., може да се ползва от процент на финансиране, увеличен с допълнителни 10 процентни пункта;

   б) ***дадена дейност може да се ползва от*** финансиране ***с увеличен процент съгласно втора и трета алинея от настоящия параграф, когато най-малко 10 % от общия размер на допустимите разходи за дейността са разпределени*** за МСП, които са установени в държава членка или в асоциирана държава ***и които участват в дейността като получатели, подизпълнители или субекти по веригата на доставка***.

   Процентът на финансиране може да бъде увеличен с процентни пунктове, равни на процента от общия размер на допустимите разходи по дейността, разпределени за МСП, установени в държави членки или асоциирани държави, в които са установени получатели, които не са МСП и които участват в дейността като получатели или като субекти по веригата за доставка, с максимум 5 допълнителни процентни пункта.

Процентът на финансиране може да бъде увеличен с процентни пунктове, равни на два пъти процента от общия размер на допустимите разходи по дейността, разпределени за МСП, установени в държави членки или асоциирани държави, различни от онези, в които са установени получатели, които не са МСП и които участват в дейността като получатели, подизпълнители или субекти по веригата на доставка;

в) ***дейността може да се ползва от процент на финансиране, увеличен с допълнителни 10 процентни пункта, когато най-малко 15 % от общия размер на допустимите разходи по дейността са разпределени за установени в Съюза или в асоциирана държава дружества със средна пазарна капитализация;***

г) общото увеличение на процента на финансиране на ***дадена дейност*** не надвишава ***35*** процентни пункта.

Финансовата помощ от Съюза, предвидена по Фонда, включително финансирането с увеличен процент, не покрива повече от 100 % от допустимите разходи за действието.

Член 15

Финансов капацитет

Чрез дерогация от член ▌ 198 ▌ от Финансовия регламент:

а) се проверява финансовият капацитет само на координатора и само ако исканото от Съюза финансиране е равно на 500 000 EUR или по-високо от тази сума. Независимо от това, при наличие на основания за усъмняване във финансовия капацитет Комисията проверява финансовия капацитет и на други заявители или координатори, когато исканото финансиране е под посочения в първото изречение праг;

б) не се проверява финансовият капацитет на правни субекти, чиято жизнеспособност е гарантирана от ***съответните органи на*** държава членка;

в) ако финансовият капацитет е структурно гарантиран от друг правен субект, се проверява финансовият капацитет на този субект.

Член 16

Непреки разходи

1. ***Чрез дерогация от член 181, параграф 6 от Финансовия регламент*** непреките допустими разходи се определят, като се прилага единна ставка в размер на 25 % от общия размер на преките допустими разходи, с изключение на преките допустими разходи за договори за подизпълнение ***и*** финансовата подкрепа за трети страни и евентуалните единични разходи или еднократни суми, които включват непреки разходи.

2. ***Като алтернатива*** непреките допустими разходи ▌могат ▌да бъдат определени в съответствие с обичайните практики на ***получателя*** за определяне и анализ на разходите въз основа на действителните непреки разходи, при условие че тези практики за определяне и анализ на разходите се приемат от националните органи ***за*** сравними ***дейности в сферата на отбраната,*** в съответствие с член▌ 185 ▌от Финансовия регламент, и се съобщават на Комисията.

Член 17

Използване на единствена еднократна сума или на финансов принос, който не е свързан с разходите

1. ***Когато Съюзът отпуска съфинансиране в размер на по-малко от 50 % от всички разходи по действието***, Комисията може да използва:

   а) финансов принос, който не е свързан с разходите, по смисъла на член▌ 180, параграф 3▌ от Финансовия регламент, който се основава на постигането на резултати, измерено спрямо предварително определени етапни цели или чрез показатели за качество на изпълнението; или

   б) единствена еднократна сума по смисъла на член▌ 182▌ от Финансовия регламент, която се основава на предварителния бюджет на действието, който вече е одобрен от националните органи на съфинансиращите държави членки и асоциирани държави.

2. Непреките разходи се включват в еднократната сума.

Член 18

Обществени поръчки за продукти в предпазарен стадий

1. Съюзът може да оказва подкрепа за обществени поръчки за продукти в предпазарен стадий, като предоставя безвъзмездни средства на възлагащи органи или възложители по смисъла на директиви 2014/24/ЕС[38], 2014/25/ЕС[39] и 2009/81/ЕО[40] на Европейския парламент и на Съвета, които съвместно закупуват научноизследователски и развойни услуги в областта на отбраната или координират процедурите си за възлагане на обществени поръчки.

2. Процедурите за възлагане на обществени поръчки:

   а) са в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент;

   б) могат да разрешат сключването на няколко договора в рамките на една процедура (възлагане на няколко доставчици);

   в) предвиждат възлагане на поръчките на участника или участниците в тръжната процедура, предлагащи най-добро съотношение между качество и цена***, като същевременно гарантират отсъствието на конфликт на интереси***.

Член 19

Гаранционен фонд

Вноските във взаимен застрахователен механизъм могат да покрият риска, свързан с възстановяването на средства, дължими от получателите, и се смятат за достатъчна гаранция по смисъла на Финансовия регламент. Прилагат се разпоредбите на [член X от] Регламент XXX [приемник на Регламента относно Гаранционния фонд].

▌

Член 20

Условия за допустимост за поръчките и наградите

---

38 Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (ОВ L 94, 24.9.2014 г., стр. 65).

39 Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

40 Директива 2009/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на процедурите за възлагане на някои поръчки за строителство, доставки и услуги от възлагащи органи или възложители в областта на отбраната и сигурността и за изменение на директиви 2004/17/ЕО и 2004/18/ЕО (ОВ L 216 20.8.2009 г., стр. 76).

1. ***Членове 10 и 11 се прилагат mutatis mutandis за наградите.***

2. ***Член 10 – чрез дерогация от член 176 от Финансовия регламент – и член 11 се прилагат mutatis mutandis за поръчки за проучванията по член 11, параграф 3, буква в).***

ДЯЛ II

СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ, ПРИЛОЖИМИ ЗА *НАУЧНОИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИТЕ ДЕЙСТВИЯ*

Член 22

Собственост върху резултатите ***от научноизследователските действия***

1. Резултатите от ***научноизследователските действия, подкрепяни от фонда,*** са собственост на ***получателите***, които са ги генерирали. Когато правни субекти съвместно генерират резултатите, но не може да бъде установен съответният им принос или не е възможно да се отделят един от друг тези съвместно постигнати резултати, резултатите са тяхна обща собственост. ***Съсобствениците сключват споразумение за разпределението и условията за упражняване на общата собственост в съответствие със своите задължения по споразумението за отпускане на безвъзмездни средства.***

2. ***Чрез дерогация от параграф 1, ако подкрепата*** от Съюза се предоставя под формата на обществена поръчка, резултатите от ***научноизследователските действия, подкрепяни финансово от фонда,*** са собственост на Съюза. По тяхно ***писмено*** искане държавите членки и асоциираните държави се ползват с права на достъп до резултатите, който е безплатен.

3. ▌Резултатите от ***научноизследователските действия, подкрепяни финансово от фонда,*** не подлежат на никакъв контрол или ограничаване от страна на неасоциирани трети държави или субекти от неасоциирани трети държави, ***било то пряко или косвено — чрез един или повече междинни правни субекта, включително по отношение на трансфера на технологии***.

4. ***По отношение на резултатите, генерирани от получателите чрез действия, подкрепяни от фонда, и без да се засяга параграф 8а от настоящия член,*** Комисията се уведомява ***ex ante*** за ***всяко прехвърляне*** на собствеността ▌или ***предоставяне*** на ***ексклузивен*** лиценз ▌на неасоциирана трета държава или ***на*** субект от неасоциирана трета държава. ***Ако подобно прехвърляне на собственост противоречи*** на интересите на Съюза и неговите държави членки в областта на ▌сигурността ***и отбраната или*** на

целите на настоящия регламент, посочени в член 3, ***средствата, предоставени по линия на фонда, се възстановяват***.

5. Националните органи на държавите членки и на асоциираните държави се ползват с права на достъп до специалния доклад на ***научноизследователско действие***, което е получило финансиране от Съюза. Такива права на достъп се предоставят безвъзмездно и се прехвърлят от Комисията на държавите членки и асоциираните държави, след като тя се увери, че са налице съответни задължения във връзка с поверителността.

6. Националните органи на държавите членки и на асоциираните държави използват специалния доклад единствено за цели, свързани с използването от или за нуждите на техните въоръжени сили, или техните сили за сигурност или разузнавателни формирования, включително в рамките на своите програми за сътрудничество. Такова използване включва, без това изброяване да е изчерпателно, проучването, оценката, анализа, научните изследвания, проектирането, ▌и приемането и сертифицирането на продуктите, експлоатацията, обучението ***и*** обезвреждането, ▌а също така оценката и изготвянето на техническите изисквания във връзка с възлагането на обществени поръчки.

7. ***Получателите*** безвъзмездно предоставят права на достъп до резултатите ***от научноизследователските дейности, подкрепени финансово от фонда,*** на институциите, органите или агенциите на Съюза, за надлежно обоснованите цели на разработването, прилагането и мониторинга на ***съществуващите политики или програми на Съюза в областите от неговата компетентност***. Тези права на достъп се свеждат до използването с нетърговска и неконкурентна цел.

8. В споразуменията за отпускане на ***финансиране*** и в договорите за възлагане на обществени поръчки за продукти в предпазарен стадий се формулират специални разпоредби относно собствеността, правата на достъп и лицензирането, за да се гарантира максималното оползотворяване на резултатите и да се избегне всякакво несправедливо предимство. Възлагащите органи се ползват като минимум с права на безвъзмезден достъп до резултатите за своя собствена употреба и с правото да предоставят, или да

изискват от получателите да предоставят, на трети страни неизключителни лицензи, за да използват резултатите при справедливи и разумни условия, без право на преотстъпване на лиценза. Всички държави членки и асоциираните държави се ползват безвъзмездно с достъп до специалния доклад. Ако изпълнителят по договора не успее да постигне търговска реализация на резултатите в рамките на определен период след възлагането на обществената поръчка за продукти в предпазарен стадий, както е предвидено в договора, той прехвърля на възлагащите органи собствеността върху резултатите.

8а. ***Разпоредбите на настоящия регламент не засягат износа на продукти, оборудване или технологии, включващи резултатите от научноизследователските дейности, финансово подкрепени от фонда, и не засягат свободата на действие на държавите членки по отношение на политиката относно износ на продукти, свързани с отбраната.***

8б. ***Всеки две или повече държави членки или асоциирани държави, които, многостранно или в рамките на организацията на Съюза, са сключили съвместно един или няколко договора с един или повече получатели да продължат да развиват заедно резултатите от научноизследователските дейности, подкрепени от фонда, се ползват с права на достъп до резултатите, които са притежавани от въпросните получатели и са необходими за изпълнението на договора или договорите. Тези права на достъп се предоставят безвъзмездно и при конкретни условия, които имат за цел да гарантират, че тези права ще бъдат използвани само за целите на договора или договорите и че са установени подходящи задължения за опазване на поверителността.***

ДЯЛ III
СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ, ПРИЛОЖИМИ ЗА РАЗВОЙНИТЕ ДЕЙСТВИЯ

Член 23

Допълнителни критерии за допустимост ***за развойните действия***

1. ▌Консорциумът удостоверява, че разходите за ***дейност,*** които не са обхванати от подкрепата на Съюза, ще бъдат покрити от други източници на финансиране, като например ***от*** вноски на държави членки ▌или асоциирани държави или съфинансиране от правни субекти.

2. ***Дейностите, посочени в*** член 11, параграф 3, буква г), се ***основават*** на хармонизирани изисквания за способностите, договорени съвместно от ***най-малко две*** държави членки ▌или асоциирани държави.

3. ***По отношение на дейностите,*** посочени в член 11, параграф 3, букви д)—з), консорциумът удостоверява чрез документи, издадени от националните органи, че:

   а) най-малко две държави членки ▌ или асоциирани държави възнамеряват координирано да се снабдят с крайния продукт или да използват технологията, включително***, когато е приложимо, чрез*** съвместно снабдяване;

   б) ***дейността*** се основава на общи технически спецификации, съвместно договорени от държавите членки ▌или асоциираните държави, които ***ще*** съфинансират действието ***или които възнамеряват съвместно да се снабдят с крайния продукт или съвместно да използват технологията***.

Член 24

Допълнителни критерии за отпускане ***за развойните действия***

В допълнение към критериите за отпускане, посочени в член 13, работната програма също така ***взема*** под внимание:

а) приноса за повишаване на ефективността през целия жизнен цикъл на отбранителните продукти и технологии, включително ефективността на разходите и потенциала за синергии в процеса на снабдяване и поддръжка и в процеса на обезвреждане;

б) ***приноса към по-нататъшното интегриране на европейската отбранителна промишленост в целия Съюз чрез доказване от страна на получателите, че държавите членки са поели ангажимент съвместно да използват, притежават или поддържат крайния продукт или технология по координиран начин.***

▌

Член 25

Собственост върху резултатите ***от развойните действия***

1. Съюзът няма права на собственост върху продуктите или технологиите, получени в резултат на действия, ***подкрепени финансово от фонда,*** нито права върху интелектуална собственост по отношение на резултатите от ***тези действия***.

▌

2. Резултатите от действията, ***финансово подкрепени*** от фонда, не подлежат на никакъв контрол или ограничение от страна на неасоциирани трети държави или субекти от неасоциирани трети държави, било то пряко или косвено — чрез един или повече междинни правни субекта, включително по отношение на трансфера на технологии.

2а. Настоящият регламент не засяга свободата на действие на държавите членки в областта на политиката относно износ на продукти, свързани с отбраната.

3. По отношение на резултатите, генерирани от получателите ***чрез действия, подкрепени финансово от фонда, и без да се засяга параграф 2а от настоящия член***, Комисията се уведомява ***ex ante*** за всяко прехвърляне на собственост ▌ на неасоциирана трета държава ***или субект от неасоциирана***

трета държава. ***Ако*** подобно прехвърляне на собственост ▌ противоречи ▌ на интересите на Съюза и неговите държави членки в областта ▌ на сигурността ***и отбраната или*** на целите ▌ , посочени в член 3, средствата, предоставени по линия на фонда***, се възстановяват***.

4. ***Ако*** помощта от Съюза се предоставя под формата на обществена поръчка ***за проучване***, държавите членки ▌ или асоциираните държави имат право да получат безплатно неизключителна лицензия за използването на ***това проучване*** чрез писмено заявление за това.

▌

ДЯЛ IV
УПРАВЛЕНИЕ, МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА И КОНТРОЛ

Член 27

Работни програми

1. Фондът се изпълнява чрез годишни ▌работни програми, изготвяни в съответствие с член 110 от Финансовия регламент. В работните програми се определя, когато това е уместно, общата сума, запазена за операции за смесено финансиране. ***Работните програми определят общия бюджет, заделен за трансграничното участие на МСП.***

2. Комисията приема работните програми чрез актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 28, параграф 2.

3. Работните програми определят подробно научноизследователските теми и категориите действия, които да се подкрепят финансово от фонда. Тези категории са в съответствие с приоритетите в областта на отбраната, посочени в член 3.

С изключение на частта от работната програма, посветена на революционните технологии за приложения в областта на отбраната, тези научноизследователски теми и категории действия обхващат продукти и технологии в следните области:

а) подготовка, защита, разгръщане и устойчивост;

б) управление и превъзходство на информацията и командване, контрол, комуникации, компютри, разузнаване, наблюдение и войсково разузнаване (C4ISR), киберотбрана и киберсигурност; както и

в) намеса и ефектори.

4. Работните програми съдържат, по целесъобразност, функционални изисквания и уточняват формата на финансиране от ЕС в съответствие

с член 8, като същевременно не се възпрепятства конкуренцията на равнището на поканите за представяне на предложения.

В работните програми може да се вземе под внимание и прехвърлянето към развойна фаза на резултатите от научноизследователски действия, доказващи добавена стойност, които вече са били подкрепени финансово от фонда.

Член 28

Комитет

1. Комисията се подпомага от комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011. Европейската агенция по отбрана е поканена в качеството на наблюдател да представя мнения и експертни становища. Европейската служба за външна дейност също е поканена да присъства.

Комитетът заседава и в специални състави, включително за обсъждане на аспекти на отбраната и сигурността, свързани с действия по линия на фонда.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 28а

Консултация с ръководителя на проект

В случай че даден ръководител на проект е назначен от държава членка или асоциирана държава, Комисията се консултира с ръководителя на проекта относно напредъка по отношение на действието, преди да се извърши плащането.

Член 29

Независими експерти

1. Комисията назначава независими експерти, които да окажат съдействие при ***прегледа на етичните аспекти по член 7 и в*** оценката на предложенията по член ▌ 237 ▌ от Финансовия регламент. ▌

2. Независимите експерти са граждани на Съюза, набрани ***от възможно най-широк кръг държави членки*** и подбрани въз основа на покани за заявяване на интерес, адресирани към ***министерствата*** на отбраната и ***агенциите*** на тяхно подчинение***, други имащи отношение държавни органи,*** научноизследователски институти, университети, бизнес сдружения или предприятия от сектора на отбраната, с оглед съставяне на списък с експерти. Чрез дерогация от член ▌ 237 ▌ от Финансовия регламент този списък не се оповестява публично.

3. ***Надеждността на назначените*** независими експерти ***с оглед на сигурността се удостоверява от съответната държава членка***.

4. Комитетът, предвиден в член 28, получава всяка година списъка на експертите***, за да има прозрачност по отношение на надеждността с оглед на сигурността на експертите. Комисията също така гарантира, че експертите не оценяват, съветват или съдействат по въпроси, по отношение на които те имат конфликт на интереси.***

5. Независимите експерти се избират въз основа на техните умения, опит и познания, необходими за изпълнението на възложените им задачи.

▌ Член 30

Прилагане на правилата относно класифицираната информация

1. В рамките на приложното поле на настоящия регламент:

   а) всяка държава членка ▌ гарантира, че ▌ осигурява степен на защита на класифицираната информация на Европейския съюз, която е равностойна на степента, гарантирана от ▌ правилата на Съвета относно сигурността, установени в приложенията към Решение № 2013/488/ЕС[41];

   а1) ***Комисията опазва класифицираната информация в съответствие с*** правилата относно сигурността, изложени в Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС;

   ▌

[41] ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1—50.

в) физическите лица, които пребивават в трети държави, и юридическите лица, които са установени в ▌трети държави, могат да работят с класифицирана информация на ЕС във връзка с фонда само ако спрямо тях в съответните държави се прилагат разпоредби относно сигурността, които осигуряват степен на защита, най-малкото равностойна на степента, осигурена с правилата на Комисията относно сигурността, фигуриращи в Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията, и с правилата на Съвета относно сигурността, фигуриращи в ▌Решение 2013/488/ЕС;

в1) равностойността на разпоредбите в областта на сигурността, прилагани в трета държава или международна организация, се определя в споразумение за сигурност на информацията, включващо въпроси, свързани с индустриалната сигурност, ако е уместно, и сключено между Съюза и тази трета държава или международна организация в съответствие с процедурата, предвидена в член 218 от ДФЕС, и като се взема предвид член 13 от Решение 2013/488/ЕС;

г) без да се засягат член 13 от Решение 2013/488/ЕС и правилата в областта на промишлената сигурност, установени в Решение (ЕС, Евратом) 2015/444/ЕО, достъпът до класифицирана информация на ЕС може да бъде разрешен на физическо или юридическо лице, трета държава или международна организация, ако се прецени във всеки един конкретен случай, че това е необходимо с оглед на естеството и съдържанието на тази информация, потребността на получателя да я узнае и предимствата за Съюза.

2. В случай че действията включват, изискват ▌или съдържат класифицирана информация, компетентният финансиращ орган уточнява в поканата за представяне на предложения/тръжната документация мерките и изискванията, необходими за гарантиране сигурността на тази информация на изискваното равнище.

3. ***Комисията създава защитена система за обмен,*** за да улесни ***обмена*** на чувствителна ***и класифицирана*** информация между Комисията ***и държавите членки и асоциираните държави и по целесъобразност със заявителите и***

получателите. ***Системата е съобразена с националните разпоредби на държавите членки относно сигурността.***

4. ***По въпроса за това кой е първоизточникът на класифицирана нова информация, създадена при изпълнението на действие в областта на научните изследвания или на развойната дейност, се взема решение от държавите членки, на чиято територия са установени получателите. За тази цел тези държави членки могат да вземат решение относно специфична рамка за сигурност за защитата и обработката на класифицираната информация, свързана с действието, и информират Комисията за това. Тази рамка за сигурност не засяга възможността Комисията да има достъп до необходимата информация за изпълнение на действието.***

Ако тези държави членки не създадат подобна специфична рамка за сигурност, Комисията създава рамка за сигурност за действието в съответствие с разпоредбите на Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията.

Приложимата рамка за сигурност за действието трябва да бъде въведена най-късно преди подписването на споразумението за финансиране или договора.

Член 31

Мониторинг и докладване

1. Показателите във връзка с мониторинга на изпълнението и напредъка на фонда към постигане на общите и специфичните цели, определени в член 3, са поместени в приложението.

2. За да се гарантира ефикасна оценка на напредъка на фонда към постигане на неговите цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 36 за изменение на приложението с цел преразглеждане или допълване на показателите, когато счете това за необходимо, и да допълва настоящия регламент с разпоредби относно въвеждането на рамка за мониторинг и оценка.

3. Комисията редовно следи изпълнението на фонда и ежегодно докладва ***пред Европейския парламент и Съвета*** за постигнатия напредък, ***включително***

това, как установените изводи и извлечените поуки от EDIDP и PADR биват вземани предвид при изпълнението на фонда. Комисията въвежда необходимия за тази цел механизъм за мониторинг.

4. Системата за отчитане на качеството на изпълнението трябва да гарантира ефикасното, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на фонда и на резултатите от него. За тази цел на получателите на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за докладване.

Член 32

Оценка на фонда

1. Провеждат се навременни оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения.

2. Междинната оценка на фонда се извършва, след като за ***неговото изпълнение*** се натрупа достатъчно информация, но не по-късно от четири години след започване на изпълнението ***му***. В доклада за междинна оценка, изготвен не по-късно от 31 юли 2024 г., се включва, по-специално, анализ на управлението на фонда, ***включително по отношение на разпоредбите, свързани с независимите експерти, изпълнението на етичните процедури по член 7 и на поуките, извлечени от EDIDP и от PADR,*** изпълнението в процентно изражение, резултатите по отношение на възложените проекти, включително ***равнището на включване*** на МСП и на дружества със средна пазарна капитализация и степента на тяхното трансгранично участие, ***равнищата на възстановяване на непреките разходи, определени в член 16, сумите, разпределени за революционни технологии в поканите за представяне на предложения,*** и финансирането, предоставено в съответствие с член ▌195▌ от Финансовия регламент. ***Междинната оценка съдържа също така информация относно държавите на произход на получателите, броя на държавите, участващи в отделни проекти, и при възможност — относно разпределянето на генерираните права върху интелектуална собственост.*** Комисията може да представя предложения за подходящи изменения на настоящия регламент.

3. В края на срока за изпълнение на програмата, но не по-късно от четири години след 31 декември ***2027*** г., Комисията извършва окончателна оценка за

изпълнението на фонда. Окончателният доклад за оценка включва резултатите от изпълнението и – доколкото е възможно с оглед на графика за изпълнението, въздействието на фонда. Въз основа на съответни консултации с държавите членки и асоциираните държави, както и с основните заинтересовани страни, в доклада се оценява по-специално напредъкът към постигане на целите, посочени в член 3. ***Докладът спомага също да се установи къде съществува зависимост на Съюза от трети държави при разработването на отбранителни продукти и технологии.*** В доклада също така се анализира трансграничното участие, включително на МСП и дружества със средна пазарна капитализация, в изпълняваните по фонда проекти, и интегрирането на МСП и дружествата със средна пазарна капитализация в световната верига за създаване на стойност, ***както и приносът на фонда за преодоляване на слабостите, констатирани в плана за развитие на способностите***. Оценката съдържа също така информация относно държавите на произход на получателите и при възможност — относно разпределянето на генерираните права върху интелектуална собственост.

4. Комисията представя заключенията от оценките и своите наблюдения на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Член 33

Одити

Одитите относно използването на приноса от Съюза, извършени от лица или субекти, включително от различни от тези, на които институции или органи на Съюза са възложили извършването на одити, съставляват основата на общата увереност по член ▌ 127 ▌ от Финансовия регламент. Европейската сметна палата проверява отчетите за всички приходи и разходи на Съюза в съответствие с член 287 от ДФЕС.

Член 34

Защита на финансовите интереси на Съюза

Когато трета държава участва във фонда по силата на решение в рамките на международно споразумение или по силата на друг правен инструмент, третата държава предоставя необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и Европейската

сметна палата, за да могат те да упражняват в пълна степен съответните си правомощия. По отношение на OLAF тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите .

Член 35

Информация, комуникация и публичност

1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността. ***Възможността за публикуване на научни трудове въз основа на резултатите от научноизследователски действия се урежда в споразумението за финансиране.***

2. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на фонда и неговите действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати на фонда, допринасят също така за ***комуникацията*** на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

2а. Разпределените на Фонда финансови ресурси могат също да допринасят за организирането на дейности по разпространение на резултатите, мероприятия за създаване на контакти и дейности за повишаване на осведомеността, по-специално насочени към отваряне на веригите на доставки, за да се подпомага трансграничното участие на МСП.

ДЯЛ V
ДЕЛЕГИРАНИ АКТОВЕ, ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 36

Делегирани актове

1. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 31, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

2. Делегирането на правомощия, посочено в член 31, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

3. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 31, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 37

Отмяна

Регламент (ЕС) ***2018/1092*** (Европейска програма за промишлено развитие в областта на отбраната) се отменя, считано от 1 януари 2021 г.

Член 38

Преходни разпоредби

1. Настоящият регламент не засяга продължаването или изменението на съответните действия — до тяхното приключване — съгласно ***Регламент (ЕС) 2018/1092,*** както и Подготвителното действие във връзка с научни изследвания в областта на отбраната, което продължава да се прилага за съответните действия до тяхното приключване ***и за резултатите от тях***.

2. Финансовият пакет за фонда може да обхваща и разходи за техническа и административна помощ, необходими, за да се гарантира преходът между фонда и мерките, приети съгласно неговите предшественици — Европейската програма за промишлено развитие в областта на отбраната ***и*** Подготвителното действие във връзка с научни изследвания в областта на отбраната.

3. Ако е необходимо, в бюджета могат да се записват бюджетни кредити за поети задължения след 2027 г. за покриване на разходите, предвидени в член 4, параграф 4, с цел да се гарантира управлението на действията, които не са приключили до 31 декември 2027 г.

Член 39

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ
ПОКАЗАТЕЛИ ЗА ОТЧИТАНЕ НА НАПРЕДЪКА НА ФОНДА В ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА НЕГОВИТЕ СПЕЦИФИЧНИ ЦЕЛИ

Специфични цели, определени в член 3, параграф 2, буква а):

Показател 1 ***Участници***

Измерва се чрез: Брой на участващите ***правни субекти (подразделени*** *по размери, вид и националност)*

Показател 2 *Съвместни научни изследвания*

Измерва се чрез:

2.1 Брой и стойност на финансираните проекти

2.2 Трансгранично сътрудничество: дял на договорите, възложени на МСП и дружества със средна пазарна капитализация, стойност на договорите с трансгранично сътрудничество

2.3 Дял на получателите, които не са извършвали научноизследователски дейности с приложения в сферата на отбраната преди влизането в сила на фонда

Показател 3 *Иновативни продукти*

Измерва се чрез:

3.1 *Брой на новите патенти, произлизащи от проекти,* ***подкрепени финансово*** *от фонда*

3.2 Агрегирани данни за разпределението на патентите между дружества със средна пазарна капитализация, МСП и правни субекти, които не са нито дружества със средна пазарна капитализация, нито МСП

3.3 Агрегирани данни за разпределението на патентите по държави членки

Специфична цел, определена в член 3, параграф 2, буква б):

Показател 4 *Съвместно развитие на способности*

Измерва се чрез: Брой и стойност на финансираните ***действия, насочени към преодоляване на слабостите в областта на способностите, констатирани в плана за развитие на способностите***

Показател 4 Постоянна подкрепа по време на целия цикъл на НИРД

Измерва се чрез: Наличие на информация за предишни ПИС или за резултати, получени от действия, подкрепени по-рано

Показател 5 Създаване/подпомагане на работни места:

Измерва се чрез: Брой подпомогнати работещи в сферата на НИРД в отбраната, ***разпределен по държави членки***

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0431

Експозиции под формата на покрити облигации ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на експозициите под формата на покрити облигации (COM(2018)0093 – C8-0112/2018 – 2018/0042(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0093),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0112/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейската централна банка от 22 август 2018 г.[42],

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 11 юли 2018 г.[43],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 20 март 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A8-0384/2018),

[42] ОВ C 382, 23.10.2018 г., стр. 2.
[43] ОВ C 367, 10.10.2018 г., стр. 56.

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0042

Позиция на европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/… на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на експозициите под формата на покрити облигации *

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка[44],

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[45],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[46],

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

* ТЕКСТЪТ ПОДЛЕЖИ НА ПРАВНО-ЕЗИКОВА РЕДАКЦИЯ.

44 ОВ C 382, 23.10.2018 г., стр. 2.

45 ОВ C 367, 10.10.2018 г., стр. 56.

46 Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) Член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета[47] предоставя преференциално третиране за покритите облигации при определени условия. В Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета[+48] се определят основните елементи на покритите облигации и се предвижда общо определение за тях.

(2) На 20 декември 2013 г. Комисията отправи ***искане към*** Европейския банков орган (ЕБО) за представяне на становище относно уместността на рисковите тегла, определени в член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013. Съгласно становището на ЕБО[49] прилагането на преференциалните рискови тегла, определени в член 129 от посочения регламент, представлява по принцип уместно пруденциално третиране. ЕБО препоръча обаче да се обсъди допълнително възможността за допълване на изискванията за допустимост, установени в член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013, за да бъдат обхванати поне областите на редуцирането на ликвидния риск, свръхобезпечаването, ролята на компетентния орган, както и допълването на съществуващите изисквания за оповестяване на информация пред инвеститорите[50].

(3) Предвид становището на ЕБО е целесъобразно да се измени Регламент (ЕС) № 575/2013 чрез добавяне на допълнителни изисквания за покритите облигации, като по този начин се подобри качеството на покритите облигации, за които се допуска благоприятно капиталово третиране в съответствие с предвиденото в член 129 от посочения регламент.

---

47 Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

+ До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС и попълнете бележка под линия 5.

48 Директива (ЕС) 2019/... относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС (ОВ L, ... г., стр. ...).

49 Становище на Европейския банков орган относно преференциалното капиталово третиране на покритите облигации, EBA/Op/2014/04.

50 Препоръки EU COM 1-A до 1-D, изложени в Становище EBA/Op/2014/04.

(4) По силата на член 129, параграф 1, третата алинея от Регламент (ЕС) № 575/2013 компетентните органи могат да предоставят частично освобождаване от прилагането на изискването експозициите да отговарят на първа степен на кредитно качество, ***както е*** определено в член 129, параграф 1, първата алинея, буква в), и да разрешат експозиция, която отговаря на втора степен на кредитно качество, в рамките на максимум 10% от общата експозиция на номиналната стойност на покритите облигации в обращение на институцията емитент. Такова частично освобождаване обаче се прилага само след предварителна консултация с ЕБО и само при условие че могат да се документират значителни проблеми във връзка с потенциална концентрация в съответните държави членки, дължащи се на прилагането на изискването за първа степен на кредитно качество. Тъй като изискванията експозициите да отговарят на първа степен на кредитно качество, определена от агенциите за външна кредитна оценка, се спазват все по-трудно в повечето държави членки както в еврозоната, така и извън нея, прилагането на това освобождаване от изискванията бе счетено за необходимо от държавите членки с най-големите пазари на покрити облигации. С цел да се опрости използването на експозиции към кредитни институции като обезпечение за покрити облигации и да се отстрани тази трудност, е необходимо да се измени ▌Регламент (ЕС) № 575/2013. Вместо компетентните органи да имат възможност да предоставят освобождаване от изискванията, е целесъобразно да се установи правило, с което да се разрешават експозиции към кредитни институции, които отговарят на втора степен на кредитно качество, в рамките на максимум 10 % от общата експозиция на номиналната стойност на покритите облигации в обращение на институцията емитент, без да е необходима консултация с ЕБО. ***Необходимо е да се разреши използването на трета степен на кредитно качество за краткосрочни депозити и за деривати в определени държави членки в случаите, когато би било твърде трудно да се спази изискването за първа или втора степен на кредитно качество. Компетентните органи, определени съгласно член 18, параграф 2 от Директива (ЕС) 2019/ ...[+],***

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

следва да могат, след консултация с ЕБО, да разрешат използването на трета степен на кредитно качество за договори за деривати с цел преодоляване на потенциални проблеми във връзка с концентрацията.

(5) В съответствие с член 129, параграф 1, първата алинея, буква г), подточка ii) и буква е), подточка ii) от Регламент (ЕС) № 575/2013 заеми, обезпечени с първостепенни дялове, емитирани от френските Fonds communs de Titrisation или от равностойни дружества за секюритизация, които секюритизират експозиции, свързани с жилищни или търговски имоти, са допустими активи, които могат да се използват като обезпечение за покрити облигации в рамките на максимум 10% от номиналната стойност на покритите облигации в обращение („прага от 10%“). С член 496 от посочения регламент обаче на компетентните органи се ***разрешава*** да отменят прилагането на прага от 10%. ***Освен това***, с член 503, параграф 4 от същия регламент от Комисията се изисква да направи преглед на целесъобразността на дерогацията, с която на компетентните органи се ***разрешава*** да отменят прилагането на прага от 10%. На 22 декември 2013 г. Комисията поиска от ЕБО да представи становище по този въпрос. ***В становището си от*** 1 юли 2014 г. ЕБО заяви, че използването като обезпечение на първостепенни дялове, емитирани от френските Fonds communs de Titrisation или от равностойни дружества за секюритизация, които секюритизират експозиции, свързани с жилищни или търговски имоти, би породило опасения от пруденциално естество поради двупластовата структура на програмата за обезпечени със секюритизиращи дялове покрити облигации и поради това би довело до недостатъчна прозрачност по отношение на кредитното качество на пула от обезпечения. По тази причина ЕБО препоръча дерогацията от прага от 10% за първостепенни секюритизиращи дялове, определена понастоящем в член 496 от Регламент (ЕС) № 575/2013, да бъде премахната след 31 декември 2017 г[51].

[51] Препоръка EU COM 2, изложена в Становище EBA/Op/2014/04.

(6) Само в някои държави рамката за покритите облигации позволява включването на ценни книжа, обезпечени с ипотека върху жилищен или търговски имот. Използването на такива структури намалява и се счита за излишно усложняване на програмите за покрити облигации. По тази причина е целесъобразно използването на такива структури като допустими активи изобщо да се премахне. Поради това член 129, параграф 1, първата алинея, буква г), подточка ii) и буква е), подточка ii) от Регламент (ЕС) № 575/2013, както и член 496 от същия регламент следва да бъдат заличени.

(7) Вътрешногруповите структури от обединени покрити облигации, които отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) № 575/2013, също са използвани като приемливо обезпечение в съответствие с член 129, параграф 1, първата алинея, буква г), подточка ii) и буква е), подточка ii) от същия регламент. Вътрешногруповите структури от обединени покрити облигации не създават допълнителни рискове от пруденциално естество, тъй като не пораждат същите опасения за сложност като използването на заеми, обезпечени с първостепенни дялове, емитирани от френските Fonds communs de Titrisation или от равностойни дружества за секюритизация, които секюритизират експозиции, свързани с жилищни или търговски имоти. Според ЕБО обезпечаването на покрити облигации със структури от обединени покрити облигации следва да бъде разрешено без ограничения, свързани с размера на покритите облигации в обращение на кредитната институция емитент[52]. Буква в) от член 129, параграф 1, първата алинея следва съответно да бъде изменена, за да се премахне изискването за прилагане на пределната стойност от 15% или 10% спрямо експозициите към кредитни институции във вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации. Тези вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации са уредени с ***член 8*** от Директива (ЕС) 2019../…[+].

---

[52] Пак там.

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

(8) С член 129, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 575/2013 се изисква изложените в член 229, параграф 1 от същия регламент принципи за оценка на недвижими имоти, служещи за обезпечаване на покрити облигации, да се прилагат по отношение на покритите облигации, за да може тези облигации да отговарят на изискванията за преференциално третиране. Изискванията ***за*** допустимостта на активите, служещи за обезпечаване на покрити облигации, се отнасят за общите характеристики за качеството, с които се осигурява устойчивостта на пула от обезпечения, и поради следва да бъдат предмет на разпоредбите на Директива (ЕС) 20../...[+]. Съответно разпоредбите относно методологията за оценяване също следва да бъдат предмет на разпоредбите на посочената директива. Следователно регулаторните технически стандарти, които се разработват по силата на член 124, параграф 4, буква а) от Регламент (ЕС) № 575/2013, следва да не се прилагат по отношение на критериите за допустимост на покритите облигации по член 129 от същия регламент. Поради това е необходимо член 129, параграф 3 от посочения регламент да се измени в този смисъл.

(9) Пределните стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението са необходими за гарантиране на кредитното качество на покритите облигации. В член 129, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 575/2013 се установяват пределните стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението за ***ипотека*** и ***залог върху кораби***, но не се уточнява начинът на прилагане на тези пределни стойности, което може да създаде несигурност. Пределните стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението следва да се прилагат като непреки ограничения по отношение на обезпечението, което означава, че макар да няма ограничения по отношение на размера на даден базов заем, този заем може да послужи за обезпечение само в рамките на наложените за активите пределни стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението. Пределните стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението определят процентния дял от заема, който се взема предвид по отношение на

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

изискването за обезпечаване на задълженията. Поради това е целесъобразно да се уточни, че пределните стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението ***определят*** дела от заема, който се взема предвид по отношение на обезпечаването на покритите облигации.

(10) С цел осигуряване на по-голяма яснота следва да се уточни също така, че пределните стойности за съотношението размер на заема/стойност на обезпечението са приложими през целия срок до падежа на заема. Действителното съотношение размер на заема/стойност на обезпечението следва да не се променя, а да остане на равнището 80% от стойността на имота за жилищните заеми и 60% ***или 70%*** от стойността на имота за търговските заеми и корабите. ***Понятието „търговски недвижим имот“ следва да се разбира в съответствие с общото разбиране за този вид имот, който е „нежилищен“ недвижим имот, също и когато се притежава от организации с нестопанска цел.***

(11) С цел допълнително подобряване на качеството на покритите облигации, за които се предоставя преференциално третиране в съответствие с член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013, това преференциално третиране следва да зависи от наличието на минимално равнище на свръхобезпеченост, което означава равнище на обезпечение, превишаващо изискванията за покритие по член 15 от Директива (ЕС) 2019/...[+]. ▌Това изискване ***би смекчило*** най-вероятните рискове, свързани с неплатежоспособност или преструктуриране на емитента. ***Когато държавите членки решат да прилагат по-високо минимално равнище на свръхобезпеченост към покрити облигации, емитирани от кредитни институции, намиращи се на тяхна територия, това следва да не възпрепятства кредитните институции да инвестират в други покрити облигации с по-ниско минимално равнище на свръхобезпеченост, които са в съответствие с настоящия регламент, и да се възползват от неговите разпоредби.***

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

(12) Едно от изискванията по член 129, параграф 7 от Регламент (ЕС) № 575/2013 е инвестиращата в покрити облигации кредитна институция да получава определена информация за покритите облигации най-малко веднъж на полугодие. Изискванията за прозрачност са неразделна част от покритите облигации, като с тях се гарантира единно равнище за оповестяване и се дава възможност на инвеститорите да извършат необходимата оценка на риска, с което се подобряват съпоставимостта, прозрачността и стабилността на пазара. Поради това е целесъобразно да се гарантира, че изискванията за прозрачност се прилагат по отношение на всички покрити облигации, което може да бъде постигнато чрез включването на тези изисквания в Директива (ЕС) 2019../...[+] като обща структурна характеристика на покритите облигации. Член 129, параграф 7 от Регламент (ЕС) № 575/2013 следва съответно да бъде заличен.

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

(13) Покритите облигации са инструменти за дългосрочно финансиране и поради това се емитират с предвиден срок до падежа от няколко години. По тази причина е необходимо да се гарантира, че покритите облигации, които са емитирани преди 31 декември 2007 г. или преди ... [До Службата за публикации: моля, въведете началната дата на прилагане на настоящия регламент], не са засегнати. За тази цел покритите облигации, които са емитирани преди 31 декември 2007 г., следва да продължат да са освободени от изискванията по Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на допустимите активи, свръхобезпечаването и заместващите активи. Освен това други видове покрити облигации, които отговарят на изискванията по ▌ Регламент (ЕС) № 575/2013 и са емитирани преди ... [До Службата за публикации: моля, въведете началната дата на прилагане на настоящия регламент], следва да бъдат освободени от изискванията за свръхобезпеченост и заместващи активи и да продължат да са допустими за целите на преференциалното третиране по посочения регламент до настъпването на падежа им.

(14) Настоящият регламент следва да се прилага във връзка с Директива (ЕС) 2019/…[+]. С цел да се гарантира съгласуваното прилагане на новата законодателна рамка за определяне на структурните характеристики на емитирането на покрити облигации и на изменените изисквания за преференциално третиране, прилагането на настоящия регламент следва да бъде отложено, за да съвпадне с датата, от която държавите членки трябва да започнат да прилагат разпоредбите за транспониране на посочената директива.

(15) Поради това Регламент (ЕС) № 575/2013 следва да бъде съответно изменен.

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) № 575/2013

Регламент (ЕС) № 575/2013 се изменя, както следва:

(1) член 129 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се изменя, както следва:[+]

i) първата алинея се изменя, както следва:

– уводното изречение се заменя със следното:

„За да могат да се ползват от посоченото в параграфи 4 и 5 преференциално третиране, покритите облигации, посочени в член 2 от Директива (ЕС) 2019/xxxx на Европейския парламент и на Съвета,[+]* трябва да отговарят на изискванията в параграфи 3, 3а и 3б от настоящия член и да са обезпечени с някой от изброените по-долу допустими активи:

---

* Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС (ОВ C [...], [...], стр. [...])].“;

[+] ОВ: моля, въведете препратка към Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС];

– буква в) се заменя със следното:

„в) експозиции към кредитни институции, които отговарят на първа ***степен на кредитно качество***, втора степен на кредитно качество***, или експозиции под формата на краткосрочни депозити с падеж, който не надхвърля 100 дни, когато депозитите са използвани за покриване на изискването за ликвиден буфер на пула от обезпечения в член 16 от Директива (ЕС) 2019/…, и под формата на договори за деривати в съответствие с член 11 от Директива (ЕС) 2019/…[+] към кредитни институции, които отговарят на трета степен на кредитно качество, ако компетентните органи са дали разрешение за експозиции под формата на договори за деривати,*** съгласно разпоредбите от настоящата глава;“;

– в буква г) се заличава подточка ii);

– в буква е) се заличава подточка ii);

ii) втората алинея се заменя със следното:

„За целите на ***параграф 1а*** експозициите, възникнали вследствие на прехвърляне и управление на плащания на кредитополучателите или вследствие на постъпления от осребряване на имуществото на кредитополучатели по заеми, обезпечени с имоти, предоставени като обезпечение на ▌дългови ценни книжа, не се включват при изчислението на посочените в ***този параграф*** пределни стойности.“;

iii) третата алинея се заличава;

[+] ***До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС***

б) вмъкват се следните параграфи ▌:

„1а. За целите на параграф 1, първата алинея, буква в) се прилага следното:

а) за експозициите към кредитни институции, които отговарят на първа степен на кредитно качество, размерът на експозицията не може да превишава 15% от номиналната стойност на покритите облигации в обращение на кредитната институция емитент;

б) за експозициите към кредитни институции, които отговарят на втора степен на кредитно качество, размерът на експозицията не може да превишава 10% от общата експозиция на номиналната стойност на покритите облигации в обращение на кредитната институция емитент;

в) за експозициите под формата на краткосрочни депозити с падеж, който не надхвърля 100 дни, и договори за деривати към кредитни институции, които отговарят на трета степен на кредитно качество, размерът на експозициите не може да превишава 8% от общата експозиция на номиналната стойност на покритите облигации в обращение на кредитната институция емитент.

Компетентните органи, определени в съответствие с член 18, параграф 2 от Директива (ЕС) 2019/…[+], след като се консултират с ЕБО, могат да разрешат експозиции под формата на договори за деривати към кредитни институции, които отговарят на трета степен на кредитно качество, само когато могат да бъдат документирани съществени проблеми с потенциална концентрация в съответните държави членки поради прилагането на изискванията за първа степен на кредитно качество и втора степен на кредитно качество, посочени в настоящия параграф;

г) общата експозиция към кредитни институции, които отговарят на първа***,*** втора ***или трета*** степен на кредитно качество, не може да превишава 15% от общата експозиция на номиналната стойност на покритите облигации в обращение на кредитната институция емитент. ***Общата експозиция към кредитни институции, които отговарят на втора или трета степен на кредитно качество, не може да превишава 10% от общата експозиция на номиналната стойност на покритите облигации в обращение на кредитната институция емитент.***

1б. ▌Параграф ***1а*** не се прилага по отношение на използването на покрити облигации като приемливо обезпечение, разрешено по силата на член ***8*** от Директива (ЕС) 2019/...[+].

1в. За целите на параграф 1, първата алинея, буква г), подточка i) пределната стойност от 80% се ***прилага на база всеки отделен заем и определя*** дела от заема, който се взема предвид по отношение на обезпечаването на свързаните с покритата облигация задължения, и е приложима за целия срок до падежа на заема.

[+] ***До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.***

1г. За целите на параграф 1, първата алинея, буква е), подточка i) ***и буква ж)*** пределната стойност от 60% ***или 70%*** се ***прилага на база всеки отделен заем и определя*** дела от заема, който се взема предвид по отношение на обезпечаването на свързаните с покритата облигация задължения, и е приложима за целия срок до падежа на заема.“;

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. За служещите за обезпечаване на покрити облигации недвижими имоти ***и кораби***, които са в съответствие с настоящия регламент, трябва да бъдат изпълнени изискванията по член 208. ***Изискваното наблюдение на стойностите на имотите, посочени в член 208, параграф 3, буква а), се изпълнява периодично и най-малко веднъж годишно за всички недвижими имоти и за корабите.“***;

г) вмъкват се следните параграфи ▌:

„3а. Освен че трябва да бъдат обезпечени с изброените в параграф 1 допустими активи, покритите облигации подлежат на изискването за минимално равнище на свръхобезпеченост от 5%, определено в член 3, параграф 12 от Директива (ЕС) 2019/...[+].

За целите на първата алинея общата номинална стойност на всички ***служещи за обезпечение*** активи в пула от обезпечения трябва да бъде най-малко равна на общата номинална стойност на покритите облигации в обращение („принцип на номиналната стойност“) и да е сформирана от посочени в параграф 1 допустими активи.

За активите, които се вземат предвид по отношение на минималното равнище на свръхобезпеченост, не се прилагат пределните стойности за размера на експозицията, посочени в параграф ***1а***, ▌ и не се смятат за част от тези пределни стойности.

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

Държавите членки могат да ***прилагат*** по-ниско минимално равнище на свръхобезпеченост за покритите облигации ***или могат да разрешат на компетентните си органи да регулират такова равнище***, в случай че са изпълнени следните условия:

а) изчисляването на равнището на свръхобезпеченост се основава ***или*** на ***официален подход***, при който се ***взема*** предвид ***базисният риск на*** активите, или на ***официален подход***, при който оценката на активите зависи от ипотечната заемна стойност съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 74;

б) минималното равнище на свръхобезпеченост не може да бъде по-ниско от 2% въз основа на принципа на номиналната стойност.

За активите, които се вземат предвид по отношение на минималното равнище на свръхобезпеченост, не се прилагат пределните стойности за размера на експозицията, посочени в параграф ***1а***, ▌ и не се смятат за част от тези пределни стойности.

3б. Посочените в параграф 1 допустими активи могат да бъдат включени в пула от активи като заместващи активи по определението в член 3, параграф 11 от Директива (ЕС) 2019/...[+] на първичните активи по определението в член 3, параграф 10 от същата директива, при спазване на пределните стойности относно кредитното качество и размера на експозицията, определени в ***параграфи*** 1 ***и 1а*** от настоящия член.“;

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

д) параграфи 6 и 7 се заменят със следното:

„6. Изискванията по параграфи 1, ***1а,*** 3, 3а и 3б не се прилагат за покритите облигации, емитирани преди 31 декември 2007 г. Те могат да бъдат третирани преференциално по параграфи 4 и 5 до падежа им.

7. За покритите облигации, емитирани преди ... [До Службата за публикации: моля, въведете началната дата на прилагане на настоящия регламент за изменение]***, които отговарят на изискванията, определени в настоящия регламент, във варианта, приложим към датата на емитирането им,*** не се прилагат изискванията***, посочени в*** параграфи 3а и 3б. Те могат да бъдат третирани преференциално по параграфи 4 и 5 до падежа им.“;

(2) в член 416, параграф 2, буква а) подточка ii) се заменя със следното:

„ii) те са облигации съгласно посоченото в член 2 от Директива (ЕС) 2019/...[+], различни от посочените в подточка i) от настоящата буква;“;

(3) в член 425 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Институциите отчитат входящите ликвидни потоци. Ограничените входящи ликвидни потоци са входящите ликвидни потоци, ограничени до 75% от размера на изходящите ликвидни потоци. Институциите могат да изключат от прилагането на този лимит входящите ликвидни потоци от влогове в други институции, за които може да се приложи третирането по член 113, параграф 6 или 7. Институциите могат да изключат от прилагането на тази пределна стойност входящите ликвидни потоци от суми, дължими от кредитополучатели и инвеститори в облигации, които са свързани с ипотечно кредитиране, финансирано чрез облигации, за които може да се приложи третирането по член 129, параграф 4, 5 или 6,

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

или чрез покрити облигации съгласно посоченото в член 2 от Директива (ЕС) 22019/...[+]

Институциите могат да изключат от прилагането на този лимит входящите потоци по насърчителни заеми, по които са посредник. След предварително одобрение от компетентния орган, който отговаря за надзора на индивидуална основа, институцията може да изключи напълно или частично входящите потоци от прилагането на тази пределна стойност, когато доставчикът е институция майка или дъщерна институция на институцията или е друго дъщерно предприятие на същата институция майка, или е свързан с институцията чрез определено отношение по смисъла на член 12, параграф 1 от Директива 83/349/ЕИО.“;

(4) в член 427, параграф 1, буква б) подточка x) се заменя със следното:

„x) задължения, които произтичат от емитирани ценни книжа, отговарящи на условията за третирането, предвидено в член 129, параграф 4 или 5, или съгласно посоченото в член 2 от Директива (ЕС) 2019/...[+];“;

(5) в член 428, параграф 1, буква з) подточка iii) се заменя със следното:

„iii) предмет на съчетано (посредническо) финансиране чрез облигации, отговарящи на условията за третирането по член 129, параграф 4 или 5, или чрез облигации, посочени в член 2 от Директива (ЕС) 2019/...[+];“;

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

(6) член 496 се заличава;

(7) в точка 6 от приложение III буква в) се заменя със следното:

„в) те са покрити облигации съгласно посоченото в член 2 от Директива (ЕС) 2019/...[+], различни от посочените в буква б) от настоящата точка.“.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от … [***До Службата за публикации: моля, въведете*** датата, ***посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от*** Директива (ЕС) 2019/...[+]].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

[+] До Службата за публикации: моля, въведете номера на Директива (ЕС) 20xx/xx относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС.

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0432

Покрити облигации и публичен надзор върху покритите облигации ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС (COM(2018)0094 – C8-0113/2018 – 2018/0043(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0094),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и членове 53 и 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0113/2018),

— като взе предвид становището на комисията по правни въпроси относно предложеното правно основание,

— като взе предвид член 294, параграф 3 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 11 юли 2018 г.[53],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 20 март 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид членове 59 и 39 от своя Правилник за дейността,

[53] ОВ C 367, 10.10.2018 г., стр. 56.

— като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A8-0390/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приема за сведение изявлението на Комисията, приложено към настоящата резолюция;

3. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0043

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС*

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално ***член*** 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

▌

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[54],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[55],

---

* ТЕКСТЪТ ПОДЛЕЖИ НА ПРАВНО-ЕЗИКОВА РЕДАКЦИЯ.

54 ОВ C 367, 10.10.2018 г., стр. 56.

55 Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) В член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[56] са установени изисквания за структурните елементи на покритите облигации, които са твърде общи. Те са ограничени до необходимостта покритите облигации да бъдат емитирани от кредитна институция със седалище в държава членка, спрямо тях да се осъществява специален публичен надзор, както и да се ползват от двоен механизъм за защита. В нормативната уредба на отделните държави членки в областта на покритите облигации тези аспекти са уредени много по-подробно. В нея се предвиждат и други структурни разпоредби, по-специално относно състава на пула от обезпечения, критериите за допустимост на активите, възможността за обединяване на активи, прозрачността и задълженията за докладване, както и относно редуцирането на ликвидния риск. Регулаторните подходи на държавите членки обаче се различават по същество. В няколко държави членки отсъства специална нормативна уредба в тази област. В следствие на това изискванията за основните структурни елементи на емитираните в Съюза покрити облигации все още не са уредени в законодателството на ЕС.

56 Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (ОВ L 302, 17.11.2009 г., стр. 32).

(2) В член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета[57] са добавени допълнителни условия към посочените в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО за получаването на преференциално пруденциално третиране по отношение на капиталовите изисквания, което позволява на инвестиращите в покрити облигации кредитни институции да поддържат по-малко капитал, отколкото при инвестиции в други активи. Макар че тези допълнителни изисквания допринасят за хармонизацията на нормативната уредба за покритите облигации в рамките на Съюза, тяхната конкретна цел е ***определяне на*** условията за получаване на посоченото преференциално третиране на инвеститорите в покрити облигации, поради което те не са приложими извън обхвата на Регламент (ЕС) № 575/2013.

(3) В други законодателни актове на Съюза, ***като*** Делегиран Регламент (ЕС) 2015/61[58], Делегиран Регламент (ЕС) 2015/35[59] и Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[60], също е използвано определението в Директива 2009/65/ЕО, за да се дефинират покритите облигации, които могат да се ползват от преференциалното третиране, ***което се предоставя*** в тези актове за инвеститорите в покрити облигации. В тях обаче са заложени различни формулировки в зависимост от целта и предмета на тези актове,

---

57 Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

58 Делегиран регламент (ЕС) 2015/61 на Комисията от 10 октомври 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискването за ликвидно покритие за кредитните институции (ОВ L 11, 17.1.2015 г., стр. 1).

59 Делегиран регламент (ЕС) 2015/35 на Комисията от 10 октомври 2014 г. за допълнение на Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) (ОВ L 12, 17.1.2015 г., стр. 1).

60 Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за създаване на рамка за възстановяване и преструктуриране на кредитни институции и инвестиционни посредници и за изменение на Директива 82/891/ЕИО на Съвета и директиви 2001/24/ЕО, 2002/47/ЕО, 2004/25/ЕО, 2005/56/ЕО, 2007/36/ЕО, 2011/35/ЕС, 2012/30/ЕС и 2013/36/ЕС и на регламенти (ЕС) № 1093/2010 и (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 190).

поради което липсва последователност при употребата на термина „покрити облигации“.

(4) Що се отнася до условията за инвестиране в покрити облигации, може да се каже, че тяхното третиране като цяло е хармонизирано. Условията за емитирането им обаче не са хармонизирани на равнището на Съюза и това води до няколко последствия. Първо, предоставя се еднакво преференциално третиране за инструменти, които могат да се различават по своята същност, ***както и по своето*** равнище на риск и ниво на защита на инвеститорите. Второ, ***различията в националните*** уредби или ***липсата на подобни уредби, наред с липсата на общоприето определение на покритите облигации, биха могли да възпрепятстват*** развитието на един действително интегриран единен пазар на покрити облигации ▌. Трето, различията в защитата, предвидена в националните разпоредби, могат да породят риск за финансовата стабилност, когато в рамките на целия Съюз е ***възможно*** да се закупят ***под това наименование*** покрити облигации с ***различни нива*** на защита на инвеститорите, които ***биха могли да*** се ползват от преференциално третиране съгласно Регламент (ЕС) № 575/2013 и други законодателни актове на Съюза.

(5) ***Хармонизирането на някои аспекти на*** националните режими***, наред с установените най-добри практики, следва да*** осигури гладкото и непрекъснато развитие на добре функциониращи пазари на покрити облигации в Съюза и ще ограничи потенциалните рискове и уязвимите звена за финансовата стабилност. ***Подобна*** основана на принципи хармонизация следва да допринесе за изграждането на обща основа за емитирането на всички покрити облигации в Съюза. За целите на хармонизацията е необходимо всички държави членки да разработят нормативна уредба за покритите облигации, което на свой ред следва да улесни развитието на пазарите на покрити облигации в държавите членки, в които понастоящем няма пазар за тези инструменти. Наличието на такъв пазар би осигурило стабилен източник на финансиране за кредитните институции, които биха били в по-добра позиция да предоставят на потребителите и предприятията ипотечни заеми на достъпни цени и да предлагат по-сигурни инвестиции на инвеститорите.

(6) Европейският съвет за системен риск (ЕССР) отправи препоръка[61], в която приканва националните компетентни органи и Европейския банков орган (ЕБО) да набележат най-добрите практики в областта на покритите облигации и да насърчават хармонизирането на националните уредби. Той препоръчва също така ЕБО да координира действията на националните надзорни органи, по-специално във връзка с качеството и отделянето на пуловете от обезпечения, защитата при несъстоятелност, произтичащите от активите и задълженията рискове, които засягат пуловете от обезпечения, както и оповестяването на техния състав. В препоръката също така се призовава в продължение на две години ЕБО да наблюдава функционирането на пазара на покрити облигации, като направи съпоставка спрямо най-добрите набелязани от него практики, за да прецени необходимостта от законодателни действия и да докладва за нея на ЕССР и на Комисията.

(7) През декември 2013 г. Комисията поиска становище от ЕБО в съответствие с член 503, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 575/2013.

61 Препоръка на Европейския съвет за системен риск от 20 декември 2012 г. относно финансирането на кредитните институции (ЕССР/2012/2) (2013/C 119/01).

(8) На 1 юли 2014 г. ЕБО представи доклад[62], изготвен в отговор на препоръката на ЕССР от декември 2012 г. и искането на Комисията за становище от декември 2013 г. В доклада се препоръчва по-голяма съгласуваност на националните правни, регулаторни и надзорни уредби в областта на покритите облигации като стъпка към ▌единно преференциално спрямо претегления риск третиране на покритите облигации в Съюза.

(9) Съобразно препоръката на ЕССР в продължение на две години ЕБО проследи функционирането на пазара на покрити облигации, като го съпостави с най-добрите практики, изведени в препоръката. Въз основа на това на 20 декември 2016 г. ЕБО представи на ЕССР, Съвета и Комисията втори доклад относно покритите облигации[63]. В него се прави заключението, че за да се постигне съгласуваност на определенията и регулаторното третиране на покритите облигации в Съюза, ***е*** необходима допълнителна хармонизация. Също така в него се стига до извода, че за основа на хармонизацията следва да послужат вече съществуващите добре функциониращи пазари в някои държави членки.

(10) Покритите облигации традиционно се емитират от кредитни институции. По своята същност този инструмент е предназначен да финансира кредитирането, а широкомащабното кредитиране е основна дейност именно на кредитните институции. Поради това в законодателството на Съюза, предоставящо преференциално третиране на покритите облигации, се изисква те да бъдат емитирани от кредитни институции.

---

62 Доклад на ЕБО за нормативната уредба и капиталовото третиране на покритите облигации в ЕС, (2014 г.).

63 Доклад на ЕБО относно покритите облигации – препоръки за хармонизация на нормативната уредба за покритите облигации в ЕС, (2016 г.), EBA-Op-2016-23.

(11) Чрез запазването на този принцип ще се гарантира, че емитентите притежават знанията, които са им необходими за управлението на кредитния риск, свързан със заемите в пула от обезпечения. Гарантира се също така, че за емитента се прилагат капиталовите изисквания, на които се основава защитата на инвеститорите при двойния механизъм за защита, който на свой ред предоставя на инвеститора ***и на контрагента по договор за деривати*** право да предяви вземане както към емитента на покритите облигации, така и към ***покритите активи***. Чрез свеждането на емитентите на покрити облигации само до кредитни институции се гарантира, че покритите облигации ще продължат да бъдат сигурен и ефикасен инструмент за финансиране, допринасяйки по този начин за защитата на инвеститорите и за финансовата стабилност, които са важни цели на държавната политика от общ интерес. Това би било в съответствие и с подхода, характерен за добре функциониращите национални пазари, ***на които*** единствено кредитните институции имат право да емитират покрити облигации.

(12) Поради това е целесъобразно само кредитните институции, посочени в член 4, параграф 1, точка 1) от Регламент (ЕС) № 575/2013, да ***имат право*** да емитират покрити облигации съгласно законодателството на Съюза. ***За специализираните институции за ипотечно кредитиране е характерно, че не привличат влогове, а по-скоро приемат други подлежащи на изплащане суми от граждани, и като такива те спазват това определение. Без да се засягат помощните дейности, допустими съгласно приложимото национално законодателство, специализираните институции за ипотечно кредитиране са институции, които извършват само ипотечно кредитиране и кредитиране на публичния сектор, включително финансиране на кредити, откупени от други кредитни институции.*** Основната цел на настоящата директива е да се регламентират условията, при които кредитните институции могат да емитират покрити облигации като инструмент за финансиране, като се определят изисквания относно продукта и ***се установява*** специфичният за него надзор, необходим, за да се постигне високо ниво на защита на инвеститорите.

(13) Наличието на двоен механизъм за защита е основополагащ принцип и елемент, залегнал в много от националните нормативни уредби за покритите облигации, като също така е съществена характеристика на покритите облигации, посочени в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО. Следователно е необходимо това понятие да бъде определено, за да се гарантира, че инвеститорите ***и контрагентите по договори за деривати*** в Съюза имат право да предявят вземане при хармонизирани условия както към емитента на покритите облигации, така и към ***покритите активи***.

(14) Защитата при несъстоятелност също следва да бъде една от важните характеристики на покритите облигации, за да се гарантира, че инвеститорите ще получат вземанията си на падежа на облигацията. Автоматичната предсрочна изискуемост на облигацията при неизпълнение от страна на емитента може да наруши предимството на притежателите на покрити облигации в реда на вземанията***. Поради това*** е важно да се гарантира, че инвеститорите в покрити облигации получават вземанията си съгласно договорената схема на погасяване ***дори*** в случай на неизпълнение. Ето защо защитата при несъстоятелност е пряко свързана с двойния механизъм за защита, поради което следва да бъде един от основните елементи, присъстващи в нормативната уредба за покритите облигации.

(15) Друг основен принцип в действащите национални нормативни уредби за покритите облигации е ***изискването покритите*** активи ▌да бъдат с много високо качество, за да се гарантира стабилността на пула от обезпечения. ***Тези покрити*** активи се отличават със специфични характеристики, ***свързани с правата на вземане и активите, служещи за обезпечение на въпросните покрити активи.*** Поради това е целесъобразно да се определят общите характеристики за качество, които активите следва да притежават, за да бъдат допустими ***покрити активи***. Активите, изброени в член 129, параграф 1, букви а)—ж) от Регламент (ЕС) № 575/2013, следва да се считат за допустими ***покрити активи*** съгласно нормативната уредба в областта на покритите облигации***. Това включва случаят, когато подобни покрити активи вече не спазват нито едно от изискванията, посочени в тези букви, но се считат за допустими покрити активи съгласно параграф 1, буква б), докато изпълняват изискванията на настоящата директива. Заеми, които са за или гарантирани от*** публични предприятия по смисъла на член 2, буква б) от Директива 2006/111/ЕО на Комисията***, могат*** да се считат за допустими ***покрити активи***, при условие че ***публичните предприятия предоставят съществени обществени услуги за поддръжката на критични обществени дейности. В допълнение публичните предприятия следва да предоставят услугите си съгласно договор за концесия или въз основа на разрешение от публичен орган, следва да подлежат на публичен надзор и следва да***

разполагат с достатъчен капацитет за генериране на приходи, за да се осигури тяхната платежоспособност. Когато държавите членки вземат решение да разрешат активи под формата на заеми, които са за или гарантирани от публични предприятия, в своята национална нормативна уредба, те следва надлежно да вземат под внимание възможното въздействие върху конкуренцията във връзка с тези активи. Независимо от вида собственост кредитните институции или застрахователни дружества не следва да се считат за публични предприятия. По тази причина експозициите към кредитни институции следва да се считат за допустими покрити активи съгласно член 6, параграф 1, букви а) или б) от настоящата директива в зависимост от това дали спазват или не изискванията на член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013. Експозициите към застрахователни дружества също следва да се считат за допустими покрити активи съгласно член 6, параграф 1, буква б) от настоящата директива. Други покрити активи със сходно високо качество също ***могат*** да се считат за допустими по силата на Директивата***, при условие че те отговарят на изискванията на настоящата директива, включително изискванията към служещите за обезпечение активи, покриващи вземането. За материалните активи, служещи за обезпечение, собствеността следва да се вписва в публичен регистър, за да се осигури изпълнението. Когато не съществува публичен регистър, следва да бъде възможно държавите членки да предвидят алтернативна форма на удостоверяване на собствеността и вземанията, която да е сравнима на осигуряваната чрез вписването в публичен регистър на обременения с тежести материален актив. Когато държавите членки използват подобна алтернативна форма на удостоверяване, те следва да предвидят също така процедура за внасяне на промени в регистрираните собственост и вземания.*** Държавите членки следва ▌ да могат да изключват ***някои*** активи по силата на националната си нормативна уредба. ***За да могат инвеститорите в покрити облигации да оценяват по-добре риска, свързан с дадена програма за покрити облигации, държавите членки следва да предвидят също така правила относно диверсификацията на риска във връзка с детайлността и съществената концентрация относно броя кредити или експозиции в пула от обезпечения и броя контрагенти.***

Държавите членки следва да могат да вземат решение относно подходящата степен на детайлност и съществена концентрация, изисквани съгласно националното им законодателство.

(16) Покритите облигации притежават специфични структурни характеристики, предназначени да осигурят защита на инвеститорите във всеки един момент. Те включват изискването инвеститорите в покрити облигации да могат да предявят вземане не само към емитента, но и към активите в специалния пул от обезпечения. ▌Тези структурни изисквания са свързани с продукта и се различават от пруденциалните изисквания, приложими за кредитните институции, емитиращи покрити облигации. Целта им би следвало да бъде не осигуряването на добро пруденциално състояние на емитиращата институция, а защитата на инвеститорите чрез налагане на специални изисквания за самите покрити облигации като продукт. За да се подсили защитата на инвеститорите, в допълнение към специалното изискване за използване на висококачествени ***покрити*** активи ▌е целесъобразно също така да се регламентират общите изисквания за характеристиките на този пул от обезпечения. Те следва да включват специални разпоредби за защита на пула от обезпечения, ***например*** правила относно отделянето на ***покритите активи***. ***Отделянето може да се осъществява по различни начини, например в счетоводния баланс,*** посредством дружества със специална цел ***или по друг начин. Въпреки това целта на отделянето на активите е ограничаване на достъпа до тях до кредитори като притежателите на покрити облигации. Местонахождението*** на ***покритите активи също следва да бъде уредено,*** за да се гарантират правата на инвеститорите ▌. От съществено значение е ***за държавите членки*** да ***определят също правила относно състава*** на пула от обезпечения ▌. Освен това изискванията ***относно*** покритието в настоящата директива следва да бъдат определени, без да се засяга правото на държавите членки да предвиждат различни възможности за редуциране ***например*** на валутните и лихвените рискове. Следва да се определят изискванията за изчисляване на покритието, както и условията, при които договорите за деривати могат да бъдат включени в пула от обезпечения, за да се гарантира, че в целия Съюз за пуловете от обезпечения се прилагат еднакви стандарти за високо качество. ***Изчисляването на покритието по отношение на главницата следва да бъде съобразно принципа на номиналната стойност. Държавите членки следва да могат да използват друг метод на изчисление, различен от принципа на номиналната стойност, при условие че той е по-целесъобразен, тоест не води до по-висок коефициент на***

покритие, при което изчислените покрити активи са числителят, а изчислените задължения по покритите облигации — знаменателят. Държавите членки следва да могат да изискат равнище на свръхобезпеченост на покритите облигации, емитирани от кредитни институции в съответната държава членка, което е по-високо от изискването за покритие съгласно член 15.

(17) Няколко държави членки вече са въвели изискване за определяне на наблюдател на пула от обезпечения, който изпълнява специфични функции, свързани с качеството на допустимите активи, и гарантира спазването на националните изисквания за покритие. Ето защо, за да се хармонизира третирането на покритите облигации в целия Съюз, е важно ясно да се определят задачите и отговорностите на този наблюдател, в случай че е предвиден такъв в съответната национална нормативна уредба. Наличието на наблюдател на пула от обезпечения не отменя отговорностите на националните компетентни органи по отношение на ***публичния*** надзор ***на покритите облигации, особено що се отнася до спазването на изискванията съгласно членове 6 – 12, 14 и 17 от настоящата директива***.

(17a) В член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013 са определени условията във връзка с покритите облигации, които са обезпечени от секюритизационни дружества. Едно тях е свързано с това доколко този вид служещи за обезпечение активи могат да бъдат използвани, като използването на подобни структури се ограничава до 10 или 15% от размера на покритите облигации в обращение. В съответствие с Регламент (ЕС) № 575/2013 компетентните органи могат да отменят това условие. Комисията направи преглед на целесъобразността на тази възможност за отмяна и стигна до заключението, че използването на инструменти за секюритизация или покрити облигации като служещи за обезпечение активи при емитирането на покрити облигации следва да бъде разрешено единствено за други покрити облигации („вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации“) и да е без ограничения, що се отнася до размера на покритите облигации в обращение. За да се гарантира оптимално равнище на прозрачност, пуловете от обезпечения за външно емитираните покрити облигации не следва да включват вътрешно емитирани покрити облигации от различни кредитни институции в рамките на групата. Също така тъй като вътрешногруповите структури от обединени покрити облигации осигуряват освобождаване от ограниченията на експозициите на кредитните институции съгласно член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013, следва да се изисква външно и

вътрешно емитираните покрити облигации да отговарят на изискванията за степен на кредитно качество 1 в момента на емитирането или, в случай на последваща промяна на степента на кредитно качество и при условие че бъде получено одобрението на компетентните органи, степен на кредитно качество 2. Когато външно или вътрешно емитираните покрити облигации престанат да изпълняват това изискване, вътрешно емитираните покрити облигации престават да бъдат допустими активи съгласно член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013 и в резултат на това външно емитираните покрити облигации от съответния пул от обезпечения няма да се ползват от освобождаване съгласно член 129, параграф 1а, буква а) от посочения регламент. Когато тези вътрешно емитирани покрити облигации престанат да изпълняват съответните изисквания относно степента на кредитно качество, те все пак трябва да бъдат допустими покрити активи за целите на настоящата директива, при условие че изпълняват всички изисквания съгласно настоящата директива, а външно емитираните покрити облигации, обезпечени от тези вътрешно емитирани покрити облигации или други активи, които са в съответствие с настоящата директива, следва съответно също да могат да използват знака за европейски покрити облигации. Допускане на използването на подобни структури е възможност, която се предоставя на държавите членки. От това следва, че за да бъде тази възможност действително на разположение на кредитните институции, принадлежащи към група, разположена в различни държави членки, всички съответни държави членки следва да са използвали тази възможност и да са транспонирали разпоредбата в своето законодателство.

(18) Малките кредитни институции срещат трудности при емитирането на покрити облигации, тъй като програмите за покрити облигации често са свързани с високи първоначални разходи. Ликвидността на пазарите на покрити облигации, която до голяма степен зависи от обема на облигациите в обращение, също е от определящо значение. Следователно е целесъобразно да се предвидят разпоредби за съвместно финансиране от две или повече кредитни институции, за да се даде възможност на по-малките кредитни институции също да емитират покрити облигации. Това би означавало обединяване на ***покрити*** активи от няколко кредитни институции като ***активи, служещи за*** обезпечение за покритите облигации, емитирани от една-единствена кредитна институция, и би улеснило емитирането на покрити облигации в държавите членки, в които понастоящем ***няма*** достатъчно добре ***развит пазар***. ***В*** изискванията за използването на споразумения за съвместно финансиране ***следва*** да се предвиди, че ***покритите активи, които са продадени или, когато дадена държава членка е разрешила тази възможност –*** прехвърлени ***посредством споразумение за финансово обезпечение съгласно Директива 2002/47/ЕО*** на кредитните институции, които емитират покритите облигации, ▌отговарят на изискванията за допустимост и за отделяне на покритите активи в съответствие със законодателството на Съюза.

▌

(20) Прозрачността на пула от обезпечения на покритите облигации е съществен аспект при този вид финансови инструменти, тъй като подобрява съпоставимостта и дава на инвеститорите възможност да извършат нужната оценка на риска. В Директива 2003/71/ЕО[64] на Европейския парламент и на Съвета са определени разпоредби за изготвянето, одобряването и разпространението на проспекта, който следва да се публикува при публичното предлагане на ценни книжа или при допускането им ***за*** търговия на регулиран пазар, който е разположен или е действащ в държава членка. Националните законодателни органи и пазарните участници разработиха няколко ***допълващи Директива 2003/71/ЕО*** инициативи ▌по отношение на информацията, която следва да се оповестява на инвеститорите в покрити облигации. Необходимо е обаче минималната обща информация, до която инвеститорите следва да имат достъп преди или по време на закупуването на покрити облигации, да бъде определена ***в законодателството на*** Съюза. Държавите членки следва да могат да допълнят тези минимални изисквания с допълнителни разпоредби.

64 Директива 2003/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно проспекта, който следва да се публикува, когато публично се предлагат ценни книжа или когато се допускат ценни книжа до търгуване, и за изменение на Директива 2001/34/ЕО (ОВ L 345, 31.12.2003 г., стр. 64).

(21) Основен елемент на защитата на инвеститорите в покрити облигации е редуцирането на ликвидния риск на инструмента. Това е от основно значение за навременното погасяване на задълженията по покритите облигации. Поради това е целесъобразно да се въведе ликвиден буфер за пула от обезпечения с оглед на рисковете от недостиг на ликвидност, като например несъответствия между падежите и лихвените проценти, прекъсване на плащанията, комбиниране на рискове, деривати и други оперативни задължения с падеж в рамките на програмата за покрити облигации. ***Кредитната институция може да се окаже в ситуации, при които става трудно да изпълни изискването за ликвиден буфер за пула от обезпечения, например при сътресения, когато буферът се използва за покриване на изходящи потоци. Компетентните органи, които са определени съгласно член 18, параграф 2, следва да следят за спазването на изискването за ликвиден буфер за пула от обезпечения и ако е необходимо – да изискват от кредитната институция да го възстанови.*** Ликвидният буфер за пула от обезпечения се различава от налаганите върху кредитните институции общи изисквания за ликвидност в съответствие с други законодателни актове на Съюза, ***тъй като*** той е пряко свързан с пула от обезпечения и има за цел да редуцира ликвидните рискове, които са специфични за него. За да се сведе до минимум регулаторната тежест, държавите членки следва да могат да предвидят възможност за подходящо съчетаване с други изисквания за ликвидност, установени в законодателни актове на Съюза ▌, които не са свързани с ликвидния буфер за пула от обезпечения. Следователно държавите членки ***следва*** да ***могат да*** решат, че ***до датата, на която тези законодателни актове на Съюза бъдат изменени,*** изискването за ликвиден буфер за пула от обезпечения ▌ се прилага единствено ако няма друго изискване за ликвидност, наложено на кредитната институция по силата на законодателството на Съюза ▌ през периода, обхванат от съответните други изисквания. ***Подобно решение следва да избягва кредитните институции да имат задължение да покрият същите изходящи потоци с различни ликвидни активи за същия период от време. Тази разпоредба предполага обаче, че възможността държавите членки да вземат решение да не прилагат ликвидния буфер за***

пула от обезпечения може да бъде преразгледана в контекста на бъдещи промени в изискванията за ликвидност за кредитните институции съгласно законодателството на Съюза, включително делегирания регламент, приет съгласно член 460 от Регламент (ЕС) № 575/2013. Ликвидните рискове биха могли да бъдат преодолявани по друг начин вместо осигуряването на ликвидни активи, например чрез емитирането на покрити облигации, за които се прилагат падежни структури с възможност за удължаване, при която задействащи събития са недостиг на ликвидност или сътресение. В този случай държавите членки следва да могат да разрешават ликвидният буфер да се изчислява въз основа на окончателния падеж на покритата облигация, като се вземе предвид възможното удължаване на срока до падежа, при което задействащо събитие са ликвидните рискове. Освен това държавите членки следва да могат да разрешават изискванията относно ликвидния буфер за пула от обезпечения да не се прилагат по отношение на покрити облигации, за които се прилагат изисквания за съчетано финансиране, когато входящите плащания стават договорно изискуеми преди изходящите плащания и са пласирани междувременно във високоликвидни активи.

(22) С оглед на потенциалните ликвидни рискове, включително несъответствията между падежите, в редица държави членки са разработени иновативни структури на падежните профили. Тези структури включват възможност за удължаване на срока до падежа на покритата облигация за определен период от време или възможност паричните потоци от ***покритите активи*** да се прехвърлят директно на облигационерите, притежаващи покрити облигации. За хармонизацията на падежните структури с възможност за удължаване в рамките на Съюза е от съществено значение да се избегне прекомерното усложняване на условията, при които държавите членки могат да предвидят използването на такива структури, и да се предотврати излагането на инвеститорите на повишен риск. ***Важно е също така да се гарантира, че кредитната институция не може да удължи срока до падежа единствено по своя преценка. Удължаване на срока до падежа следва да се допуска само когато са настъпили или в близко бъдеще се очаква да настъпят обективни и ясно определени задействащи събития, определени в националното законодателство. Подобни събития следва да целят предотвратяване на неизпълнение, например чрез овладяване на недостиг на ликвидност, неефективност на пазара или смущения на пазара. Удължаването би могло също така улесни безпроблемната ликвидация на кредитните институции, емитиращи покрити облигации, така че да може да се удължи срокът в случай на несъстоятелност или преструктуриране, за да се избегне спешна продажба на активи.***

(23) В съответствие с член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО наличието на специална нормативна уредба за публичен надзор е един от определящите елементи на покритите облигации. В Директивата обаче не са определени естеството и съдържанието на този надзор, нито органите, които следва да отговарят за неговото упражняване. Поради това е от съществено значение да се хармонизират съставните елементи на публичния надзор върху покритите облигации, а задачите и отговорностите на националните компетентни органи, които го осъществяват, да бъдат ясно определени.

(24) Тъй като публичният надзор върху покритите облигации се различава от надзора върху кредитните институции в Съюза, държавите членки следва да могат да определят различни национални компетентни органи, които да осъществяват тези различни от общия надзор върху кредитната институция функции. За да се гарантира обаче последователност при упражняването на публичния надзор върху покритите облигации в целия Съюз, е необходимо да се въведе изискване за тясно сътрудничество между компетентните органи, осъществяващи надзора върху тях, и компетентните органи, които извършват общия надзор върху кредитните институции.

(25) Част от публичния надзор върху покритите облигации следва да бъде предоставянето на разрешение на кредитните институции за емитиране на покрити облигации. Тъй като само кредитните институции следва да имат това право, лицензът за кредитна институция следва да бъде предварително условие за получаване на разрешението. ***Като се има предвид, че в държавите членки, които участват в единния надзорен механизъм, Европейската централна банка има задачата да издава разрешения на кредитните институции в съответствие с член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1024/2013 на Съвета, единствено органите, които са определени съгласно настоящата директива, следва да имат правомощието да дават разрешение за емитирането на покрити облигации и да упражняват публичен надзор над покритите облигации.*** В ***допълнение в*** настоящата директива следва да се предвидят разпоредби относно условията, при които лицензираните съгласно законодателството на Съюза кредитни институции могат да получат разрешение за емитиране на покрити облигации ▌.

(26) ***Обхватът*** на разрешението ***следва да е свързан с*** програмата за покрити облигации ▌. ***По отношение на подобна програма следва да се упражнява надзор съгласно настоящата директива. Кредитните институции могат да имат повече от една програма за покрити облигации. В този случай се изисква отделно разрешение*** за ***всяка от програмите. Всяка програма за покрити облигации може да включва*** един или повече пулове от обезпечения ▌. ***Множеството пулове от обезпечения или различните*** емисии (различни международни идентификационни номера на ценните книжа – ISIN номера) по една и съща програма за покрити облигации не представляват непременно отделни програми за покрити облигации.

(26a) От съществуващите програми за покрити облигации не се изисква да получат ново разрешение, след като започнат да се прилагат новите правила на националното законодателство за транспониране на настоящата директива. Кредитните институции, които емитират покрити облигации, следва обаче да спазват всички изисквания съгласно настоящата директива. Спазването се контролира от компетентните органи, определени съгласно настоящата директива, като част от публичния надзор върху покритите облигации. Държавите членки могат да дават насоки в рамките на националното законодателство за процедурата по оценка на спазването след датата, от която държавите членки трябва да започнат да прилагат разпоредбите за транспониране на настоящата директива. Компетентните органи следва да могат да осъществят преглед на дадена програма за покрити облигации и да оценят необходимостта от промяна на разрешението за тази програма. Необходимостта от промяна може да се дължи на съществена промяна на бизнес модела на кредитната институции, която емитира покритите облигации, например след промяна на националната нормативна уредба във връзка с покритите облигации или взети от кредитната институция решения. Подобни промени могат да се считат за съществени, когато налагат преоценка на условията, при които е било предоставено разрешението за емитиране на покрити облигации.

(26б) В случаите, в които държавите членки предвиждат назначаването на извънреден управител, те следва да могат да определят правила относно правомощията и оперативните изисквания за този извънреден управител. Правилата биха могли да изключват възможността извънредният управител да привлича влогове или други подлежащи на изплащане суми от клиенти или инвеститори на дребно и да допускат привличането на влогове или други подлежащи на изплащане суми само от професионални инвеститори.

(27) За да се осигури спазването на задълженията, наложени на кредитните институции, емитиращи покрити облигации, и с цел да се гарантира еднакво третиране и изпълнение на изискванията в рамките на целия Съюз, от държавите членки следва да се изисква да предвидят ефективни, пропорционални и възпиращи административни наказания и други административни мерки. ***Държавите членки следва също така да могат да предвидят наказателноправни санкции. Държавите членки, които изберат да предвидят наказателноправни вместо административни санкции, следва да информират Комисията за съответните наказателноправни разпоредби.***

(28) Определените от държавите членки административни наказания и други административни мерки следва да отговарят на някои основни изисквания по отношение на адресатите на тези наказания или мерки, критериите, които да се вземат предвид при тяхното налагане, задълженията за публикуване от страна на компетентните органи, извършващи публичния надзор върху покритите облигации, правомощията за налагане на наказанията и размера на административните имуществени санкции, които могат да бъдат налагани. ***Преди вземането на решение за налагане на административни санкции или други административни мерки на адресата следва да бъде предоставена възможността да бъде изслушан. Държавите членки следва обаче да могат да предвиждат изключения от правото на изслушване по отношение на другите административни мерки. Изключенията следва да се ограничават до случаи на непосредствена опасност, при които е необходимо да се предприемат спешни действия с цел предотвратяване на значителни загуби за трети лица, като инвеститорите в покрити облигации, или с цел предотвратяване или отстраняване на значителни вреди за финансовата система. В такива случаи на адресата следва да се даде възможност да бъде изслушан след налагане на мярката.***

(29) От държавите членки следва да се изисква да гарантират, че когато компетентните органи, осъществяващи публичния надзор върху покритите облигации, определят вида на тези административни наказания или други административни мерки, както и техния размер, те вземат предвид всички относими обстоятелства, за да осигурят последователно прилагане на административните наказания или другите административни мерки във всички държави членки. ***Държавите членки могат да включат административни мерки във връзка с удължаване на срока до падежа в рамките на падежни структури с възможност за удължаване. В случаите, в които държавите членки предвиждат подобни мерки, тези мерки биха могли да дадат възможност на компетентните органи да отменят дадено удължаване на срока до падежа и биха могли да определят условията за подобна отмяна за предприемане на действия при ситуация, при която дадена кредитна институция удължава срока до падежа в нарушение на обективните задействащи събития, посочени в националното законодателство, или за да се гарантират финансовата стабилност и защитата на инвеститорите.***

(30) С оглед на разкриването на потенциални нарушения на изискванията за емитиране и предлагане на покрити облигации, компетентните органи, осъществяващи публичния надзор върху тях, следва да разполагат с необходимите правомощия за разследване, както и с ефективни механизми, насърчаващи подаването на сигнали за евентуални или действителни нарушения. Тези механизми не следва да засягат правото на защита на физическите или юридическите лица, които са засегнати неблагоприятно от прилагането на тези правомощия и механизми.

(31) Компетентните органи, осъществяващи публичния надзор върху покритите облигации, следва също така да разполагат с правомощие за налагане на административни наказания и приемане на други административни мерки, за да се разшири възможно най-много обхватът на действие в случай на нарушения, както и да се предотврати възникването им, независимо дали съгласно националното законодателство тези мерки се считат за административно наказание или за друга административна мярка. Държавите членки следва да могат да предвидят допълнителни наказания освен определените в настоящата директива, както и по-високи административни имуществени санкции от установените в нея.

(32) Действащите национални уредби за покритите облигации се характеризират с факта, че тези инструменти са подробно уредени на национално равнище и върху емисиите и програмите за покрити облигации се осъществява надзор с цел да се гарантира, че правата на инвеститорите по отношение на ***емитирането на покрити*** облигации са защитени във всеки един момент. Този надзор включва непрекъснат мониторинг на елементите на програмата, изискванията за покритие и качеството на пула от обезпечения. Един от основните елементи на защитата на инвеститорите е те да получават адекватна информация относно нормативната уредба за емитирането на покрити облигации. Следователно е целесъобразно да се гарантира, че компетентните органи публикуват редовно информация относно националните мерки за транспониране на настоящата директива и начина, по който осъществяват публичния надзор върху покритите облигации.

(33) Понастоящем покритите облигации се предлагат в Съюза с национални наименования и знаци, някои от които са вече утвърдени***, докато други*** не ***са***. Следователно изглежда ***разумно*** да се даде възможност на кредитните институции, емитиращи покрити облигации в Съюза, да използват ***специфичен*** знак за европейски покрити облигации при предлагането на тези облигации на инвеститори както от Съюза, така и от трети държави, при условие че облигациите отговарят на изискванията в ***настоящата директива***. ***Ако покритите облигации отговарят и на изискванията, посочени в член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013, кредитните институции следва да могат да използват знака за европейски покрити облигации (премия). Този знак, указващ изпълнението на конкретни допълнителни изисквания вследствие на повишено и добре познато качество, може да бъде привлекателен дори в държави членки с утвърдени национални знаци. Целта на двата знака – за европейски покрити облигации и европейски покрити облигации (премия) – е*** да могат инвеститорите по-лесно да оценяват качеството на покритите облигации, които по този начин да се превърнат в по-привлекателна инвестиция както в Съюза, така и извън него. Използването на ***тези знаци*** обаче следва да е доброволно, а държавите членки следва да могат ***да запазят*** успоредно ***със знаците за европейски покрити облигации*** националните си наименования и знаци.

(34) За да оцени прилагането на настоящата директива, Комисията следва в тясно сътрудничество с ЕБО да наблюдава тенденциите при използването на покрити облигации в Съюза и да докладва на Европейския парламент и на Съвета относно нивото на защита на инвеститорите и развитието на пазарите на покрити облигации. В доклада следва също да се отразят тенденциите по отношение на активите, обезпечаващи емитирането на покрити облигации ▌. ***Използването на структури с възможност за удължаване на срока до падежа нараства. Поради това Комисията следва да докладва на Европейския парламент и на Съвета за функционирането и за риска и ползите от емитирането на покрити облигации с възможност за удължаване на срока до падежа. С цел финансиране на реалната икономика участници на пазара и други предложиха в качеството на допълнителен инструмент за банките нов клас финансови инструменти, наречени „европейски обезпечени ценни книжа“, обезпечени с активи, които са по-рискови от публичните експозиции и ипотеките и които не са допустими покрити активи съгласно настоящата директива. На 3 октомври 2017 г. Комисията проведе консултации с ЕБО с цел оценка на степента, в която европейските обезпечени ценни книжа биха могли да използват „най-добрите практики“, определени от ЕБО за традиционните покрити облигации, подходящото третиране на риска на европейските обезпечени ценни книжа и възможните последици от емитирането на европейски обезпечени ценни книжа за равнището на обременяване с тежести в банковия счетоводен баланс. В отговор на това на 24 юли 2018 г. ЕБО представи доклад. Паралелно с доклада на ЕБО на 12 октомври 2018 г. Комисията публикува проучване. В проучването на Комисията и в доклада на ЕБО се заключава, че е необходима допълнителна оценка, например на регулаторното третиране. По тази причина Комисията следва да продължи да прави оценка на целесъобразността на евентуална законодателна уредба за европейските обезпечени ценни книжа и да докладва на Европейския парламент и на Съвета за своите констатации, като представи и законодателно предложение, по целесъобразност.***

(35) Понастоящем не съществува режим на еквивалентност с оглед на признаването от Съюза на покритите облигации, емитирани от кредитни институции в трети държави, с изключение на случаите, в които поради пруденциални съображения и при определени условия може да се предостави преференциално третиране по отношение на ликвидността за някои облигации от трети държави. Затова Комисията следва в тясно сътрудничество с ЕБО да прецени доколко въвеждането на режим на еквивалентност по отношение на емитентите и инвеститорите в покрити облигации от трети държави е необходимо и целесъобразно. Комисията следва не по-късно от ***две*** години след датата, от която държавите членки следва да започнат да прилагат разпоредбите за транспониране на настоящата директива, да представи доклад на Европейския парламент и на Съвета по този въпрос, при необходимост заедно със законодателно предложение.

(36) Покритите облигации имат предварително определен срок до падежа, който е няколко години. Затова е необходимо да се предвидят преходни мерки, за да се гарантира, че покритите облигации, които ▌са емитирани ***преди...*** [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива], не са засегнати. ***Поради това покритите облигации, емитирани преди тази дата, следва да изпълняват текущо изискванията съгласно член 52, параграф 4 на Директива 2009/65/ЕО и да бъдат освободени от повечето нови изисквания, посочени в настоящата директива. Тези покрити облигации следва да могат да продължат да бъдат определяни като покрити облигации, при условие че по отношение на спазването от тяхна страна на член 52, параграф 4 на Директива 2009/65/ЕО, приложим към датата на тяхното емитиране, и на приложимите към тях изисквания на настоящата директива, се осъществява надзор от компетентните органи, определени съгласно настоящата директива. Надзорът не следва да обхваща изисквания съгласно настоящата директива, от които въпросните покрити облигации са освободени. В някои държави членки ISIN номерата се откриват за по-дълъг период от време, благодарение на което покрити облигации могат да се емитират непрекъснато под съответния номер с цел повишаване на обема (обем на емисията) на покритата облигация (постоянни емисии). Преходните мерки следва да обхванат постоянните емисии на покрити облигации по ISIN номера, открити преди [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден], като се прилагат известни ограничения.***

(37) В резултат на установяването на единна нормативна уредба за покритите облигации следва тяхното описание в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО да бъде изменено. Определението за покритите облигации в Директива 2014/59/ЕС препраща към член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО и тъй като описанието в него ***следва да се измени***, Директива 2014/59/ЕС също следва да бъде изменена. Освен това, за да не бъдат засегнати покритите облигации, емитирани в съответствие с член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО преди **…** [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива], те следва да продължат да се считат или да бъдат определяни като покрити облигации до настъпването на техния падеж. Поради това Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС следва да бъдат съответно изменени.

(38) В съответствие със Съвместната политическа декларация от 28 септември 2011 г. на държавите членки и на Комисията относно обяснителните документи[65] държавите членки са поели ангажимент в обосновани случаи да прилагат към съобщението за своите мерки за транспониране един или повече документи, обясняващи връзката между елементите на дадена директива и съответстващите им части от националните инструменти за транспониране. По отношение на настоящата директива законодателите считат, че предоставянето на такива документи е обосновано.

[65] ОВ C 369, 17.12.2011 г., стр. 14.

(39) Доколкото целите на настоящата директива ▌да се установи обща нормативна уредба за покритите облигации, ▌да се гарантира, че структурните характеристики на покритите облигации в целия Съюз ***съответстват на по-ниския рисков*** профил, ***обосноваващ*** преференциалното третиране в Съюза, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, но могат поради необходимостта от допълнително развитие на ***пазара*** на покрити облигации и подкрепа на трансграничните инвестиции ***в Съюза*** да бъдат постигнати по-добре на равнището на Съюза, той може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, предвиденото в настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

(39а) Бяха проведени консултации с Европейската централна банка, която представи становището си на 22 август 2018 г.

(40) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета[66] бяха проведени консултации с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи своето становище на ...[67]. ***Кредитните институции, които емитират покрити облигации, обработват значителен обем лични данни. Обработването им следва винаги да бъде в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета (Общия регламент относно защитата на данните). По същия начин обработването на лични данни от Европейския банков орган в случаите, когато съгласно изискванията на настоящата директива той поддържа централна база данни относно административните санкции и другите административни мерки, за които му се съобщава от националните компетентни органи, следва да се осъществява в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.***

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

---

66 Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

67 [ОВ C (…).]

ДЯЛ I

ПРЕДМЕТ, ОБХВАТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

Предмет

С настоящата директива се установяват следните разпоредби за защита на инвеститорите по отношение на:

(1) изискванията за емитиране на покрити облигации;

(2) структурните характеристики на покритите облигации;

(3) публичния надзор върху покритите облигации;

(4) изискванията за публично оповестяване на информация за покритите облигации ▌ .

Член 2

Обхват

Настоящата директива се прилага за покритите облигации, емитирани от установени в Съюза кредитни институции.

Член 3

Определения

За целите на настоящата директива се прилагат следните определения:

(1) „покрита облигация“ означава задължение по емитиран от кредитна институция дълг ***в съответствие с разпоредбите на националното законодателство за транспониране на задължителните изисквания на настоящата директива***, обезпечен чрез ***покрити активи***, които са директно изискуеми за удовлетворяване на инвеститорите в покрити облигации в качеството им на привилегировани кредитори;

(2) „програма за покрити облигации“ означава ***структурните характеристики на емитиране на покрити облигации, определени от законови разпоредби и договорни условия,*** в съответствие с ***разрешението, предоставено на кредитната институция, емитираща покритите облигации***;

(3) „пул от обезпечения“ означава ***ясно определен набор от активи, обезпечаващи задълженията за погасителни плащания по*** покритите облигации и които са отделени от останалите активи, държани от кредитната институция, емитираща покритите облигации;

(3а) „покрити активи“ означава активи, включени в пул от обезпечения;

(3б) „активи, служещи за обезпечение“ означава материалните активи и активите под формата на експозиции, обезпечаващи покритите активи;

(3в) „отделяне“ означава действията, изпълнявани от кредитната институция, емитираща покритите облигации, за определяне на покритите активи и за ограничаването на достъпа до тях до кредитори като инвеститорите в покрити облигации и контрагентите по договори за деривати;

(4) „кредитна институция“ означава кредитна институция съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1) от Регламент (ЕС) 575/2013;

(5) „специализирана институция за ипотечно кредитиране“ означава кредитна институция, която финансира заеми единствено ***или основно*** чрез емитирането на покрити облигации и по закон има право да извършва само ипотечно кредитиране и кредитиране на публичния сектор, без да може да привлича влогове, но приема други подлежащи на изплащане суми от граждани;

(6) „***автоматична*** предсрочна изискуемост на покрита облигация“ означава ситуация, при която дадена покрита облигация ***автоматично става*** незабавно изискуема и дължима ***в случай на неплатежоспособност или преструктуриране на емитента,*** и ***за която*** инвеститорите ***са предявили вземане, което подлежи на изпълнение*** по-рано от първоначалния падеж;

(7) „пазарна стойност“ по отношение на недвижимите имоти означава пазарната стойност съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 76) от Регламент (ЕС) № 575/2013;

(8) „ипотечна заемна стойност“ по отношение на недвижимите имоти означава ипотечната заемна стойност съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 74) от Регламент (ЕС) № 575/2013;

▌

(10) „***първични активи***“ означава ***покрити активи, които определят характера на*** пула от обезпечения ▌;

(11) „***заместващи активи***“ означава ***покрити активи***, ***различни*** от първичните активи, ***които допринасят*** за изпълнението на изискванията за покритие;

(12) „свръхобезпеченост“ означава ***съвкупността от законоустановения***, ***договорния*** или ***доброволния*** размер на обезпечението, ***надхвърляща*** изискуемото равнище, посочено в член 15;

(13) „***изисквания*** за съчетано финансиране“ означава ***изисквания*** за съвпадение на падежите на паричните потоци между изискуемите задължения и активи, като ***договорно*** се гарантира, че плащанията от кредитополучателите ***и от контрагентите по договори за деривати стават изискуеми,*** преди да се извършат плащанията в полза на инвеститорите в покритите облигации ***и контрагентите по договори за деривати***, както и че ***тези*** средства са най-малкото равни по стойност на плащанията, дължими на инвеститорите ***и на контрагентите по договори за деривати, а също и че получените от кредитополучателите и контрагентите по договори за деривати средства са включени в пула от обезпечения съгласно член 16, параграф 3, докато не станат изискуеми плащанията към инвеститорите в покритите облигации и контрагентите по договори за деривати***;

(14) „нетни изходящи ликвидни потоци“ означава всички ***изходящи потоци от плащания с падеж в един календарен ден***, включително плащанията за погасяване на главницата и лихвите, както и плащанията по договори за деривати в рамките на програмата за покрити облигации, след приспадане на входящите потоци ***от плащания с падеж в същия календарен ден за вземанията, свързани с покритите активи***;

(15) „падежна структура с възможност за удължаване“ означава механизъм, който ***осигурява*** възможност предварително определеният срок до падежа на покритите облигации да бъде удължен за ***предварително*** определен период от време и при настъпването на конкретно събитие, задействащо тази възможност;

(16) „публичен надзор върху покритите облигации“ означава надзор, осъществяван по отношение на програмите за покрити облигации, който осигурява спазването и изпълняването на изискванията, приложими за емитирането на покрити облигации;

(17) „извънреден управител“ означава физическото или юридическото лице, определено да управлява програма за покрити облигации в случай на несъстоятелност на ***кредитна*** институция, емитираща покритите облигации в рамките на програмата***, или когато тази кредитна институция е определена като проблемна или е вероятно да стане проблемна съгласно член 32, параграф 1 от Директива 2014/59/ЕС, или, при извънредни обстоятелства, когато съответният компетентен орган определи, че правилното функциониране на тази кредитна институция е сериозно застрашено***;

(17а) „преструктуриране“ означава преструктуриране съгласно определението по член 2, параграф 1, точка 1 от Директива 2014/59/ЕС;

(18) „група“ означава група съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 137 от Регламент (ЕС) № 575/2013.

ДЯЛ II

СТРУКТУРНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПОКРИТИТЕ ОБЛИГАЦИИ

Глава 1

Механизъм за двойна защита и защита при несъстоятелност

Член 4

Механизъм за двойна защита

1. Държавите членки определят разпоредби, които дават право на инвеститорите в покрити облигации ***и на контрагентите по договори за деривати, които спазват член 11,*** да предявят следните вземания:

а) вземане към кредитната институция, емитирала покритите облигации;

б) в случай на несъстоятелност или преструктуриране на кредитната институция, емитирала покритите облигации – привилегировано вземане по главницата и по всички начислени ***и бъдещи*** лихви от ***покритите активи***;

в) в случай на несъстоятелност на кредитната институция, емитирала покритите облигации, и в случай че привилегированото вземане по буква б) не може да бъде удовлетворено изцяло – предявяване на вземане за удовлетворяване от масата на несъстоятелността на кредитната институция при равни условия спрямо обикновените кредитори с необезпечени вземания, определени в съответствие с националното законодателство, уреждащо реда на вземанията при производства по несъстоятелност.

2. Вземанията по параграф 1 са ограничени до пълния размер на задълженията за погасителни плащания по покритите облигации.

3. За целите на параграф 1, буква в) в случай на несъстоятелност на специализирана институция за ипотечно кредитиране държавите членки могат да определят разпоредби, предоставящи на инвеститорите в покрити облигации ***и на контрагентите по договори за деривати, които спазват член 11,*** право на вземания, които са привилегировани спрямо необезпечените вземания на обикновените кредитори на специализираната институция за

ипотечно кредитиране, определени в съответствие с националното законодателство, уреждащо реда на вземанията на кредиторите при обичайните производства по несъстоятелност, но които са подчинени спрямо вземанията на всички останали привилегировани кредитори.

Член 5

Защита при несъстоятелност

Държавите членки гарантират, че задълженията за погасителни плащания по покритите облигации не стават автоматично предсрочно изискуеми в случай на несъстоятелност или преструктуриране на емитиралите ги кредитни институции.

Глава 2

Пул от обезпечения и покритие

Раздел I

Допустими активи

Член 6

Допустими ***покрити*** активи

1. Държавите членки ▌изискват покритите облигации да бъдат обезпечени във всеки един момент с:

а) ***активите***, посочени ***като допустими*** в член 129, параграф 1, букви а) – ж) от Регламент (ЕС) № 575/2013***, и при положение че кредитната институция, емитираща покритите облигации, изпълнява изискванията на член 129, параграфи 1а – 3 от същия регламент***;

б) висококачествени ***покрити*** активи, които ***гарантират, че кредитната институция, емитираща покритите облигации, има вземане, както е посочено в параграф 2 и обезпечено от активи, служещи за обезпечение, както е посочено в параграф 3; или***

в) ***активи под формата на заеми за или гарантирани от публични предприятия по смисъла на член 2, буква б) от Директива 2006/111/ЕО на Комисията, при спазване на условията на параграф 4.***

2. ***За правото на вземане, посочено в параграф 1, буква б), се прилагат следните правни изисквания:***

а) ***активът представлява право на вземане, което има минимална стойност, която може да бъде определена във всеки един момент, което е правно валидно и подлежи на изпълнение, което не е***

обвързано с условия, различни от условието падежът му да настъпи на бъдеща дата и вземането да бъде обезпечено с ипотека, тежест, залог или друга гаранция;

б) върху тях е учреден(а) подлежащ(а) на изпълнение ипотека, тежест, залог или друга гаранция***, обезпечаващ(а) вземането***;

в) изпълнени са всички правни изисквания за учредяването на тази ипотека, тежест, залог или друга гаранция***, обезпечаващи вземането***;

г) ипотеката, тежестта, залогът или другата гаранция, които ***обезпечават вземането***, дават възможност на кредитната институция, емитираща покритите облигации, да ***възстанови*** стойността на ***вземането*** без излишно забавяне.

Държавите членки ***изискват*** кредитните институции, емитиращи покрити облигации, ***да*** оценяват възможността за ***изпълнение*** на ***вземанията и активите, служещи за обезпечение, преди да ги включат в пула от обезпечения***.

3. ***Посочените в параграф 1, буква б) активи, служещи за обезпечение, отговарят на едно от изброените по-долу изисквания:***

а) ***за материалните активи съществуват стандарти за оценка, които по принцип се приемат от експертите и са подходящи за съответния физически актив, като съществува публичен регистър, в който се вписват собствеността и вземанията по отношение на тези материални активи;***

б) ***за активи под формата на експозиции – за безопасността и стабилността на контрагента на експозицията се прави предположение въз основа на неговите данъчни правомощия или на факта, че оперативната стабилност и възможността за финансово преструктуриране на контрагента подлежи на текущ публичен надзор.***

Материалните активи, служещи за обезпечение, посочени в буква а) от настоящия параграф, допринасят за обезпечаването на свързаните с покритата облигация задължения до по-ниската от следните две стойности – размерът на главницата на съответните залози, заедно с всички предходни залози и 70% от стойността на материалните активи, служещи за обезпечение. За материалните активи, служещи за обезпечение, посочени в буква а) от настоящия параграф, които са допустими по параграф 1, буква а), не се изисква спазване на ограничението от 70% или на ограниченията по член 129, параграф 1, букви а) – ж) от Регламент (ЕС) № 575/2013.

Когато за целите на буква а) от настоящия параграф не съществува публичен регистър за определен материален актив, държавите членки могат да предвидят алтернативна форма на удостоверяване на собствеността и вземанията по отношение на този материален актив, доколкото тя е съпоставима със защитата, осигурявана от публичен регистър, в смисъл че позволява, в съответствие със законодателството на съответната държава членка, заинтересованите трети страни да имат достъп до информация във връзка с идентифицирането на обремененните с тежести материални активи, с определянето на

собствеността, с документацията и идентифицирането на тежестите, и с възможността за изпълнение на обезпечените интереси.

4. ***За целите на параграф 1, буква в) за покритите облигации, обезпечени със заеми за или гарантирани от публични предприятия като първични активи, се прилага изискването за минимално равнище от 10% на свръхобезпеченост, както е определено в член 3, параграф 12, и всяко едно от следните условия:***

а) ***публичните предприятия предоставят основни обществени услуги въз основа на лиценз, концесионен договор или друга форма на възлагане от публичен орган;***

б) ***публичните предприятия подлежат на публичен надзор;***

в) ***публичните предприятия разполагат с достатъчно капацитет за генериране на приходи, който е гарантиран от такива публични предприятия:***

i) ***разполагат с достатъчна гъвкавост за събиране и за увеличаване на таксите, разходите и вземанията за предоставяната услуга, за да се гарантира тяхната финансова стабилност и платежоспособност,***

ii) ***получават достатъчно безвъзмездни помощи на законова основа, за да гарантират финансовата си стабилност и платежоспособността си в замяна на предоставянето на основни обществени услуги, или***

iii) ***са сключили споразумение за прехвърляне на печалби и загуби с публичен орган.***

5. ***Държавите членки определят разпоредби за методиката и процеса на оценяване на материалните активи, служещи за обезпечение, посочени в параграф 1, букви а) и б). Правилата гарантират най-малко следното:***

а) ***за всеки материален актив, служещ за обезпечение, към момента на включване на покритията актив в пула от обезпечения съществува текуща оценка, равна на или по-малка от пазарната стойност или ипотечната заемна стойност;***

б) ***оценката се извършва от оценител, притежаващ необходимите квалификации, способности и опит; и***

в) ***оценителят е независим от процеса по вземане на решения за кредитиране, не взема предвид спекулативни елементи при оценката на стойността на актива, служещ за обезпечение, и документира стойността на този актив по прозрачен и ясен начин.***

6. Държавите членки ***изискват*** от кредитните институции, емитиращи покрити облигации, да въведат процедури, чрез които да следят дали ***материалните активи, използвани като*** активи за обезпечение***, посочени в параграф 1, буква а) и б),*** са застраховани по подходящ начин срещу риск от щети***, и дали застрахователното вземане е отделено в съответствие с член 12***.

7. Държавите членки изискват от кредитните институции, емитиращи покрити облигации, да документират ***покритите*** активи, ***посочени в параграф 1, букви а) и б)***, както и ***съответствието*** на кредитните ***си*** политики ***с настоящия член***.

8. ***Държавите членки определят правила, с които се гарантира диверсификация на риска в пула от обезпечения във връзка със степента на подробност и съществената концентрация за активи, които не са посочени като допустими съгласно параграф 1, буква а).***

Член 7

Активи извън Съюза***, служещи за обезпечение***

1. Държавите членки могат да предвидят възможността кредитните институции, емитиращи покрити облигации, да включат в пула от обезпечения активи***, обезпечени от активи, служещи за обезпечение***, които ***се намират*** извън Съюза, при условие че ***са спазени разпоредбите на*** параграф 2.

2. Когато държавите членки предвиждат възможността ***за включване на активите, посочени в*** параграф 1, те гарантират защитата на инвеститорите, като ***изискват от кредитните институции да проверят*** дали ***тези активи, служещи за обезпечение,*** отговарят на всички изисквания по член 6. ***Държавите членки гарантират, че тези активи, служещи за обезпечение, предлагат ниво на сигурност, сходно с това за активите, служещи за обезпечение, които се намират в Съюза, както*** и че от правна гледна точка реализирането на тези активи ***на практика*** би било ***еквивалентно с реализирането*** на активи, намиращи се в Съюза.

Член 8

Вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации

Държавите членки могат да определят разпоредби за използването ▌на ***вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации, при които*** покрити облигации, емитирани от кредитна институция, принадлежаща към дадена група („вътрешно емитирани покрити облигации“), ***се използват*** като ***покрити активи*** за външно емитиране на покрити облигации от друга кредитна институция, принадлежаща към същата група („външно емитирани покрити облигации“). ▌ Тези разпоредби ***включват*** най-малко следните изисквания:

а) вътрешно емитираните покрити облигации ***са продадени*** на кредитната институция, която извършва външното емитиране на покрити облигации;

б) ***вътрешно емитираните покрити облигации се използват като покрити активи в пула от обезпечения за външно емитираните*** покрити облигации ***и се вписват в счетоводния баланс на*** кредитната институция, която извършва ***външното*** емитиране на покрити облигации;

ба) пулът от обезпечения за външно емитираните покрити облигации включва единствено вътрешно емитирани покрити облигации от една кредитна институция в рамките на групата;

в) ***кредитната институция, емитираща*** външно емитираните покрити облигации***, възнамерява да ги продаде*** на инвеститори в покрити облигации извън групата;

г) както вътрешно емитираните, така и външно емитираните покрити облигации отговарят на изискванията за степен на кредитно качество 1 съгласно част трета, дял II, глава 2 от Регламент (ЕС) № 575/2013 ***в момента на емитирането*** и са обезпечени с ***допустими покрити активи, посочени в член 6***;

га) в случая на трансгранични вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации, покритите активи на вътрешно емитираните покрити облигации отговарят на изискванията за допустимост и покритие на външно емитираните покрити облигации.

За целите на първа алинея, буква г) компетентните органи могат да разрешат покритите облигации, които отговарят на изискванията за степен на кредитно качество 2, след промяна, понижаваща тяхната степен на кредитно качество, да продължат да бъдат част от вътрешногрупова структура от обединени покрити облигации, при условие че компетентните органи констатират, че промяната в степента на кредитно качество не се дължи на нарушение на изискванията за разрешение, установени в разпоредбите на националното законодателство, с което се транспонира член 19, параграф 2. Впоследствие компетентните органи уведомяват ЕБО за всяко решение в съответствие с настоящата алинея.

Член 9

Съвместно финансиране

1. ▌ Държавите членки разрешават използването на ***допустими покрити активи, произхождащи от дадена кредитна институция, които са били закупени*** от кредитна институция***, емитираща покрити облигации, които ще се използват като покрити*** активи ▌ за емитирането на покрити облигации. ***Държавите членки регулират тези покупки, за да гарантират, че са спазени изискванията, посочени в членове 6 и 12.***

2. ***В допълнение към изискването, посочено в параграф 1, държавите членки могат да разрешат прехвърляния посредством споразумение за финансово обезпечение съгласно Директива 2002/47/ЕО.***

Държавите членки могат също да разрешат активи, произхождащи от предприятие, което не е кредитна институция, да бъдат използвани като покрити активи. Когато държавите членки използват тази възможност, те изискват кредитната институция, емитираща покрити облигации, да оцени стандартите за кредитиране на предприятието, от което закупува покритите активи, или сама да извърши задълбочена оценка на кредитоспособността на кредитополучателя.

Член 10

Състав на пула от обезпечения

Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като ***определят правила за състава на пуловете от обезпечения***. ***Когато е целесъобразно, в тези правила се посочват условията, при които кредитните институции, емитиращи покритите облигации, включват първични активи, които притежават различни*** структурни характеристики, жизнен цикъл или рисков профил ***на съответните покрити активи***.

Член 11

Договори за деривати в пула от обезпечения

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като разрешават включването на договори за деривати в пула от обезпечения само когато са спазени най-малко следните изисквания:

   а) включените в пула от обезпечения договори за деривати са предназначени изключително за хеджиране на риска***, техният обем се коригира в случай на намаляване на хеджирания риск и те се изключват, когато хеджираният риск престане да съществува***;

   б) договорите за деривати са достатъчно добре документирани;

в) договорите за деривати са отделени в съответствие с член 12;

г) договорите за деривати не могат да бъдат прекратени при несъстоятелност или преструктуриране на кредитната институция, емитираща покрити облигации;

д) договорите за деривати отговарят на изискванията, определени в съответствие с параграф 2.

2. За да се гарантира спазването на изискванията по параграф 1, държавите членки определят разпоредби относно ***договорите*** за деривати***, включени в пула от обезпечения***.

Тези разпоредби уточняват, доколкото е необходимо, следното:

а) критериите за допустимост по отношение на контрагентите при хеджирането;

▌

б) необходимата документация, която трябва да се представи във връзка с договорите за деривати.

Член 12

Отделяне на ***покритите активи***

1. Държавите членки ***определят разпоредби, които регулират*** отделянето на ***покритите активи. Тези разпоредби включват*** най-малко следните изисквания:

   а) всички ***покрити*** активи ▌ могат да бъдат установени ***във всеки момент*** от кредитната институция, емитираща покритите облигации;

   б) ***покритите активи са предмет на правно обвързващо и подлежащо на изпълнение отделяне от*** кредитната институция, емитираща покритите облигации;

   в) всички ***покрити*** активи ▌ са защитени спрямо предявяване на всякакви вземания от трети страни и не са част от масата на несъстоятелността на кредитната институция, емитирала покритите облигации***, до удовлетворяване на привилегированото вземане, посочено в член 4, параграф 1, буква б)***.

   За целите на първата алинея ***покритите активи*** включват обезпеченията, получени във връзка с позиции по договори за деривати.

2. Отделянето на ***покритите активи*** по параграф 1 се извършва и в случай на несъстоятелност или преструктуриране на кредитната институция, емитирала покритите облигации.

Член 13

Наблюдател на пула от обезпечения

1. Държавите членки могат да изискват от кредитните институции, емитиращи покрити облигации, да назначат наблюдател, който да извършва текущо наблюдение на пула от обезпечения във връзка с изискванията, посочени в членове 6 – 12 и членове 14 – 17.

2. Когато държавите членки ***използват*** възможността по параграф 1, те определят разпоредби относно най-малко следните аспекти:

   а) назначаването и освобождаването от длъжност на наблюдателя на пула от обезпечения;

   б) критериите, на които наблюдателят на пула от обезпечения трябва да отговаря;

   в) ролята и задълженията на наблюдателя на пула от обезпечения, включително в случай на несъстоятелност или преструктуриране на кредитната институция, емитираща покритите облигации;

   г) задължението за докладване пред ***компетентните органи***, ***определени*** по силата на член 18, параграф 2;

   д) правото на достъп до информацията, необходима за изпълнението на задълженията на наблюдателя на пула от обезпечения.

3. ***Когато държавите членки използват възможността по параграф 1,*** наблюдателят на пула от обезпечения действа отделно и независимо от кредитната институция, емитираща покрити облигации, и от нейния одитор.

4. Държавите членки могат да предвидят възможност наблюдателят на пула от обезпечения да не действа отделно от кредитната институцията в случаите, когато:

а) вътрешният наблюдател на пула от обезпечения е независим от процеса по вземане на решения за кредитиране на кредитната институция, емитираща покритите облигации;

б) без да се засяга параграф 2, буква а), държавите членки гарантират, че вътрешният наблюдател на пула от обезпечения не може да бъде отстранен от функцията като наблюдател на пула от обезпечения без предварителното одобрение на управителния орган на кредитната институция, емитираща покритите облигации, в рамките на надзорната му функция; и

в) вътрешният наблюдател на пула от обезпечения разполага с пряк достъп до управителния орган в рамките на надзорната му функция, когато е необходимо.

4. Когато държавите членки ***използват*** възможността по параграф 1, те уведомяват ЕБО за това.

Член 14

Информация за инвеститорите

1. Държавите членки гарантират, че информацията относно програмите за покрити облигации, предоставяна от кредитната институция, емитираща покрити облигации, е достатъчно подробна, така че инвеститорите да могат да направят оценка на характеристиките на програмата и свързаните с нея рискове и да извършат комплексна проверка.

2. За целите на параграф 1 държавите членки гарантират, че информацията се предоставя на инвеститорите най-малко веднъж на тримесечие и включва най-малко следната информация за портфейла:

   а) стойността на пула от обезпечения и на покритите облигации в обращение;

   аа) списък с международните идентификационни номера на ценни книжа (ISIN номерата) за всички емисии на покрити облигации по тази програма;

   б) географското разпределение и вида на ***покритите активи***, размера на заемите и метода за оценяване;

в) информация за ***пазарния риск, включително лихвения*** и ***валутния риск, и рисковете във връзка с кредитите и ликвидността***;

г) падежната структура на ***покритите активи*** и на покритите облигации***, включително преглед на събитията, задействащи удължаване на срока до падежа, ако е приложимо***;

д) равнищата на изискваното ***и наличното*** покритие, както и на ***законоустановената,*** договорната и доброволната свръхобезпеченост;

е) процента на заемите***, за които се счита, че е настъпило неизпълнение в съответствие с член 178 от Регламент (ЕС) № 575/2013, и при всички случаи, когато заемите са*** с просрочие от повече от деветдесет дни.

Държавите членки гарантират, че за външно емитираните покрити облигации в рамките на вътрешногрупови структури от обединени покрити облигации, посочени в член 8, на инвеститорите се предоставя информацията, посочена в настоящия параграф, първа алинея, букви а) – е), или връзка към нея, по отношение на всички вътрешно емитирани покрити облигации на групата.

Държавите членки гарантират, че ***тази информация се предоставя*** на инвеститорите ***поне в агрегиран вид***. ▌

3. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като изискват от кредитните институции, емитиращи покрити облигации, да публикуват на своите уебсайтове информацията, предоставена на инвеститорите в съответствие с параграфи 1 и 2. ***Държавите членки не могат да изискват от кредитните институции да публикуват тази информация на хартиен носител.***

Раздел II

Изисквания за покритие и ликвидност

Член 15

Изисквания за покритие

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като изискват програмите за покрити облигации да отговарят във всеки един момент най-малко на ***изискванията*** за покритие ***по параграфи 2 – 8***.

2. ***Всички*** задължения по покритите облигации ***се покриват от вземанията по покритите активи.***

3. ***Посочените в параграф 2 задължения включват:***

а) ***задълженията*** за изплащане на главницата по покритите облигации в обращение***;***

б) ***задълженията за изплащане на всякакви лихви по покритите облигации в обращение;***

в) ***задълженията за изплащане по договори за деривати, държани в съответствие с член 11; и***

г) ***очакваните разходи*** по обслужването и управлението ***за преустановяването*** на програмата за покрити облигации ▌.

За целите на буква г) държавите членки могат да разрешат изчисляване на еднократна сума.

▌

4. ***Изискването*** за покритие може да бъде изпълнено посредством следните ***покрити*** активи ▌:

а) първични активи;

б) заместващи активи;

в) ликвидни активи, държани в съответствие с член 16; ***и***

г) ***вземанията*** по договори за деривати, държани в съответствие с член 11**.**

▌

В покритието не участват необезпечени вземания, за които се счита, че е настъпило неизпълнение в съответствие с член 178 от Регламент (ЕС) № 575/2013.

5. За целите на параграф 3, буква в) и параграф 4, буква г) държавите членки определят разпоредби за оценяване на договорите за деривати.

6. При изчисляването на изискваното покритие се гарантира, че агрегираният размер на главницата за всички покрити активи е равен на или надхвърля агрегирания размер на главницата за покритите облигации в обращение (принцип на номиналната стойност);

▌ Държавите членки могат да предвидят използването и на други принципи на изчисляване, при условие че полученото равнище на покритие е не ***по-високо*** от изчисленото съгласно принципа на номиналната стойност.

Държавите членки определят правила за изчисляването на всички дължими лихви и на всички вземания по лихви по отношение на покритите облигации в обращение, които отразяват стабилните пруденциални принципи в съответствие с приложимите счетоводни стандарти.

7. ***Чрез дерогация от параграф 6, първа алинея държавите членки могат, по начин, който отразява стабилните пруденциални принципи, и в съответствие с приложимите счетоводни стандарти, да предвидят възможност за вземане под внимание на лихвите, които предстоят да бъдат начислени по покритията актив след приспадане на бъдещите дължими лихви по съответната покрита облигация, за да се балансира всяко неизпълнение по отношение на покритието на задължението за плащане за погасяване на главницата по покритата облигация, когато е налице близко съответствие по смисъла на член 2 от Делегиран регламент (ЕС) № 523/2014 на Комисията, при спазване на следните условия:***

а) ***плащанията, получени по време на жизнения цикъл на покритията актив и необходими за покритие на задълженията за погасителни плащания по съответната покрита облигация, се отделят в съответствие с член 12 или се включват в пула от обезпечения под формата на покритите активи, посочени в член 6, докато плащанията станат изискуеми; и***

б) ***авансовото погасяване на покритията актив е възможно единствено чрез използване на опцията за доставка, посочена в делегирания регламент, приет съгласно член 33, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 575/2013, или, в случай на покрити облигации с опция за обратно изкупуване по номинална стойност от кредитната институция, емитираща покритите облигации, като заемополучателят изплаща най-малко размера на номиналната стойност на покритата облигация.***

8. Държавите членки гарантират, че ***активите*** и задълженията се изчисляват въз основа на една и съща методология. ***Държавите членки могат да предвидят различни методики за изчисляване, при условие че полученото равнище на покритие не надвишава изчисленото съгласно същата методика.***

Член 16

Изискване за ликвиден буфер за пула от обезпечения

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като изискват пулът от обезпечения във всеки един момент да включва ликвиден буфер, състоящ се от ликвидни активи, с които могат да бъдат покрити нетните изходящи ликвидни потоци по програмата за покрити облигации.

2. Ликвидният буфер за пула от обезпечения покрива ***максималния общ размер на*** нетните изходящи ликвидни потоци за период от 180 календарни дни.

3. Държавите членки гарантират, че ликвидният буфер за пула от обезпечения по параграф 1 се състои от следните видове активи***, отделени в съответствие с член 12 от настоящата директива***:

а) активи от ниво 1, ниво 2А ***или*** ниво 2Б по силата на членове 10 – 12 от ***делегирания регламент, приет съгласно член 460 от*** Регламент (ЕС) ***575/2013***, оценени в съответствие с член 9 от посочения делегиран регламент и ***които не са емитирани съгласно*** член ***7, параграф 3 от посочения делегиран регламент***;

б) ***краткосрочни*** експозиции към кредитни институции, които отговарят на степен на кредитно качество 1 ***или 2***, ***или краткосрочни депозити в кредитни институции, които отговарят на степен на кредитно качество 1, 2 или 3,*** в съответствие с член 129, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 575/2013.

Държавите членки могат да решат да ограничат видовете ликвидни активи, посочени в първа алинея, ***букви а) и*** б).

▌ Държавите членки гарантират, че необезпечените вземания по експозициите***,*** ***за които се счита, че са*** в неизпълнение в съответствие с член 178 от Регламент (ЕС) № 575/2013***,*** не могат да участват в ликвидния буфер за пула от обезпечения.

4. Когато за кредитната институция, емитираща покрити облигации, се прилагат изисквания за ликвидност, установени в други законодателни актове на Съюза, ***което води до припокриване с ликвидния буфер за пула от обезпечения***, държавите членки могат да решат да не прилагат националните разпоредби за транспониране на параграфи 1 – 3 ***за*** периода, посочен в тези законодателни актове на Съюза. ***Държавите членки могат да се възползват от тази възможност само до датата, на която започва да се прилага изменението на тези законодателни актове на Съюза, за да се премахне припокриването, и информират Комисията и ЕБО за това.***

5. Държавите членки могат да предвидят възможността главницата при падежните структури с възможност за удължаване да се изчислява въз основа на окончателния падеж ***в съответствие с принципите и условията*** на покритата облигация.

6. Държавите членки ***могат да предвидят възможността*** изискванията по параграф 1 ***да*** не се прилагат за покритите облигации, за които се прилагат изисквания за съчетано финансиране.

Член 17

Условия за използване на падежни структури с възможност за удължаване

1. Държавите членки могат да предвидят разпоредби за емитиране на покрити облигации с падежни структури с възможност за удължаване, когато защитата на инвеститорите е гарантирана най-малко по следните начини:

а) ***падежът може да бъде удължен само при спазване на обективни събития***, задействащи удължаването, ***установени в националното законодателство, а не по преценка на кредитната институция, емитираща покритите облигации***;

б) ***събитията, задействащи удължаване*** на срока до падежа***, са определени в договорните условия на покритата облигация***;

в) предоставената на инвеститорите информация за падежната структура е достатъчна, за да могат да определят риска по покритата облигация, и включва подробно описание на:

i) ***събитията***, ***задействащи*** удължаването на срока до падежа;

ii) последиците ▌в случай на несъстоятелност или ***на*** преструктуриране на кредитната институция, емитираща покрити облигации***, за удължаването на срока до падежа***;

iii) функциите на ***компетентните органи***, ***определени*** по силата на член 18, параграф 2, и според случая – на извънредния управител, по отношение на ***удължаване*** на срока до падежа;

г) окончателният падеж на покритата облигация може да бъде определен във всеки един момент;

д) ***в случай на несъстоятелност или преструктуриране на кредитната институция, емитираща покритите облигации, удължаванията*** на срока до падежа не ***засягат*** реда на вземанията на инвеститорите в покритите облигации***, нито последователността в първоначалната падежна структура на програмата за покрити облигации***;

е) удължаването на срока до падежа не променя структурните характеристики на покритите облигации, що се отнася до механизма за двойна защита, предвиден в член 4, и защитата при несъстоятелност, предвидена в член 5.

2. Държавите членки, които са предвидили разпоредби за емитиране на покрити облигации с падежни структури с възможност за удължаване, уведомяват ЕБО ***за това***.

ДЯЛ III

ПУБЛИЧЕН НАДЗОР ВЪРХУ ПОКРИТИТЕ ОБЛИГАЦИИ

Член 18

Публичен надзор върху покритите облигации

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като приемат разпоредби за публичен надзор върху емитирането на покритите облигации.

2. За целите на публичния надзор върху покритите облигации по параграф 1 държавите членки определят един или повече компетентни органи. Държавите членки уведомяват Комисията и ЕБО за определените компетентни органи и посочват разпределението на техните функции и задължения.

3. Държавите членки гарантират, че определените по силата на параграф 2 компетентни органи наблюдават емитирането на покритите облигации, за да преценят дали се спазват изискванията, предвидени в националните разпоредби за транспониране на настоящата директива.

4. Държавите членки гарантират, че кредитните институции, емитиращи покрити облигации, регистрират всички свои сделки по програмата за покрити облигации и разполагат с адекватни и подходящи системи и процедури за документиране.

5. Държавите членки гарантират също така, че са въведени подходящи мерки, които дават възможност на компетентните органи, определени по силата на параграф 2, да получават необходимата информация, за да преценят дали се спазват изискванията в националните разпоредби за транспониране на настоящата директива, да разследват евентуални нарушения на тези изисквания и да налагат административни наказания и ***други административни*** мерки в съответствие с националните разпоредби за транспониране на член 23.

6. Държавите членки гарантират, че компетентните органи, определени по силата на параграф 2, разполагат с експертните познания, ресурсите, оперативния капацитет, правомощията и независимостта, които са им необходими за изпълнението на функциите по публичен надзор върху покритите облигации.

Член 19

Разрешение за програми за покрити облигации

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като изискват преди емитирането на покрити облигации по дадена програма за покрити облигации да бъде получено разрешение за нея. Държавите членки предоставят правомощието за предоставяне на такива разрешения на компетентните органи, определени по силата на член 18, параграф 2.

2. Държавите членки определят изискванията, на които трябва да отговаря разрешението по параграф 1, които включват най-малко следното:

   а) подходящ план за дейността, включващ емитирането на покрити облигации;

   б) подходящи политики, процедури и методики за одобряване, изменение, подновяване и рефинансиране на заемите, включени в пула от обезпечения, които осигуряват защита на инвеститорите;

в) управленски персонал и служители, на които са възложени специални функции във връзка с програмата за покрити облигации и които притежават подходяща квалификация и знания, свързани с емитирането на покрити облигации и управлението на програмата за покрити облигации;

г) административна структура на пула от обезпечения ***и неговото наблюдение***, която отговаря на приложимите изисквания в националните разпоредби за транспониране на настоящата директива.

Член 20

Публичен надзор върху покритите облигации при несъстоятелност или преструктуриране

1. В случай на преструктуриране на кредитна институция, емитираща покрити облигации, определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи си сътрудничат с органа за преструктуриране, за да се гарантира защитата на правата и интересите на инвеститорите в покрити облигации най-малко чрез проверка на непрекъснатостта и ***стабилността*** на управлението на програмата за покрити облигации през периода на процеса по преструктуриране.

2. ▌ Държавите членки могат да предвидят назначаването на извънреден управител, за да се гарантира защитата на правата и интересите на инвеститорите в покрити облигации най-малко чрез извършването на проверка на непрекъснатостта ***и стабилността*** на управлението на програмата за покрити облигации ***за необходимия период***.

В случаите, в които държавите членки предвиждат такава възможност, те ***могат да изискат от своите*** компетентни органи***, определени по силата на член 18, параграф 2, да одобрят назначаването и освобождаването от длъжност на извънредния управител, и изискват поне провеждането на консултация с компетентните органи*** относно назначаването и освобождаването от длъжност на извънредния управител.

3. В случаите, в които държавите членки предвиждат назначаването на извънреден управител в съответствие с параграф 2, те приемат разпоредби за определяне на неговите задачи и отговорности най-малко по отношение на:

а) погасяването на задълженията по покритите облигации;

б) управлението и реализирането на ***покритите активи***, включително тяхното прехвърляне, заедно със задълженията по покритите облигации, към друга кредитна институция, емитираща покрити облигации;

в) извършването на ▌ правни сделки, необходими за правилното управление на пула от обезпечения, текущото наблюдение на покритието на задълженията по покритите облигации, откриването на производство за ***връщане*** на активите в пула от обезпечения, както и за прехвърлянето на остатъчните активи ▌ към масата на несъстоятелността на кредитната институция, емитирала покритите облигации***, след погасяването на всички задължения по покритите облигации***. ***За тези цели държавите членки може да предвидят, в случай на несъстоятелност на кредитната институция, емитираща покритите облигации, извънреден управител да извършва дейност съгласно разрешението, притежавано от тази кредитна институция, при спазване на същите оперативни изисквания.***

4. Държавите членки гарантират, че в случай на несъстоятелност или преструктуриране се осъществяват необходимата координация и обмен на информация между определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи, извънредния управител, ако такъв е бил назначен, и органа за преструктуриране.

Член 21

Докладване пред компетентните органи

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като изискват от кредитните институции, емитиращи покрити облигации, да представят на определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи доклади относно информацията за програмите за покрити облигации по параграф 2. Докладите се представят редовно, както и при поискване ***от тези компетентни органи***. Държавите членки определят разпоредби относно честотата на редовните доклади.

2. В задълженията за докладване, които трябва да се определят по силата на параграф 1, се изисква ***предоставяната*** информация ***да включва информация*** най-малко относно ***следното***:

[redacted]

в) допустимостта на активите и изискванията за пула от обезпечения в съответствие с членове 6 – 11;

г) отделянето на ***покритите активи*** в съответствие с член 12;

д) дейността на наблюдателя на пула от обезпечения в съответствие с член 13;

[redacted]

ж) изискванията за покритие в съответствие с член 15;

з) ликвидния буфер за пула от обезпечения в съответствие с член 16;

и) условията за използване на падежни структури с възможност за удължаване в съответствие с член 17.

3. Държавите членки предвиждат разпоредби за докладване ▌ по параграф 2 от страна на кредитните институции, емитиращи покрити облигации, пред ***определените*** по силата на член 18, параграф 2 ***компетентни органи*** в случай на несъстоятелност или преструктуриране на кредитна институция, емитираща покрити облигации.

Член 22

Правомощия на компетентните органи за целите на публичния надзор върху покритите облигации

1. Държавите членки гарантират защитата на инвеститорите, като предоставят на определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи всички правомощия за надзор, разследване и налагане на наказания, които са им необходими за осъществяването на публичния надзор върху покритите облигации.

2. Правомощията по параграф 1 съдържат ***най-малко*** следното:

а) правомощие за предоставяне или отказ за предоставяне на разрешения по силата на член 19;

б) правомощие за редовен преглед на програмата за покрити облигации с цел оценка на спазването на настоящата директива;

в) правомощие за извършване на проверки от разстояние и на място;

г) правомощие за налагане на административни наказания ***и други административни*** мерки в съответствие с националните разпоредби за транспониране на член 23;

д) правомощие за приемане и изпълнение на надзорни указания за емитирането на покрити облигации.

Член 23

Административни наказания и ***други административни*** мерки

1. ***Без да се засяга правото им да определят наказателноправни санкции,*** държавите членки определят разпоредби за установяването на подходящи административни наказания ***и други административни*** мерки, приложими най-малко в следните ситуации:

а) кредитна институция, която е получила разрешение за ***програма за*** покрити облигации въз основа на неверни данни или чрез други неправомерни средства;

б) кредитна институция, която вече не отговаря на условията, при които е предоставено разрешението ***за програма за покрити облигации***;

в) кредитна институция, която емитира покрити облигации, без да е получила разрешение в съответствие с разпоредбите за транспониране на член 19;

г) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която не спазва изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на член 4;

д) кредитна институция, емитираща покрити облигации, които не отговарят на изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на член 5;

е) кредитна институция, емитираща покрити облигации, които не са обезпечени в съответствие с разпоредбите за транспониране на член 6;

ж) кредитна институция, емитираща покрити облигации, които са обезпечени с намиращи се извън Съюза активи, в нарушение на изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на член 7;

з) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която обезпечава покритите облигации във вътрешногрупова структура от обединени покрити облигации в нарушение на изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на член 8;

и) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която не спазва условията за съвместно финансиране, определени в разпоредбите за транспониране на член 9;

й) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която не спазва изискванията за състава на пула от обезпечения, установени в разпоредбите за транспониране на член 10;

к) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която включва договори за деривати в пула от обезпечения за цели, различни от хеджирането, или която не спазва изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на член 11;

л) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която не спазва изискванията за отделяне на ***покритите активи*** в съответствие с разпоредбите за транспониране на член 12;

м) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която не докладва изискваната информация или предоставя непълна или неточна информация в нарушение на разпоредбите за транспониране на член 14;

н) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която многократно или системно не успява да поддържа ликвиден буфер за пула от обезпечения в нарушение на разпоредбите за транспониране на член 16;

о) кредитна институция, емитираща покрити облигации ***с падежни структури с възможност за удължаване***, която не спазва условията за използване на падежни структури с възможност за удължаване, определени в разпоредбите за транспониране на член 17;

п) кредитна институция, емитираща покрити облигации, която не докладва изискваната информация или предоставя непълна или неточна информация относно задълженията в нарушение на разпоредбите за транспониране на член 21, параграф 2, букви а) – и).

Държавите членки могат да решат да не предвиждат административни санкции или други административни мерки за нарушения, които подлежат на наказателноправни санкции съгласно националното законодателство. В тези случаи държавите членки съобщават на Комисията съответните разпоредби от наказателното право.

2. Наказанията и мерките по параграф 1 трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи и да включват най-малко следното:

а) отнемане на разрешението ***за програма за*** покрити облигации;

б) публично изявление, в което се посочват самоличността на физическото лице или данните на юридическото лице и естеството на нарушението в съответствие с член 24;

в) разпореждане, с което от физическото или юридическото лице се изисква да преустанови това поведение и да не извършва повторно нарушение;

г) административни имуществени санкции.

3. Държавите членки гарантират също така, че ***посочените в параграф 1*** наказания и ▌ мерки се изпълняват ефективно.

4. Държавите членки гарантират, че когато определят вида на административните наказания или другите ***административни*** мерки, както и размера на административните имуществени санкции, компетентните органи отчитат всички изброени по-долу обстоятелства, според случая:

а) тежестта и продължителността на нарушението;

б) равнището на отговорност на физическото или юридическото лице, отговорно за нарушението;

в) финансовото състояние на физическото или юридическото лице, отговорно за нарушението, включително общия оборот на юридическото лице или годишния доход на физическото лице;

г) величината на печалбата, която е получило отговорното за нарушението физическо или юридическо лице в резултат на нарушението, както и на загубите, които е избегнало, доколкото могат да се определят;

д) загубите, понесени от трети страни в резултат на нарушението, доколкото могат да се определят;

е) доколко отговорното за нарушението физическо или юридическо лице оказва съдействие на ***компетентните органи***;

ж) предишни нарушения на физическото или юридическото лице, отговорно за нарушението;

з) действителните или евентуалните системни последици от нарушението.

5. Когато разпоредбите по параграф 1 се прилагат по отношение на юридически лица, държавите членки гарантират също така, че определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи прилагат административните наказания и ***другите административни*** мерки по параграф 2 от настоящия член спрямо членовете на управителния орган, а също така и спрямо други физически лица, които носят отговорност за нарушението съгласно националното законодателство.

6. Държавите членки гарантират, че преди да вземат решение за налагане на административните наказания или ***другите административни*** мерки по параграф 2, определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи дават възможност на съответното физическо или юридическо лице да бъде изслушано. ***В случаите, когато е необходимо да се предприемат спешни действия с цел предотвратяване на значителни загуби за трети страни или значителни вреди за финансовата система, могат да се прилагат изключения от правото на изслушване по отношение на приемането на другите административни мерки. В такъв случай на засегнатото лице се предоставя възможност да бъде изслушано възможно най-скоро след приемане на подобни административни мерки и когато е необходимо, мярката се преразглежда.***

7. Държавите членки гарантират, че решенията за налагане на административните наказания или ***другите административни*** мерки по параграф 2 са надлежно мотивирани и могат да бъдат обжалвани.

Член 24

Публикуване на административните ***наказания*** и ***другите административни*** мерки

1. Държавите членки гарантират, че в разпоредбите за транспониране на настоящата директива са предвидени правила, с които се изисква административните наказания и ***другите административни*** мерки да бъдат публикувани без излишно забавяне на ***официалните уебсайтове*** на определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи. ***Същите задължения се прилагат, когато дадена държава членка реши да предвиди наказателноправни санкции съгласно първото изречение и последната алинея от член 23, параграф 1.***

2. Правилата, приети по силата на параграф 1, изискват най-малко публикуването на всяко решение, което не е обжалвано и ***повече не може да бъде обжалвано,*** което е наложено поради нарушение на разпоредбите за транспониране на настоящата директива.

3. Държавите членки гарантират, че при публикуването се посочват видът и естеството на нарушението, както и самоличността на физическото лице или данните на юридическото лице, на което е наложено наказанието ***или мярката***. ***При спазване на разпоредбите на параграф 4, държавите членки*** гарантират също така, че тази информация се публикува без излишно забавяне, след като ***адресатът*** е ***уведомен*** за ***това наказание или мярка, както и за публикуването на решението, налагащо това наказание или мярка, на официалните уебсайтове на компетентните органи***.

4. Когато държавите членки допускат публикуването на ***решение*** за ***налагане на*** наказания, които са ***в процес на обжалване***, определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи също без излишно забавяне публикуват на ***официалните*** си ***уебсайтове*** информация за обжалването и резултата от него.

5. Държавите членки гарантират, че определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи публикуват ***решението за налагане на*** наказанията ***или мерките***, без да разкриват кои са нарушителите и ▌в съответствие с националното законодателство, във всеки от следните случаи:

а) когато наказанието ***или мярката*** е ***наложено(а)*** на физическо лице и е установено, че публикуването на лични данни е непропорционално;

б) когато публикуването би застрашило стабилността на финансовите пазари или текущо наказателно разследване;

в) когато публикуването би причинило, доколкото това може да се установи, непропорционални щети на засегнатите институции или физически лица.

6. В ***случай че държава членка публикува*** решение за ***налагане*** на наказание или мярка, без да се разкрива кой е нарушителят, ***държавата членка може*** да ***предвиди*** възможността публикуването на съответните данни да се отложи.

7. Държавите членки гарантират, че всички окончателни съдебни решения за отмяна на решение за налагане на ▌ наказание или ▌ мярка също се публикуват.

8. Държавите членки гарантират, че информацията, публикувана по силата на параграфи 2 – 6, се съхранява на ***официалните уебсайтове*** на ***определените*** по силата на член 18, параграф 2 ***компетентни органи*** за срок от най-малко пет години ***от датата на*** публикуването ѝ. Публикуваните лични данни се съхраняват на официалния уебсайт само за необходимия срок и в съответствие с приложимите правила за защита на личните данни. ***Този срок на съхраняване се определя, като се вземат предвид давностните срокове, предвидени в законодателството на съответните държави членки, но във всички случаи не може да бъде по-дълъг от десет години.***

9. Определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи информират ЕБО за всички наложени административни наказания и ***други административни*** мерки, включително, в съответните случаи, за всички обжалвания и резултата от тях. Държавите членки гарантират, че компетентните органи получават информацията и подробните данни за всички окончателни съдебни решения за наложени наказателноправни санкции***, които компетентните органи*** предават ***също така*** на ЕБО.

10. ЕБО поддържа централна база данни за административните наказания и ***другите административни*** мерки, за които е уведомен. Достъп до тази база данни имат само компетентните органи и тя се актуализира въз основа на информацията, предоставена от тях в съответствие с параграф 9.

Член 25

Задължения за сътрудничество

1. Държавите членки гарантират, че определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи си сътрудничат тясно с ***компетентните органи***, ***осъществяващи*** общия надзор върху кредитните институции в съответствие с приложимото за тях законодателство на Съюза***, и с органа за преструктуриране в случай на преструктуриране на кредитната институция, емитираща покритите облигации***.

2. Държавите членки гарантират също, че определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи си сътрудничат тясно помежду си. Това сътрудничество включва взаимно предоставяне на всякаква информация, имаща отношение към упражняването на надзорните функции на други органи съгласно националните разпоредби за транспониране на настоящата директива.

3. За целите на параграф 2, второто изречение държавите членки гарантират, че определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи:

а) съобщават цялата относима информация при поискване от друг ▌ компетентен орган***, определен по силата на член 18, параграф 2***;

б) съобщават по собствена инициатива всякаква важна информация на други компетентни органи***, определени по силата на член 18, параграф 2,*** в други държави членки.

4. Държавите членки също така гарантират, че компетентните органи по параграф 1 си сътрудничат с ЕБО***, или когато е целесъобразно, с Европейския орган за ценни книжа и пазари (ESMA),*** за целите на настоящата директива.

5. За целите на настоящия член информацията се счита за важна, ако може съществено да повлияе върху оценката на емитирането на покрити облигации в друга държава членка.

Член 26

Изисквания за предоставяне на информация

1. Държавите членки гарантират, че определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи публикуват на ***официалните*** си ***уебсайтове*** следната информация:

   а) текстовете на националните законови, подзаконови и административни разпоредби и общите указания, приети във връзка с емитирането на покрити облигации;

б) списък на кредитните институции, които имат разрешение да емитират покрити облигации;

в) списък на покритите облигации, за които може да се използва знакът за европейска покрита облигация***, и списък на покритите облигации, за които може да се използва знакът за европейска покрита облигация (премия)***.

2. Оповестената в съответствие с параграф 1 информация трябва да бъде достатъчна, за да даде възможност за рационално съпоставяне на подходите, възприети от компетентните органи на различните държави членки. Тази информация се актуализира с цел отразяване на евентуални промени.

3. За целите на параграф 1, букви б) и в) определените по силата на член 18, параграф 2 компетентни органи ежегодно уведомяват ЕБО за списъците на кредитните институции и покритите облигации.

ДЯЛ IV

ЗНАК ЗА ЕВРОПЕЙСКИ ПОКРИТИ ОБЛИГАЦИИ

Член 27

Знак за европейски покрити облигации

1. Държавите членки ***гарантират, че знакът*** за европейски покрити облигации ***и неговият превод на всички официални езици на Съюза се използва само*** за покрити облигации, които отговарят на изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на настоящата директива.

2. ***Държавите членки гарантират, че знакът за европейски покрити облигации (премия) и неговият официален превод на всички официални езици на Съюза се използва само за покрити облигации, които отговарят на изискванията, установени в разпоредбите за транспониране на настоящата директива, както и на изискванията съгласно член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013.***

ДЯЛ V

ИЗМЕНЕНИЯ НА ДРУГИ ДИРЕКТИВИ

Член 28

Изменение на Директива 2009/65/ЕО

Член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО се изменя, както следва:

(1) първата алинея се заменя със следното:

„Държавите членки могат да завишат ограничението от 5%, предвидено в параграф 1, първа алинея, най-много до 25% в случаите, в които облигациите са емитирани преди [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден] и са отговаряли на изискванията по настоящия параграф във варианта, приложим към датата на тяхното емитиране, или в случаите, в които облигациите попадат в обхвата на определението за покрити облигации в съответствие с член 3, точка 1) от Директива (ЕС) 20XX/XX на Европейския парламент и на Съвета*.

---

* [До Службата за публикации: моля, въведете позоваване на Директива (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета от ... г. относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС (ОВ С [...], [...], стр. [...])].“;

(2) третата алинея се заличава;

Член 29

Изменение на Директива 2014/59/ЕС

В член 2, параграф 1 от Директива 2014/59/ЕС точка 96 се заменя със следното:

„(96) „покрита облигация“ означава инструмент съгласно посоченото в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета; [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден], или покрита облигация съгласно определението в член 3, точка 1) от Директива (ЕС) 20XX/XX на Европейския парламент и на Съвета**;

---

* Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (ОВ L 302, 17.11.2009 г., стр. 32).

** [До Службата за публикации: моля, въведете позоваване на Директива (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета от ... г. относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС (ОВ C [...], [...], стр. [...])].“.

ДЯЛ VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 30

Преходни разпоредби

1. Държавите членки гарантират, че за покритите облигации, емитирани преди XX [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден] и отговарящи на изискванията, определени в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО във варианта, приложим към датата на емитирането им, не се прилагат изискванията, установени в членове 5—12 и членове 15, 16, 17 и 19 от настоящата директива, но могат да продължат да се смятат за покрити облигации в съответствие с настоящата директива до настъпването на техния падеж.

Държавите членки гарантират, че компетентните органи, определени по силата на член 18, параграф 2 от настоящата директива, следят за спазването от покритите облигации, емитирани преди ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден], на изискванията, определени в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО във варианта, приложим към датата на емитирането им, както и на изискванията на настоящата директива, приложими съгласно първата алинея от настоящия параграф.

2. ***Държавите членки могат да предвидят възможността първата алинея да се прилага и за постоянни емисии на покрити облигации, за които се открива ISIN номер преди ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива] за период до 24 месеца след ... [до Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива], при условие че тези емисии спазват всяко от следните изисквания:***

а) ***датата на падежа на покритата облигация настъпва преди ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 5 години];***

б) ***общият размер на постоянните емисии, направени след ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден], не надхвърля двукратно общия размер на емисиите на покритите облигации в обращение към ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 1 ден];***

в) общият размер на емисиите на покритата облигация към датата на падежа не надвишава 6 000 000 000 EUR или еквивалентната сума в местна валута;

г) Активите, служещи за обезпечение, се намират в държавата членка, която е използвала тази възможност при транспонирането на настоящата директива.

Член 31

Преглед и докладване

1. В срок до XX [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + ***2*** години] Комисията, в тясно сътрудничество с ЕБО, представя доклад на Европейския парламент и на Съвета***, заедно със законодателно предложение, по целесъобразност,*** относно възможността за въвеждане на режим на еквивалентност по отношение на кредитни институции, емитиращи покрити облигации, и инвеститори в ***тези*** облигации от трети държави***, и начина, по който може да стане това,*** при отчитане на международните тенденции в областта на покритите облигации, и по-специално промените в нормативната среда в трети държави.

2. В срок до XX [до Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 3 години] Комисията, в тясно сътрудничество с ЕБО, представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно прилагането на настоящата директива по отношение на нивото на защита на инвеститорите и тенденциите в областта на покритите облигации в Съюза***, както и препоръки за бъдещи действия. Докладът включва следната информация:***

а) броя на разрешенията за емитиране на покрити облигации;

б) броя на покритите облигации, емитирани в съответствие с разпоредбите за транспониране на настоящата директива и член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013;

в) активите, обезпечаващи емитираните покрити облигации;

г) равнището на свръхобезпеченост;

д) трансграничните инвестиции в покрити облигации, включително входящите ***инвестиции от*** и изходящите ***инвестиции*** към трети държави;

е) емитирането на покрити облигации с падежни структури с възможност за удължаване;

ж) рисковете и ползите, свързани с използването на експозициите, посочени в член 129 от Регламент (ЕС) № 575/2013;

з) функционирането на пазарите на покрити облигации.

3. За целите на параграф 2 в срок до **...** [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 2 години] държавите членки предават информацията по букви а) – ***ж)*** на Комисията.

4. В срок до ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 2 години] Комисията, след възлагането и получаването на проучване за оценка на рисковете и ползите, произтичащи от покритите облигации с възможност за удължаване, и след като се консултира с ЕБО, приема доклад и представя проучването и доклада на Европейския парламент и на Съвета, заедно със законодателно предложение, по целесъобразност.

5. ***В срок до ... [До Службата за публикации: моля, въведете датата, посочена в член 32, параграф 1, втора алинея от настоящата директива + 2 години] Комисията приема доклад относно възможността за въвеждане на инструмент за двойна защита, наречен „европейски обезпечени ценни книжа“. Комисията представя този доклад на Европейския парламент и на Съвета заедно със законодателно предложение, по целесъобразност.***

Член 32

Транспониране

1. Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от ... [да се впише дата – датата на влизане в сила + ***18 месеца***] държавите членки приемат и публикуват законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за спазването на настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

   Те прилагат тези разпоредби, ***най-късно*** считано от ***...*** [***краен срок за транспониране + 12 месеца***].

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 33

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 34

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в ....

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

Изявление относно изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/61 във връзка с изискванията за ликвидно покритие за кредитните институции

Изискванията за специален ликвиден буфер за покрити облигации, съдържащи се в член 16 от предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно емитирането на покрити облигации и публичния надзор върху тях и за изменение на Директива 2009/65/ЕО и Директива 2014/59/ЕС, могат да доведат до припокриване с изискванията кредитните институции да поддържат общ ликвиден буфер, както е предвидено в Делегиран регламент (ЕС) 2015/61.

За да се избегне припокриването и в същото време да се гарантира, че специалният ликвиден буфер за покрити облигации се прилага също така и по време на периода, обхванат от коефициента на ликвидно покритие, Комисията е готова да измени Делегиран регламент (ЕС) 2015/61 с цел да се вземе предвид специфичното положение във връзка с покритите облигации. Това изменение следва да бъде прието своевременно, за да може да влезе в сила преди датата на прилагане на директивата относно емитирането на покрити облигации и надзора върху тях.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0433

Програма InvestEU ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата InvestEU (COM(2018)0439 – C8-0257/2018 – 2018/0229(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0439),

— като взе предвид член 294, параграф 2, член 173 и член 175, трета алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0257/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.[68],

— като взе предвид становището на Комитета на регионите от 5 декември 2018 г.[69],

— като взе предвид писмото на своя председател до председателите на комисиите от 25 януари 2019 г., в което се очертава подходът на Парламента към секторните програми, свързани с многогодишната финансова рамка (МФР) за периода след 2020 г.,

— като взе предвид писмото на Съвета до председателя на Европейския парламент от 1 април 2019 г., в което се потвърждава общото разбиране, постигнато между съзаконодателите по време на преговорите,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид съвместните разисквания на комисията по бюджети и на

[68] ОВ C 62, 15.2.2019 г., стр. 131.
[69] ОВ C 86, 7.3.2019 г., стр. 310.

комисията по икономически и парични въпроси в съответствие с член 55 от Правилника за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по бюджети и на комисията по икономически и парични въпроси и становищата на комисията по промишленост, изследвания и енергетика, комисията по транспорт и туризъм, комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните, комисията по регионално развитие и комисията по култура и образование (A8-0482/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене[70];

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

[70] Тази позиция заменя измененията, приети на 16 януари 2019 г. (Приети текстове, P8_TA(2019)0026).

P8_TC1-COD(2018)0229

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата InvestEU

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 173 и член 175, трета алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[71],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[72],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[73],

---

71 ОВ С […], […] г., стр. […].

72 ОВ С […], […] г., стр. […].

73 Позиция на Европейския парламент от 17 април 2019 г. Текстът, подчертан в сиво, не е договорен в рамките на междуинституционалните преговори.

като имат предвид, че:

(1) На равнище от 1,8 % от БВП на ЕС (спад от 2,2 % през 2009 г.), инфраструктурните инвестиционни дейности в Съюза през 2016 г. са били с около 20 % по-ниски от инвестиционните нива преди световната финансова криза. Поради това, въпреки че в Съюза се наблюдава възстановяване на съотношението на инвестициите към БВП, то остава под нивото, което може да се очаква в период на стабилно възстановяване и не е достатъчно, за да компенсира годините на недостатъчно инвестиране. Още по-важно е, че настоящите равнища на инвестиции и прогнозите не покриват нуждите на Съюза от структурни инвестиции ***за подкрепа на растежа в дългосрочен план*** в контекста на технологични промени и глобална конкурентоспособност, включително за иновациите, уменията, инфраструктурата, малките и средните предприятия („МСП“) и необходимостта да се отговори на основните предизвикателства пред обществото, като устойчивостта или застаряването на населението. Следователно е необходимо да се продължи подкрепата за преодоляване на случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации, за да се намали недостигът на инвестиции в целеви сектори за постигане на целите на политиката на Съюза.

(2) Оценките подчертаха, че разнообразието от финансови инструменти по многогодишната финансова рамка 2014—2020 г. е довело до известно припокриване. Освен това тази разнородност е довела до усложняване за посредниците и крайните получатели, които са изправени пред различни условия за допустимост и докладване. Липсата на съвместими правила също така е попречила на комбинирането на различни фондове на Съюза, въпреки че такова комбиниране би било от полза за подпомагане на проекти, които се нуждаят от различни видове финансиране. Следователно, следва да се създаде единен фонд — фонд InvestEU***, като се използва също така опитът от Европейския фонд за стратегически инвестиции, създаден в рамките на Плана за инвестиции за Европа,*** за да се постигне по-ефективно функциониране на подкрепата за крайните получатели чрез интегриране и опростяване на финансовото предлагане в рамките на единна схема за бюджетна гаранция, като по този начин се подобри въздействието на интервенциите на Съюза и същевременно се намалят разходите в бюджета на Съюза.

(3) През последните години Съюзът прие амбициозни стратегии за завършване на единния пазар и за стимулиране на устойчив ***и приобщаващ*** растеж и работни места, като например ***стратегията „Европа 2020“,*** съюза на капиталовите пазари, стратегията за цифров единен пазар***, Европейската програма за култура***, пакета „Чиста енергия за всички европейци“, плана за действие на ЕС за кръговата икономика, стратегията за мобилност с ниски емисии, амбицията ***на равнището на ЕС за сигурност и*** отбрана ▌, космическата стратегия за Европа ***и Европейския стълб на социалните права***. Фонд InvestEU следва да използва и засилва полезните взаимодействия между тези взаимно подсилващи се стратегии чрез предоставяне на подкрепа за инвестициите и достъп до финансиране.

(4) На равнището на Съюза европейският семестър за координация на икономическата политика е рамката за определяне на националните приоритети за реформа и за наблюдаване на тяхното изпълнение. Държавите членки ***в сътрудничество, по целесъобразност, с местните и регионалните органи*** разработват свои собствени национални многогодишни инвестиционни стратегии в подкрепа на тези приоритети за реформа. Стратегиите следва да бъдат представени заедно с годишните национални програми за реформи като начин да се опишат и координират приоритетните инвестиционни проекти, които да бъдат подкрепени с финансиране на национално равнище, на равнище ЕС или и двете. Освен това те следва да служат за използване на финансирането от ЕС по последователен начин и за постигане на максимална добавена стойност на финансовата подкрепа, която ще бъде получена по-специално от европейските структурни и инвестиционни фондове, Европейската функция за стабилизиране на инвестициите и фонд InvestEU, когато е уместно.

(5) Фонд InvestEU следва да допринесе за подобряване на конкурентоспособността ***и за социалното и икономическото сближаване*** на Съюза, включително в областта на иновациите ▌, цифровизацията, ефективното ***използване на ресурсите в съответствие с кръговата икономика, за*** устойчивостта ***и приобщаващия характер*** на икономическия растеж на Съюза ***и*** за социалната устойчивост ▌ и за интеграцията на капиталовите пазари в Съюза, включително решения за преодоляване на тяхната фрагментация и за разнообразяване на източниците на финансиране за предприятията на Съюза. За тази цел фонд

InvestEU следва да подкрепя проекти, които са технически и, икономически и социално жизнеспособни, като предоставя рамка за използването на дългови и капиталови инструменти и инструменти за споделяне на риска, подкрепени от гаранция от бюджета на Съюза и от ***финансови*** вноски от партньорите по изпълнението, ***когато е целесъобразно***. Той следва да бъде ориентиран към търсенето, докато подкрепата по фонд InvestEU следва едновременно с това да акцентира върху ***предоставянето на стратегически, дългосрочни ползи в ключови области на политиката на ЕС, които в противен случай не биха били финансирани или биха получили недостатъчно финансиране, като по този начин се допринася*** за постигането на целите на политиката на Съюза. ***Подпомагането по линия на фонда следва да обхваща широк кръг от сектори и региони, като същевременно се избягва прекомерната секторна или географска концентрация***.

(5а) Секторите на културата и творчеството са устойчиви и бързо развиващи се сектори в Съюза, които генерират както икономическа, така и културна стойност, произтичащи от интелектуалната собственост и индивидуалното творчество. Въпреки това, нематериалният характер на техните активи ограничава достъпа им до частно финансиране, което е от съществено значение за инвестирането, разрастването и конкуренцията на международно равнище. Програмата InvestEU следва да продължи да улеснява достъпа до финансиране за МСП и за организациите от секторите на културата и творчеството.

(6) Фонд InvestEU трябва да подкрепя инвестициите в материални и нематериални активи, ***включително културно наследство,*** за стимулиране ***на устойчивия и приобщаващ*** растеж, инвестициите и заетостта и по този начин да допринася за подобряване на благосъстоянието и за по-справедливо разпределение на доходите ***и за повишено икономическо, социално и териториално сближаване в Съюза. Проектите, финансирани по линия на програмата InvestEU, следва да зачитат екологичните и социалните стандарти на Съюза, включително трудовите права.*** Намесата чрез фонд InvestEU следва да допълва подкрепата от Съюза, предоставена чрез безвъзмездни средства.

(7) Съюзът подкрепи целите, определени в Програмата на ООН до 2030 г. и нейните цели за устойчиво развитие, Парижкото споразумение през 2015 г.,

както и Рамковата програма от Сендай за намаляване на риска от бедствия за периода 2015—2030 г. За постигане на договорените цели, включително на тези, включени в екологичната политика на Съюза, действията за устойчиво развитие трябва значително да се увеличат. Поради това принципите на устойчиво развитие следва да заемат централно място при проектирането на фонд InvestEU.

(8) Програмата InvestEU следва да допринесе за изграждане на устойчива финансова система в Съюза, която е в подкрепа на преориентирането на частен капитал към устойчиви инвестиции в съответствие с целите, посочени в Плана за действие на Комисията за финансиране за устойчив растеж[74].

(9) Отразявайки значението на борбата срещу изменението на климата съгласно ангажиментите на Съюза за прилагане на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, програмата InvestEU ще допринесе за координиране на действията по климата и постигане на общата цел за изразходване на 25% от бюджета на ЕС в подкрепа на целите, свързани с климата***, в рамките на МФР за периода 2021 – 2027 г., и годишната цел от 30% възможно най-скоро и най-късно до 2027 г.*** Действията по програмата InvestEU се очаква да допринесат ***най-малко с 40%*** от общия финансов пакет на програмата InvestEU за целите в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата InvestEU и ще бъдат преразгледани в контекста на съответните процеси на оценяване и преглед.

(10) Приносът на фонд InvestEU за постигането на целта за климата ще се проследява чрез системата на ЕС за проследяване на разходите в областта на климата, разработена от Комисията в сътрудничество с ***потенциалните партньори*** по изпълнението, и чрез подходящо използване на критериите, установени в [Регламента относно установяването на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции[75]], за да се определи дали дадена икономическа дейност е устойчива по отношение на околната среда. ***Програмата InvestEU също така следва да допринася за изпълнението на други измерения на целите за устойчиво развитие (ЦУР).***

74 COM(2018)97 final.
75 COM(2018)353.

(11) Според Доклада за глобалните рискове от 2018 г., публикуван от Световния икономически форум, половината от десетте най-важни риска, които застрашават световната икономика, се отнасят до околната среда. Тези рискове включват замърсяването на въздуха, почвата, ***вътрешните води и океаните,*** екстремните метеорологични събития, загубата на биологично разнообразие и неуспехите в областта на смекчаването на последиците от изменението на климата и адаптирането към него. Екологичните принципи са здраво залегнали в Договорите и в много от политиките на Съюза. Ето защо включването на екологичните цели следва да бъде насърчавано в операциите, свързани с фонд InvestEU. Опазването на околната среда и свързаното с него предотвратяване и управление на риска следва да бъдат интегрирани в подготовката и изпълнението на инвестициите. ЕС следва също така да следи своите разходи, свързани с биологичното разнообразие и контрола върху замърсяването на въздуха, за да изпълни задълженията си за докладване съгласно Конвенцията за биологичното разнообразие и Директива (ЕС) 2016/2284[76] на Европейския парламент и на Съвета. Следователно инвестициите, разпределени за екологично устойчиви цели, следва да бъдат проследявани, като се използват общи методики, съгласувани с методиката, разработена по линия на други програми на Съюза, приложими за климата, биологичното разнообразие и управлението на замърсяването на въздуха, за да се даде възможност за оценка на индивидуалното и комбинираното въздействие на инвестициите върху ключови компоненти на природния капитал, включително въздуха, водата, почвата и биологичното разнообразие.

(12) Инвестиционните проекти, които получават значителна подкрепа от Съюза, по-специално в областта на инфраструктурата, следва ***да бъдат проверявани от партньора по изпълнение, за да се определя дали те оказват екологично, климатично или социално въздействие, и ако случаят е такъв, те следва*** да подлежат на проверка на устойчивостта и следва да съответстват на принципите на кръговата икономика в съответствие с насоките, които следва да бъдат разработени от Комисията в ***тясно*** сътрудничество с ***евентуалните***

[76] Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за намаляване на националните емисии на някои атмосферни замърсители, за изменение на Директива 2003/35/ЕО и за отмяна на Директива 2001/81/ЕО (ОВ L 344, 17.12.2016 г., стр. 1).

партньори по изпълнението в рамките на програмата InvestEU, и чрез подходящо използване на критериите, установени в [Регламента относно установяването на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции], за да се определи дали дадена икономическа дейност е устойчива по отношение на околната среда и съгласувана с насоките, разработени за други програми на Съюза. ***В съответствие с принципа на пропорционалност въпросните*** насоки следва да включват подходящи разпоредби, за да се избегне ненужната административна тежест ***и проектите под определен размер, както е посочено в*** насоките, ***следва да се изключват от проверката на устойчивостта. Когато партньорът по изпълнението стигне до заключението, че не трябва да се извършва проверка на устойчивостта, той следва да представи обосновка пред Инвестиционния комитет. Операции, които са несъвместими с постигането на целите в областта на климата, не следва да бъдат допустими за подпомагане по линия на настоящия регламент.***

(13) Ниските равнища на инфраструктурни инвестиции в Съюза по време на финансовата криза подкопаха способността на Съюза да стимулира устойчивия растеж, конкурентоспособността и сближаването. Значителните инвестиции в европейската инфраструктура***, по-конкретно с оглед на взаимната свързаност и енергийната ефективност и за създаването на Единно европейско транспортно пространство,*** са от основно значение за постигане на целите на Съюза за устойчивост, включително ***ангажиментите на Съюза във връзка с целите за устойчиво развитие и*** целите в областта на енергетиката и климата до 2030 г. Затова подкрепата от фонд InvestEU следва да бъде насочена към инвестиции в инфраструктурата на транспорта, енергетиката, включително енергийната ефективност и енергията от възобновяеми източници***, както и от други безопасни, устойчиви и свързани с ниски емисии енергийни източници***, околната среда, действията в областта на климата, морската и цифровата инфраструктура. ***С програмата InvestEU следва да се дава приоритет на областите, в които не се инвестира достатъчно и в които се изискват допълнителни инвестиции***. С цел максимално увеличаване на въздействието и добавената стойност на финансовата подкрепа от Съюза е уместно да се насърчава рационализирането на инвестиционния процес, което осигурява

видимост на планираните проекти ***и постига максимална степен на полезни взаимодействия*** между съответните програми на Съюза ***в области като транспорт, енергетика и цифровизация***. Предвид заплахите за сигурността, инвестиционните проекти, получаващи подкрепа от Съюза, следва ***да включват устойчивост на инфраструктурата, включително поддръжка и безопасност на инфраструктурата, и*** да отчитат принципите за защита на гражданите на обществени пространства. Това следва да допълва усилията на други фондове на Съюза, като Европейския фонд за регионално развитие, които предоставят подкрепа за свързаните със сигурността елементи на инвестициите в обществени пространства, транспорт, енергетика и друга критична инфраструктура.

(13а) Програмата InvestEU следва да допринася, когато е целесъобразно, за целите на [преразгледаната Директива за възобновяемите енергийни източници] и [Регламента за управлението], както и за насърчаване на енергийната ефективност при вземането на инвестиционни решения.

(13б) Истинската мултимодалност е възможност за създаване на ефикасна и екологосъобразна транспортна мрежа, която използва максималния потенциал на всички транспортни средства и създава полезни взаимодействия между тях. Програмата InvestEU би могла да подпомага инвестициите в мултимодални транспортни центрове, които независимо от значителния си икономически потенциал и от стопанското си значение представляват значителен риск за частните инвеститори. Програмата би могла да допринася и за разработването и внедряването на интелигентни транспортни системи (ИТС). Програмата InvestEU следва да спомага за активизиране на усилията за проектиране и прилагане на технологии, които помагат за подобряване на безопасността на превозните средства и на пътната инфраструктура.

(13в) Програмата InvestEU следва да допринася за политиките на ЕС за моретата и океаните чрез разработването на проекти и предприятия в областта на синята икономика и нейните финансови принципи. Това може да включва интервенции в областта на морското предприемачество и промишленост, иновативна и конкурентоспособна морска промишленост, както и енергия от възобновяеми морски източници и кръгова икономика.

(14) Въпреки че нивото на общите инвестиции в Съюза се увеличава, инвестициите в по-високорисковите дейности, като научните изследвания и иновациите, са все още недостатъчни. Произтичащият недостиг на инвестиции в научни изследвания и иновации е в ущърб на индустриалната и икономическата конкурентоспособност на Съюза и на качеството на живот на неговите граждани. Фонд InvestEU следва да предоставя подходящи финансови продукти, които да обхващат различни етапи от иновационния цикъл и широк кръг от заинтересовани страни, по-специално за да даде възможност за засилване и внедряване на решения от търговски мащаб в Съюза, така че тези решения да станат конкурентоспособни на световните пазари***, и да насърчава върховите научни постижения на Съюза в световен мащаб в областта на устойчивите технологии, при полезно взаимодействие с „Хоризонт Европа“, включително с Европейския съвет по иновациите (ЕСИ)***. ***В това отношение опитът, натрупан във връзка с финансовите инструменти по линия на „Хоризонт 2020“, като например InnovFin, насочени към улесняване и ускоряване на достъпа до финансиране на иновативни предприятия, следва да служи като солидна основа за осъществяване на тази целева подкрепа***.

(14a) Туризмът е важна област за икономиката на Съюза и програмата InvestEU следва да допринася за укрепване на дългосрочната конкурентоспособност на този отрасъл чрез подкрепа за действия, стимулиращи устойчивия, иновативен и цифров туризъм.

(15) Спешно са необходими значителни усилия за инвестиране в цифровата трансформация***, за стимулиране на тази цифрова трансформация*** и за разпространяване на ползите от нея до всички граждани и предприятия в Съюза. Силната политическа рамка на стратегията за цифров единен пазар сега следва да бъде придружена от еднакво амбициозни инвестиции, включително в областта на изкуствения интелект***, в съответствие с програмата „Цифрова Европа“***.

(16) ▌МСП ***представляват над 99% от предприятията в Съюза и тяхната икономическа стойност е значителна и*** ключова ▌. Те обаче се сблъскват с предизвикателства при достъпа до финансиране поради това, че са възприемани като високорискови и поради липсата на достатъчно обезпечение.

Допълнителни предизвикателства произтичат от нуждата на МСП ***и социалните икономически предприятия*** да останат конкурентоспособни, като се ангажират с дейности за цифровизация, интернационализация***, трансформация при следване на логиката на кръговата икономика*** и иновации, и повишават квалификацията на своята работна сила. Освен това в сравнение с по-големите предприятия те имат достъп до ограничен набор от източници на финансиране: те обикновено не издават облигации, имат само ограничен достъп до фондовите борси или големите институционални инвеститори. ***За МСП и предприятията от социалната икономика все по-често се срещат и новаторски решения, като например закупуване на предприятие или участие в предприятие от страна на работници и служители.*** Предизвикателството при достъпа до финансиране е още по-голямо за тези МСП, чиито дейности са насочени към нематериални активи. Следователно МСП в Съюза разчитат в голяма степен на банките и дълговото финансиране под формата на банков овърдрафт, банкови заеми или лизинг. Подкрепата за МСП, които срещат посочените по-горе предизвикателства, ***чрез улесняване на техния достъп до финансиране*** и предоставянето на по-разнообразни източници на финансиране, е необходима за увеличаване на възможностите на МСП да финансират своето учредяване, растеж***, иновации*** и ***устойчиво*** развитие***, да гарантират своята конкурентоспособност***, да устояват на икономическите спадове и да подобрят устойчивостта на икономиката и финансовата система по време на икономически спадове или сътресения ***и да бъдат способни да създават работни места и социално благополучие***. Това е също така в допълнение към вече предприетите инициативи в контекста на съюза на капиталовите пазари. ***Следователно фондът InvestEU следва да се основава на успешни програми, като например COSME, и да предоставя работещ капитал и инвестиции в рамките на целия жизнен цикъл на дружеството, финансиране за лизингови сделки и*** възможност за съсредоточаване върху специфични, по-тясно насочени финансови продукти.

(17) Както е посочено в Документа за размисъл относно социалното измерение на Европа[77] и Европейския стълб на социалните права,[78] ***както и в уредбата на***

[77] COM(2017) 206.

Съюза относно Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания, изграждането на по-приобщаващ и справедлив Съюз е ключов приоритет за Съюза за справяне с неравенството и за насърчаване на политиките за социално приобщаване в Европа. Неравенството на възможностите засяга най-вече достъпа до образование, обучение***, култура, заетост,*** здравеопазване ***и социални услуги***. Инвестициите в социалната защита, уменията и икономиката, свързана с човешкия капитал, както и в интегрирането на уязвимите групи от населението в обществото, могат да подобрят икономическите възможности, особено ако се координират на равнището на Съюза. Фонд InvestEU следва да се използва за подкрепа на инвестициите в образованието и обучението***, включително преквалификацията и повишаването на квалификацията на работниците, наред с другото – в регионите, зависими от икономика с високи въглеродни емисии и засегнати от структурния преход към нисковъглеродна икономика***, за увеличаване на заетостта, особено сред неквалифицираните работници и трайно безработните, и за подобряване на положението по отношение на ***равенството между половете, равните възможности,*** солидарността между поколенията, здравеопазването ***и социалните услуги, социалното жилищно настаняване***, бездомността, цифровото приобщаване, развитието на общностите, ролята и мястото на младите хора в обществото, както и уязвимите лица, включително гражданите на трети държави. Програмата InvestEU следва също така да допринася за подпомагане на европейската култура и творчество. За да се противодейства на дълбоките промени на обществата в Съюза и на пазара на труда през следващото десетилетие, е необходимо да се инвестира в човешкия капитал***, социалната инфраструктура***, микрофинансирането, финансирането за ***етични и*** социални предприятия и новите бизнес модели на социалната икономика, включително инвестициите със социално въздействие и договорите със социални резултати. Програмата InvestEU следва да укрепи възникващата социална пазарна екосистема, като увеличи предлагането и достъпа до финансиране за микро- и социалните предприятия ***и институциите за социална солидарност***, за да се отговори на търсенето от страна на онези, които най-много се нуждаят от финансиране. Докладът на работната група на

78 COM(2017) 250.

високо равнище относно инвестирането в социална инфраструктура в Европа[79] установи ***общ недостиг на*** инвестиции ***в размер на най-малко 1,5 трилиона евро за периода 2018 – 2030 г.*** в социална инфраструктура и услуги, включително в областта на образованието, обучението, здравеопазването и жилищното настаняване и това налага да се предостави подкрепа, включително на равнището на Съюза. Ето защо колективната власт на обществените, търговските и филантропичните капитали, както и на подпомагането ***от алтернативни видове доставчици на финансиране, като например етични, социални и устойчиви участници, и от фондации*** следва да бъде използвана в подкрепа на развитието на веригата за създаване на стойност на социалния пазар и за по-висока устойчивост на Съюза.

(18) Фонд InvestEU следва да функционира в рамките на четири компонента на политиката, отразяващи ключовите приоритети на политиката на Съюза, а именно устойчивата инфраструктура; научните изследвания, иновациите и цифровизацията; МСП; и социалните инвестиции и уменията.

(18а) Въпреки че компонентът за МСП следва да бъде насочен преди всичко към осигуряване на ползи за МСП, малките дружества със средна пазарна капитализация са също допустими по линия на този компонент. Дружествата със средна пазарна капитализация следва да отговарят на условията за подпомагане по останалите три компонента.

(19) Всеки компонент на политиката следва да бъде съставен от два раздела, а именно раздел „ЕС“ и раздел „Държави членки“. Разделът на ЕС следва да бъде насочен по пропорционален начин ***към случаите на неефективност на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации***, които засягат целия Съюз ***или конкретни държави членки***; подкрепяните дейности следва да имат ясна европейска добавена стойност. Разделът на държавата членка следва да дава възможност на държавите членки***, както и на регионалните органи чрез тяхната държава членка,*** да предоставят част от своите ресурси от фондове под споделено управление за обезпечаване на гаранцията на ЕС, така че тази гаранция да се използва за операции по финансиране или инвестиране, които са насочени към специфични случаи на неефективност на пазара или неоптимални

[79] Публикуван като **Документ за обсъждане на европейската икономика** № 074 през януари 2018г.

инвестиционни ситуации на тяхна територия***, както е определено в споразумението за финансов принос***, включително в по-слабо развити региони и в уязвими и отдалечени райони, като най-отдалечените региони на Съюза, за да се постигнат целите на фонда под споделено управление. Дейностите, подпомагани от фонд InvestEU чрез раздел „ЕС“ или на държавата членка, не следва нито да дублират, нито да изместват частното финансиране и не следва да нарушават конкуренцията на вътрешния пазар.

(20) Разделът на държавата членка следва да бъде специално проектиран така, че да позволява използването на фондове под споделено управление за обезпечаване на гаранцията, издадена от Съюза. ***Тази възможност увеличава добавената стойност на подкрепяната от Съюза бюджетна гаранция чрез предоставянето ѝ на по-широк кръг от финансови получатели и проекти и разнообразяването на средствата за постигане на целите на фондовете под споделено управление,*** като същевременно се гарантира последователно управление на риска на условните задължения чрез прилагане на гаранцията, предоставена от Комисията под непряко управление. Съюзът следва да гарантира операциите по финансиране и инвестиране, предвидени в гаранционните споразумения, сключени между Комисията и партньорите по изпълнението в рамките на раздел „Държави членки“, фондовете под споделено управление трябва да осигуряват обезпечаването на гаранцията с процент на обезпечаване, определен от Комисията ***и посочен в споразумението за финансов принос, подписано с държавата членка,*** въз основа на естеството на операциите и свързаните с тях очаквани загуби, а държавата членка поема загубите над очакваните загуби, като издава насрещна гаранция в полза на Съюза. Такива договорености следва да се сключат в единно споразумение за финансов принос с всяка държава членка, която доброволно избере тази възможност. Споразумението за финансов принос следва да обхваща едно или повече специфични гаранционни споразумения, които трябва да се прилагат в рамките на съответната държава членка***, както и всяко гарантирано заделяне на средства на регионално равнище,*** въз основа на правилата на фонда InvestEU Определянето на процента на обезпечаване за всеки отделен случай изисква дерогация от [член 211, параграф 1] от Регламент (ЕС, Евратом) №

2018/1046[80] („Финансовия регламент“). Тази система предоставя също единен набор от правила за бюджетните гаранции, подкрепени от централно управлявани фондове или от фондове под споделено управление, което би улеснило тяхното съчетаване.

(20а) Следва да се създаде партньорство между Комисията и Групата на ЕИБ, като се извличат ползи от съответните силни страни на всеки партньор, за да се гарантира максимално въздействие на политиката, ефикасност на разгръщането, подходящ бюджет и надзор над управлението на риска, и това партньорство следва да подкрепя ефективен и приобщаващ пряк достъп.

(20б) Комисията следва да търси мненията на други потенциални партньори за изпълнението, заедно с групата на ЕИБ, относно насоките за инвестициите, документите за проследяване на изменението на климата и насоки за устойчивост, както и общите методологии, по целесъобразност, за да се гарантира приобщаващият характер и оперативността до създаването на органите за управление, като след това партньорите по изпълнението следва да се включат в рамката на консултативния съвет и на управителния съвет.

(21) Фонд InvestEU следва да бъде отворен за вноски от страна на трети държави, които са членки на Европейската асоциация за свободна търговия, на присъединяващи се държави, кандидати и потенциални кандидати, държави, обхванати от политиката на съседство, както и други държави в съответствие с условията, предвидени между Съюза и тези държави. Това следва да позволи продължаване на сътрудничеството със съответните държави, където е уместно, по-специално в областта на научните изследвания и иновациите, както и на МСП.

(22) С настоящия регламент се определя финансов пакет за други мерки на програмата InvestEU, различни от обезпечаването на гаранцията на ЕС, който финансов пакет представлява основната референтна сума по смисъла на [*позоваването да се актуализира в съответствие с новото Междуинституционално споразумение:* точка 17 от Междуинституционалното

80

споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление[81]] за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура.

(23) Гаранцията на ЕС в размер на ***40 817 500 000*** EUR (по текущи цени) на равнището на Съюза се очаква да мобилизира над ***698 194 079 000*** EUR допълнителни инвестиции в целия Съюз и следва да бъде ▌ разпределена между компонентите на политиката.

(23а) На [да се посочи датата] Комисията заяви, че „Без да се засягат прерогативите на Съвета при прилагането на Пакта за стабилност и растеж (ПСР), еднократни вноски от държавите членки – от държава членка или от националните насърчителни банки, класифицирани в общия сектор „Държавно управление“ или действащи от името на държава членка – в тематични или многонационални инвестиционни платформи следва по принцип да се определят като еднократни мерки по смисъла на член 5, параграф 1 и член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета и член 3, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета. В допълнение към това, без да се засягат прерогативите на Съвета при изпълнението на ПСР, Комисията ще разгледа до каква степен еднаквото третиране с ЕФСИ, в контекста на съобщението на Комисията относно гъвкавостта, може да се прилага за InvestEU като приемник на ЕФСИ по отношение на еднократните вноски, предоставяни от държавите членки в парични средства, за финансиране на допълнителна сума от гаранцията на ЕС за целите на раздел „Държави членки“.

(24) Гаранцията на ЕС, която е в основата на фонд InvestEU, следва да бъде изпълнена непряко от Комисията, която разчита на партньорите по изпълнението за достигане до крайните ***посредници, където е приложимо, и крайните получатели***. ***Подборът на партньорите по изпълнението следва да бъде прозрачен и да не бъде засегнат от конфликт на интереси.*** Комисията следва да сключи с всеки партньор по изпълнението гаранционно

81 Позоваването трябва да се актуализира: ОВ C 373, 20.12.2013 г., стр. 1. Споразумението е публикувано на адрес: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013Q1220(01)&from=EN

споразумение за разпределяне на гаранционен капацитет от фонд InvestEU в подкрепа на техните операции по финансиране и инвестиране, които отговарят на целите и критериите за допустимост на фонд InvestEU. ***Управлението на риска на гаранцията не следва да възпрепятства прекия достъп до гаранцията от страна на партньорите по изпълнението. След като гаранцията бъде предоставена в рамките на раздел „ЕС“ на партньорите по изпълнението, те следва да носят пълна отговорност за целия инвестиционен процес и за надлежната проверка на операциите по финансиране или инвестиране. Фондът InvestEU следва да подкрепя проекти, които по правило притежават по-високорисков профил, отколкото проекти, подкрепяни чрез нормални операции на партньорите по изпълнението, и които не биха могли да бъдат осъществени през периода, през който може да бъде използвана гаранцията на ЕС, или не биха могли да бъдат осъществени в същата степен с помощта на други публични или частни източници без подкрепа от фонда InvestEU***.

(24a) Фондът InvestEU следва да разполага със структура за управление, чиито функции следва да бъдат съобразени с единственото му предназначение да осигурява подходящо използване на гаранцията на ЕС, в съответствие с гарантирането на политическата независимост на инвестиционните решения. Структурата на управление следва да се състои от консултативен съвет, управителен съвет и напълно независим Инвестиционен комитет. Цялостният състав на управленската структура следва да се стреми към постигане на баланс между половете. Структурата на управление не следва да възпрепятства или да се намесва в процеса на вземане на решения от групата на ЕИБ или други партньори по изпълнението или да бъде заместител на техните съответни управителни органи.

(25) Следва да бъде създаден консултативен съвет, съставен от ***представителите*** на партньорите по изпълнението и ***представителите*** на държавите членки***, от по един експерт, назначен от Европейския икономически и социален комитет, и един експерт, назначен от Комитета на регионите***, с цел обмен на информация, дискусии относно усвояването на финансовите продукти,

въведени по фонд InvestEU, и обсъждане на променящите се потребности и новите продукти, включително специфични териториални пазарни пропуски.

(25a) Управителен съвет, съставен от представители на Комисията, партньорите по изпълнението и от един експерт без право на глас, назначен от Европейския парламент, следва да определя стратегическите и оперативните насоки за InvestEU.

(26) Комисията следва да оцени съвместимостта на операциите по инвестиране и финансиране, представени от партньорите по изпълнението, с правото и политиките на Съюза, а решенията относно операциите по финансиране и инвестиране в крайна сметка следва да бъдат взети от партньора по изпълнението.

(27) ***Независим секретариат, чийто домакин е*** Комисията ***и който се отчита пред председателя на*** Инвестиционния комитет***, следва да подпомага Инвестиционния комитет***.

(28) Инвестиционен комитет, съставен от независими експерти, следва да направи заключение относно предоставянето на подкрепата по линия на гаранцията на ЕС за операциите по финансиране и инвестиране, които отговарят на критериите за допустимост, като по този начин осигури външен експертен опит в инвестиционните оценки, свързани с проектите. Инвестиционният комитет следва да има различни състави, за да обхване по най-добър начин различните области на политиката и сектори.

(29) При подбора на партньорите по изпълнението за разгръщането на фонд InvestEU Комисията следва да вземе предвид капацитета на партньорите да изпълняват целите на фонд InvestEU и да допринасят със собствени ресурси с цел да гарантират адекватно географско покритие и диверсификация, да привличат частни инвеститори и да осигурят достатъчна диверсификация на риска, както и ▌ решения за преодоляване на случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации. С оглед на нейната роля съгласно Договорите, способността ѝ да действа във всички държави членки и съществуващия опит в рамките на настоящите финансови инструменти и ЕФСИ, групата на Европейската инвестиционна банка („ЕИБ“) следва да остане привилегирован партньор по изпълнението в рамките на раздел „ЕС“ на фонд

InvestEU. В допълнение към групата на ЕИБ, националните насърчителни банки или институции следва да могат да предлагат допълнителна гама от финансови продукти, като се има предвид, че техният опит и способности на ***национално и*** регионално равнище могат да бъдат от полза за постигане на максимално въздействие от публичните средства на ***цялата територия*** на Съюза ***и за гарантиране на справедлив географски баланс на проектите***. ***Програмата InvestEU следва да се изпълнява по такъв начин, че да насърчава еднакви условия на конкуренция за по-малките и по-младите насърчителни банки или институции.*** Освен това следва да бъде възможно и други международни финансови институции да бъдат партньори по изпълнението, по-специално когато те предоставят сравнително предимство по отношение на специфични познания и опит в някои държави членки ***и когато мажоритарните им акционери произлизат от ЕС***. Следва също така да се предвиди възможност и за други субекти, отговарящи на критериите, определени във Финансовия регламент, да действат като партньори по изпълнението.

(30) ***С оглед насърчаването на подобрена географска диверсификация могат да бъдат създавани платформи за инвестиции, като усилията и експертните познания на партньорите по изпълнението се съчетават с тези на националните насърчителни банки с ограничен опит при използването на финансови инструменти. Тези структури следва да бъдат насърчавани, включително с наличната подкрепа на консултантския център InvestEU. Целесъобразно е да бъдат обединявани съинвеститори, публични органи, експерти, институции в областта на образованието, обучението и научните изследвания, съответните социални партньори и представители на гражданското общество, както и други заинтересовани участници на равнището на Съюза, на национално и на регионално равнище, за насърчаване на използването на инвестиционните платформи в съответните сектори.***

(31) Гаранцията на ЕС в раздел „Държави членки“ следва да бъде разпределена на всеки партньор по изпълнението, който е допустим съгласно [член 62, параграф 1, буква в)] от [Финансовия регламент], включително национални или регионални насърчителни банки или институции, ЕИБ, Европейския инвестиционен фонд и други ***международни финансови институции***. При

подбора на партньорите по изпълнението в раздел „Държави членки“ Комисията следва да вземе предвид предложенията, направени от всяка държава членка***, както е отразено в споразумението за финансов принос***. В съответствие с член 154 от Финансовия регламент Комисията трябва да направи оценка на правилата и процедурите на партньора по изпълнението, за да гарантира, че те осигуряват ниво на защита на финансовите интереси на Съюза, равностойно на нивото, осигурено от Комисията.

(32) За операциите по финансиране и инвестиране в крайна сметка следва да бъде взето решение от партньора по изпълнението от негово собствено име, те следва да бъдат изпълнени в съответствие с неговите вътрешни правила***, политики*** и процедури и да бъдат отчетени в собствените му финансови отчети ***или, когато е приложимо, оповестени под формата на обосновки към финансовите отчети***. Ето защо Комисията следва да отчита изключително всички финансови задължения, произтичащи от гаранцията на ЕС, и да оповестява максималния размер на гаранцията, включително цялата полезна информация относно предоставената гаранция.

(33) Фонд InvestEU, когато е целесъобразно, следва да позволява гладкото***, безпрепятствено*** и ефективно смесване на безвъзмездни средства, финансови инструменти или и двете, финансирани от бюджета на Съюза или ***от други фондове, например*** Иновационния фонд на схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ), с тази гаранция в случаите, когато това е необходимо за най-добра подкрепа на инвестициите за преодоляване на случаите на неефективност на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации.

(34) Проектите, подадени от партньорите по изпълнението, за подкрепа по програмата InvestEU, които включват смесване с подкрепа от други програми на Съюза, следва като цяло също да бъдат съгласувани с целите и критериите за допустимост, съдържащи се в правилата на съответните програми на Съюза. За използването на гаранцията на ЕС следва да бъде взето решение съгласно правилата на програмата InvestEU.

(35) Консултантският център InvestEU следва да подкрепя разработването на стабилен списък с инвестиционни проекти във всеки компонент на политиката***, чрез консултативни инициативи, които следва да се прилагат от групата***

на ЕИБ, други консултативни партньори или директно от Комисията. Консултантският център InvestEU следва да насърчава географската диверсификация с цел да допринесе към целта на Съюза за икономическо, социално и териториално сближаване и намаляване на разликите между регионите. Консултантският център InvestEU следва да обръща особено внимание на обединяването на малки проекти в рамките на по-големи портфолиа. Комисията, групата на ЕИБ и другите консултативни партньори следва да работят в тясно сътрудничество с оглед на осигуряването на ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, като вземат предвид опита и местния капацитет на местните партньори по изпълнението, както и Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси. В допълнение ▌***консултантският център*** InvestEU ***следва да предвиди централна*** начална точка за ***помощ за*** разработване***, предоставяна в рамките на консултантския център InvestEU за органите и за организаторите на проекти***.

(35a) Консултантският център InvestEU следва да бъде създаден от Комисията заедно с групата на ЕИБ като основен партньор, като се основава по-специално на опита, придобит в рамките на Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси. Комисията следва да отговаря за политическото ръководство на консултантския център InvestEU и за управлението на централната начална точка. Групата на ЕИБ следва да провежда консултативни инициативи в рамките на компонентите на политиката. В допълнение, групата на ЕИБ следва да предоставя оперативни услуги на Комисията, включително чрез принос към стратегическите и политическите насоки, очертаване на съществуващи и нововъзникващи консултативни инициативи, оценка на консултантските потребности и консултиране на Комисията относно оптималните начини за справяне с тези потребности чрез съществуващи или нови консултативни инициативи.

(36) За да се осигури широк географски обхват на консултантските услуги в целия Съюз и успешно да се разчита на местни знания за фонд InvestEU, при необходимост се гарантира присъствие на консултантския център InvestEU на

местно равнище***, като се отчитат съществуващите схеми за подпомагане и присъствието на местните партньори***, с оглед на предоставяне на осезаема, проактивна, адаптирана към конкретните обстоятелства помощ на място. ***За да се улесни предоставянето на консултантска помощ на местно равнище и да се гарантира ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, консултантският център InvestEU следва да си сътрудничи с националните насърчителни банки или институции, както и да се възползва от и да използва техния опит.***

(36а) Консултантският център InvestEU следва да предоставя консултантска помощ за малки проекти и проекти за стартиращи предприятия, по-специално когато целта на тези стартиращи предприятия е да защитят своите инвестиции в научни изследвания и иновации, като получат документи за интелектуална собственост, например патенти, като отчита опита на и като се опитва да постигне полезни взаимодействия с други служби, които са в състояние да осигурят покритие за подобни дейности.

(37) В контекста на фонд InvestEU има необходимост от ***предоставяне на*** подкрепа за разработване ***на проекти и*** изграждане на капацитет за разработване на организационния капацитет и дейностите по ***разработване*** на пазара, необходими за създаване на качествени проекти. Освен това целта е да се създадат условия за разширяване на потенциалния брой на допустимите получатели в зараждащите се пазарни сегменти, по-специално когато малкият размер на отделните проекти увеличава значително разходите по сделките на ниво проекти, например екосистемата за социално финансиране***, включително филантропични организации и подкрепа за културния и творческия сектор***. ▌Подкрепата за изграждане на капацитет следва да допълва действията, предприети по линия на други програми на Съюза, които обхващат конкретна област на политиката. ***Следва също така да се положат усилия с цел подкрепа за изграждане на капацитет за потенциалните организатори на проекти, и по-специално местните организации и органи.***

(38) Порталът InvestEU следва да бъде създаден, за да осигурява лесно достъпна и лесна за използване база данни за проекти за увеличаване на видимостта на

инвестиционните проекти, които търсят финансиране, със засилен акцент върху осигуряването евентуален списък с инвестиционни проекти, съвместими с правото и политиките на Съюза, за партньорите по изпълнението.

(39) Съгласно точки 22 и 23 от Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.[82] необходимо е да се оцени програмата InvestEU въз основа на информацията, събрана чрез специфични изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват излишното регулиране и административната тежест, по-специално за държавите членки. Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели като основа за оценяване на ефектите от програмата InvestEU по места.

(40) Следва да се въведе солидна рамка за мониторинг, основана на показатели за крайните продукти, последиците и въздействието, за проследяване на напредъка към постигане на целите на Съюза. За да се осигури отчетност пред европейските граждани, Комисията следва да докладва ежегодно пред Европейския парламент и Съвета за напредъка, въздействието и операциите на програмата InvestEU.

(41) Хоризонталните финансови правила, приети от Европейския парламент и Съвета въз основа на член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз, се прилагат към настоящия регламент. Тези правила са установени във Финансовия регламент и определят по-специално процедурата за определяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди, непряко изпълнение и предвиждат проверки на отговорността на финансовите участници. Правилата, приети въз основа на член 322 от ДФЕС, се отнасят и до защитата на бюджета на Съюза в случай на общи недостатъци по отношение на върховенството на закона в държавите членки, тъй като зачитането на върховенството на закона е съществена предпоставка за добро финансово управление и за ефективно финансиране от ЕС.

(42) Регламент (ЕС, Евратом) № [*новият Финансов регламент*] се прилага за програмата InvestEU. В него се определят правилата относно изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно бюджетните гаранции.

---

82 Междуинституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.).

(43) В съответствие с ***Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета***[83] ***(„***Финансовия регламент***“)***, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета[84], Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета[85], Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета[86] и Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета[87] финансовите интереси на Съюза трябва да се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, разкриване, коригиране и разследване на нередности, ***включително*** измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и – когато е целесъобразно – налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и преследва по наказателен ред ▌престъпления ***срещу*** финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива

---

83 ***Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 година за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).***

84 Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

85 Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

86 Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

87 Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

(ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета[88]. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, трябва да оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза, да предоставят необходимите права и достъп на Комисията, OLAF, Европейската прокуратура ***по отношение на държавите членки, участващи в засиленото партньорство съгласно Регламент (ЕС) 2017/1939,*** и на Европейската сметна палата и да гарантират, че всички трети страни, участващи в използването на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

(44) Трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение съгласно това споразумение. Трети държави могат да участват и въз основа на други правни инструменти. Следва да се въведе специална разпоредба в настоящия регламент, която да предоставя необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, Европейската служба за борба с измамите (OLAF), както и Европейската сметна палата, за да упражняват изцяло съответните си правомощия.

(45) В съответствие с [*позоваването да се актуализира по целесъобразност съгласно ново решение относно ОСТ: член 88 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета*] лица и органи, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата InvestEU и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната отвъдморска страна или територия.

(46) За да се допълнят несъществените елементи на настоящия регламент с насоки относно инвестициите ***и с набор от показатели***, които операциите по финансиране и инвестиране следва да спазват, за да се улесни бързото и гъвкаво адаптиране на показателите за изпълнението и за да се коригира процентът на обезпечаване, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от

[88] Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

ДФЕС следва да бъде делегирано на Комисията по отношение на съставянето на насоките относно инвестициите за операциите по финансиране и инвестиране в различните компоненти на политиката***, набора от показатели***, изменението на приложение III към настоящия регламент за преразглеждане или допълване на показателите и коригиране на процента на обезпечаване. ***В съответствие с принципа на пропорционалност тези инвестиционни насоки следва да включват подходящи разпоредби, за да се избегне ненужна административна тежест.*** От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(47) Програмата InvestEU следва да бъде насочена към случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации, засягащи целия Съюз ***и/или конкретна държава членка***, и да осигури допитване до участниците на пазара на ниво Съюз относно иновативни финансови продукти и системите за тяхното разпространение за нови или комплексни случаи на неефективност на пазара. Следователно предприемането на действия на равнище Съюз е оправдано,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се създава фонд InvestEU за предоставяне на гаранция на ЕС ***в подкрепа на*** операции по финансиране и инвестиране, осъществявани от партньорите по изпълнението в подкрепа на вътрешните политики на Съюза.

С настоящия регламент се създава и консултантски механизъм, който подкрепя разработването на проекти, представляващи интерес за инвеститорите, улеснява достъпа до финансиране и предоставя свързаното с това изграждане на капацитет („консултантски център InvestEU“). С него се създава и база данни за осигуряване на видимост на проектите, за които организаторите на проекти търсят финансиране и които предоставят на инвеститорите информация относно възможностите за инвестиране („портал InvestEU“).

С настоящия регламент се определят целите на програмата InvestEU, бюджетът и размерът на гаранцията на ЕС за периода 2021—2027 г., формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на такова финансиране.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

(1) „операции за смесено финансиране“ означава операции, подкрепени от бюджета на Съюза, при които се съчетават форми на неподлежаща или на подлежаща на връщане подкрепа от бюджета на Съюза или и двете с форми на

подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори; за целите на настоящото определение програми на Съюза, финансирани от източници, различни от бюджета на Съюза, като например Иновационния фонд на схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ), могат да бъдат приравнени към програми на Съюза, финансирани от бюджета на Съюза;

(1а) ЕИБ означава Европейска инвестиционна банка;

(1б) „Група на ЕИБ“ означава Европейската инвестиционна банка и нейните дъщерни дружества или други субекти, определени в член 28, параграф 1 от Устава на ЕИБ;

(1в) „финансова вноска“ означава вноска от партньор по изпълнението под формата на собствен капацитет за поемане на риск, който се предоставя при равни условия с гаранцията от ЕС или под други форми, позволяващи ефективно изпълнение на програмата InvestEU, като същевременно се гарантира подходящо съгласуване на интересите ;

(1г) „споразумение за финансов принос“ означава правен инструмент, с който Комисията и една или повече държави членки определят условията на гаранцията на ЕС в раздел „Държави членки“, посочен в член 9;

(2) „гаранция на ЕС“ означава цялостна ***неотменима, безусловна и предоставяна при поискване*** гаранция, предоставена от бюджета на Съюза, при която бюджетните гаранции в съответствие с [член 219, параграф 1 от [Финансовия регламент] влизат в сила чрез подписване на отделни гаранционни споразумения с партньорите по изпълнението;

(3) „финансов продукт“ означава финансов механизъм или договореност ▌, според който партньорът по изпълнението предоставя на крайните получатели пряко финансиране или финансиране чрез посредници под която и да е от формите, посочени в член 13;

(4) „операции по финансиране и/или инвестиране“ означава операции за предоставяне на пряко или непряко финансиране на крайните получатели под формата на финансови продукти, които операции се осъществяват от партньор по изпълнението от негово собствено име, извършват се от него в съответствие

с неговите вътрешни правила***, политики и процедури***, и се отчитат в собствените му ***финансови отчети или, когато е приложимо, се оповестяват под формата на обосновка към*** финансовите отчети;

(5) „фондове под споделено управление“ означава фондове, които предвиждат възможността за разпределяне на сума от тях за обезпечаване на бюджетна гаранция в раздел „Държави членки“ на фонд InvestEU, а именно Европейският фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейският социален фонд+ (ЕСФ+), Кохезионният фонд, Европейският фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР) и Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР);

(6) „гаранционно споразумение“ означава правният инструмент, чрез който Комисията и партньор по изпълнението определят условията за предлагане на операции по финансиране или инвестиране, които да се възползват от гаранцията на ЕС, за предоставянето на бюджетната гаранция за тези операции и за изпълнението им в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент;

(7) „партньор по изпълнението“ означава допустим контрагент, като финансова институция или друг посредник, с който Комисията подписва гаранционно споразумение ▌;

(8) „консултантски център InvestEU“ означава техническата помощ, определена в член 20;

(8а) „консултантско споразумение“ означава правният инструмент, чрез който Комисията и консултативният партньор определят реда и условията на функциониране на консултантския център InvestEU;

(8б) „консултативна инициатива“ означава техническа помощ и консултантски услуги в подкрепа на инвестициите, включително дейности за изграждане на капацитет, както са определени в членове 20 (1) и (2), осъществявани от партньори с консултативни функции, от външни доставчици на услуги, наети от Комисията или от изпълнителна агенция;

(8в) „консултативен партньор“ означава субект, отговарящ на условията за допустимост, например финансова институция или друг субект, с който Комисията подписва споразумение за изпълнение на една или повече

консултативни инициативи, с изключение на консултативните инициативи, осъществени чрез външни доставчици на услуги, договорени от Комисията или от изпълнителните агенции;

(9) „портал InvestEU“ означава базата данни, определена в член 21;

(10) „програма InvestEU“ означава фонд InvestEU, консултантския център InvestEU, портала InvestEU и операциите за смесено финансиране, взети заедно;

(10б) „инвестиционни платформи“ означава дружества със специална цел, управлявани сметки, договорно съфинансиране или договорености за споделяне на риска или договорености, постигнати по всякакъв друг начин, чрез които субектите насочват финансово участие с цел финансиране на различни инвестиционни проекти, като те могат да включват:

а) национални или поднационални платформи, които обединяват няколко инвестиционни проекта на територията на дадена държава членка;

б) трансгранични, многонационални, регионални или макрорегионални платформи, които обединяват партньори от няколко държави членки, региони или трети държави, които проявяват интерес към проекти в даден географски район;

в) тематични платформи, които обединяват инвестиционни проекти в даден сектор.

(11) „микрофинансиране“ означава микрофинансиране съгласно определението в Регламент [номер [ЕСФ+];

▌

(13) „национални насърчителни банки или институции“ ***(ННБИ)*** означава правни субекти, извършващи в качеството на професионалисти финансови дейности, като им е възложено от държава членка или субект на държава членка на централно, регионално или местно равнище да извършват дейности в областта на развитието или насърчаването;

(14) „малки и средни предприятия (МСП)“ означава микро-, малки и средни предприятия съгласно определението в приложението към Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията[89];

(15) „малки дружества със средна пазарна капитализация“ означава субекти, които имат до 499 служители и не са МСП;

(16) „социално предприятие“ означава социално предприятие съгласно определението в Регламент [*номер*] [ЕСФ+];

(17) „трета държава“ означава държава, която не е членка на Съюза.

Член 3

Цели на програмата InvestEU

1. Общата цел на програмата InvestEU е да подпомогне целите на политиката на Съюза посредством операции по финансиране и инвестиране, допринасящи за:

а) конкурентоспособността на Съюза, включително ***научните изследвания,*** иновациите и цифровизацията;

б) б) ***растежа и заетостта в*** икономиката на Съюза***,*** ***нейната устойчивост и екологичното ѝ измерение и измерението, свързано с климата, които допринасят за постигането на целите за устойчиво развитие и целите на Парижкото споразумение и за създаването на висококачествени работни места***;

в) социалната устойчивост **,** приобщаване ***и новаторство*** на Съюза;

ва) насърчаването на научния и технологичния напредък, културата, образованието и обучението;

г) интегрирането на капиталовите пазари на Съюза и укрепването на единния пазар, включително решения за преодоляване на разпокъсаността на капиталовите пазари на Съюза, разнообразяване на

89 Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).

източниците на финансиране за предприятията на Съюза и насърчаване на устойчивите финанси.

га) насърчаването на икономическото, социалното и териториалното сближаване.

2. Програмата InvestEU има следните специфични цели:

а) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в устойчива инфраструктура в областите, посочени в член 7, параграф 1, буква а);

б) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в областта на научните изследвания, иновациите и цифровизацията***, включително подкрепа за увеличаването на мащаба на иновативните дружества и внедряването на технологии на пазара***;

в) да увеличава достъпа до и наличието на финанси за***, и да подобри глобалната конкурентоспособност на*** МСП и ▌за дружества със средна пазарна капитализация;

г) да увеличава достъпа и наличието на микрофинанси и финанси за социални предприятия, да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране, свързани със социални инвестиции***, компетентност*** и умения, и да развива и укрепва пазарите за социални инвестиции в областите, посочени член 7, параграф 1, буква г).

Член 4

Бюджет и размер на гаранцията на ЕС

1. Гаранцията на ЕС за целите на раздел „ЕС“, посочен в член 8, параграф 1, буква а), е в размер на ***40 817 500 000 EUR*** (по текущи цени). Тя се обезпечава със ставка от 40 %.

Допълнителна сума по гаранцията на ЕС може да бъде предоставена за целите на раздел „Държави членки“, посочен в член 8, параграф 1, буква б), при условие че съответните суми бъдат предоставени от държавите членки

съгласно [член 10, параграф 1] от Регламент [[РОР] *номер*][90] и член [75, параграф 1] от Регламент [[план за ОСП] *номер*][91].

Допълнителен размер на гаранцията на ЕС може също да бъде предоставен от държавите членки под формата на парични средства за нуждите на отделната държава членка.

Вноските от трети държави, посочени в член 5, също увеличават гаранцията на ЕС, определена в първата алинея, чрез предоставяне на пълно обезпечение в брой в съответствие с [член 218, параграф 2] от [Финансовия регламент].

2. Примерното разпределение на сумата, определена в параграф 1, първа алинея, е представено в приложение I към настоящия регламент. Комисията може да променя сумите, посочени в това приложение I, когато е целесъобразно, с до 15 % за всяка цел. Тя информира Европейския парламент и Съвета за всяка промяна.

3. Финансовият пакет за изпълнението на мерките, предвидени в глави V и VI, възлиза на 525 000 000 EUR (по текущи цени).

4. Сумата, посочена в параграф 3, може да бъде използвана също за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата InvestEU, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.

Член 5

Трети държави, асоциирани към фонд InvestEU

За раздел „ЕС“ от фонд InvestEU, посочен в член 8, параграф 1, буква а), и за всеки компонент на политиката, посочен в член 7, параграф 1, могат да се получават вноски от следните трети държави с цел участие в определени финансови продукти съгласно [член 218, параграф 2] от [Финансовия регламент]:

90

91

а) членки на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), които са членки на Европейското икономическо пространство (ЕИП) — в съответствие с условията, определени в Споразумението за ЕИП;

б) присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидати — в съответствие с общите принципи и условия за участието им в програми на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие със специалните условия, определени в споразуменията между Съюза и тези държави;

в) държави, попадащи в обхвата на Европейската политика за съседство — в съответствие с общите принципи и условия за участието на тези държави в програми на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие със специалните условия, определени в споразуменията между Съюза и тези държави;

г) трети държави — в съответствие с условията, определени в специално споразумение, обхващащо участието на третата държава в която и да програма на Съюза, при условие че споразумението:

i) гарантира справедлив баланс по отношение на вноските и ползите за съответната трета държава, която участва в програми на Съюза;

ii) определя условията за участие в програмите, включително изчисляването на финансовите вноски за отделните програми и техните административни разходи. Тези вноски представляват целеви приходи в съответствие с [член 21, параграф 5] от [Финансовия регламент];

iii) не предоставя на третата държава правомощия за вземане на решения по отношение на програмата;

iv) гарантира правата на Съюза да осигурява добро финансово управление и да защитава своите финансови интереси.

Член 6

Изпълнение и форми на финансиране от Съюза

1. Гаранцията на ЕС се прилага в рамките на непряко управление с органите, посочени в [член 62, параграф 1, буква в), подточки ii)***, iii), v) и vi)*** от Финансовия регламент. Други форми на финансиране от ЕС съгласно настоящия регламент се прилагат при пряко или непряко управление в съответствие с Финансовия регламент, включително безвъзмездни средства, прилагани в съответствие с дял VIII от него ***и операции за съвместно финансиране, прилагани в съответствие с настоящия член възможно най-безпрепятствено и като се гарантира ефикасна и съгласувана подкрепа на политиките на Съюза***.

2. Операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията на ЕС, които са част от операция за смесено финансиране, съчетаваща подкрепа по настоящия регламент с подкрепа, предоставяна по линия на една или повече други програми на Съюза или на Иновационния фонд на схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ):

   а) са съгласувани с целите на политиката и отговарят на критериите за допустимост, определени в правилото относно програмата на Съюза, по линия на която се взема решение за подкрепата;

   б) са в съответствие с настоящия регламент.

3. Операциите за смесено финансиране, включващи финансов инструмент, който е изцяло финансиран по други програми на Съюза или по Иновационния фонд на СТЕ, при които не се използва гаранцията на ЕС съгласно настоящия регламент, са съобразени с целите на политиката и критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се предоставя подкрепата.

4. В съответствие с член 6, параграф 2 решение за формите на неподлежаща на връщане подкрепа и/или финансови инструменти от бюджета на Съюза, които са част от операцията за смесено финансиране, посочена в параграфи 2 и 3, се взема съгласно правилата на съответната програма на Съюза и те се

осъществяват в рамките на операцията за смесено финансиране в съответствие с настоящия регламент и с [дял X] от [Финансовия регламент].

В докладването също се включват елементите относно съгласуваността с целите на политиката и критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се взема решение за предоставяне на подкрепа, както и информация за спазването на настоящия регламент.

ГЛАВА II

Фонд InvestEU

Член 7

Компоненти на политиката

1. Фонд InvestEU функционира посредством следните четири компонента на политиката, посредством които се преодоляват случаите на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които попадат в техния конкретен обхват:

   а) компонент на политиката за устойчива инфраструктура: включва устойчиви инвестиции в областта на транспорта, ***включително мултимодалния транспорт, безопасността по пътищата, включително при съобразяване с целите на ЕС за прекратяване на пътнотранспортните произшествия с фатален изход и с тежки телесни повреди до 2050 г., ремонта и поддръжката на железопътната и пътната инфраструктура,*** енергетиката, ***и по-специално възобновяемите енергийни източници, енергийната ефективност в съответствие с рамката в областта на енергетиката до 2030 г., проектите за саниране на сгради с акцент върху икономиите на енергия и интегрирането на сградите в свързана с тях енергийна, складова, цифрова и транспортна система, подобряването на нивата на взаимна свързаност,*** цифровата

свързаност ***и достъпа, включително в селските райони***, доставката и преработката на суровини, космоса, океаните, ***включително вътрешните води, управлението на*** отпадъци ***в съответствие с йерархията на отпадъците и кръговата икономика***, природата и друга екологична инфраструктура, ***културното наследство, туризма,*** оборудването, мобилните активи и внедряването на новаторски технологии, които допринасят за осъществяването на целите на Съюза, свързани с устойчивостта на околната среда ***спрямо изменението на климата*** или на ***устойчивостта на*** обществото, ***и*** отговарят на стандартите на Съюза за екологична или социална устойчивост;

б) компонент на политиката за научни изследвания, иновации и цифровизация: включва дейности в областта на научните изследвания, ***разработването на продукти*** и иновациите, прехвърляне на резултатите от ***технологичното развитие и*** научните изследвания на пазара, ***подкрепа на факторите, формиращи пазара, и на сътрудничеството между предприятията,*** демонстрация и внедряване на новаторски решения и оказване на подкрепа за разрастването на новаторските дружества ▌, както и за цифровизирането на промишлеността на Съюза;

в) компонент на политиката за МСП: достъп и наличие на финанси ***най-вече*** за МСП***, включително и новаторски предприятия и предприятия, развиващи дейност в културния и творческия сектор, както и*** за малки дружества със средна пазарна капитализация;

г) компонент на политиката за социални инвестиции и умения: включва микрофинансиране, финансиране за социални предприятия и социална икономика ***и мерки за насърчаване на равенството между половете,*** умения, образование, обучение и свързани с тях услуги; социална инфраструктура (***включително инфраструктура в областта на здравеопазването и образованието и*** социални жилища и студентски общежития); социални иновации; здравеопазване и дългосрочни грижи; приобщаване и достъпност; културни ***и творчески*** дейности със социална цел; интеграция на уязвимите хора, включително гражданите на трети държави.

2. Когато дадена операция по финансиране или инвестиране, предложена за разглеждане на инвестиционния комитет, посочен в член 19, попада в повече от един компонент на политиката, тази операция се причислява към компонента, в чийто обхват попада нейната основна цел или основната цел на повечето от нейните подпроекти, освен ако в насоките относно инвестициите не е определено друго.

3. Операциите по финансиране и инвестиране ***се подлагат на скрининг с цел да се прецени дали те оказват въздействие върху околната среда и климата и в случай, че това е така***, подлежат на проверка на климатичната, екологичната и социалната устойчивост с оглед на свеждането до минимум на вредните въздействия и максималното увеличаване на ползите за климата, околната среда и социалното измерение. За тази цел организаторите на проекти, които отправят искане за финансиране, предоставят подходяща информация въз основа на насоките, които ще бъдат разработени от Комисията. Проектите под определен размер, който е посочен в насоките, се изключват от проверката. ***Проектите, които са несъвместими с постигането на целите в областта на климата, не са допустими за подпомагане по линия на настоящия регламент.***

Насоките на Комисията***, в съответствие с целите и стандартите на Съюза в областта на околната среда,*** дават възможност:

а) що се отнася до адаптирането, да се гарантира устойчивостта на потенциалните неблагоприятни въздействия на изменението на климата чрез оценка на уязвимостта и риска по отношение на климата, включително подходящи мерки за адаптиране, и що се отнася до смекчаването, да се включат разходите за емисиите на парникови газове и положителното въздействие от мерките за смекчаване на изменението на климата в анализа на разходите и ползите;

б) да се вземе предвид консолидираното въздействие от проектите по отношение на основните компоненти на природния капитал, свързани с въздуха, водата, почвата и биологичното разнообразие;

в) да се оцени ***социалното*** въздействие***, включително по отношение на равенството между половете,*** на определени райони или групи от

населението върху социалното приобщаване ***и върху икономическото развитие на райони и сектори, засегнати от структурни предизвикателства, като например нуждите от декарбонизация на икономиката***.

ва) да се определят проекти, които са несъвместими с постигането на целите в областта на климата.

вб) да се предоставят на партньорите по изпълнението насоки за целите на скрининга, предвиден в параграф 3, алинея 1. В случай че партньорът по изпълнението стигне до заключението, че не трябва да се извършва проверка на устойчивостта, той представя обосновка пред Инвестиционния комитет.

4. Партньорите по изпълнението предоставят информацията, необходима за осигуряване на възможност за проследяване на инвестициите, допринасящи за постигането на целите на Съюза по отношение на климата и околната среда, въз основа на насоките, които Комисията ще предостави.

5. Партньорите по изпълнението се стремят поне ***55*** % от инвестициите в рамките на компонента на политиката за устойчива инфраструктура да допринасят за постигането на целите на Съюза по отношение на климата и околната среда.

Комисията, заедно с партньорите по изпълнението, се стреми да гарантира, че частта от бюджетната гаранция, използвана за компонента на политиката за устойчива инфраструктура, е разпределена с цел постигане на баланс между различните области.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26 за определяне на насоките относно инвестициите в рамките на всеки от компонентите на политиката. ***Инвестиционните насоки се изготвят в тясно сътрудничество с групата на ЕИБ и други потенциални партньори по изпълнението.***

6а. Комисията предоставя информацията за прилагането или тълкуването на насоките относно инвестициите така, че тя да бъде на разположение на партньорите по изпълнението, на инвестиционния комитет и на консултативните партньори.

Член 8

Раздели

1. Всеки ***от компонентите*** на политиката, посочени в член 7, параграф 1, се състои от два раздела, които обхващат ▌ случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, както следва:

а) Раздел „ЕС“ е насочен към която и да е от следните ситуации:

i) случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, свързани с приоритети на политиката на Съюза ▌ ;

ii) случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат целия Съюз ***и/или са специфични за дадена държава членка***; или

iii) случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации***, по-специално нови или сложни, които изискват разработването на иновативни*** финансови решения и пазарни структури;

б) Раздел „Държави членки“ е насочен към специфични случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат ***един*** или няколко ***региона или*** държави членки, с цел постигане на целите ***на политиката*** на участващите фондове под споделено управление***, по-специално за засилване на икономическото, социалното и териториалното сближаване в Европейския съюз чрез преодоляване на дисбалансите между неговите региони***.

2. Разделите, посочени в параграф 1, ▌ се използват***, когато е целесъобразно,*** като допълнение към операции по финансиране или инвестиране, включително чрез съчетаване на подкрепата от двата раздела.

Член 9

Специални разпоредби, приложими към раздел „Държави членки“

1. Средствата, предоставени от дадена държава членка ***на доброволна основа*** по силата на член [10, параграф 1] от Регламент [[РОР] номер] или член [75, параграф 1] от Регламент [[план за ОСП] номер], се използват за обезпечаване на част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ за операции по финансиране и инвестиране в съответната държава членка ***или за възможния принос от фондовете под споделено управление към консултантския център InvestEU. Тези суми допринасят за постигането на целите на политиката, избрани в споразумението за партньорство и в програмите, които допринасят за InvestEU***.

Средствата, предоставени по силата на член 4, параграф 1, трета алинея, се използват за обезпечаване на гаранцията.

2. Определянето на тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ подлежи на сключването на споразумение за финансов принос между държавата членка и Комисията.

Член 9, параграф 2, четвърта алинея и член 9, параграф 5 не се прилагат за допълнителните средства, предоставени от държава членка по силата на член 4, параграф 1, трета алинея.

Разпоредбите на настоящия член, отнасящи се до средствата, предоставени по силата на член 10, параграф 1 от Регламент [РОР номер] или член 75, параграф 1 от Регламент [план за ОСП], не са приложими към споразумение за финансов принос по отношение на допълнителни средства от държава членка, посочени в член 4, параграф 1, трета алинея.

Държавата членка и Комисията сключват споразумението за финансов принос или изменение към него в срок от четири месеца след решението на Комисията за приемане на споразумението за партньорство или плана за ОСП, или едновременно с решението на Комисията за изменение на дадена програма или план за ОСП.

Две или повече държави членки могат да сключат съвместно споразумение за финансов принос с Комисията.

Чрез дерогация от [член 211, параграф 1] от [Финансовия регламент] процентът на обезпечаване на гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ е 40% и може да бъде коригиран в посока надолу или нагоре във всяко споразумение за финансов принос, за да се вземат предвид рисковете, свързани с финансовите продукти, които се предвижда да бъдат използвани.

3. Споразумението за финансов принос съдържа поне следните елементи:

а) общия размер на частта от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „ Държави членки“, който се отнася до конкретната държава членка, нейния процент на обезпечаване, размера на вноската от фондовете под споделено управление, фазата на съставяне на обезпечението в съответствие с годишния финансов план и размера на получения условен пасив, който да бъде покрит чрез насрещна гаранция, предоставена от съответната държава членка;

б) стратегията ***на държавата членка***, която съдържа финансовите продукти и техния минимален ливъридж, географското покритие, ***включително, ако е необходимо, регионалното покритие, видовете проекти,*** инвестиционния период и, ако е приложимо, категориите на крайните получатели и на допустимите посредници;

в) ***потенциалния(ите)*** партньор(и) по изпълнението***, предложен(и) в съответствие с член 12,*** и задължението за Комисията да информира държавата членка за избрания(ите) партньор(и) по изпълнението;

г) възможния принос от фондовете под споделено управление към консултантския център InvestEU;

д) задълженията за ежегодно докладване на държавите членки, включително докладването в съответствие с относимите показатели***, свързани с целите на политиката, обхванати от споразумението или програмата за партньорство и*** посочени в споразумението за финансов принос;

е) разпоредби относно възнаграждението на частта от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“;

ж) евентуалното съчетаване с ресурси в рамките на раздел „ЕС“, включително в многопластова структура за постигане на по-добро покритие на рисковете в съответствие с член 8, параграф 2.

4. Споразуменията за финансов принос се изпълняват от Комисията посредством гаранционни споразумения, подписани с партньори по изпълнението съгласно член 14 ***и консултантски споразумения, подписани с консултативните партньори***.

В случай че в срок от девет месеца от подписването на споразумението за финансов принос не е сключено гаранционно споразумение или не са поети задължения за пълния размер на средствата по споразумението за финансов принос посредством едно или повече гаранционни споразумения, споразумението за финансов принос се прекратява ***или се продължава по взаимно съгласие*** в първия случай или се изменя съответно във втория случай ▌. Неусвоените средства от обезпечението***, произтичащи от средства, предоставени от държавите членки по силата на член [10 (1) от Регламент [[РОР]] на член [75, параграф 1)] от Регламент [[ОСП]], се използват повторно съгласно [член 10, параграф 5] от Регламент [[РОР] номер] и член [75, параграф 5)] от Регламент [[план за ОСП] номер]. Неусвоените средства от обезпечението, произтичащи от средства, предоставени от държава членка по силата на член 4, параграф 1, трета алинея, се изплащат обратно на държавата членка***.

В случай че гаранционното споразумение не е било надлежно изпълнено в срока, уточнен в член [10, параграф 6] от Регламент [[РОР] *номер*] или член [75, параграф 6] от Регламент [[план за [ОСП] *номер*], споразумението за финансов принос се изменя ▌. Неусвоените средства от обезпечението***, произтичащи от средства, предоставени от държавите членки по силата на член [10, параграф 1 от Регламент [[РОР]] на член [75, параграф 1] от Регламент [[ОСП]],*** се използва повторно съгласно ***[член 10, параграф 5]*** от Регламент [[РОР] номер] и ***член [75, параграф 5]*** от Регламент [[план за ОСП] номер]. ***Неусвоените средства от обезпечението, произтичащи от***

средства, предоставени от държава членка по силата на член 4, параграф 1, трета алинея, се изплащат обратно на държавата членка.

5. По отношение на обезпечаването за частта от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, определена със споразумение за финансов принос, се прилагат следните правила:

а) след фазата на съставяне, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, всеки годишен излишък от обезпечения, изчислен посредством сравняване на размера на обезпеченията, изисквани съгласно процента на обезпечаване, с размера на реалните обезпечения, се използва повторно в съответствие с [***член 10, параграф 7]*** от [РОР] и ***член [75, параграф 7]*** от [[план за ОСП] *номер*];

б) чрез дерогация от [член 213, параграф 4] от [Финансовия регламент], след фазата на съставяне, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, обезпечаването не води до допълване на средства на годишна база, докато е налице тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“;

в) Комисията незабавно информира държавата членка, ако в резултат на задействане на тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ нивото на обезпеченията за тази част от гаранцията на ЕС падне под 20% от първоначалното обезпечаване;

г) ако нивото на обезпеченията за тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ достигне 10% от първоначалното обезпечаване, съответната държава членка предоставя за общия обезпечителен фонд до 5% от първоначалното обезпечаване по искане на Комисията.

ГЛАВА IIA

ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ КОМИСИЯТА И ГРУПАТА НА ЕИБ

Член 9a

Обхват на партньорството

1. Комисията и групата на ЕИБ създават партньорство по силата на настоящия регламент с цел да се подкрепи изпълнението и последователността на програмата, нейния приобщаващ характер, допълняемост и ефективност на разгръщането. В съответствие с условията на настоящия регламент и както е уточнено в споразуменията, посочени в параграф 2, групата на ЕИБ:

а) изпълнява частта от гаранцията на ЕС, посочена в член 10, параграф 1б;

б) подпомага прилагането на раздела „ЕС“ и когато е приложимо, в съответствие с член 12, параграф 1 – раздела „държава членка“ на фонд InvestEU, по-специално като:

i) допринася, заедно с потенциални партньори по изпълнението, за инвестиционните насоки в съответствие с член 7, параграф 6, за изготвянето на таблицата в съответствие с член 19, параграф 1а и за други документи, определящи оперативното ръководство на фонд InvestEU,

ii) определя, заедно с Комисията и потенциалните партньори по изпълнението, методологията за риска и системата за картографиране на риска, свързани с операциите по финансиране и инвестиране на партньорите по изпълнението, за да се даде възможност такива операции да бъдат оценяни въз основа на обща рейтингова скàла,

iii) по искане на Комисията и в споразумение със съответния потенциален партньор по изпълнението извършва оценка на системите на потенциалния партньор по изпълнението и

предоставя целеви технически консултации за тях, когато и доколкото това се изисква от заключенията от одита на оценката по стълбове с оглед на изпълнението на финансовите продукти, предвидени от този потенциален партньор по изпълнението,

iv) *предоставяне на необвързващо становище относно свързаните с банковия сектор аспекти, по-специално относно финансовия риск и финансовите условия, свързани с частта от гаранцията на ЕС, която се предоставя на партньора по изпълнението, както е определено в гаранционните споразумения, които ще бъдат сключени с партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ. Комисията осъществява диалог, когато е целесъобразно, с партньора по изпълнението въз основа на констатациите в становището. Тя уведомява групата на ЕИБ относно резултата от процеса на вземане на решение,*

v) *извършва симулации и прогнози за финансовия риск и възнаграждението на съвкупния портфейл въз основа на предположения, договорени с Комисията,*

vi) *извършва измерване на финансовия риск и финансово отчитане на съвкупния портфейл, и*

vii) *предоставя на Комисията услуги за преструктуриране и възстановяване, определени в посоченото в член 9а, параграф 2, буква б) споразумение, по искане на Комисията и в съгласие с партньора по изпълнението, в съответствие с член 14, параграф 2, буква ж), когато партньорът по изпълнението вече не отговаря за извършването на дейности по преструктуриране и възстановяване по силата на съответното гаранционно споразумение;*

в) по искане на национална насърчителна банка или институция може да осигури посоченото в член 20, параграф 2, буква е) изграждане на капацитет до тази национална насърчителна банка или институция и/или други служби, свързани с изпълнението на финансови продукти, подкрепяни с гаранцията на ЕС;

г) във връзка с консултантския център InvestEU

i) получава сума в размер до [375] милиона евро от финансовия пакет, посочен в член 4, параграф 3, за консултативните инициативи и оперативните задачи, посочени в подточка ii);

ii) консултира Комисията и да изпълнява оперативни задачи, които следва да бъдат определени в споразумението, посочено в член 9а, параграф 2, буква в), като:

1. подпомага Комисията при проектирането, създаването и функционирането на консултантския център InvestEU;

2. предоставя оценка на исканията за консултантски услуги, които не са разгледани от Комисията като попадащи в обхвата на съществуващи консултативни инициативи с оглед подпомагане на решението за разпределение на Комисията;

3. подкрепя националните насърчителни банки или институции чрез изграждането на капацитет, посочено в член 20, параграф 2, буква е), при поискване от тяхна страна във връзка с разработването на консултативните им възможности за участие в консултативни инициативи;

4. по искане на Комисията и на потенциален консултативен партньор и при съгласие от страна на групата на ЕИБ сключва договори с консултативни партньори от името на Комисията за предоставяне на консултативни инициативи.

Групата на ЕИБ гарантира, че нейните задачи, посочени в параграф 1, буква г), подточка ii), се извършват напълно независимо от ролята ѝ на консултативен партньор.

2. Информацията във връзка с банковия сектор, предоставена на групата на ЕИБ от Комисията по силата на параграф 1, буква б), подточки ii), iv), v) и vi), се ограничава до информацията, изискваща се единствено от групата на ЕИБ, за да изпълнява задълженията си по тези подточки. Комисията в тясно сътрудничество с групата на ЕИБ и с потенциалните партньори по изпълнението определя естеството и обхвата на горепосочената информация, като взема предвид изискванията за добро финансово управление на гаранцията на ЕС, законните интереси на партньора по

изпълнението по отношение на чувствителната в търговско отношение информация и нуждите на групата на ЕИБ с цел изпълнение на задълженията ѝ по тези букви.

3. *Редът и условията на партньорството се определят в споразумения, включително:*

   а) относно предоставянето и изпълнението на частта от гаранцията на ЕС, посочена в член 10, параграф 1б:

      i) гаранционно споразумение между Комисията и групата на ЕИБ или

      ii) отделни гаранционни споразумения между Комисията и ЕИБ и/или дъщерно дружество или друг субект съгласно определението в член 28, параграф 1 от Устава на ЕИБ;

   б) споразумение между Комисията и групата на ЕИБ във връзка с параграф 1, букви б) и в);

   в) споразумение между Комисията и групата на ЕИБ във връзка с консултантския център InvestEU;

   г) споразумения за услуги между групата на ЕИБ и националните насърчителни банки и институции относно изграждането на капацитет и други услуги в съответствие с параграф 1, буква в).

4. *Без да се засягат разпоредбите на член 15, параграф 3 и член 20, параграф 4, разходите, направени от групата на ЕИБ за изпълнението на задачите, посочени в параграф 1, букви б) и в), трябва да отговарят на условията, договорени в споразумението, посочено в параграф 2, буква б), и могат да бъдат покрити от възстановените суми или от приходите, които се дължат на гаранцията на ЕС, за обезпечаването, в съответствие с член 211, параграфи 4 и 5 от Финансовия регламент, или да бъдат включени във финансовия пакет, посочен в член 4, параграф 3, при представяне на обосновка за тези разходи от групата на ЕИБ и в рамките на общ таван от [7 000 000 EUR].*

5. *Разходите, направени от групата на ЕИБ за изпълнението на оперативните задачи, посочени в параграф 1, буква г), подточка ii), се покриват изцяло и се заплащат от сумата, посочена в параграф 1, буква г), подточка i), при*

представяне на обосновка за тези разходи от групата на ЕИБ и в рамките на общ таван от [10 000 000 EUR].

Член 9б

Конфликт на интереси

В рамките на партньорството групата на ЕИБ взема всички необходими стъпки и предпазни мерки за избягване на конфликти на интереси с други партньори по изпълнението, включително чрез създаването на специален и независим екип за задачите, посочени в член 9а, параграф 1, буква б), подточки iii), iv), v) и vi), за които се прилагат строги правила за поверителност, които продължават да се прилагат за лицата, напуснали екипа. Групата на ЕИБ или други партньори по изпълнението информират незабавно Комисията за всяка ситуация, която представлява или може да доведе до такъв конфликт. В случай на съмнение Комисията решава дали съществува конфликт на интереси и информира групата на ЕИБ за това. В случай на конфликт на интереси групата на ЕИБ предприема подходящи мерки. Управителният съвет се информира за предприетите мерки и за резултатите от тях.

Групата на ЕИБ взема необходимите предпазни мерки, за да се избегнат ситуации на конфликт на интереси при изпълнението на консултантския център InvestEU, по-специално във връзка с оперативните задачи в ролята му на подпомагане на Комисията, както е посочено в член 9а, параграф 1, буква г), подточка ii). В случай на конфликт на интереси групата на ЕИБ предприема подходящи мерки.

ГЛАВА III

ГАРАНЦИЯ на ЕС

Член 10

Гаранция на ЕС

1. Гаранцията на ЕС се предоставя на партньорите по изпълнението ***като неотменима, безусловна и при поискване*** в съответствие с член 219, параграф 1 от Финансовия регламент и се управлява в съответствие с дял X на Финансовия регламент ***в рамките на непряко управление***.

1а. Възнаграждението на гаранцията на ЕС е свързано с характеристиките и профила на риска на финансовите продукти, като се отчитат надлежно естеството на свързаните с тях операции по финансиране и инвестиране и изпълнението на целите на политиката. В надлежно обосновани случаи, свързани с естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който трябва да се изпълни, и с финансовата достъпност за целевите крайни получатели, това може да включва намаляване на разходите или подобряване на условията за финансиране, предоставено на крайния получател чрез модулиране на възнаграждението на гаранцията на ЕС, или, когато е необходимо, чрез покриване на текущите административни разходи, поети от партньора по изпълнението, посредством бюджета на ЕС, и по-специално:

а) в ситуации, при които неблагоприятни условия на финансовите пазари биха попречили на осъществяването на операция в рамките на пазарно ценообразуване, или

б) когато е необходимо да се катализират операции по финансиране и инвестиране в сектори или в области, в които има значителна пазарна неефективност или неоптимална инвестиционна ситуация, както и да се улесни създаването на инвестиционни платформи,

доколкото намаляването на възнаграждението на гаранцията на ЕС или покритието на оставащите административни разходи, поети от партньорите по изпълнението, не оказват значително въздействие върху обезпечаването на гаранцията InvestEU.

Намаляването на възнаграждението на гаранцията на ЕС е напълно в полза на крайните получатели.

1б. Условието, определено в член 219, параграф 4 от Финансовия регламент, се прилага за всеки партньор по изпълнението на база портфейл.

1в. ***75% от гаранцията на ЕС в рамките на раздела „ЕС“, посочена в член 4, параграф 1, първа алинея, възлизаща на [30 613 125 000] евро, се предоставя на групата на ЕИБ. Групата на ЕИБ предоставя съвкупна финансова вноска в размер на [7 653 281 250] евро. Тази помощ се предоставя по начин и във вид, които улесняват изпълнението на фонд InvestEU и постигането на целите, определени в член 12, параграф 2.***

1г. ***Останалите 25% от гаранцията на ЕС в раздела „ЕС“ се предоставят на други партньори по изпълнението, които също предоставят финансова вноска, която трябва да се определи в гаранционните споразумения.***

1д. ***Трябва да се положат максимални усилия, за да се гарантира, че в края на инвестиционния период ще бъде обхванат широк спектър от сектори и региони, и че се избягва прекомерна секторна или географска концентрация. Тези усилия включват стимули за по-малките или по-опростени национални ННБИ, които имат сравнително предимство поради своето местно присъствие, знания и инвестиционни умения. Тези усилия се подкрепят от Комисията чрез разработването на съгласуван подход.***

2. Подкрепа от гаранцията на ЕС може да се предоставя за операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, за инвестиционен период, приключващ на 31 декември 2027 г. Договорите между партньора по изпълнението и крайния получател или финансовия посредник или друг субект, посочен в член 13, параграф 1, буква а), се подписват до 31 декември 2028 г.

Член 11

Допустими операции по финансиране и инвестиране

1. По линия на фонд InvestEU се предоставя подкрепа единствено за операции по финансиране и инвестиране, които

а) отговарят на условията, определени в член 209, параграф 2, букви а) – д) от Финансовия регламент, по-специално на ***изискванията относно***

неефективността на пазара, неоптималните инвестиционни ситуации и допълняемостта, както е определено в член 209, параграф 2, ***букви а) и*** б) от Финансовия регламент ***и в приложение V от настоящия регламент***, и когато е целесъобразно, увеличават максимално частните инвестиции в съответствие с член 209, параграф 2, буква г) от Финансовия регламент;

б) допринасят за изпълнението на целите на политиката на Съюза и попадат в обхвата на областите, които са допустими за операции по финансиране и инвестиране в рамките на подходящия компонент в съответствие с приложение II към настоящия регламент, ▌

ба) не предоставят финансова подкрепа за изключените дейности, определени в точка Б от приложение V към настоящия регламент; и

в) са съгласувани с насоките относно инвестициите.

2. Освен проектите на територията на Съюза, фонд InvestEU може да подпомага следните проекти и дейности посредством операции по финансиране и инвестиране:

а) ▌ проекти между субекти, които се намират или са установени в една или повече държави членки, и обхващат една или повече трети държави, включително присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидатки, държави, попадащи в обхвата на европейската политика за съседство, Европейското икономическо пространство или Европейската асоциация за свободна търговия, отвъдморска страна или територия, както е посочено в приложение II към ДФЕС, или асоциирана трета държава, независимо от това дали в тези трети държави или отвъдморски страни или територии има партньор;

б) операции по финансиране и инвестиране в държавите, посочени в член 5, които са допринесли за конкретен финансов продукт.

3. Фонд InvestEU може да подпомага операции по финансиране и инвестиране, предоставящи финансиране на получатели, които са правни субекти, установени в някоя от следните държави:

а) държава членка или отвъдморска страна или територия, свързана с нея;

б) трета държава или територия, асоциирана към програмата InvestEU в съответствие с член 5;

в) трета държава, посочена в параграф 2, буква а), ако е приложимо;

г) други държави, когато това е необходимо за финансирането на проект в държава или територия, посочена в букви а) – в).

Член 12

Избор на партньори по изпълнението***, различни от групата на ЕИБ***

1. В съответствие с член 154 от Финансовия регламент Комисията избира партньорите по изпълнението***, различни от групата на ЕИБ***.

Партньорите по изпълнението могат да образуват група. Партньор по изпълнението може да бъде член на една или повече групи.

За раздел „ЕС“ е необходимо допустимите контрагенти да са изразили своя интерес ***по отношение на частта от гаранцията на ЕС, посочена в член 10, параграф 1в***.▌

За раздел „Държави членки“ съответната държава членка може да предложи за партньори по изпълнението един или повече ▌контрагенти от тези, които са изразили своя интерес ▌. ***Съответната държава членка може също така да предложи групата на ЕИБ като партньор по изпълнението и може да сключи за своя сметка договор с групата на ЕИБ, за да предоставя услугите, изброени в член 9а.***

Ако съответната държава членка не предложи партньор по изпълнението, Комисията действа в съответствие с втората алинея от настоящия параграф, като избира от тези партньори по изпълнението, които могат да покрият операции по финансиране и инвестиране в съответните географски райони.

2. При избора на партньори по изпълнението Комисията гарантира, че портфейлът от финансови продукти по фонд InvestEU ***отговаря на следните цели***:

а) ***да*** увеличава максимално покриването на целите, определени в член 3;

б) ***да*** увеличава максимално ефекта от гаранцията на ЕС посредством собствените ресурси, с които се е ангажирал партньорът по изпълнението;

в) ***да*** увеличава максимално, когато е целесъобразно, частните инвестиции;

ва) да насърчава новаторски решения в областта на финансите и рисковете с цел преодоляване на случаи на неефективност на пазара и неоптимални инвестиционни ситуации;

г) ***да*** постига географска диверсификация ***чрез постепенно разпределяне на гаранцията на ЕС и да позволява финансирането на по-малки проекти***;

д) ***да*** осигурява достатъчна диверсификация на риска**.**

▌

3. При подбора на партньорите по изпълнението Комисията взема предвид също така:

а) евентуалните разходи и възнаграждения за бюджета на Съюза;

б) капацитета на партньора по изпълнението за стриктно спазване на изискванията по [член 155*, **параграфи*** 2 ***и 3***] от [Финансовия регламент], свързани с избягването на данъци, данъчните измами, отклонението от данъчно облагане, изпирането на пари, финансирането на тероризма и юрисдикциите, които не оказват съдействие.

4. Национални насърчителни банки или институции могат да бъдат избирани за партньори по изпълнението, при условие че изпълняват изискванията, предвидени в настоящия член и в член 14, параграф 1, втора алинея.

Член 13

Допустими видове финансиране

1. Гаранцията на ЕС може да се използва с цел покриване на риска за следните видове финансиране, предоставено от партньорите по изпълнението:

а) заеми, гаранции, насрещни гаранции, инструменти на капиталовия пазар, всякакви други форми на финансиране или кредитно подобрение, включително подчинен дълг, капиталови или квазикапиталови участия, предоставяни пряко или косвено чрез финансови посредници, фондове, инвестиционни платформи или други средства, които да бъдат насочени към крайните получатели;

б) финансиране или гаранции от партньор по изпълнението, насочени към друга финансова институция, което ѝ позволява да извършва финансовите дейности, посочени в буква а).

За да бъде обхванато от гаранцията на ЕС, финансирането, посочено в букви а) и б) от първата алинея от настоящия параграф, се предоставя, придобива или емитира в полза на операциите по финансиране или инвестиране, посочени в член 11, параграф 1, когато финансирането от партньора по изпълнението е било предоставено в съответствие със споразумение за финансиране или трансакция, подписани или сключени от партньора по изпълнението след подписването на гаранционното споразумение между Комисията и партньора по изпълнението, чийто срок не е приключил или които не са прекратени.

2. Операциите по финансиране и инвестиране чрез фондове или други посреднически структури се ***подкрепят*** от гаранцията на ЕС в съответствие с разпоредбите, които ще бъдат установени в насоките относно инвестициите, дори ако тази структура влага малка част от своите инвестиции извън територията на Съюза и в държавите, посочени в член 11, параграф 2, или в активи, различни от тези, които са допустими по силата на настоящия регламент.

Член 14

Гаранционни споразумения

1. Комисията сключва гаранционно споразумение с всеки партньор по изпълнението за предоставянето на гаранцията на ЕС в съответствие с

изискванията на настоящия регламент до размер, който се определя от Комисията.

В случай че партньорите по изпълнението сформират група ▌, се сключва едно гаранционно споразумение между Комисията и всеки партньор по изпълнението в рамките на групата или с един партньор по изпълнението от името на групата.

2. Гаранционните споразумения съдържат по-специално разпоредби относно:

а) размера и условията за финансовия принос, който се предоставя от партньора по изпълнението;

б) условията на финансирането или гаранциите, които се предоставят от партньора по изпълнението на друг правен субект, участващ в изпълнението, когато случаят е такъв;

в) в съответствие с член 16 – подробни правила относно предоставянето на гаранцията на ЕС, включително обхвата на портфейлите на специфични видове инструменти и съответните събития, водещи до евентуални искания за задействане на гаранцията на ЕС;

г) възнаграждението за поемане на риск, което се разпределя пропорционално на съответния дял на Съюза и на партньора по изпълнението в поемането на риска ***или е коригирано в надлежно обосновани случаи съгласно член 16, параграф 1***;

д) условията за плащане;

е) ангажимента на партньора по изпълнението за приемане на решенията на Комисията и на инвестиционния комитет относно използването на гаранцията на ЕС в полза на предложените операции по финансиране или инвестиране, без да се засяга вземането на решение от страна на партньора по изпълнението относно планираната операция без гаранцията на ЕС;

ж) разпоредбите и процедурите във връзка със събирането на вземанията, което ще бъде поверено на партньора по изпълнението;

з) финансовото и оперативното отчитане и мониторинга на операциите в рамките на гаранцията на ЕС;

i) основните показатели за изпълнението, по-специално по отношение на използването на гаранцията на ЕС, изпълнението на целите и критериите, определени в членове 3, 7 и 11, както и мобилизирането на частен капитал;

й) ако е приложимо, разпоредби и процедури, свързани с операциите за смесено финансиране;

к) съответни други разпоредби съгласно изискванията на ***член 155, параграф 2 и*** дял X от Финансовия регламент***;***

л) наличието на подходящи механизми, за да се отговаря на потенциалните опасения на частните инвеститори.

3. В гаранционното споразумение се предвижда също, че възнаграждението, дължимо на Съюза от операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, се предоставя след приспадане на плащанията, дължими по искания за задействане на гаранцията на ЕС.

4. Освен това в гаранционното споразумение се предвижда приспадане на всяка сума, дължима на партньора по изпълнението във връзка с гаранцията на ЕС, от общата сума на възнаграждението, приходите и възстановените суми, дължими от партньора по изпълнението на Съюза от операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент. Ако тази сума не е достатъчна да покрие сумата, дължима на партньор по изпълнението в съответствие с член 15, параграф 3, неизплатената сума се взима от обезпечението на гаранцията на ЕС.

5. Когато гаранционното споразумение се сключва в рамките на раздел „Държави членки“, в него може да се предвиди участието на представители от съответната държава членка или региони в мониторинга на изпълнението на гаранционното споразумение.

Член 15

Изисквания за използването на гаранцията на ЕС

1. Предоставянето на гаранцията на ЕС е обвързано с влизането в сила на гаранционното споразумение със съответния партньор по изпълнението.

2. Операциите по финансиране и инвестиране се покриват от гаранцията на ЕС само ако отговарят на критериите, определени в настоящия регламент и в съответните насоки относно инвестициите, и ако инвестиционният комитет е стигнал до заключението, че те отговарят на изискванията за възползване от подкрепата на гаранцията на ЕС. Партньорите по изпълнението продължават да носят отговорност за осигуряването на съответствието на операциите по финансиране и инвестиране с настоящия регламент и съответните насоки относно инвестициите.

3. Комисията не дължи на партньора по изпълнението никакви административни разходи или такси, свързани с изпълнението на операциите по финансиране и инвестиране в рамките на гаранцията на ЕС, освен ако естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който ще се прилага, ***и финансовата достъпност за целевите крайни получатели или вида предоставено финансиране*** не позволява на партньора по изпълнението да ***оправдае надлежно пред Комисията*** необходимостта от изключение. Покритието на тези разходи ***от бюджета на ЕС*** се ***ограничава до сума, която е строго необходима за изпълнението на съответните операции по финансиране и инвестиране, и се предоставя само до степента, в която разходите не са покрити от приходите, получени от партньорите по изпълнението във връзка с въпросните операции по финансиране и инвестиране. Договорените стойности за таксите се определят*** в гаранционното споразумение и ***са*** в съответствие с ***реда и условията,*** определени в ***член 14, параграф 4 и в*** член 209, параграф 2, буква ж) от Финансовия регламент.

4. Освен това партньорът по изпълнението може да използва гаранцията на ЕС за покриване на съответния дял от евентуалните разходи по събирането, освен ако не са приспаднати от постъпленията от събирането, в съответствие с член 14, параграф 4.

Член 16

Покритие и условия на гаранцията на ЕС

1. Възнаграждението за поемане на риск се разпределя пропорционално между съответния дял на Съюза и на партньора по изпълнението в поемането на риска по портфейл от операции по финансиране и инвестиране, или, когато е уместно, по отделни операции. ***Възнаграждението на гаранцията на ЕС може да бъде намалено в надлежно обосновани случаи, посочени в член 10, параграф 1, втора алинея.***

   На свой собствен риск партньорът по изпълнението е изложен по подходящ начин на операциите по финансиране и инвестиране, подкрепяни от гаранцията на ЕС, освен ако по изключение естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който ще се прилага, не позволява на партньора по изпълнението да допринесе в разумни граници със своя собствен капацитет за поемане на риск.

2. Гаранцията на ЕС покрива:

   а) по отношение на дълговите продукти, посочени в член 13, параграф 1, буква а):

      i) главницата и всички лихви и суми, които са дължими на партньора по изпълнението, но не са получени от него в съответствие с условията на операциите по финансиране до настъпването на случая на неизпълнение; по отношение на подчинения дълг, отлагането, намаляването или изискваното излизане се разглеждат като случаи на неизпълнение;

      ii) загубите от преструктуриране;

      iii) загубите, произтичащи от колебанията на валутите, различни от евро, на пазарите, на които възможностите за дългосрочно хеджиране са ограничени;

   б) по отношение на капиталовите или квазикапиталовите инвестиции, посочени в член 13, параграф 1, буква а) – инвестираните суми и

свързаните с тях разходи за финансиране и загубите, произтичащи от колебанията на валутите, различни от евро;

в) по отношение на финансирането или гаранциите от партньор по изпълнението на друг правен субект, посочен в член 13, параграф 1, буква б) – използваните суми и свързаните с тях разходи за финансиране.

3. Когато Съюзът извърши плащане на партньора по изпълнението след постъпило искане за задействане на гаранцията на ЕС, той встъпва в съответните права на партньора по изпълнението, доколкото те продължават да съществуват, във връзка с която и да е от неговите операции по финансиране или инвестиране, обхванати от гаранцията на ЕС.

Партньорът по изпълнението действа от името на Съюза за събирането на вземанията за суброгираните суми и възстановява средствата на Съюза от събраните суми.

ГЛАВА IV

УПРАВЛЕНИЕ

Член 17

Консултативен съвет

1. Комисията ***и управителният съвет се консултират*** с консултативен съвет ▌.

1а. Консултативният съвет се стреми да осигури балансирано представителство на половете и се състои от:

а) по един представител на всеки партньор по изпълнението;

б) по един представител от всяка държава членка;

в) един експерт, назначен от Европейския икономически и социален комитет,

г) един експерт, назначен от Комитета на регионите.

▌

4. Заседанията на консултативния съвет ▌се председателстват ▌от представител на Комисията ▌. **Представителят,** номиниран от **групата на ЕИБ, е заместник-председател**.

▌

Консултативният съвет заседава редовно и най-малко два пъти годишно по искане на председателя. ▌

▌

5. Консултативният съвет

а) ▌предоставя съвети ***на Комисията и на управителния съвет*** относно разработването на финансовите продукти, които ще се прилагат съгласно настоящия регламент;

(***б***) предоставя съвети на Комисията и на управителния съвет относно ***развитието на пазара,*** случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации и пазарни условия;

▌

в) обменя становища ▌относно развитието на пазара и споделя най-добри практики.

5а. Организират се също така срещи на представители на държавите членки в отделен състав поне два пъти годишно под председателството на Комисията.

5б. Консултативният съвет и отделният състав на представителите на държавите членки могат да отправят препоръки относно изпълнението и функционирането на програмата InvestEU, които се разглеждат от управителния съвет.

5в. Подробните протоколи от заседанията на консултативния съвет се публикуват във възможно най-кратък срок след одобряването им от консултативния съвет.

Комисията определя оперативните правила и процедури и ръководи секретариата на консултативния съвет. Всички съответни документи и

информация се предоставят на консултативния съвет, за да може той да изпълнява своите задачи.

5г. ***Националните насърчителни банки и институции, представени в консултативния съвет, избират измежду си представители на други партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, в управителния съвет, посочен в член 17а, параграф 1. Националните насърчителни банки и институции се стремят към балансирано представителство в управителния съвет от гледна точка на своя размер и географското си местоположение. Избраните представители представляват договорената обща позиция на всички партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ.***

Член 17а

Управителен съвет

1. ***Създава се управителен съвет на програмата InvestEU. Той се състои от четирима представители на Комисията, трима представители на групата на ЕИБ, двама представители на други партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, и един експерт, назначен от Европейския парламент като член без право на глас. Този експерт не търси, нито приема инструкции от институциите, органите, службите или агенциите на Съюза, както и от което и да е правителство на държава членка или от друг публичен или частен орган, и действа в условията на пълна независимост. Експертът изпълнява своите задължения безпристрастно в полза на фонд InvestEU.***

Членовете се назначават за срок от четири години, с възможност за еднократно подновяване, с изключение на представителите на други партньори по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, които ще бъдат назначавани за срок от две години.

2. ***Управителният съвет избира председател измежду представителите на Комисията за срок от четири години с възможност за еднократно подновяване. Председателят докладва два пъти годишно на***

представителите на държавите членки в консултативния съвет относно изпълнението и функционирането на програмата InvestEU.

Подробните протоколи от заседанията на управителния съвет се публикуват веднага след като бъдат одобрени от управителния съвет.

3. Управителният съвет:

а) определя стратегическите и оперативните насоки за партньорите по изпълнението, включително насоки относно проектирането на финансови продукти и относно други оперативни политики и процедури, необходими за функционирането на фонд InvestEU;

б) приема методологичната рамка относно рисковете, разработена от Комисията в сътрудничество с групата на ЕИБ и другите партньори по изпълнението;

в) следи изпълнението на програмата InvestEU;

г) участва в консултации, отразявайки становищата на всички свои членове, относно списъка с подбрани кандидати за инвестиционния комитет, преди той да бъде избран в съответствие с член 19, параграф 2;

д) приема правилника за дейността на секретариата на инвестиционния комитет, посочен в член 19, параграф 2;

е) приема приложимите правила за операциите с инвестиционни платформи.

4. Управителният съвет възприема подход на консенсус в своите разисквания, като съответно отчита в максимална степен позициите на всички членове. Ако членовете не могат да сближат своите позиции, управителният съвет взема своите решения с квалифицирано мнозинство от членовете си, които имат право глас, което се състои от най-малко седем гласа.

Член 17б

Набор от показатели

1. Изготвя се набор от показатели, за да се гарантира, че инвестиционният комитет извършва независима, прозрачна и хармонизирана оценка на

исканията от партньори по изпълнението за използване на гаранцията на ЕС за предложена операция по финансиране или инвестиране.

2. ***Партньорите по изпълнението попълват таблицата с набора от показатели за своите предложения за операции по финансиране и инвестиране.***

3. ***Наборът от показатели включва по-специално следните елементи:***

а) описание на операциите по финансиране и инвестиране;

б) принос за осъществяване на целите на политиката на ЕС;

в) допълняемост, описание на случаи на неефективност на пазара или на неоптималната инвестиционна ситуация и финансов и технически принос на партньора по изпълнението;

г) въздействие на инвестициите;

д) финансов профил на операциите по финансиране и инвестиране;

е) допълнителни показатели.

4. ***На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26 с цел допълване на настоящия регламент чрез изготвяне на допълнителни елементи, които да бъдат включени в набора от показатели, включително подробни правила относно набора от показатели, който трябва да се използва от партньорите по изпълнението.***

Член 18

Проверка на съответствието

▌

3. Комисията потвърждава дали операциите по финансиране и инвестиране, предложени от партньорите по изпълнението, ***различни от ЕИБ,*** са в съответствие с правото и политиките на Съюза.

3а. ***В случая на операции на ЕИБ по финансиране и инвестиране, попадащи в обхвата на настоящия регламент, тези операции не се покриват от***

гаранцията на ЕС, ако Комисията е изразила отрицателно становище в рамките на процедурата, предвидена в член 19 от протокол № 5.

Член 19

Инвестиционен комитет

1. Създава се ***напълно независим*** инвестиционен комитет ***за фонд InvestEU***. Този инвестиционен комитет:

   а) разглежда предложенията за операции по финансиране и инвестиране, ***които са*** представени от партньори по изпълнението за покриване в рамките на гаранцията на ЕС ***и които са били подложени от Комисията на проверката за съответствие с правото и политиките на Съюза, посочена в член 18, параграф 3, или за които е било изразено положително становище в рамките на процедурата, предвидена в член 19 от протокол № 5***;

   б) проверява съответствието им с настоящия регламент и съответните насоки относно инвестициите***;***

   ба) обръща специално внимание на изискването за допълняемост, посочено в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент ***и в приложение V към настоящия регламент***, и на изискването за привличане на частни инвестиции, посочено в член 209, параграф 2, буква г) от Финансовия регламент, и

   в) проверява дали операциите по финансиране и инвестиране, които биха се ползвали от подкрепата на гаранцията на ЕС, отговарят на всички съответни изисквания.

2. Инвестиционният комитет заседава в четири различни състава, съответстващи на компонентите на политиката, посочени в член 7, параграф 1.

   Всеки състав на инвестиционния комитет се състои от шестима външни експерти, получаващи възнаграждение. Експертите се избират в съответствие с

член 237 от Финансовия регламент и се назначават от Комисията ***по препоръка на управителния съвет*** за ***срок от максимално*** четири години ***с възможност за еднократно подновяване***. ***Те получават възнаграждение от Съюза. По препоръка на управителния съвет*** Комисията може да реши да поднови мандата на действащ член на инвестиционния комитет, без да следва процедурата, предвидена в настоящия параграф.

Експертите притежават стабилен подходящ пазарен опит в областта на структурирането и финансирането на проекти или финансирането на МСП или други предприятия.

Съставът на инвестиционния комитет гарантира, че комитетът познава подробно секторите, обхванати от компонентите на политиката, посочени в член 7, параграф 1, както и географските пазари в Съюза, и че като цяло представителството на половете в него е балансирано.

Четирима членове са постоянни членове и в четирите състава на инвестиционния комитет. Освен това всеки от четирите състава разполага с по двама експерти, които имат опит в областта на инвестициите в сектори, обхванати от съответния компонент на политиката. Поне един от постоянните членове има опит в областта на устойчивите инвестиции. ***Управителният съвет*** назначава членовете на инвестиционния комитет в съответния състав или състави. Инвестиционният комитет избира председател от своите постоянни членове.

3. Когато участват в дейностите на инвестиционния комитет, неговите членове изпълняват задълженията си безпристрастно и единствено в полза на фонд InvestEU. Те не търсят, нито приемат инструкции от партньорите по изпълнението, институциите на Съюза, държавите членки или друг публичен или частен орган.

Автобиографиите и декларациите за интереси на всеки член на инвестиционния комитет се оповестяват публично и се актуализират постоянно. Всеки член на инвестиционния комитет съобщава незабавно на Комисията ***и управителния съвет*** цялата информация, която е необходима с оглед на постоянната проверка за липсата на конфликт на интереси.

Управителният съвет може да препоръча на Комисията ▌ да освободи даден член от неговите функции, ако той не отговаря на изискванията, определени в настоящия параграф, или поради други надлежно обосновани причини.

4. Когато предприема действия в съответствие с настоящия член, инвестиционният комитет ***се подпомага от секретариат***. ***Секретариатът е независим и отговаря пред председателя на инвестиционния комитет. Административното седалище на секретариата е в Комисията. Процедурният правилник на секретариата гарантира поверителността на обмена на информация и документи между партньорите по изпълнението и съответните управителни органи. Групата на ЕИБ може да представя своите предложения за операции по финансиране и инвестиране директно на инвестиционния комитет, като уведомява секретариата за тях.***

Документацията, предоставена от партньорите по изпълнението, включва стандартизиран формуляр за внасяне на искане, набора от показатели, посочен в член 17б, и всякакви други документи, които инвестиционният комитет счита за релевантни, по-специално описание на естеството на пазарната неефективност или неоптималната инвестиционна ситуация и как операцията по финансиране или инвестиране ще спомогне за тяхното преодоляване, както и надеждна оценка, доказваща допълняемостта на операцията по финансиране или инвестиране. Секретариатът проверява дали документацията, предоставена от партньорите по изпълнението, различни от групата на ЕИБ, е пълна. Инвестиционният комитет може да поиска разяснения във връзка с дадено предложение за операция по финансиране или инвестиране от съответния партньор по изпълнението, включително чрез лично присъствие по време на обсъждането на горепосочената операция. Оценките на проектите, извършени от партньор по изпълнението, не обвързват инвестиционния комитет за целите на операции по финансиране или инвестиране, които се ползват от покритие от гаранцията на ЕС.

Инвестиционният комитет използва за своята оценка и за проверката на предложенията набора от показатели, посочен в член ***17б***.

5. Заключенията на инвестиционния комитет се приемат с обикновено мнозинство от всички членове***, при условие че това обикновено мнозинство включва поне един от двамата експерти, които не са постоянни членове, за всеки компонент на политиката, в рамките на който е представено предложението***. В случай на равен брой гласове председателят на инвестиционния комитет има решаващ глас.

Заключенията на инвестиционния комитет за одобрение на подкрепата от гаранцията на ЕС за операции по финансиране или инвестиране са достъпни публично и включват обосновката за одобрението ***и информация за операцията, по-специално описание на операцията и нейните цели и самоличността на организаторите на проекти или финансовите посредници***. ***В заключенията се посочва също така общата оценка, направена въз основа на набора от показатели.***

Наборът от показатели се оповестява публично след подписването на операции по финансиране или инвестиране или на подпроект, ако е приложимо.

Публично достъпната информация, посочена във втора и трета алинея, не съдържа чувствителна търговска информация, нито лични данни, които не се оповестяват съгласно правилата на Съюза за защита на данните. ***Частите от заключенията на инвестиционния комитет, които представляват чувствителна търговска информация, при искане се представят от Комисията на Европейския парламент и на Съвета и подлежат на строги изисквания за поверителност.***

Два пъти годишно ***инвестиционният*** комитет ***представя на*** Европейския парламент и на Съвета ***списък с всички заключения, както и публикуваните набори от показатели, свързани с тях***. ***Представената информация включва решенията за отказ на използването на гаранцията на ЕС и тя подлежи*** на строги изисквания за поверителност.

Заключенията на инвестиционния комитет се предоставят своевременно на разположение на съответния партньор по изпълнението.

Цялата информация, свързана с предложенията за операции по финансиране и инвестиране, предоставена на инвестиционния комитет,

както и неговите заключения по тези предложения се записват в централен регистър от секретариата на инвестиционния комитет.

6. Ако инвестиционният комитет бъде приканен да одобри използването на гаранцията на ЕС за операция по финансиране или инвестиране, представляваща инструмент, програма или структура, която се състои в основни подпроекти, това одобрение включва тези основни подпроекти, освен ако инвестиционният комитет не реши да си запази правото да ги одобри отделно. ***Ако одобрението се отнася до подпроекти на стойност под 3 000 000 евро, инвестиционният комитет не запазва това си право.***

6а. Ако счете за необходимо, инвестиционният комитет може да повдигне пред Комисията всякакви оперативни въпроси, свързани с прилагането или тълкуването на насоките относно инвестициите.

ГЛАВА V

Консултантски център InvestEU

Член 20

Консултантски център InvestEU

1. Консултантският център InvestEU осигурява консултантска подкрепа за набелязването, подготовката, разработването, структурирането, възлагането на обществени поръчки и изпълнението на инвестиционни проекти или увеличава капацитета на организаторите на проекти и финансовите посредници за изпълнение на операциите по финансиране и инвестиране. Неговата подкрепа може да обхваща всички етапи от жизнения цикъл на даден проект или финансирането на получаващ подкрепа субект, по целесъобразност.

Комисията подписва консултантски споразумения с групата на ЕИБ и с други евентуални консултативни партньори и им възлага да предоставят консултантската подкрепа, посочена в предходната алинея, и услугите, посочени в параграф 2. Комисията също така може да провежда консултативни инициативи, включително чрез сключване на договори с

външни доставчици на услуги. Комисията създава централна входна точка за консултантския център InvestEU и разпределя исканията за консултантска подкрепа на подходящата консултативна инициатива. Комисията, групата на ЕИБ и другите консултативни партньори работят в тясно сътрудничество помежду си с оглед на осигуряването на ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, като надлежно вземат предвид съществуващите структури и дейност.

Консултативните инициативи са на разположение като елемент в рамките на всеки компонент на политиката, посочен в член 7, параграф 1, и ***обхващат*** сектори, които попадат в обхвата на този компонент. Освен това се осигуряват ***консултативни инициативи в рамките на междусекторните компоненти***.

2. Консултантският център InvestEU предоставя по-специално следните услуги:

а) осигурява ***централна*** входна точка***, която се управлява и хоства от Комисията,*** за подпомагане***, в рамките на консултантския център InvestEU,*** на разработването на проекти от органите и организаторите на проекти ▌;

аа) разпространява сред органите и организаторите на проекти цялата налична допълнителна информация за насоките относно инвестициите, предоставени от Комисията, включително информация за тяхното прилагане или тълкуване;

б) подпомага организаторите на проекти, когато е целесъобразно, при разработването на техните проекти с цел изпълнение на целите и критериите за допустимост, определени в членове 3, 7 и 11, и улесняване на разработването на средства за групиране на ***малки*** проекти***, включително чрез инвестиционните платформи, посочени в буква д)***; тази помощ обаче не предопределя заключенията на инвестиционния комитет относно покритието на подкрепата от гаранцията на ЕС за тези проекти;

в) подкрепя действия и оползотворява местния опит, за да се улесни използването на подкрепата по линия на фонд InvestEU в целия Съюз, и когато е възможно, допринася активно за целта да се постигне секторна и

географска диверсификация на фонд InvestEU чрез подкрепа за партньорите по изпълнението при стартирането и разгръщането на евентуални операции по финансиране и инвестиране;

г) улеснява създаването на платформи за сътрудничество за партньорски обмен и споделяне на данни, ноу-хау и най-добри практики в подкрепа на планираните проекти и секторното развитие;

д) предоставя ***активна*** консултантска подкрепа за създаването на инвестиционни платформи, ***включително*** трансгранични ***и макрорегионални*** инвестиционни платформи***, както и инвестиционни платформи, групиращи по тема или регион малки и средни по размер проекти в една или повече*** държави членки;

да) подкрепя използването на комбиниране на безвъзмездни средства или финансови инструменти, финансирани от бюджета на Съюза или от други източници, с цел да се засили полезното взаимодействие и взаимното допълване между инструментите на Съюза и да се постигне максимална степен на „ефект на лоста“ и на въздействие на програмата InvestEU;

е) подкрепя действия за изграждане на капацитет, за да се развият организационният капацитет, уменията и процесите и да се увеличи инвестиционната готовност на организациите, така че организаторите на проекти и органите да планират инвестиционни проекти***, да разработват финансови механизми и инвестиционни платформи*** и да управляват проекти, а финансовите посредници да изпълняват операции по финансиране и инвестиране от полза за субекти, чийто достъп до финансиране е затруднен, включително чрез подкрепа за развитие на капацитета за оценяване на риска или специфични за съответния сектор познания***;***

еа) предоставя консултантска подкрепа за стартиращи предприятия, особено когато те искат да получат закрила за своите инвестиции в научни изследвания и иновации посредством придобиване на права върху интелектуална собственост, например чрез патенти.

3. Консултантският център InvestEU е на разположение ***на публичните*** и ***частните*** организатори на проекти***, включително МСП и стартиращите предприятия, на публичните органи и националните насърчителни банки*** и ***на финансовите*** и други посредници.

4. ***Комисията сключва консултантско споразумение с всеки консултативен партньор относно изпълнението на една или повече консултативни инициативи.*** За услугите, посочени в параграф 2, може да се начисляват такси за покриване на част от разходите за тяхното предоставяне***, с изключение на услугите, предоставяни на публични организатори на проекти и на организации с нестопанска цел, като в тези случаи услугите са безплатни, ако това е обосновано. По отношение на МСП таксите за услугите, посочени в параграф 2, не могат да надвишават една трета от разходите за тяхното предоставяне.***

5. За да се постигне посочената в параграф 1 цел и да се улесни предоставянето на консултантска подкрепа, работата на консултантския център InvestEU се основава на експертния опит на Комисията, ***групата на ЕИБ и други консултативни партньори***.

5а. Всяка консултативна инициатива се създава въз основа на механизъм за поделяне на разходите между Комисията и консултативния партньор, освен ако в надлежно обосновани случаи, когато особеностите на консултативната инициатива налагат това, Комисията приеме да покрие всички разходи по консултативната инициатива, като осигурява съгласувано и справедливо третиране на консултативните партньори.

6. Консултантският център InvestEU има местно присъствие, когато е необходимо. Той се установява по-специално в държави членки или региони, които срещат затруднения при разработването на проекти по фонд InvestEU. Консултантският център InvestEU подпомага прехвърлянето на знания към регионалното и местното равнище с оглед на създаването на регионален и местен капацитет и експертен опит за подпомагането, посочено в параграф 1***, включително подпомагането за изпълнението и приспособяването на малки проекти***.

6а. ***За да предоставя посочената в параграф 1 консултантска подкрепа и за да улеснява предоставянето на тази консултантска подкрепа на местно равнище, консултантският център InvestEU по възможност си сътрудничи с националните насърчителни банки или институции и се ползва от техния експертен опит. Сключват се споразумения за сътрудничество с национални насърчителни банки или институции в рамките на консултантския център InvestEU, ако това е целесъобразно, с поне една национална насърчителна банка или институция от всяка държава членка.***

7. Партньорите по изпълнението ***по целесъобразност*** предлагат на организаторите на проекти, кандидатстващи за финансиране, включително по-специално за ***малки*** проекти, да поискат подкрепа от консултантския център InvestEU, за да се подобри, по целесъобразност, подготовката на проектите им и да се даде възможност за преценка на евентуалното групиране на проектите.

   Също така, когато е уместно, партньорите по изпълнението ***и консултативните партньори*** информират организаторите на проекти за възможността техните проекти да бъдат поместени на портала InvestEU, посочен в член 21.

ГЛАВА VI

Член 21

Портал InvestEU

1. Порталът InvestEU се създава от Комисията. Той представлява леснодостъпна и удобна за използване база данни за проекти, в която се предоставя съответна информация за всеки проект.

2. Порталът InvestEU предоставя канал за организаторите на проекти, по който да осигуряват видимост за проектите, за които търсят финансиране, и по този начин да предоставят информация за тях на инвеститорите. Включването на

проекти в портала InvestEU не засяга решенията относно окончателните проекти, избрани да получат подкрепа съгласно настоящия регламент или друг инструмент на Съюза, или да получат публично финансиране.

3. В портала се поместват само проекти, които са съвместими с правото и политиките на Съюза.

4. ***Проектите***, които отговарят на условията, определени в параграф 3, се предават от Комисията на съответните партньори по изпълнението ***и по целесъобразност на консултантския център InvestEU, ако е налице консултативна инициатива***.

5. Партньорите по изпълнението разглеждат проекти, които попадат в техния географски обхват и в обхвата на тяхната дейност.

ГЛАВА VII

ОТЧЕТНОСТ, МОНИТОРИНГ И ДОКЛАДВАНЕ, ОЦЕНКА И КОНТРОЛ

Член 21а

Отчетност

1. По искане на Европейския парламент или на Съвета председателят на управителния съвет докладва пред институцията, отправила искането, за резултатите на фонд InvestEU, включително чрез участието си в изслушване в Европейския парламент.

2. Председателят на управителния съвет отговаря устно или в писмен вид на въпросите, отправени към фонд InvestEU от Европейския парламент или от Съвета, при всички случаи в срок до пет седмици от датата на получаване на съответния въпрос.

Член 22

Мониторинг и докладване

1. Показателите за докладване относно напредъка на изпълнението на програмата InvestEU по отношение на общите и специфичните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение III към настоящия регламент.

2. С цел да се гарантира ефективна оценка на напредъка на програмата InvestEU по отношение на постигането на нейните цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26, за да изменя приложение III към настоящия регламент с цел преразглеждане или допълване на показателите, когато това се счита за необходимо, и ***на разпоредбите*** за установяването на рамка за мониторинг и оценка.

3. Системата за отчитане на изпълнението гарантира, че данните от мониторинга на изпълнението и резултатите се събират ефективно, ефикасно и своевременно***, и предоставя възможност за извършване на подходящ мониторинг на рисковете и гаранционния портфейл***. За тази цел на партньорите по изпълнението***, на консултативните партньори*** и ***на*** другите получатели на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за докладване по целесъобразност.

4. Комисията докладва относно изпълнението на програмата InvestEU в съответствие с членове 241 и 250 от Финансовия регламент. ***В съответствие с член 41, параграф 5 от Финансовия регламент годишният доклад предоставя информация за степента на изпълнение на програмата по отношение на нейните цели и показатели за изпълнението.*** За тази цел партньорите по изпълнението предоставят ежегодно ***необходимата информация, включително за функционирането на гаранцията,*** за да може Комисията да изпълнява задълженията си за докладване.

5. Освен това на всеки шест месеца всеки партньор по изпълнението представя на Комисията доклад относно операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, в който, по целесъобразност, е направена разбивка за раздел „ЕС“ и за раздел „Държави членки“ ▌. ***Партньорът по изпълнението също така предоставя информация за раздел „Държава***

членка“ на държавата членка, чийто раздел той изпълнява. Докладът включва оценка на съответствието с изискванията относно използването на гаранцията на ЕС, както и с основните показатели за изпълнението, посочени в приложение III от настоящия регламент. Докладът също така включва оперативни, статистически, финансови и счетоводни данни ***и оценка на очакваните парични потоци*** за всяка операция по финансиране и инвестиране и в съответния раздел и компонент на политиката, както и на равнището на фонд InvestEU. ***Веднъж годишно докладът от групата на ЕИБ и – ако е целесъобразно – от други партньори по изпълнението също съдържа информация относно пречките пред инвестициите, срещнати при извършването на операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент. Докладите съдържат*** информацията, която предоставят партньорите по изпълнението в съответствие с член 155, параграф 1, буква а) от Финансовия регламент.

Член 23

Оценка

1. Провеждат се навременни оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения.

2. ***[В срок до*** 30 септември ***2024 г.]*** Комисията ***представя на Европейския парламент и на Съвета независима*** междинна оценка на програмата InvestEU, по-специално по отношение на използването на гаранцията на ЕС***, функционирането на способите, въведени съгласно член 9а, параграф 1, букви б) и в), разпределението на гаранцията на ЕС, предвидено в член 10, параграфи 1б и 1в, изпълнението на функциите на консултантския център InvestEU и разпределението на бюджета, предвидено в член 9а, параграф 1, буква г), подточка i), както и по отношение на член 7, параграф 5. По-специално оценката показва как включването на партньорите по изпълнението и консултативните партньори е допринесло за постигането на целите на програмата InvestEU, както и на целите на политиката на ЕС, особено по отношение на добавената***

стойност и географския и секторния баланс на подпомаганите операции по финансиране и инвестиране. Тази оценка съдържа също така оценка на прилагането на проверката на устойчивостта и на приоритета, предоставен на МСП в рамките на компонента за МСП.

3. В края на изпълнението на програмата InvestEU, но не по-късно от четири години след края на периода, определен в член 1, Комисията ***представя на Европейския парламент и на Съвета независима*** окончателна оценка на програмата InvestEU, по-специално по отношение на използването на гаранцията на ЕС.

4. Комисията представя заключенията от оценките и своите наблюдения на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

5. Партньорите по изпълнението ***и консултативните партньори*** допринасят и предоставят на Комисията информацията, необходима за извършването на оценките, посочени в параграфи 1 и 2.

6. В съответствие с [член 211, параграф 1] от [Финансовия регламент] на всеки три години Комисията включва в годишния доклад, посочен в [член 250] от [Финансовия регламент], преглед на адекватността на процента на обезпечаване, определен в член 4, параграф 1 от настоящия регламент, спрямо действителния рисков профил на операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията на ЕС. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26, за да може въз основа на този преглед да коригира процента на обезпечаване, определен в член 4, параграф 1 от настоящия регламент, с до 15%.

Член 24

Одити

Одити на използването на финансирането от Съюза, извършвани от лица или субекти, включително различни от тези, на които институции или органи на Съюза са

възложили извършването на одити, представляват основата за общото ниво на увереност в съответствие с член 127 от Финансовия регламент.

Член 25

Защита на финансовите интереси на Съюза

Когато трета държава участва в програмата InvestEU по силата на решение в рамките на международно споразумение или по силата на друг правен инструмент, третата държава предоставя правата и достъпа, необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и на Европейската сметна палата, за да упражняват в пълна степен съответните си правомощия. По отношение на Европейската служба за борба с измамите тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Член 26

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия. ***Делегираните актове относно дейностите, които се извършват от групата на ЕИБ и други партньори по изпълнението или в които групата на ЕИБ и други партньори по изпълнението участват, се изготвят след провеждане на консултация с групата на ЕИБ и с потенциалните партньори по изпълнението.***

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 7, параграф 6, ***член 17б,*** член 22, параграф 2 и член 23, параграф 6, се предоставя на

Комисията за срок от пет години, считано от [влизането в сила на настоящия регламент]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на този петгодишен срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, параграф 6, ***член 17б,*** член 22, параграф 2 и член 23, параграф 6, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията следва да се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 7, параграф 6, ***член 17б,*** член 22, параграф 2 и член 23, параграф 6, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

ГЛАВА VIII

ПРОЗРАЧНОСТ И ВИДИМОСТ

Член 27

Информация, комуникация и публичност

1. Партньорите по изпълнението ***и консултативните партньори*** посочват произхода и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и целенасочена информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.

1а. Партньорите по изпълнението и консултативните партньори информират или задължават финансовите посредници да информират крайните получатели, включително МСП, за съществуването на подкрепа по линия на InvestEU, като осигуряват ясна видимост за тази информация, особено в случая на МСП, в съответното споразумение за предоставяне на подкрепа по InvestEU, като по този начин повишават обществената осведоменост и подобряват видимостта.

2. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата InvestEU и нейните действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати на програмата InvestEU, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

ГЛАВА IX

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 28

Преходни разпоредби

1. Приходи, възстановени суми и събрани вземания от финансови инструменти, създадени от програмите, които са посочени в приложение IV към настоящия регламент, могат да се използват за обезпечаване на гаранцията на ЕС по силата на настоящия регламент.

2. Приходи, възстановени суми и събрани вземания от гаранцията на ЕС, създадена с Регламент (ЕС) 2015/1017, могат да се използват за обезпечаване на гаранцията на ЕС по силата на настоящия регламент, освен ако не се използват за целите, посочени в членове 4, 9 и 12 от Регламент (ЕС) 2015/1017.

Член 29

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Суми за всяка специфична цел

Примерното разпределение, посочено в член 4, параграф 2, за операциите по финансиране и инвестиране ▌е**,** както следва:

а) ▌11 500 000 000 евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква а)

б) ▌11 250 000 000 евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква б);

в) ***12 500 000 000*** евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква в);

г) ***5 567 500 000*** евро за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква г).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Сектори, които са допустими за операциите по финансиране и инвестиране

Операциите по финансиране и инвестиране могат да попадат в един или повече от следните сектори:

1. Развитие на енергийния сектор в съответствие с приоритетите на енергийния съюз, включително сигурността на енергийните доставки, ***прехода към чиста енергия*** и ангажименти, поети по линия на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и на Парижкото споразумение, по-специално чрез:

   а) ***разширяване*** на производството, доставката ***или*** използването на чиста и устойчива енергия от възобновяеми източници ***и други безопасни и устойчиви енергийни източници и решения с нулеви или ниски емисии***;

   б) енергийна ефективност и енергоспестяване (като се обръща специално внимание на намаляването на търсенето на енергия посредством управление на търсенето и ремонтиране и преустройство на сгради);

   в) развитие, усъвършенстване и модернизиране на ***инфраструктурата за устойчивата енергия предимно, но не само,*** на ниво пренос и на ниво разпределение ***и с оглед на технологиите*** за съхраняване на енергия***, електроенергийните междусистемни връзки между държавите членки, интелигентните мрежи***;

   ва) разработване на новаторски системи с нулеви или ниски емисии за топлоснабдяване и комбинирано производство на топлинна и електрическа енергия;

   г) производство и доставка на ***устойчиви*** синтетични горива от възобновяеми/неутрални по отношение на въглеродните емисии

източници на енергия, ***и други безопасни и устойчиви*** източници ***на нулеви и ниски емисии***; ***биогорива, биомаса и*** алтернативни горива***, включително за всички видове транспорт, в съответствие с целите на Директива 2018/2001***;

д) ***инфраструктура за*** улавяне на въглерод и за съхранение ***на въглерод при промишлени процеси, биоенергийни инсталации и производствени мощности във връзка с енергийния преход***.

2. Развитие на устойчиви ***и безопасни*** транспортни инфраструктури ***и решения за мобилност***, и оборудване и иновативни технологии в съответствие с приоритетите на Съюза в сектора на транспорта, както и на ангажиментите, поети в рамките на Парижкото споразумение, по-специално чрез:

а) проекти в подкрепа на развитието на инфраструктурата TEN-T, включително ***поддръжка и безопасност на инфраструктурата, и*** нейните градски възли, морски и вътрешни пристанища, ***летища***, мултимодални терминали и свързването им към основните мрежи***, както и телематичните приложения, посочени в Регламент (ЕС) № 1315/2013***;

аа) инфраструктурни проекти в рамките на TEN-T, които създават условия за използването на поне два различни вида транспорт, и по-специално мултимодални терминали за товари и възли за превоз на пътници;

б) проекти за интелигентна и устойчива градска мобилност, ***включително транспорт по вътрешните водни пътища и иновативни решения за мобилност,*** (насочени към различните видове градски транспорт с ниски емисии, ***недискриминиращата*** достъпност, ***намаленото*** замърсяване на въздуха и шум, енергийното потребление, ***мрежите на интелигентните градове, поддръжката, или повишаването на равнищата на безопасност и намаляването на*** произшествията***, включително за велосипедистите и пешеходците***);

в) подкрепа за подновяването и преоборудването на мобилни активи в транспорта с цел внедряване на решения за мобилност с ниски ***и нулеви***

емисии***, включително използването на алтернативни горива в превозните средства от всички видове транспорт***;

г) железопътна инфраструктура, други железопътни проекти, ***инфраструктура по вътрешните водни пътища, масови транзитни проекти*** и морски пристанища ***и морски магистрали***;

д) инфраструктура за алтернативни горива ***за всички видове транспорт***, включително електрическа инфраструктура за зареждане;

да) Други проекти за интелигентна и устойчива мобилност, чиито цели са свързани със:

i) безопасността по пътищата

ii) достъпност

iii) намаляване на емисиите

iv) разработването и внедряването на нови транспортни технологии и услуги, например във връзка със свързани и автономни видове транспорт, или интегрирани системи за продажба на билети;

дб) проекти за поддържане или модернизиране на съществуващата транспортна инфраструктура, включително автомагистралите от TEN-T, когато това е необходимо за повишаването, поддържането или подобряването на пътната безопасност, за разработване на услуги на интелигентните транспортни системи (ИТС) или за гарантиране на целостта и стандартите на инфраструктурата, безопасни места и съоръжения за паркиране, станции за зареждане с елекроенергия и зареждане с алтернативни горива;

3. Околна среда и ресурси, по-специално чрез:

а) води, включително водоснабдяване ***с питейна вода*** и саниране, ***и ефикасност на мрежите, намаляване на течовете, инфраструктура за събирането и пречистването на отпадъчните води,*** брегова инфраструктура и друга свързана с водите зелена инфраструктура;

б) инфраструктура за управление на отпадъците;

в) проекти и предприятия в областта на екологичното управление на ресурсите и ***устойчиви*** технологии;

г) подобряване и възстановяване на екосистемите и техните услуги***, включително чрез укрепване на природата и биологичното разнообразие посредством проекти за зелена и синя инфраструктура***;

д) устойчиво развитие на градовете, на бреговите и на селските райони;

е) действия за борба срещу изменението на климата, ***за приспособяване към изменението на климата и смекчаване на последиците от него,*** включително намаляване на риска от природни бедствия;

ж) проекти и предприятия, които прилагат кръгова икономика чрез интегриране на аспекти, свързани с ефективността на ресурсите, в производството и жизнения цикъл на продукта, включително устойчиви доставки на първични и вторични суровини;

з) декарбонизация и съществено намаляване на емисиите от енергоемки отрасли, включително ▌демонстрационни проекти за иновативни технологии с ниски емисии и тяхното внедряване***;***

за) декарбонизация на веригата за производство и разпределение на енергия чрез постепенно премахване на използването на въглища и нефт;

зб) проекти за насърчаване на устойчивото културно наследство.

4. Развитие на инфраструктура за цифрова свързаност, по-специално чрез проекти, които подпомагат внедряването на цифрови мрежи с много висок капацитет, ***5G свързаност и подобряване на цифровата свързаност и достъпа, особено в селските райони и периферните региони***.

5. научни изследвания, развойна дейност и иновации, по-специално чрез:

а) научни изследвания, включително инфраструктура и оказване на подкрепа на академичните среди, както и иновативни проекти, съдействащи за постигане на целите на „Хоризонт Европа“;

б) корпоративни проекти***, включително обучение и насърчаване на създаването на клъстери и корпоративни мрежи***;

в) демонстрационни проекти и програми, както и внедряване на свързаните с тях инфраструктури, технологии и процеси;

г) ***съвместни научноизследователски и иновационни*** проекти между академичните среди***, организации за научни изследвания и иновации*** и промишлеността; ***публично-частни партньорства и организации на гражданското общество;***

д) трансфер на знания и технологии;

да) научни изследвания в областта на главните базови технологии (ГБТ) и техните промишлени приложения, включително нови и авангардни материали;

е) нови ефективни ***и достъпни*** здравни продукти, включително фармацевтични продукти, медицински изделия, ***диагностика*** и лекарствени продукти за модерна терапия***, нови антимикробни средства и иновативен процес на разработване, които избягват използването на изпитвания върху животни.***

6. Развитие, ▌внедряване ***и разширяване*** на цифрови технологии и услуги***, особено тези, които допринасят за целите на програмата „Цифрова Европа“,*** по-специално чрез:

а) изкуствен интелект;

аа) квантова технология;

б) инфраструктури за кибернетична сигурност и защита на мрежите;

в) интернет на нещата;

г) технология на блоковата верига и други технологии на споделената счетоводна книга;

д) модерни цифрови умения;

да) роботика и автоматизация;

дб) фотоника;

е) други модерни цифрови технологии и услуги, съдействащи за цифровизирането на промишлеността на Съюза ***и за интегрирането на***

цифровите технологии, услуги и умения в транспортния сектор на Съюза.

7. Финансова подкрепа за образувания, които имат до ***499*** служители, със специална насоченост към МСП и малки дружества със средна пазарна капитализация, по-специално чрез:

а) предоставяне на оборотен капитал и инвестиции;

б) предоставяне на финансиране на риска от самото създаване до разрастването с цел заемане на водещи в технологично отношение позиции в иновативните и устойчиви сектори***, включително засилване на капацитета им за цифровизация и иновации, както и гарантиране на тяхната конкурентоспособност в световен мащаб;***

ба) предоставяне на финансиране за закупуването на предприятие от служителите или за участието им в стопанска дейност.

8. Културен и творчески сектор, ***културно наследство***, медии, аудиовизуален сектор, ▌журналистика ***и преса, по-специално чрез, но не само, разработването на нови технологии, използването на цифрови технологии и технологично управление на правата върху интелектуалната собственост***.

9. Туризъм.

9а. Рехабилитация на промишлени площадки (включително замърсени терени) и възстановяване за устойчиво използване.

10. Устойчиво селско стопанство, горско стопанство, рибарство, аквакултури и други елементи на устойчивата биоикономика в по-широк смисъл.

11. Социални инвестиции, включително тези в подкрепа на изпълнението на европейския стълб на социалните права, по-специално чрез:

а) микрофинансиране, ***етично*** финансиране за социални предприятия и социалната икономика;

б) търсене и предлагане на умения;

в) образование, обучение и свързани с тях услуги***, включително за възрастни***;

г) социална инфраструктура, по-специално:

i) ***приобщаващо*** образование и обучение, включително образование и грижи в ранна детска възраст***, и свързаната с тях*** образователна ***инфраструктура и*** заведения, ***алтернативни грижи за деца,*** студентски жилища и цифрово оборудване***, които са достъпни за всички***;

ii) социални жилища;

iii) здравни и дългосрочни грижи, включително клиники, болници, първични здравни грижи, услуги по домовете и полагане на грижи в рамките на общностите;

д) социални иновации, включително социални решения и схеми, целящи насърчаване на социалните въздействия и резултатите в секторите, посочени в тази точка;

е) културни дейности със социална цел;

еа) мерки за насърчаване на равенството между половете;

ж) интеграция на уязвимите хора, включително гражданите на трети държави;

з) иновативни решения в здравеопазването, включително ***електронно здравеопазване,*** здравни услуги и нови модели на грижи;

i) приобщаване и достъпност за хората с увреждания.

12. Развитие на отбранителната промишленост, с което ***да се допринесе*** за стратегическата автономност на Съюза, по-специално чрез подкрепа за:

а) веригата за доставките на отбранителната промишленост на Съюза, в частност чрез финансова подкрепа за МСП и дружествата със средна пазарна капитализация;

б) дружествата, участващи в революционни проекти за иновации в отбраната и тясно свързани с нея технологии с двойна употреба;

в) веригата за доставките на отбранителната промишленост, когато участва в съвместни проекти за научни изследвания и развойна дейност в този сектор, включително тези, подкрепяни от Европейския фонд за отбрана;

г) инфраструктура за научни изследвания и обучение в областта на отбраната.

13. Космически изследвания, по-специално чрез развитие на космическия сектор в съответствие с целите на „Космическата стратегия“:

а) извличането на максимални ползи за обществото и икономиката на Съюза;

б) укрепването на конкурентоспособността на космическите системи и технологии, за преодоляване, по-специално на уязвимостта на веригата за доставките;

в) подкрепа на предприемачеството в космическия сектор***, включително развитие надолу по веригата***;

г) укрепване на автономността на Съюза за безопасен и сигурен достъп до Космоса, включително аспектите, свързани с двойната употреба.

13а. Морета и океани, чрез разработването на проекти и предприятия в областта на синята икономика и нейните финансови принципи, по-специално чрез морско предприемачество и промишленост, възобновяема морска енергия и кръгова икономика.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Ключови показатели за изпълнението

1. Обем на финансиране на InvestEU (разбивка по компоненти на политиката)

1.1 Обем на подписани операции

1.2 Мобилизирани инвестиции

1.3 Размер на мобилизирано частно финансиране

1.4 Постигнат ефект на лоста и мултиплициращ ефект

2. Географски обхват на финансирането на InvestEU (разбивка по компонент на политиката***, държава и регион на ниво NUTS 2***)

2.1 Брой на държавите, обхванати от ***операции***

2.1а. Брой на регионите, обхванати от операции

2.1.б. Обем на операциите по държави членки и региони

3. Въздействие на финансирането на InvestEU

3.1 Брой на създадените или подпомогнатите работни места

3.2 Инвестиции в подкрепа на целите, свързани с изменението на климата***, и когато е приложимо, представени подробно по компонент на политиката***

3.3 Инвестиции в подкрепа на цифровизирането

3.3а. Инвестиции в подкрепа на промишлен преход

4. Устойчива инфраструктура

4.1 Енергетика: Инсталирана допълнителна мощност за производство на енергия от възобновяеми източници ***и други безопасни и устойчиви енергийни източници с нулеви и ниски въглеродни емисии*** (MW)

4.2 Енергетика: Брой домакинства***, брой обществени и търговски помещения,*** преминали в по-горен клас на енергопотребление

4.2а. Енергетика: Прогнозни икономии на енергия, генерирани от проектите, в kW/час

4.2б. Енергетика: Годишен обем на намаленията/предотвратени емисии на парникови газове, измерен в тонове еквивалент на парникови газове CO2

4.2в. Енергетика: Обем на инвестициите в развитието, интелигентността и модернизацията на устойчивата енергийна инфраструктура

4.3 Цифрови технологии: Допълнителни домакинства, предприятия ***или обществени сгради*** с широколентов достъп до поне 100 Mbps и с възможност за достигане на гигабитова скорост ***или брой създадени Wi-Fi точки за достъп***

4.4 Транспорт: Мобилизирани инвестиции***, по-специално в TEN-T***

– Брой трансгранични проекти и проекти по липсващи връзки (включително проекти, свързани с градски възли, регионални трансгранични железопътни връзки, мултимодални платформи, морски пристанища, вътрешноводни пристанища, връзки с летища и железопътно-автомобилни терминали на основната и широкообхватната мрежа на TEN-T)

– Брой проекти, допринасящи за цифровизацията на транспорта, по-специално посредством внедряването на ERTMS, речни информационни услуги, ITC, VTMIS/електронни морски услуги и SESAR

– Брой пунктове за доставка на алтернативни горива, построени или модернизирани

– Брой проекти, допринасящи за безопасността на транспорта

4.5 Околна среда: Инвестиции, съдействащи за изпълнението на плановете и програмите, които се изискват съгласно достиженията на правото на Съюза в областта на околната среда, свързани с качеството на въздуха, водата, отпадъците и природата

5. Научни изследвания, иновации и цифровизиране

5.1 Принос за постигане на целта от 3 % от БВП на ЕС, инвестирани в научни изследвания, развойна дейност и иновации

5.2 Брой на подпомогнатите предприятия, които провеждат проекти за научни изследвания и иновации, ***по размер***

6. МСП

6.1 Брой на подпомогнати предприятия по размер (микро, малки, средни предприятия и дружества със средна пазарна капитализация)

6.2 Брой на подпомогнати предприятия спрямо етапа (ранен, растеж/пълно разгръщане)

6.2а. Брой предприятия, получили подкрепа, по държави членки и региони на ниво NUTS 2

6.2б. Брой подпомогнати предприятия по сектори, по код NACE

6.2в. Процент на инвестиционния обем, по компонента за МСП, насочен към МСП

7. Социални инвестиции и умения

7.1 Социална инфраструктура: Капацитет и ***достъп до*** подпомогнатата социална инфраструктура по сектори: жилищно настаняване, образование, здравеопазване, др.

7.2 Микрофинансиране и социално корпоративно финансиране: Брой на ***получателите на микрофинансиране и*** подпомогнатите социални предприятия

7.5 Умения: Брой на хората, придобили нови умения***, или чиито умения са валидирани и сертифицирани:*** квалификация за формално образование и обучение

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Програмата InvestEU - предишни инструменти

А. Капиталови инструменти:

- Европейски механизъм за технологии (ETF98): Решение № 98/347/ЕО на Съвета от 19 май 1998 г. относно мерките за финансова помощ за малките и средните предприятия (МСП), които са иновационни и създават работни места — инициативата за растеж и заетост (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 43).
- TTP: Решение на Комисията за приемане на решение за допълнително финансиране относно финансирането действия на дейността „Вътрешен пазар за стоки и отраслови политики“ на Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ за 2007 г. и приемане на рамково решение относно финансирането на подготвителното действие „Европейският съюз поема ролята си в глобализирания свят“ и четири пилотни проекта „Еразмус за млади предприемачи“, „Мерки за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятия и МСП“, „Трансфер на технологии“ на Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ за 2007 г. (C(2007)531).
- Европейски механизъм за технологии (ETF01): Решение № 2000/819/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно многогодишна програма за предприятия и предприемачество, и по-специално за малките и средните предприятия (МСП) (2001—2005 г.) (ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 84).
- Механизъм за висок растеж и иновации на МСП - GIF: Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) (ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 15).
- Механизъм за свързване на Европа (МСЕ): Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на

Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129), изменен с Регламент (ЕС) № 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1).

- COSME (EFG): Регламент (ЕС) № 1287/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1639/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 33).
- Капиталов механизъм по InnovFin:
  - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ C 347, 20.12.2013 г., стр. 104);
  - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 текст от значение за ЕИП (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81);
  - Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965).
- Компонент на EaSi в областта на инвестициите за изграждане на капацитет: Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и

социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238).

Б. Гаранционни инструменти:

- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП — SMEG 1998: Решение № 98/347/ЕО на Съвета от 19 май 1998 г. относно мерките за финансова помощ за малките и средните предприятия (МСП), които са иновационни и създават работни места — инициативата за растеж и заетост (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 43).
- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП — SMEG 1998: Решение № 2000/819/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно многогодишна програма за предприятия и предприемачество, и по-специално за малките и средните предприятия (МСП) (2001—2005 г.) (ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 84).
- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП — SMEG 2007: Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) (ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 15).
- Европейски гаранционен механизъм за микрофинансиране – (EPMF-G): Решение № 283/2010/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 март 2010 г. за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 1).
- Инструмент за поделяне на риска RSI:
  - Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.) изявления на Комисията (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1).
  - Решение № 2006/971/ЕО на Съвета от 19 декември 2006 г. относно специфичната програма „Сътрудничество“ в изпълнение на Седмата рамкова програма на Европейската общност за изследвания,

технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 86);

– Решение 2006/974 на Съвета от 19 декември 2006 г. относно специалната програма: „Капацитети“ за изпълнение на Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 299).

- Гаранция за EaSI: Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238).
- Механизмът за гарантиране на заеми по COSME (COSME LGF): Регламент (ЕС) № 1287/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1639/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 33).
- Дългов механизъм по InnovFin:

  – Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 текст от значение за ЕИП (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81);

  – Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ C 347, 20.12.2013 г., стр. 104);

  – Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата

програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965).

- Механизъм за гарантиране на заеми за секторите на културата и творчеството (CCS GF): Регламент (ЕС) № 1295/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 година за създаване на програма „Творческа Европа“ (2014—2020 г.) и за отмяна на Решения № 1718/2006/ЕО, № 1855/2006/ЕО и № 1041/2009/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 221).

- Механизъм за гарантиране на студентски заеми (SLGF): Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 година за създаване на „Еразъм+“: програмата на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕС (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 50).

- Инструмент за частно финансиране за енергийна ефективност (PF4EE): Регламент (ЕС) № 1293/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 614/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 185).

В. Инструменти за поделяне на риска:

- Механизъм за финансиране с поделяне на риска (МФПР): Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.) изявления на Комисията (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1).

- Програма InnovFin:

  – Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на

Регламент (ЕО) № 1906/2006 текст от значение за ЕИП (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81);

– Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ C 347, 20.12.2013 г., стр. 104).

- Дългов инструмент на Механизма за свързване на Европа (ДИ на МСЕ): Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129).
- Инструмент за финансиране на природен капитал (NCFF): Регламент (ЕС) № 1293/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 614/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 185).

Г. Специални инвестиционни механизми (DIV):

- Европейски механизъм за микрофинансиране - Fonds commun de placements – fonds d'investissements spécialisés (EPMF FCP-FIS): Решение № 283/2010/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 март 2010 г. за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 1).
- фонд „Marguerite“:
  – Регламент (ЕО) № 680/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 г. за установяване на общи правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските транспортни и енергийни мрежи (ОВ L 162, 22.6.2007 г., стр. 1).
  – Решение на Комисията от 25.2.2010 г. относно участието на Европейския съюз в Европейския фонд за енергетика, изменение на климата и инфраструктура 2020 г.(фонд „Marguerite“) (C(2010)941).

- Европейски фонд за *енергийна* ефективност (EEEF): Регламент (ЕС) № 1233/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2010 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 663/2009 за създаване на програма за подпомагане на икономическото възстановяване чрез предоставяне на финансова помощ от Общността на проекти в областта на енергетиката (ОВ L 346, 30.12.2010 г., стр. 5).

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Неефективност на пазара, неоптимални инвестиционни ситуации, допълняемост и изключени дейности

А. Неефективност на пазара, неоптимални инвестиционни ситуации и допълняемост

В съответствие с член 209 от Финансовия регламент гаранцията на ЕС е насочена към преодоляване на неефективност на пазара или на неоптимални инвестиционни ситуации (член 209, параграф 2, буква а)) и постига допълняемост чрез предотвратяване на замяната на евентуална подкрепа и инвестиции от други публични или частни източници (член 209, параграф 2, буква б).

С цел спазване на член 209, параграф 2, букви а) и б) от Финансовия регламент операциите по финансиране и инвестиране, ползващи се от гаранцията на ЕС, отговарят на следните изисквания, посочени в точки 1 и 2 по-долу:

1. Нефективност на пазара и неоптимални инвестиционни ситуации

За да се преодолеят неефективността на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, както е посочено в член 209, параграф 2, буква а) от Финансовия регламент, инвестициите, към които са насочени операциите по финансиране и инвестиране, включват една от следните характеристики:

а) характер на обществено благо (като образование и умения, здравеопазване и достъпност, сигурност и отбрана, както и инфраструктура, достъпна безплатно или на незначителна цена), от която операторът или дружеството не може да извлече достатъчни финансови ползи.

б) Външни фактори, които операторът или дружеството като цяло не успява да интернализира, като например инвестиции в научноизследователска и развойна дейност, енергийна ефективност, опазване на климата или опазване на околната среда.

в) Информационни асиметрии, по-специално в случай на МСП и малки дружества със средна пазарна капитализация, включително по-високи нива на риска, свързани с дружества на ранния етап, дружества с главно нематериални активи или недостатъчно обезпечение, или дружества, които се съсредоточават върху дейности, свързани с по-висок риск.

г) Трансгранични инфраструктурни проекти и свързаните с тях услуги или фондове, инвестиращи на трансгранична основа, за преодоляване на разпокъсаността и подобряване на координацията в рамките на вътрешния пазар на ЕС.

д) Излагане на по-високи нива на риск в определени сектори, държави или региони отвъд равнищата, които частните финансови участници могат или желаят да приемат. Това включва хипотезата, при която инвестицията не би била осъществена или не би била осъществена в същата степен поради своята новост или поради рискове, свързани с иновации или недоказани технологии.

е) Нова и/или сложна неефективност на пазара или неоптимална инвестиционна ситуация в съответствие с член 8, параграф 1, буква а), подточка iii) от настоящия регламент.

2. Допълняемост

Операциите по финансиране и инвестиране изпълняват и двата аспекта на допълняемостта, посочени в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент. Това означава, че операциите не биха били осъществени или не биха били осъществени в същата степен от други публични или частни източници без подкрепата на фонда InvestEU. За целите на настоящия регламент под „операции по финансиране и инвестиции“ се разбира операциите по финансиране и инвестиране, които отговарят на следните два критерия:

(1) за да се разглежда като допълнителен към частните източници, посочени в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент, фондът InvestEU подпомага операциите по финансиране и инвестиране на партньорите по изпълнението, насочени към инвестиции, които

поради своите характеристики (характер на обществено благо, външни фактори, информационни асиметрии, съображения за социално-икономическо сближаване или други) не са в състояние да генерират достатъчно финансови печалби на пазарно равнище или се считат за твърде рискови (в сравнение с нивата на риск, които съответните частни субекти са готови да поемат). Следователно подобни операции по финансиране и инвестиране не могат да получат достъп до пазарно финансиране при разумни условия по отношение на ценообразуването, изискванията за обезпечение, вида финансиране, срока на предоставяното финансиране или други условия и без публична подкрепа изобщо не биха били предприети или не биха били предприети в същата степен.

(2) За да се разглежда като допълнителен към съществуващата подкрепа от други публични източници, посочени в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент, фондът InvestEU подпомага само операции по финансиране и инвестиране, за които се прилагат следните условия:

а) операциите по финансиране или инвестиране не биха били осъществени или не биха били осъществени в същата степен от партньора по изпълнението без подкрепата от фонда InvestEU; както и

б) операциите по финансиране или инвестиране не биха били осъществени или не биха били осъществени в същата степен по линия на други съществуващи публични инструменти, като например финансови инструменти за споделено управление, действащи на регионално и национално равнище. Въпреки това е възможно допълващо използване на InvestEU и други публични ресурси, по-специално когато може да бъде постигната добавена стойност от ЕС и когато използването на публични средства за постигане на целите на политиката по ефикасен начин може да бъде оптимизирано.

С цел да докажат, че операциите по финансиране и инвестиране, които се ползват с гаранция на ЕС, са в допълнение към съществуващия пазар и друга

публична подкрепа, партньорите по изпълнението предоставят информация, съдържаща най-малко една от следните характеристики:

- ***а) подкрепа, предоставена чрез подчинени позиции по отношение на други публични или частни кредитори или в рамките на структурата на финансиране.***
- ***б) Подкрепа, предоставена чрез капитал и квазикапитал или чрез дългосрочни заеми, ценообразуване, изисквания за обезпечение или други условия, които не са налични в достатъчна степен на пазара или от други публични източници. Подкрепа за операции, които имат по-висок рисков профил от риска, който обикновено се приема от собствените стандартни дейности на партньора по изпълнението, или подкрепа за партньорите по изпълнението при надхвърляне на собствения капацитет за подкрепа на такива операции.***
- ***в) Участие в механизми за споделяне на риска, насочени към области на политиката, които излагат партньора по изпълнението на по-високи нива на риск в сравнение с нивата, приети като цяло от партньора по изпълнението, или в сравнение с това, което частните финансови участници могат или са склонни да приемат.***
- ***г) Подкрепа, която катализира/привлича допълнително частно или публично финансиране и която допълва други частни и търговски източници, по-специално от традиционно непоемащи риск класове инвеститори или институционални инвеститори, в резултат на сигнализиращия ефект на подкрепата, предоставяна по линия на фонд InvestEU.***
- ***д) Подкрепа, предоставена чрез финансови продукти, които не са налични или не са предложени на достатъчно ниво в целевите държави или региони поради липсващи, недоразвити или незавършени пазари.***

За операции по финансиране и инвестиране чрез посредник, особено за подкрепа на МСП, допълняемостта се проверява на равнището на посредника, а не на равнището на крайния получател. Допълняемостта се счита за съществуваща, когато фондът InvestEU подпомага финансов посредник при създаването на нов портфейл с по-високо ниво на риск или при увеличаване на

обема на дейностите, които вече са високорискови, в сравнение с нивата на риск, които частните и публичните финансови участници в момента могат или желаят да поемат в целевата(ите) държава(и) членка(и) или региони.

Гаранцията на ЕС не се предоставя за подпомагане на операции по рефинансиране (например замяна на съществуващи кредитни споразумения или други форми на финансова подкрепа за проекти, които вече са отчасти или изцяло реализирани), освен при специфични изключителни и добре обосновани обстоятелства, за които е доказано, че операцията с гаранция на ЕС ще даде възможност за нова инвестиция в допустима политическа област на стойност, допълваща обичайния обем на дейност на партньора по изпълнението или на финансов посредник, и най-малко равностойна на стойността на операцията, която отговаря на критериите за допустимост, посочени в настоящия регламент. Горепосочените критерии относно неефективността на пазара, неоптималните инвестиционни ситуации и допълняемостта се прилагат и по отношение на такива операции по рефинансиране.

Б. Изключени дейности

Фонд InvestEU не подкрепя:

(1) дейности, които ограничават индивидуалните права и свободи или нарушават правата на човека;

(2) в областта на отбранителните дейности, използването, разработването или производството на продукти и технологии, които са забранени от приложимото международно право;

(3) свързани с тютюневите изделия и дейности (производство, дистрибуция, преработка и търговия);

(4) дейности, изключени съгласно член [X] от Регламента [„Хоризонт Европа“]: научни изследвания в областта на клонирането на хора за репродуктивни цели; дейности, насочени към изменение на генетичното наследство на човека, в резултат на които промените могат да станат унаследими, дейности за създаване на човешки ембриони единствено с цел научни изследвания или за набавяне на стволови клетки, включително посредством трансфер на ядра от соматични клетки;

(5) хазарт (дейности в областта на производството, създаването, дистрибуцията, преработката, търговията или софтуера);

(6) търговия със сексуални услуги и свързана с тях инфраструктура, услуги и медии;

(7) дейности, включващи живи животни за експериментални и научни цели, доколкото спазването на Конвенцията на Съвета на Европа за защита на гръбначните животни, използвани за експериментални и други научни цели, не може да бъде гарантирано;

(8) развитие на дейност в областта на недвижимите имоти, т.е. дейност с единствена цел обновяване и повторно наемане или препродажба на съществуващи сгради, както и изграждане на нови проекти; въпреки това, дейностите в сектора на недвижимите имоти, които са свързани със специфичните цели на InvestEU, посочени в член 3, параграф 2 от настоящия регламент, и/или с допустимите области за операции по финансиране и инвестиране съгласно приложение II към настоящия регламент, такива инвестиции в проекти за енергийна ефективност или социални жилища са допустими;

(9) финансови дейности като закупуване или търговия с финансови инструменти. По-специално се изключват интервенциите, насочени към изкупуване с цел източване на активи или заместващ капитал с цел източване на активи.

(10) дейности, забранени от приложимото национално законодателство;

(11) извеждането от експлоатация, експлоатацията, приспособяването или изграждането на атомни електроцентрали;

(12) инвестиции, свързани с минно дело/добив, преработка, дистрибуция, съхранение или изгаряне на твърди изкопаеми горива и петрол, както и инвестиции, свързани с добива на газ. Това изключение не се прилага за:

i) проекти, при които няма надеждна алтернативна технология;

ii) проекти, свързани с предотвратяване и контрол на замърсяването;

iii) проекти, за които има съоръжения за улавяне, съхранение или използване на въглерод; промишлени или изследователски проекти, които водят до

значително намаляване на емисиите на парникови газове в сравнение с приложимия(ите) референтен(ни) показател(и) на схемата за търговия с емисии.

(13) Инвестиции в съоръжения за обезвреждане на отпадъци в депа за отпадъци. Това изключение не се прилага за инвестиции в:

i) депа за отпадъци на място, които са спомагателен елемент към даден индустриален или минен инвестиционен проект, и когато е доказано, че депонирането е единственият надежден вариант за третиране на промишлените или минните отпадъци, генерирани от самата дейност;

ii) съществуващи съоръжения за депониране, с цел да се гарантира използването на сметищен газ и да се насърчи добивът на суровини от депата за отпадъци и преработката на минни отпадъци.

(14) Инвестиции в инсталации за механично-биологично третиране на отпадъци (МБТ). Това изключение не се прилага за инвестиции за модернизация на съществуващи инсталации за механично-биологично третиране за целите на производството на енергия от отпадъци или за рециклиране на разделно събирани отпадъци, като например компостиране и анаеробно разграждане.

(15) Инвестиции в инсинератори за обработката на отпадъци. Това изключение не се прилага за инвестиции в:

i) инсталации, предназначени изключително за третиране на нерециклируеми опасни отпадъци;

ii) съществуващи инсталации с цел повишаване на енергийната ефективност, улавяне на отработени газове за съхранение или използване или оползотворяване на материали от пепел след изгаряне, при условие че тези инвестиции не водят до увеличаване на капацитета на инсталацията за обработване на отпадъци.

Партньорите по изпълнението продължават да носят отговорност за гарантиране на спазването при подписването и мониторинга на спазването от операциите по финансиране и инвестиране на критериите за изключване по

време на изпълнението на проекта, както и за предприемането на подходящи коригиращи действия по целесъобразност.

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0434

Среда за европейско морско обслужване на едно гише ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на среда за европейско морско обслужване на едно гише и за отмяна на Директива 2010/65/ЕС (COM(2018)0278 – C8-0193/2018 – 2018/0139(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0278),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 100, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0193/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.[92],

— след консултация с Комитета на регионите,

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 14 февруари 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A8-0006/2019),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето

[92] ОВ C 62, 15.2.2019 г., стр. 265.

предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0139

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за създаване на единна европейска среда за *морско информационно обслужване* и за отмяна на Директива 2010/65/ЕС

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[93],

след консултация с Комитета на регионите ▌,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[94],

93 ОВ C 62 15.2.2019 г., стр. 265.

94 Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г.

като имат предвид, че:

(1) С Директива 2010/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[95] се изисква държавите членки да приемат изпълнението на задължения за докладване на данни за кораби, пристигащи в пристанища на Съюза и напускащи тези пристанища, в електронен формат и да гарантират предаването им на единна платформа с цел улесняване ***и ускоряване*** на морския транспорт.

(2) Морският транспорт е в основата на търговията и връзките в рамките на единния пазар и отвъд него. За улесняване на морския транспорт и с цел допълнително намаляване на административната ***тежест*** за корабоплавателните дружества процедурите за предоставяне на информация, предназначени за изпълнение на задълженията за докладване на данни, наложени на корабоплавателните дружества с правни актове на Съюза***, с международни правни актове*** и с националното право на държавите членки, следва допълнително да се опростят и хармонизират ***и да бъдат технологично неутрални, както и да насърчават съобразени с бъдещето решения за докладване на данни***.

(3) Европейският парламент и Съветът често призовават за по-голяма оперативна съвместимост и за по-подробна и опростена комуникация и информационни потоци с цел по-добро функциониране на вътрешния пазар и удовлетворяване на нуждите на гражданите и предприятията.

---

95 Директива 2010/65/ЕС на Европейския парламент и ***на*** Съвета от 20 октомври 2010 г. относно формалностите за даване на сведения за кораби, пристигащи във и/или напускащи пристанищата на държавите членки, и за отмяна на Директива 2002/6/ЕО (ОВ L 283, 29.10.2010 г., стр. 1).

(4) ***Основната цел на настоящия регламент е да се установят хармонизирани правила за предоставяне на информацията, изисквана във връзка с посещение на пристанище, по-специално като се гарантира, че един и същи набор от данни може да се докладва на всяка единна национална платформа за морско информационно обслужване по един и същи начин. Настоящият регламент има също така за цел да улесни*** предаването на информация ***между декларторите, съответните органи и доставчиците на пристанищни услуги в пристанището на посещение и други държави членки***. Прилагането на настоящия регламент не следва да води до промяна на ***сроковете или*** същността на задълженията за докладване на данни и не следва да засяга последващото съхраняване и обработване на информация на равнището на Съюза или на национално равнище.

(5) Съществуващата ***единна национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* във всяка държава членка следва да се запази като основа за ***технологично неутрална и оперативно съвместима*** единна европейска среда ***за морско информационно обслужване*** (EMSWe). ***Единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* следва да представлява всеобхватна единна входяща точка за докладване на данни от операторите в областта на морския транспорт, като изпълнява функциите на събиране на данни от декларторите и разпространение на данните до всички съответни компетентни органи ***и доставчиците на пристанищни услуги***.

(6) С цел да се повиши ефективността на единните национални платформи за морско информационно обслужване и с цел да има готовност за бъдещи промени, в държавите членки следва да е възможно да се запазят съществуващите или да се установят нови механизми за използване на единната национална платформа за морско информационно обслужване за докладване на сходна информация за други видове транспорт.

(7) Интерфейсите за връзка с ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** от страна на декларatорите следва да бъдат хармонизирани на равнището на Съюза, за да се улесни докладването на данни и да се намали допълнително административната тежест. Това хармонизиране следва да се постига чрез използването във всяка ***единна национална платформа за морско информационно обслужване*** на общ софтуер на интерфейс за междусистемен обмен на информация, разработен на равнището на Съюза. Държавите членки следва да поемат отговорността за интегриране и управление на модула на интерфейс и за редовно и своевременно актуализиране на софтуера, когато Комисията предоставя нови версии. Комисията следва да разработи този интерфейс и да осигурява актуализации, когато е необходимо***, тъй като развитието на цифровите технологии напредва бързо и всяко технологично решение може бързо да остарее предвид новите разработки***.

(8) Други механизми за докладване на данни, осигурени от държавите членки и доставчиците на услуги, например общностните пристанищни системи, биха могли да бъдат запазени като незадължителни входящи точки за докладване на данни и следва да могат да изпълняват функции по предоставяне на услуги във връзка с данни.

(9) За да не се налага непропорционална административна тежест на държавите членки без излаз на море, които нямат морски пристанища, тези държави членки следва да бъдат освободени от задължението да разработят, създадат, управляват и осигурят единна национална платформа за морско информационно обслужване. Това означава, че докато се ползват от това освобождаване, от тези държави членки не следва да се изисква да изпълняват задължения, свързани с разработването, създаването, управлението и осигуряването на единна национална платформа за морско информационно обслужване.

(10) ***Единната национална платформа за морско информационно обслужване следва да разполага с лесен за ползване графичен потребителски интерфейс с общи функционални елементи за ръчно въвеждане на данни от декларациите. Държавите членки следва да предлагат графичен потребителски интерфейс за ръчно въвеждане на данни от декларациите и чрез качване на хармонизираните електронни таблици. В допълнение към осигуряването на общи функционални елементи Комисията и държавите членки следва да координират усилията си с цел да се гарантира, че за ползвателите на графичните потребителски интерфейси работата с тях е максимално сходна.***

(11) Възникващите нови цифрови технологии дават все повече възможности за увеличаване на ефективността на сектора на морския ***транспорт*** и за намаляване на административната тежест. За да се извлекат възможно най-скоро ползите от тези нови технологии, на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да изменя чрез актове за изпълнение техническите спецификации, стандартите и процедурите за хармонизираната среда на докладване на данни. ***Това следва да позволи гъвкавост за участниците на пазара, за да се разработят нови цифрови технологии, като*** новите технологии следва да се вземат предвид и при прегледа на настоящия регламент.

(12) На декларациите следва да се предоставя подходящо съдействие и информация относно процесите и техническите изисквания, свързани с използването на ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване*, чрез леснодостъпни и лесни за използване национални уебсайтове, изготвени в еднакъв формат.

(13) В Конвенцията за улесняване на международното морско корабоплаване (наричана по-нататък „Конвенцията FAL“)[96] е предвидено, че публичните органи при всички случаи ***трябва*** да изискват само основната информация и да поддържат броя елементи до минимум. ***Същевременно местните условия може да налагат да се изисква специфична информация с цел да се гарантира безопасността на корабоплаването.***

(14) За да се осигури функционирането на EMSWe, е необходимо да се изготви детайлен набор от данни в EMSWe, обхващащ всички елементи на информацията, която националните органи или пристанищните оператори може да изискват за административни или оперативни цели, когато кораб посещава пристанище. ***При изготвянето на набора от данни в EMSWe Комисията следва да отчита работата, извършена на международно равнище.*** Предвид различния обхват на задълженията на държавите членки за докладване на данни, ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* в отделна държава членка следва да бъде създадена така, че да приема набора от данни в EMSWe без изменение и да не се повлиява от информация, която не е от значение за тази държава членка.

(15) При изключителни обстоятелства държавите членки следва да могат да изискват от декларторите допълнителни елементи от данните. Такива изключителни обстоятелства могат да възникнат например когато е налице неотложна необходимост да се защити вътрешният ред и сигурност или да се реагира на сериозна заплаха за здравето на човека или животните или за околната среда. Понятието за изключителни обстоятелства следва да се тълкува строго.

---

96 Конвенция на Международната морска ***организация*** (ИМО) за улесняване на международното морско корабоплаване („Конвенция FAL“), приета на 9 април 1965 г. и изменена на 8 април 2016 г., стандарт 1.1.

(16) Съответните задължения за докладване на данни, съдържащи се в правните актове на Съюза и международните правни актове, следва да бъдат включени в приложението към настоящия регламент. ***Тези*** задължения за докладване на данни следва да служат за основа за изготвянето на детайлния набор от данни в EMSWe. В приложението следва също така да се посочат съответните категории на задълженията за докладване на данни в национален мащаб, а държавите членки следва да могат да изискват от Комисията да изменя набора от данни в EMSWe въз основа на задълженията за докладване на данни, съдържащи се в националните им законодателни актове ***и изисквания***. Правните актове на Съюза, с които се изменя наборът от данни в EMSWe въз основа на задължение за докладване на данни, съдържащо се в националните законодателни актове ***и изисквания***, следва да включват изрична препратка към тези национални законодателни актове ***и изисквания***.

(17) Когато информацията от ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** се разпространява до компетентните органи, предаването следва да отговаря на общите изисквания за данни, формати и кодове за задълженията и формалностите за докладване на данни, предвидени в правните актове на Съюза, посочени в списъка в приложението, и следва да се извършва чрез предвидените в тях ИТ системи, например средствата за електронна обработка на данни, посочени в член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013 ***на Европейския парламент и на Съвета***[97].

[97] ***Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).***

(18) При прилагане на настоящия регламент следва да се вземат предвид системите SafeSeaNet, създадени на национално равнище и на равнището на Съюза, които следва да продължават да улесняват обмена и разпространението на информацията, получена чрез ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване,* между държавите членки в съответствие с Директива 2002/59/ЕО ***на Европейския парламент и на Съвета***[98].

(19) Пристанищата не са крайното местоназначение на товарите. Ефективността на посещенията на пристанища на корабите оказва въздействие върху цялата логистична верига, свързана с превоза на товари и пътници до и от пристанищата. За да се гарантира оперативна съвместимост, мултимодалност и безпроблемно интегриране на морския транспорт в цялата логистична верига и за да се улеснят други видове транспорт, ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* следва да дава възможност за обмен на информация от значение, например за времето на пристигане и заминаване, със сходни рамки, разработени за други видове транспорт.

---

98 ***Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация и за отмяна на Директива 93/75/ЕИО на Съвета (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 10).***

(20) За да се подобри ефективността на морския транспорт и да се ограничи дублирането на информация, която трябва да се предоставя за оперативни цели, когато кораб посещава пристанище, предоставяната от декларатора информация в ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** следва да се споделя и с определени други субекти, например пристанищни оператори или оператори на терминали***, когато това е разрешено от декларатора и като се отчита необходимостта от зачитане на поверителността, чувствителността на търговската информация и правните ограничения***. ***Настоящият регламент има за цел да подобри обработването на данни съгласно принципа на еднократно подаване на данни при изпълнение на задълженията за докладване на данни.***

(21) В Регламент (ЕС) № 952/2013 е предвидено, че стоките, въведени на митническата територия на Съюза, ***трябва*** да бъдат обхванати от обобщена декларация за въвеждане, която се подава до митническите органи по електронен път. Като се има предвид значението на информацията от обобщената декларация за въвеждане за управлението на рисковете за сигурността и финансовите рискове, в момента се разработва специална електронна система за подаване и управление на обобщените декларации за въвеждане на митническата територия на Съюза. Ето защо няма да бъде възможно подаването на обобщена митническа декларация за въвеждане да става чрез ***хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни***. Като се има предвид обаче, че някои от елементите от данни, подадени с обобщената декларация за въвеждане, се изискват и за изпълнение на други задължения за докладване на данни в митническата област и данни за кораби, когато кораб посещава пристанище на Съюза, в EMSWe ▌ следва да може да се обработват елементите от данни от обобщената декларация за въвеждане. Следва също така да се предвиди възможността ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* да извлича съответна информация, която вече е подадена чрез обобщената декларация за въвеждане.

(22) ***За да се хармонизират напълно изискванията за докладване на данни, митническите, морските и другите съответни органи следва да си сътрудничат на национално равнище и на равнището на Съюза. Национални координатори с конкретни отговорности следва да повишават ефективността на това сътрудничество и безпроблемното функциониране на единната национална платформа за морско информационно обслужване.***

(23) За да се даде възможност за повторно използване на информацията, предоставена чрез ***единната национална платформа за морско информационно обслужване***, и за да се улесни подаването на информация от декларатора, е необходимо да се предвидят общи бази данни. Следва да се създаде база данни EMSWe относно корабите, включваща референтен списък с данни за корабите и тяхното освобождаване от задълженията за докладване на данни, докладвани чрез съответната ***единна национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване*. За да се улесни подаването на информация от декларатора, следва да се създаде обща база данни за местоположението, включваща референтен списък ▌ на кодове за местоположение, които включват код**овете** на ООН за населените места за търговски и транспортни цели (UN/LOCODE), специфични***те*** кодове по SafeSeaNet, както и кодове***те*** на пристанищните съоръжения, регистрирани в Глобалната интегрирана информационна система за корабоплаване (GISIS) на Международната морска ***организация (ИМО)***. Освен това в обща база данни за опасни материали следва да бъде включен списък с опасни и замърсяващи товари, които се докладват чрез ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* в съответствие с Директива 2002/59/ЕО, както и формуляр 7 ▌ на FAL на ИМО, като се отчитат съответните елементи от данни от конвенциите и кодексите на ИМО.

(24) Обработването на лични данни в рамките на настоящия регламент от компетентните органи следва да се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[99]. При обработването на лични данни от страна на Комисията в рамките на настоящия регламент ▌ следва да се спазва Регламент ***(ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета***[100].

(25) EMSWe и ***единната национална*** *платформа за морско* ***информационно*** *обслужване* не следва да служат като допълнително основание за обработването на лични данни, освен доколкото е необходимо за тяхното функциониране, и не следва да се използват за предоставяне на нови права на достъп до лични данни.

---

99 ***Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).***

100 ***Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).***

(26) На Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с допълнението на настоящия регламент чрез изготвяне и изменение на набора от данни в EMSWe и чрез изготвяне на определения, категории и спецификации за елементите от данните и във връзка с изменението на приложението с цел да включи задължения за докладване на данни, съществуващи на национално равнище, както и с цел да отчете нови задължения за докладване на данни, приети с правни актове на Съюза. Комисията следва да гарантира зачитането на общите изисквания за данни, форматите и кодовете, установени в правни актове на Съюза и в международни правни актове, посочени в приложението. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[101]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(27) При подготовката на делегирани актове Комисията следва да осигури провеждането на консултации с експертите на държавите членки и с представителите на бизнеса, като тези консултации се провеждат по прозрачен начин и достатъчно рано.

[101] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

(28) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[102].

(29) По-специално, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да определя функционалните и техническите спецификации, механизмите за контрол на качеството и процедурите за внедряване, поддържане и използване на хармонизирания модул на интерфейс и съответните хармонизирани елементи на ***единните национални*** *платформи за морско* ***информационно*** *обслужване*. На Комисията следва също така да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да определя техническите спецификации, стандартите и процедурите за общи услуги на EMSWe.

102 Регламент (ЕС) №182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(30) Настоящият регламент следва да се основава на Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета[103], в който са изложени условията, при които държавите членки признават определени средства за електронна идентификация ▌ на физически и юридически лица, които попадат в обхвата на дадена схема за електронна идентификация на друга държава членка. В Регламент (ЕС) № 910/2014 се предвиждат условията, при които потребителите могат да използват своите средства за електронна идентификация и електронно удостоверяване на самоличността, за да получат достъп до публични услуги онлайн в трансгранични ситуации.

(31) Комисията следва да направи оценка на настоящия регламент. Следва да бъде събирана информация за изготвянето на тази оценка и за оценяването на резултатите от настоящия регламент спрямо целите, чието постигане се цели с него. ***Освен това Комисията следва да оцени, наред с други възможности, добавената стойност от създаването на централизирана и хармонизирана европейска система за докладване на данни, например централен интерфейс за докладване на данни.***

(32) Поради това Директива 2010/65/ЕС следва да бъде отменена, считано от началната дата на прилагане на настоящия регламент.

(33) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета[104] беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

---

103 Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73 ▌).

104 Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

Глава I

Общи разпоредби

Член 1

Предмет и приложно поле

С настоящия регламент се създава рамка за ***технологично неутрална*** и оперативно съвместима единна ***европейска*** среда за ***морско информационно обслужване*** (EMSWe) ***с хармонизирани интерфейси***, за да се улесни електронното предаване на данни във връзка със задълженията за докладване на данни за корабите, които пристигат или напускат пристанища в Съюза, или осъществяват престой в тези пристанища.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1) „единна ***европейска*** среда за ***морско информационно обслужване***“ (EMSWe) означава правната и техническа рамка за електронното предаване на данни във връзка със задълженията за докладване на данни ▌ за ▌ посещение на пристанище в Съюза, която се състои от мрежа от единни национални платформи за информационно ***морско*** обслужване ***с хармонизирани интерфейси за докладване на данни*** и включва ***обмен на данни чрез SafeSeaNet и други подходящи системи***, както и общи услуги за управление на потребителския регистър и достъпа, обща адресираща услуга, идентифициране на кораби, кодове за местоположение, информация за опасни и замърсяващи товари и здравна информация***;***

2) ***„кораб“ означава мореходен плавателен съд или морско превозно средство, експлоатирани в морска среда, за които се прилага конкретно задължение за докладване на данни, посочено в приложението;***

3) ***„единна национална платформа за морско информационно обслужване“ означава техническа платформа, създадена и функционираща на национално равнище, за получаване, обмен и изпращане на информация по електронен път с цел изпълнение на задълженията за докладване на данни, която включва общоприето управление на правата на достъп, хармонизиран модул на интерфейс за докладване на данни и графичен потребителски интерфейс за комуникация с декларатори, както и връзки към системите и базите данни на съответните органи на национално равнище и на равнището на Съюза, което дава възможност на декларторите да се изпращат съобщения или потвърждения във връзка с възможно най-широк кръг решения, които се вземат от всички участващи компетентни органи, и която може, когато е приложимо, да осигурява и възможност за свързване с други средства за докладване на данни;***

4) ***„хармонизиран модул на интерфейс за докладване на данни“ означава междинен интеграционен софтуер на единната национална платформа за морско информационно обслужване, чрез който може да се обменя информация между информационната система, използвана от декларатора, и съответната единна национална платформа за морско информационно обслужване;***

5) „задължение за докладване на данни“ означава информацията, изисквана с правните актове на Съюза и международните правни актове, изброени в приложението, както и с националните законодателни актове ***и изисквания***, посочени в приложението, която трябва да бъде предоставена ▌ във връзка с ***посещение на пристанище***;

6) „посещение на пристанище“ означава пристигането, престоя и заминаването на кораба от ***морско*** пристанище в държава членка ▌***;***

7) „елемент от данни“ означава най-малката единица информация, за която има уникално определение и точни технически характеристики, като например формат, дължина и вид на символите;

▌

8) „набор от данни в EMSWe“ означава пълният списък с елементи от данни, произтичащ от задълженията за докладване на данни;

9) „графичен потребителски интерфейс“ означава уеб интерфейс за двупосочно онлайн подаване на данни от потребител към единна национална платформа за морско информационно обслужване, който дава възможност на декларatорите за ръчно въвеждане на данни, наред с хармонизирани електронни таблици и функции, позволяващи извличане на елементи от данните от тези таблици, като включват и общи функции и характеристики, осигуряващи общ навигационен поток и качване на данни от декларatорите;

10) ***„обща адресираща услуга“ означава допълнителна доброволна услуга за декларatорите за установяване на преки междусистемни връзки за предаване на данни между системата на декларатора и хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни на съответната единна национална платформа за морско информационно обслужване;***

11) „декларатор“ означава ***всяко*** физическо или юридическо лице, за което се прилагат задължения за докладване на данни, ***или всяко надлежно упълномощено физическо или юридическо лице, действащо от името на това лице в рамките на съответното задължение за докладване на данни***;

12) ***„митнически органи“ означава органите по смисъла на определението в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013;***

13) „доставчик на услуги за данни“ означава физическо или юридическо лице, което предоставя информационно-комуникационни технологични услуги ▌ на декларатор във връзка със задължения за докладване на данни***;***

14) ***„електронно предаване на информация“ означава процес на предаване на цифрово кодирана информация чрез позволяващ преработване структуриран формат, който може да се използва пряко за съхраняване на данни и компютърна обработка;***

15) ***„доставчик на пристанищни услуги“ означава всяко физическо или юридическо лице, което предоставя една или повече категории пристанищни услуги, изброени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/352 на Европейския парламент и на Съвета[105].***

---

105 ***Регламент (ЕС) 2017/352 на Европейския парламент и на Съвета от 15 февруари 2017 г. за създаване на рамка за предоставянето на пристанищни услуги и общи правила за финансовата прозрачност на пристанищата (ОВ L 57, 3.3.2017 г., стр. 1).***

Глава II

Набор от данни в EMSWe

Член 3

Изготвяне на набор от данни в EMSWe

1. Комисията изготвя и изменя ▌ ***набора от данни в EMSWe съгласно параграф 3 от настоящия член***.

▌

2. ▌ До ***... [***шест месеца ***след датата на*** влизане в сила на настоящия регламент***]*** ▌ държавите членки уведомяват Комисията за ***произтичащите от*** националните законодателни актове ***и изисквания задължения за докладване на данни,*** както и за елементите от данните, които да бъдат включени в набора от данни в EMSWe. Те посочват с точност тези елементи от данните. ▌

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема ▌ в съответствие с член 23 делегирани актове за изменение на приложението ***към настоящия регламент*** с цел ***въвеждане, заличаване*** или адаптиране на препратки към ***национални законодателни актове и изисквания, към правен акт на Съюза или към международен правен акт, както и с цел изготвяне и изменение на набора от данни в EMSWe.***

Първият такъв делегиран акт се приема до… [24 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Съгласно член 4 всяка държава членка може да изиска от Комисията да въведе или измени елементи в набора от данни в EMSWe в съответствие със съдържащите се в националните законодателни актове и изисквания задължения за докладване на данни. Когато преценява дали елементите от данните да бъдат включени в набора от данни в EMSWe, Комисията взема предвид съображенията за безопасност, както и принципите на Конвенцията FAL, а именно принципа да се изисква само основната информация и да се свежда броят на елементите до минимум.

В срок от три месеца след получаване на искането Комисията решава дали да въведе елементите в набора от данни в EMSWe. Комисията мотивира свето решение.

Делегираният акт, с който се въвежда или изменя елемент от данните в EMSWe, включва изрична препратка към националните законодателни актове и изисквания, посочени в трета алинея.

В случай че Комисията реши да не въвежда искания елемент на данните, тя надлежно мотивира своя отказ, като се позовава на безопасността на корабоплаването и на принципите на Конвенцията FAL.

Член 4

Изменения на набора от данни в EMSWe

1. Ако някоя държава членка възнамерява да измени ▌ задължение за докладване на данни ▌ съгласно своите национални законодателни актове ***и изисквания*** и това би довело до предоставянето на информация, различна от информацията, включена в набора от данни в EMSWe, тази държава членка незабавно уведомява Комисията. В уведомлението държавата членка посочва точно информацията, която не е обхванатата от набора от данни в EMSWe, както и предвидения срок на прилагане на задължението за докладване на данни.

2. Държавите членки не въвеждат нови задължения за докладване на данни, освен ако въвеждането им не е било одобрено от Комисията чрез процедурата, установена в член 3, а съответната информация не е била въведена в набора от данни в EMSWe и приложена в хармонизираните интерфейси за докладване на данни.

3. Комисията оценява необходимостта от изменение на набора от данни в EMSWe в съответствие с член 3, ***параграф 3. Измененията на набора от данни в EMSWe се въвеждат само веднъж годишно, освен в надлежно обосновани случаи.***

4. ***При изключителни обстоятелства, дадена държава членка може, без да е получила одобрението на Комисията, да иска от декларatорите да предоставят допълнителни елементи от данните в продължение на срок, ненадвишаващ три месеца. Държавата членка уведомява без забавяне Комисията за тези елементи от данни. Комисията може да допусне държавата членка да продължи да изисква допълнителни данни за още два тримесечни срока, ако изключителните обстоятелства продължават да са налице.***

Не по-късно от един месец преди края на последния тримесечен срок, посочен в първа алинея, държавата членка може да поиска от Комисията допълнителните елементи от данните да бъдат включени в набора от данни в EMSWe, в съответствие с член 3, параграф 3. Държавата членка може да продължи да изисква от декларatорите да предоставят допълнителни елементи от данните до вземането на решение от Комисията, а в случай че решението е положително — докато измененият набор от данни в EMSWe не започне да се прилага.

Глава III

Предоставяне на информация

Член 5

Единна национална платформа за морско информационно обслужване

1. Всяка държава членка създава ***единна национална платформа за морско информационно обслужване***, чрез която — в съответствие с настоящия регламент и без да се засягат членове 7 и 11 — цялата информация, необходима за изпълнението на задълженията за докладване на данни, се предоставя еднократно чрез и в съответствие с набора от данни в EMSWe, ***като се използват хармонизираният модул на интерфейс за докладване на данни и графичният потребителски интерфейс, посочени в член 6, и когато е приложимо — други средства за докладване на данни, посочени в член 7,*** с цел тази информация да бъде предоставена на съответните органи на държавите членки ***в степента, необходима за изпълнение на съответните им функции***.

   Всяка държава членка отговаря за ▌ функционирането на своята ***единна национална платформа за морско информационно обслужване***.

Държавите членки могат да създадат съвместна единна платформа за морско информационно обслужване заедно с една или повече други държави членки. Държавите членки определят тази единна платформа за морско информационно обслужване като своя единна национална платформа за морско информационно обслужване и отговарят за дейността ѝ в съответствие с настоящия регламент.

2. ***Държавите членки, които нямат морски пристанища, са освободени от задължението да разработят, създадат, управляват и осигурят единната национална платформа за морско информационно обслужване, посочена в параграф 1.***

3. Държавите членки осигуряват:

а) съвместимостта на ***единната си национална платформа за морско информационно обслужване*** с ***хармонизирания*** модул на интерфейс за докладване на данни ***и съответствието на графичния потребителски интерфейс*** на ***единната си национална платформа за морско информационно обслужване с общите функционални възможности съгласно член 6, параграф 2;***

б) своевременното интегриране на ***хармонизираните интерфейси*** за докладване на данни в съответствие със сроковете за изпълнение, определени в посочения в ***член 6*** акт за изпълнение, ***както и всички последващи актуализации в съответствие със сроковете, съгласувани в многогодишния план за изпълнение***;

в) връзката със съответните системи на компетентните органи, за да се даде възможност за докладване на преноса на данни на тези органи чрез ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** и на тези системи в съответствие с правните актове на Съюза, националните законодателни актове ***и изисквания***, както и в съответствие с техническите спецификации на тези системи;

г) ***гореща линия за помощ през първите 12 месеца, считано от ... [датата на прилагане на настоящия регламент], и*** на уебсайт за онлайн поддръжка ***на своята единна национална платформа за морско информационно обслужване с ясни инструкции на официалния) език или езици на тази държава членка и когато е целесъобразно — на език, който се използва за международни цели***;

д) предоставянето на необходимото подходящо обучение за персонала, който участва пряко в експлоатацията на единната национална платформа за морско информационно обслужване.

4. Държавите членки гарантират, че необходимата информация достига до органите, отговарящи за прилагането на съответните законодателни актове, и че тя е ограничена до нуждите на всеки от тези органи. По този начин държавите членки гарантират съответствие с нормативните изисквания, свързани с предаването на данни, ▌ предвидено в правните актове на Съюза, изброени в приложението, и ако е приложимо, използването на средствата за електронна обработка на данни, посочени в член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013. Държавите членки осигуряват и оперативната съвместимост с използваните от тези органи информационни системи.

5. ***Единната национална платформа за морско информационно обслужване*** осигурява на декларatорите техническа възможност да предоставят ▌ отделно на ***доставчиците на*** пристанищни услуги в пристанището по местоназначение ***поднабор от елементи от данни, предварително определени на национално равнище***.

6. Ако някоя държава членка не изисква всички елементи от набора от данни в EMSWe за изпълнението на ***задълженията*** за докладване на данни, в ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** се приемат данни, ограничени до елементите от данните, изисквани от тази държава членка. ***Единната национална платформа за морско информационно обслужване*** приема подадени от декларатора данни, включително допълнителни елементи от набора от данни в EMSWe***; не е необходимо обаче тя да обработва и съхранява тези допълнителни елементи.***

7. Държавите членки съхраняват информацията, подадена до тяхната ***единна национална платформа за морско информационно обслужване***, ***само*** за срока, необходим да се осигури изпълнението на изискванията, предвидени в настоящия регламент, и ***да се осигури*** съответствие с правните актове на Съюза ***и международните и националните*** правни актове, посочени в приложението ▌. Държавите членки незабавно заличават тази информация след отпадането на тази необходимост.

8. ***Държавите членки*** предоставят публичен достъп до информация за очакваното и реално време на пристигане и заминаване на корабите, в хармонизиран на равнището на Съюза електронен формат***, въз основа на данните, предоставени от декларторите на единната национална платформа за морско информационно обслужване. Това задължение не се прилага за корабите, превозващи чувствителни товари, когато публикуването на тази информация от единната национална платформа за морско информационно обслужване би могло да представлява заплаха за сигурността.***

9. ***Единните национални платформи за морско информационно обслужване*** имат интернет адрес с единен формат▌.

10. ***До ... [две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент]*** Комисията приема ***актове за изпълнение, с които определя хармонизираната структура на горещата линия, посочена в параграф 4, буква г), техническите спецификации за предоставянето на информация за времето на пристигане и заминаване съгласно параграф 8, както и*** единния формат за интернет адресите, посочен в параграф 9. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Първият акт за изпълнение се приема до ... [две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

▌

Член 6

Хармонизирани интерфейси за докладване на данни

1. ***В тясно сътрудничество с държавите членки Комисията приема актове за изпълнение, с които определя функционалните и техническите спецификации за хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни на единните национални платформи за морско информационно обслужване. Целта на функционалните и техническите спецификации е да се улесни оперативната съвместимост с различните технологии и системи за докладване на данни на потребителите.***

   Първият акт за изпълнение се приема до ... [две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

2. ***В тясно сътрудничество с държавите членки и до ... [три години след датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията разработва и след това актуализира хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни за единните национални платформа за морско информационно обслужване в съответствие с посочените в параграфи 1 и 5 от настоящия член спецификации.***

3. ***Комисията предоставя на държавите членки хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни и цялата информация, необходима за интегрирането му в тяхната единна национална платформа за морско информационно обслужване.***

4. ***Комисията приема актове за изпълнение, с които определя общите функционални елементи на графичния потребителски интерфейс и утвърждава образците на хармонизираните електронни таблици, посочени в член 2, параграф 9.***

Първият акт за изпълнение се приема до ... [две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

5. Комисията приема актове за изпълнение, с които изменя техническите спецификации, стандартите и процедурите с цел да ***гарантира, че интерфейсите могат да бъдат пригодени към бъдещите*** технологии.

6. Актовете за изпълнение, посочени в настоящия член, се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Член 7

Други средства за докладване на данни

1. ***Държавите членки допускат декларторите да предоставят на доброволна основа информация на единната национална платформа за морско информационно обслужване чрез доставчици на услуги за данни, които отговарят на изискванията за хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни.***

2. Държавите членки може да допуснат декларatорите да предоставят информация чрез други механизми ▌ за докладване на данни, при условие че предоставянето по този начин е доброволно за декларatорите. В тези случаи държавите членки гарантират, че информацията се предоставя чрез съответните механизми на ***единната национална платформа за морско информационно обслужване***.

3. Държавите членки ***може да използват*** други средства за предоставянето на информация в случай на временен срив в някоя от електронните системи, посочени в членове 5, 6 и 12—17.

1. ▌

Член 8

Принцип на еднократност

1. Без да се засяга член ***11, параграф 1, освен ако в правото на Съюза не се изисква друго,*** държавите членки гарантират, че от декларатора се изисква да предоставя информацията съгласно настоящия регламент само веднъж при посещение на пристанище и че съответните ***елементи от набора от данни в EMSWe*** се предоставят ***и*** използват повторно в съответствие с параграф ***3 от настоящия член***.

2. ***Комисията*** гарантира, че ▌ информацията за идентифициране на кораби ▌ **,** данните за кораби ***и за освобождаването от задължения*** на кораби, които са предоставени ***чрез единната национална платформа за морско информационно обслужване***, се записват в базата данни EMSWe относно корабите, посочена в член 14, и ***остават на разположение*** при всяко следващо посещение на пристанище в рамките на Съюза**.**

▌

3. ***Държавите членки гарантират, че елементите от набора от данни в EMSWe,*** предоставени при заминаването от пристанище в Съюза***, се предоставят на разположение на декларatорите с цел изпълнение на задълженията за докладване на данни*** при пристигане в следващото пристанище на Съюза, при условие че корабът не е извършил посещение на пристанище извън Съюза по време на пътуването. Настоящият параграф не се прилага за информацията, получена съгласно Регламент (ЕС) № 952/2013, освен ако възможността за предоставяне на тази информация за тази цел не е предвидена в настоящия регламент**.**

4. ***Всички съответни елементи от набора от данни в EMSWe, получени в съответствие с настоящия регламент, се предоставят на другите единни национални платформи за морско информационно обслужване чрез SafeSeaNet.***

5. ***Комисията приема актове за изпълнение, с които утвърждава списъка със съответните елементи от данните, посочени в параграфи 3 и 4 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.***

Член 9

Отговорност за съобщената информация

Деклараторът носи отговорност за подаването на елементите от данните в съответствие с приложимите правни и технически изисквания. Деклараторът остава отговорен за данните и за актуализирането на всяка претърпяла промяна информация след подаването им в единната национална платформа за морско информационно обслужване.

Член 10

Защита на данните и поверителност

1. ***Обработването на лични данни от компетентните органи в рамките на настоящия регламент се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679.***
2. ***Обработването на лични данни от страна на Комисията съгласно настоящия регламент се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725.***
3. ***Държавите членки и Комисията предприемат в съответствие с приложимото право на Съюза или национално право необходимите мерки за гарантиране на поверителността на търговската и друга чувствителна информация, която се обменя съгласно настоящия регламент.***

Член 11

Допълнителни разпоредби в митническата област

1. ***Настоящият регламент не възпрепятства обмена на информация между митническите органи на държавите членки или между митническите органи и икономическите оператори, които използват средствата за електронна обработка на данни, посочени в член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013.***

2. ***Когато това е съвместимо с правото на Съюза в митническата област, съответната информация в обобщената декларация за въвеждане, посочена в член 127 от Регламент (ЕС) № 952/2013, се предоставя на единната национална платформа за морско информационно обслужване и, ако е целесъобразно, се използва повторно за целите на други задължения за докладване на данни, изброени в приложението.***

3. ***Комисията приема актове за изпълнение, с които утвърждава съответната информация, посочена в параграф 2 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.***

Първият акт за изпълнение се приема до ... [две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Глава IV

Общи услуги

Член 12

Система за управление на потребителския ***регистър*** в EMSWe и на достъпа

1. Комисията създава ***и гарантира наличието на*** обща система за управление на потребителския ***регистър*** и на достъпа за декларatорите и доставчиците на услуги за данни, които използват ***единната национална платформа за морско информационно обслужване***, както и за ***националните*** органи, които получават достъп до ***тази платформа, когато се изисква удостоверяване на автентичност***. Общата система за управление на потребителския регистър и на достъпа дава възможност за единна регистрация на потребителите ***чрез съществуващ регистър на Съюза*** с признаване на равнището ***на Съюза***, съвместно управление и мониторинг на потребителските профили на равнището ***на Съюза***.

2. ***Всяка държава членка определя национален орган, който да отговаря за идентифицирането и регистрирането на нови потребители, както и за промяната и прекратяването на съществуващи профили чрез системата, посочена в параграф 1.***

3. С цел достъп до системата за национално ***морско обслужване*** на едно гише в различните държави членки даден декларатор или доставчик на услуги за данни, който е регистриран в системата за управление на потребителския ***регистър*** в EMSWe и на достъпа, се счита за регистриран в ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** във всички държави членки ***и действа при спазване на ограниченията на правата за достъп, предоставени от всяка държава членка, в съответствие с националните ѝ правила***.

▌

4. Комисията приема актове за изпълнение, с които определя техническите спецификации, стандартите и процедурите за създаване ***на общата система за управление на потребителския регистър***, посочена ***в параграф 1, включително функциите, посочени в параграф 2***. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Първият акт за изпълнение се приема до ... [24 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Член 13

Обща адресираща услуга

1. ***В тясно сътрудничество с държавите членки Комисията разработва допълнителна доброволна обща адресираща услуга, при условие че хармонизираният модул на интерфейс за докладване на данни е въведен изцяло в съответствие с член 6.***

2. ***В тясно сътрудничество с държавите членки Комисията приема актове за изпълнение, с които определя функционалните и техническите спецификации, механизмите за контрол на качеството и процедурите за внедряване, поддържане и използване на общата адресираща услуга. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.***

Първият акт за изпълнение се приема до ... [пет години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Член 14

База данни EMSWe относно корабите

1. В съответствие с член 8, параграф 2 Комисията създава база данни на EMSWe относно корабите, която съдържа списък с информация за идентифициране на корабите и данни за тях, както и записи на освобождаване от задълженията за докладване на данни.

2. Държавите членки осигуряват предоставянето на ***данните, посочени в параграф 1,*** на базата данни EMSWe относно корабите ***въз основа на данните, подадени от декларatорите на единната национална платформа за морско информационно обслужване.***

3. Комисията гарантира, че базата данни относно корабите е достъпна за единната национална платформа за морско информационно обслужване с цел улесняване на докладването на данни за корабите.

4. Комисията приема актове за изпълнение, с които определя техническите спецификации, стандартите и процедурите за създаването на базата данни, посочена в параграф 1, по отношение на събирането, съхранението, ***актуализирането*** и предоставянето на ***информацията за идентифициране*** на корабите и данните за тях, ***както и протоколи за*** освобождаване от задълженията ***за докладване на данни***. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Първият акт за изпълнение се приема до ... [24 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Член 15

Обща база данни за местоположението

1. Комисията създава обща база данни за местоположението, която съдържа справочен списък с кодове за местоположение[106] и кодове на пристанищни съоръжения, регистрирани в базата данни GISIS на ИМО.

2. Комисията гарантира, че базата данни за местоположението е достъпна за единната национална платформа за морско информационно обслужване с цел улесняване на докладването на данни за корабите.

3. Държавите членки предоставят информацията от базата данни за местоположението на национално равнище чрез ***единната национална платформа за морско информационно обслужване***.

4. Комисията приема актове за изпълнение, с които определя техническите спецификации, стандартите и процедурите за създаването на ▌ общата база данни за местоположението, посочена в параграф 1, по отношение на събирането, съхранението, ***актуализирането*** и предоставянето на кодовете за местоположение и кодовете на пристанищни съоръжения. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Първият акт за изпълнение се приема до ... [24 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

---

106 Кодове на Организацията на обединените нации за населените места за търговски и транспортни цели**.**

Член 16

Обща база данни за опасни материали

1. Комисията създава обща база данни за опасни материали, която включва списък с опасни и замърсяващи товари, които да бъдат нотифицирани в съответствие с Директива 2002/59/ЕО, както и формуляр 7 ▌ на FAL на ИМО, като се отчитат съответните елементи от данни от конвенциите и кодексите на ИМО.

2. Комисията гарантира, че общата база данни за опасни материали е достъпна за единната национална платформа за морско информационно обслужване, за да се улесни докладването на данни за корабите.

3. Базата данни е свързана със съответните записи в базата данни MAR-CIS (Информационен лист за химикалите в моретата), разработена от Европейската агенция по морска безопасност (ЕАМБ), във връзка с информацията относно съответните опасности и рисковете, свързани с опасни и замърсяващи товари.

4. По време на процеса по докладване на данни чрез ***единната национална платформа за морско информационно обслужване*** базата данни се използва както за справка, така и като инструмент за проверка на национално равнище и на равнището на Съюза.

5. Държавите членки предоставят информацията от общата база данни за опасни материали на национално равнище чрез ***единната национална платформа за морско информационно обслужване***.

6. Комисията приема актове за изпълнение, с които определя техническите спецификации, стандартите и процедурите за създаването на общата база данни за опасни материали, посочена в параграф 1, по отношение на събирането, съхранението и предоставянето на справочната информация относно опасните материали. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Първият акт за изпълнение се приема до ... [24 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Член 17

Обща база данни за здравен контрол на корабите

1. Комисията осигурява обща база данни за здравен контрол на корабите, която трябва да може да получава и съхранява данни, свързани с морските здравни декларации по член 37 от Международните здравни правила (МЗП) от 2005 г. В тази база данни не се съхраняват лични данни на болни лица на борда на кораба.

Компетентните здравни органи на държавите членки имат достъп до базата данни за целите на получаването и обмена на данни.

2. Държавите членки, които използват базата данни за здравния контрол на корабите, съобщават на Комисията своя национален орган, отговарящ за управлението на потребителите във връзка с тази база данни, включително за регистрирането на нови потребители, както и за промяната и закриването на профили.

3. Комисията приема актове за изпълнение, с които определя техническите спецификации, стандартите и процедурите за създаването на базата данни, посочена в параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 24, параграф 2.

Глава V

Координация на дейностите на EMSWe

Член 18

Национални координатори

Всяка държава членка определя компетентен ***национален*** орган ***с ясни законови правомощия***, който изпълнява функциите на национален координатор за EMSWe. Националният координатор:

а) изпълнява функциите на национално звено за контакт за ***потребителите и за Комисията по*** всички въпроси, свързани с прилагането на настоящия регламент;

б) координира прилагането на настоящия регламент от компетентните национални органи в рамките на дадена държава членка ***и сътрудничеството между тях***;

в) координира дейностите, насочени към гарантиране на ***разпространението на данните и*** връзката със съответните системи на компетентни органи, посочена в член 5, параграф 3, буква в).

Член 19

Многогодишен план за изпълнение

За да се улесни своевременното прилагане на настоящия регламент ***и да се осигурят механизми за контрол на качеството и процедури за разработване, поддръжка и актуализация на хармонизирания модул на интерфейс и съответните хармонизирани елементи на EMSWe, както*** и да се преразглежда ежегодно, след подходящи ▌ консултации ***с експерти на държавите членки,*** Комисията приема многогодишен план за изпълнение ▌, и включва:

а) план за разработването и актуализирането на ***хармонизираните интерфейси*** за докладване на данни ***и на съответните хармонизирани елементи на EMSWe през*** следващите 18 месеца;

б) план за разработването на общата адресираща услуга до ... [5 години след датата на влизане в сила на настоящия регламент];

в) ориентировъчни дати за консултации със съответните заинтересовани страни;

г) ориентировъчни срокове за държавите ***членки*** за последващото интегриране на ***хармонизираните интерфейси*** за докладване на данни с ***единните национални платформи за морско информационно обслужване;***

д) ориентировъчни срокове за разработването от Комисията на обща адресираща услуга след внедряването на хармонизирания модул на интерфейс за докладване на данни;

е) тестови периоди за държави членки и декларатори, в които те изпитват своите връзки с всяка нова версия на ***хармонизираните интерфейси за докладване на данни***;

ж) тестови периоди за общата адресираща услуга;

з) ориентировъчни крайни срокове за извеждане от употреба на по-старите версии на ***хармонизираните интерфейси за докладване на данни*** за държавите членки и декларатorите.

Глава VI

Заключителни разпоредби

Член 20

Разходи

Общият бюджет на Европейския съюз покрива разходите за:

а) разработването и поддръжката ***от Комисията и Европейската агенция за морска безопасност*** на ИКТ инструментите, с които се подпомага прилагането на настоящия регламент на равнището на Съюза;

б) популяризирането на EMSWe на равнището на Съюза***, включително сред съответните заинтересовани страни, както и на равнището на*** съответните международни организации.

Член 21

Сътрудничество с други системи или услуги за улесняване на търговията и транспорта

Ако системите или услугите за улесняване на търговията и транспорта са създадени чрез други правни актове на Съюза, Комисията координира дейностите, свързани с тези системи или услуги, с цел да постигне полезно взаимодействие и да избегне дублирането.

Член 22

Преглед и докладване

▌Държавите членки ***наблюдават прилагането*** на EMSWe и ▌ докладват своите констатации на Комисията. Докладът включва следните показатели:

▌

а) ***използване*** на хармонизирания ***модул на интерфейс*** за докладване на данни;

б) ***използване на графичния потребителски интерфейс***;

в) използване на други ***средства*** за докладване на данни, посочени в ***член 7.***

▌

▌Държавите членки ▌ представят този доклад на Комисията веднъж годишно***, като използват образеца, осигурен от Комисията***.

До ***... [осем*** години след ***датата на*** влизане в сила на настоящия регламент***]*** Комисията извършва преглед на прилагането на настоящия регламент и предава на Европейския парламент и на Съвета доклад от оценката на функционирането на EMSWe въз основа на събраната информация и статистически данни. Докладът от оценката включва, ако е необходимо, оценка на възникващите нови технологии, която би могла да доведе до промени в ***хармонизирания*** модул на интерфейс за докладване на данни или до неговата замяна.

Член 23

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 3, се предоставя на Комисията за срок от ***четири*** години, считано от ***... [датата на*** влизане в сила на настоящия регламент***]***. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на ***четири***годишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с национални експерти, определени от държавата членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно ***член*** 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 24

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитет за цифрово улесняване на транспорта и търговията. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 25

Отмяна на Директива 2010/65/ЕС

Директива 2010/65/ЕС ***се*** отменя, считано от …[***шест*** години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Позоваванията на Директива 2010/65/ЕС се тълкуват като позовавания на настоящия регламент.

Член 26

Влизане в сила

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
2. Той се прилага от … [***шест*** години след влизането в сила на настоящия регламент].
3. Посочените в ***член 11***, параграф 2 функции и тези, свързани със ***задълженията за докладване на данни*** в митническата област, посочени в част А, точка 7 от приложението, започват да се прилагат, когато бъдат въведени в експлоатация електронните системи, посочени в член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013, необходими за изпълнението на тези ***задължения за докладване на данни***, в съответствие с работната програма, изготвена от Комисията съгласно членове 280 и 281 от Регламент (ЕС) № 952/2013. Комисията публикува датата, на която са били изпълнени условията на настоящия параграф, в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Задължения за докладване на данни

А. Задължения за докладване на данни, ***произтичащи*** от правни актове на Съюза

Тази категория задължения за докладване на данни включва информацията, която трябва да се предоставя в съответствие със следните разпоредби:

1. Уведомление за кораби, пристигащи в пристанища на държавите членки или напускащи такива пристанища

   Член 4 от Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 10).

2. Гранични проверки на лица

   Член ***8*** от Регламент ***(ЕС) 2016/399*** на Европейския парламент и на Съвета от ***9*** март ***2016 г. относно*** Кодекс ***на Съюза*** за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L ***77, 23.3.2016 г.,*** стр. 1).

3. Уведомление за опасни или замърсяващи товари, превозвани на борда

   Член 13 от Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 10).

4. Уведомление за отпадъци и остатъци от товари

   Член 6 от Директива 2000/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2000 г. относно пристанищните приемни съоръжения за отпадъци от експлоатацията на корабите и на остатъци от товари (ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 81).

5. Уведомление за информация в областта на сигурността

   Член 6 от Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения (ОВ L 129, 29.4.2004 г., стр. 6).

   ▌Поместеният в допълнението към настоящото приложение формуляр се използва за идентифициране на ***елементите от данните***, изисквани съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 725/2004.▐

6. Информация за лицата на борда

   Член 4, параграф 2 и член 5, параграф 2 от Директива 98/41/ЕО на Съвета от 18 юни 1998 г. относно регистрацията на лица, които плават на борда на пътнически кораби, които оперират по направление към или от пристанища на държавите членки от Общността (ОВ L 188, 2.7.1998 г., стр. 35).

7. Митнически формалности

   а) Формалности при пристигане:

   – Уведомление за пристигане (член 133 от Регламент (ЕС) № 952/2013);

   – Представяне на стоки на митницата (член 139 от Регламент (ЕС) № 952/2013);

   – Временно складиране на стоки (член 145 от Регламент (ЕС) № 952/2013);

   – Митнически статус на стоките (членове 153—155 от Регламент (ЕС) № 952/2013);

   – Електронни транспортни документи, използвани за транзит (член 233, параграф 4, буква д) от Регламент (ЕС) № 952/2013).

б) Формалности по заминаването:

– Митнически статус на стоките (член 153 от Регламент (ЕС) № 952/2013);

– Електронни транспортни документи, използвани за транзит (член 233, параграф 4, буква д) от Регламент (ЕС) № 952/2013);

– Уведомление за напускане (член ***267*** от Регламент (ЕС) № 952/2013);

– Обобщена декларация за напускане (членове 271 и 272 от Регламент (ЕС) № 952/2013);

– Уведомление за реекспорт (членове 274 и 275 от Регламент (ЕС) № 952/2013).

8. Безопасно товарене и разтоварване на кораби за насипни товари

Член 7 от Директива 2001/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2001 г. относно установяване на хармонизирани изисквания и процедури за безопасното товарене и разтоварване на кораби за насипни товари (ОВ L 13, 16.1.2002 г., стр. 9).

9. Държавен пристанищен контрол

Член 9 ***и член 24, параграф 2*** от Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 57).

10. Статистически данни за морския транспорт

Член ***3*** от Директива 2009/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно статистическите данни при превоз на товари и пътници по море (ОВ L 141, 6.6.2009 г., стр. 29).

Б. ***Документи*** FAL и задължения за ***докладване на данни***, ***произтичащи*** от международни правни инструменти

Тази категория задължения за докладване на данни включва информацията, която трябва да се предоставя в съответствие с Конвенцията FAL и с други международни правни инструменти в тази област.

1. FAL ▌ 1: обща декларация
2. FAL ▌ 2: декларация за товара
3. FAL ▌ 3: декларация за корабните провизии
4. FAL ▌ 4: декларация за вещите и стоките на екипажа
5. FAL ▌ 5: списък на екипажа
6. FAL ▌ 6: списък на пътниците
7. FAL ▌ 7: опасни товари
8. Морска здравна декларация

В. Задължения за докладване на данни, произтичащи от националните законодателни актове и изисквания

▌

ДОПЪЛНЕНИЕ
ФОРМУЛЯР ЗА ИНФОРМАЦИЯ В ОБЛАСТТА НА СИГУРНОСТТА ПРЕДИ ПРИСТИГАНЕТО НА КОРАБА
ЗА ВСИЧКИ КОРАБИ ПРЕДИ ВЛИЗАНЕ В ПРИСТАНИЩЕТО НА ДЪРЖАВА — ЧЛЕНКА НА ЕС
(Международна конвенция за безопасност на човешкия живот на море от 1974 г. (SOLAS), правило 9 от глава XI-2 и член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 725/2004)

Данни за кораба и данни за връзка			
Номер в регистъра на ИМО		Наименование на кораба	
Пристанище на регистрация		Държава на знамето	
Вид на кораба		Позивна	
Бруто тонаж		Inmarsat номера за повиквания (ако има такива)	
Наименование и идентификационен номер на дружеството		Име на офицера по сигурността на дружеството и данни за връзка с него по всяко време на денонощието	
Пристанище на пристигане		Пристанищни съоръжения на пристигане (ако са известни)	

Информация за пристанището и за пристанищните съоръжения	
Предвидена дата и час на пристигане на кораба в пристанището	
Основна цел на посещението	

Информация, изисквана съгласно правило SOLAS 9.2.1 от глава XI-2						
Има ли корабът валидно международно свидетелство за сигурност на кораба?	ДА	Международно свидетелство за сигурност на кораба	НЕ — защо?	Издадено от (наименование на администрацията или признатата организация по сигурността)		Дата на изтичане на валидността (ден/месец/година)
Има ли на борда на кораба одобрен план за сигурност на кораба?	ДА	НЕ	При какво ниво на сигурност работи понастоящем корабът?	Сигурност Ниво 1	Сигурност Ниво 2	Сигурност Ниво 3
Местонахождение на кораба в момента на изготвяне на доклада						

Избройте последните десет случая на посещение на пристанищни съоръжения в хронологичен ред (започнете от последния):

№	Дата от (ден/месец/година)	Дата до (ден/месец/година)	Пристанище	Държава	UNLOCODE (ако има такъв)	Пристанищно съоръжение	Ниво на сигурност
1							НС =
2							НС =
3							НС =
4							НС =
5							НС =
6							НС =
7							НС =
8							НС =
9							НС =
10							НС =

Предприел ли е корабът някакви специални или допълнителни мерки за сигурност извън включените в одобрения план за сигурност на кораба? Ако отговорът е ДА, посочете по-долу специалните или допълнителните мерки за сигурност, предприети от кораба.	ДА	НЕ

№ (както по-горе)	Специални или допълнителни мерки за сигурност, предприети от кораба
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Избройте дейностите от кораб към кораб в хронологичен ред (започнете с най-скорошните), които са били извършени при последните десет посещения на посочените по-горе пристанищни съоръжения. Разширете таблицата по-долу или продължете на отделна страница, ако е необходимо — въведете общия брой дейности от кораб към кораб:

Били ли са спазени процедурите за сигурност на кораба, посочени в одобрения план за сигурност на кораба, при всяка една от тези дейности от кораб към кораб? Ако отговорът е НЕ, посочете данни за мерките за сигурност, прилагани на място, в последната колона по-долу.	ДА	НЕ

№	Дата от (ден/месец/ година)	Дата до (ден/месец/ година)	Местонахождение или географска дължина и ширина	Дейност от кораб към кораб	Мерки за сигурност, прилагани на място
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

Общо описание на товара на борда на кораба	

Пренася ли корабът товар под формата на опасни вещества, включени в някой от класове 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 или 8 по **Международния кодекс** за превоз на **опасни товари** по море?	ДА	НЕ	Ако отговорът е ДА, потвърдете, че има приложен списък на опасните товари (или свързано с това извлечение)

Потвърдете, че е приложено копие на списъка с екипажа на кораба	ДА	Потвърдете, че е приложено копие на списъка с пътниците на кораба	ДА

Друга информация, свързана със сигурността			
Има ли въпрос, свързан със сигурността, по който искате да докладвате?	ДА	Дайте допълнителна информация:	НЕ
Корабен агент на планираното пристанище на пристигане			
Име:	Данни за връзка (телефон):		
Идентификационни данни на лицето, предоставящо информацията			
Длъжност или звание (заличете излишното): Капитан/офицер по сигурността на кораба/офицер по сигурността на дружеството/корабен агент (както по-горе)		Име:	Подпис:
Дата/час/място на изготвяне на доклада			

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0435

Оповестявания във връзка с устойчивите инвестиции и рисковете за устойчивостта ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно оповестяванията във връзка с устойчивите инвестиции и рисковете за устойчивостта и за изменение на Директива (ЕС) 2016/2341 (COM(2018)0354 – C8-0208/2018 – 2018/0179(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0354),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0208/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.[107],

— като взе предвид становището на Комитета на регионите от 5 декември 2018 г.[108],

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 27 март 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

[107] ОВ C 62, 15.2.2019 г., стр. 97.
[108] ОВ C 86, 7.3.2019 г., стр. 24.

— като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси и становището на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A8-0363/2018),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0179

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно ▌ *оповестяването на информация във връзка с* устойчивостта *в сектора на финансовите услуги*[*]

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка[109],

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[110],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[111],

---

[*] ТЕКСТЪТ ПОДЛЕЖИ НА ПРАВНО-ЕЗИКОВА РЕДАКЦИЯ.

[109] ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

[110] ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

[111] Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г.

като имат предвид, че:

(-1) ***На 25 септември 2015 г. Общото събрание на ООН прие нова глобална рамка за устойчиво развитие — Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие[112], в основата на която са залегнали целите за устойчиво развитие (ЦУР). В Съобщението на Комисията от 2016 г. „Следващи стъпки към устойчиво европейско бъдеще“[113] се прави връзка между ЦУР и рамката на политиката на Съюза, за да се гарантира включването на ЦУР от самото начало във всички действия на Съюза и инициативи на политиката както в рамките на Съюза, така и на глобално равнище. В заключенията на Европейския съвет от 20 юни 2017 г.[114] беше потвърден ангажиментът на Съюза и на държавите членки за цялостно, съгласувано, всеобхватно, интегрирано и ефективно изпълнение на Програмата до 2030 г. в тясно сътрудничество с партньорите и други заинтересовани страни.***

---

[112] ***Да преобразим света: програма до 2030 г. за устойчиво развитие (ООН, 2015 г.).***

[113] ***COM(2016) 739 final.***

[114] ***CO EUR 17, CONCL. 5.***

(1) Преходът към нисковъглеродна, по-устойчива, ефективна по отношение на ресурсите и кръгова икономика***, съобразена с ЦУР,*** е от ключово значение за гарантиране на дългосрочната конкурентоспособност на икономиката на Съюза. Парижкото споразумение за климата (COP 21), ратифицирано от Съюза на 5 октомври 2016 г.[115] и влязло в сила на 4 ноември 2016 г., има за цел да укрепи реакцията спрямо изменението на климата, наред с другото, като приведе финансовите потоци в съответствие с курс към ниски емисии на парникови газове и развитие, устойчиво на изменението на климата.

За да бъдат постигнати дългосрочните цели по отношение на глобалното затопляне, заложени в Парижкото споразумение, и да бъдат намалени значително рисковете и въздействието от изменението на климата, глобалната цел следва да бъде покачването на средната температура в световен мащаб да бъде задържано значително под 2°C спрямо прединдустриалните равнища и да продължат усилията за ограничаване на нарастването на температурата до 1,5°C спрямо прединдустриалните равнища.

115 Решение (ЕС) 2016/1841 на Съвета от 5 октомври 2016 г. за сключване, от името на Европейския съюз, на Парижкото споразумение, прието по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (ОВ L 282, 19.10.2016 г., стр. 1).

(2) Общата цел на Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[116], Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[117], Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[118], ***Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[119]***, Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[120], Директива (ЕС) 2016/97 на Европейския парламент и на Съвета[121], Директива (ЕС) 2016/2341 на Европейския парламент и на Съвета[122], Регламент (ЕС) № 345/2013 на Европейския парламент и на Съвета[123]**,** Регламент (ЕС) № 346/2013 на Европейския парламент и на Съвета[124] ***и Регламент (ЕС) №... на Европейския парламент и на Съвета***

---

116 Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (ОВ L 302, 17.11.2009 г., стр. 32).

117 Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) (ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1).

118 Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно лицата, управляващи алтернативни инвестиционни фондове (ОВ L 174, 1.7.2011 г., стр. 1).

119 ***Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).***

120 Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349).

121 Директива (ЕС) 2016/97 на Европейския парламент и на Съвета от 20 януари 2016 г. относно разпространението на застрахователни продукти (ОВ L 26, 2.2.2016 г., стр. 19).

122 Директива (ЕС) 2016/2341 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. относно дейностите и надзора на институциите за професионално пенсионно осигуряване (ИППО) (ОВ L 354, 23.12.2016 г., стр. 37).

123 Регламент (ЕС) № 345/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2013 г. относно европейските фондове за рисков капитал (ОВ L 115, 25.4.2013 г., стр. 1).

124 Регламент (ЕС) № 346/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2013 г. относно европейски фондове за социално предприемачество (ОВ L 115, 25.4.2013 г., стр. 18).

[ОВ – моля въведете данните на Регламента за общоевропейския продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)] е да се улесни ***започването*** и упражняването на дейност от предприятия за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК), ***кредитни институции,*** лица, управляващи алтернативни инвестиционни фондове (ЛУАИФ), ***които управляват и/или предлагат на пазара такива фондове, включително европейски фондове за дългосрочни инвестиции в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/760 на Европейския парламент и на Съвета***[125]***,*** застрахователни предприятия, инвестиционни посредници, застрахователни посредници, институции за професионално пенсионно осигуряване (ИППО), управители на допустими фондове за рисков капитал (управители на EuVECA), ▌управители на допустими фондове за социално предприемачество (управители на EuSEF) ***и доставчици на общоевропейски продукт за лично пенсионно осигуряване***. Тези директиви и регламенти осигуряват по-уеднаквена защита за крайните ▌ инвеститори и им дават по-добра възможност да извличат ползи от широк спектър от финансови продукти и услуги ***(финансови продукти)***, като в същото време предвиждат правила, които позволяват на ***крайните*** инвеститорите да вземат информирани инвестиционни решения.

125 ***Регламент (ЕС) 2015/760 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно Европейски фондове за дългосрочни инвестиции (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 98).***

Въпреки че тези ***цели*** са до голяма степен постигнати, оповестяването пред крайните инвеститори относно включването на рисковете за устойчивостта, ***отчитането на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта*** и ***целите за*** устойчиви инвестиции ***или екологичните и социалните характеристики*** в процеса на вземане на инвестиционни решения от управляващите дружества на ПКИПЦК, ЛУАИФ, застрахователните дружества, ***които предлагат основаващи се на застраховане инвестиционни продукти (ОЗИП) на непрофесионални и професионални инвеститори***, кредитните институции, които предлагат управление на портфейли, инвестиционните посредници, които предлагат управление на портфейли, ИППО, доставчиците на пенсионни продукти, управителите на EuVECA и управителите на EuSEF***, както и доставчиците на ОПЛПО*** (участници на финансовите пазари) и оповестяването пред крайните инвеститори относно включването на рисковете за устойчивостта ***и отчитането на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта*** в процесите на предоставяне на съвети от застрахователните посредници ***и застрахователните предприятия***, които предоставят застрахователни съвети във връзка с ***ОЗИП на непрофесионални и професионални инвеститори, кредитните институции,*** които предоставят инвестиционни съвети, ***ЛУАИФ, които предоставят инвестиционни съвети, управляващите дружества на ПКИПЦК, които предоставят инвестиционни съвети, и инвестиционните посредници, които предоставят инвестиционни съвети — с изключение на застрахователните и инвестиционните посредници, които са предприятия, независимо от правната им форма, включително физически лица или самостоятелно заети лица, които наемат по-малко от трима души (финансови съветници)***, не са достатъчно развити, тъй като тези оповестявания не са все още предмет на хармонизирани изисквания. ***Изключението от настоящия регламент за финансовите съветници, които наемат по-малко от трима души, следва да не засяга прилагането на Директива 2014/65/ЕС и Директива (ЕС) 2016/97, и по-специално правилата относно инвестиционните и застрахователните съвети. Това означава, че макар тези съветници да не са задължени да предоставят информация в съответствие с настоящия регламент, в своите процеси по***

предоставяне на съвети те трябва да разглеждат и отчитат като фактор рисковете за устойчивостта.

В зависимост от естеството на дейността си обхванатите от настоящия регламент субекти следва да спазват правилата за участниците на финансовите пазари, ако произвеждат финансови продукти, или за финансовите съветници, ако предоставят инвестиционни или застрахователни съвети. Поради това, когато субектите извършват едновременно дейност като участници на финансовите пазари и като финансови съветници, те следва да се считат за участници на финансовите пазари, ако действат в качеството на създатели на финансови продукти, включително предоставяне на управление на портфейли, и за финансови съветници, ако предоставят инвестиционни или застрахователни съвети, за целите на оповестяването във връзка със съответната дейност по настоящия регламент.

Тъй като Съюзът се сблъсква все повече с катастрофалните и непредвидими последици от изменението на климата, изчерпването на ресурсите и други свързани с устойчивостта проблеми, са нужни спешни действия за мобилизиране на средства не само чрез обществените политики, но и посредством сектора на финансовите услуги. С оглед на приспособяването към тази нова действителност от участниците на финансовите пазари и финансовите съветници следва да се изиска да оповестяват специфична информация относно подходите си към включване на рисковете за устойчивостта и към отчитане на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта.

(3) При липса на хармонизирани правила на Съюза за свързаното с устойчивостта оповестяване пред крайните инвеститори съществува вероятност на национално равнище да продължат да се приемат разнопосочни мерки, а в различните сектори на финансовите услуги да продължават да се прилагат различни подходи. Тези разнопосочни мерки и подходи ще продължат да причиняват значителни нарушения на конкуренцията в резултат на значителни различия в стандартите за оповестяване. Освен това успоредното развитие на пазарно ориентирани практики, основаващи се на приоритети, движени от търговски цели, които водят до разнопосочни резултати, понастоящем предизвиква още по-голяма разпокъсаност на пазара и в бъдеще би могло да усили още повече ***неефективността при*** функционирането на вътрешния пазар. Разнопосочните стандарти за оповестяване и основаващите се на пазара практики силно затрудняват съпоставянето на различните финансови продукти, ▌създават неравностойни условия за конкуренция между тези продукти ▌и между каналите за дистрибуция и издигат допълнителни пречки пред вътрешния пазар. Подобни разлики също така могат да объркат крайните инвеститори и да изкривят техните инвестиционни решения. ***Съществува опасност*** държавите членки ***да*** приемат разнопосочни национални мерки за осигуряване на съответствие с Парижкото споразумение за климата и тези мерки биха могли да създадат пречки пред безпроблемното функциониране на вътрешния пазар в ущърб на участниците на финансовите пазари и финансовите съветници. Освен това липсата на хармонизирани правила във връзка с прозрачността затруднява крайните инвеститори при ефективното съпоставяне на различни финансови продукти ▌в различни държави членки от гледна точка на техните екологични, социални и управленски рискове и ***целите им*** за устойчиви инвестиции. Поради тази причина е необходимо да се вземат под внимание съществуващите препятствия пред функционирането на вътрешния пазар и да се ***подобри съпоставимостта на финансовите продукти, за да се избегнат*** евентуални пречки в бъдеще.

(3а) Настоящият регламент има за цел да се намали информационната асиметрия в отношенията принципал — агент, що се отнася до включването на рисковете за устойчивостта, отчитането на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта и промотирането на екологични или социални характеристики и на устойчиви инвестиции, чрез преддоговорно и текущо оповестяване в полза на крайните инвеститори, в качеството им на принципали, от участниците на финансовите пазари или финансовите съветници, в качеството им на агенти на принципалите.

(3б) В настоящия регламент са заложени изискванията за оповестяване в допълнение към правилата, заложени в Директива 2009/65/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Директива 2011/61/ЕС, Директива 2014/65/ЕС, Директива (ЕС) 2016/97, Директива (ЕС) 2016/2341, Регламент (ЕС) № 345/2013, Регламент (ЕС) № 346/2013, Регламент (ЕС) 2105/760 и Регламент (ЕС) №... на Европейския парламент и на Съвета [ОВ – моля въведете данните на Регламента за общоевропейския продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)] и националното право, уреждащо продуктите за лично пенсионно осигуряване и индивидуалните пенсионни продукти. За да се гарантира системен и ефективен надзор върху спазването на изискванията на настоящия регламент, държавите членки следва да разчитат на вече определените по силата на горепосочените правила компетентни органи. Когато горепосочените правила не са пряко адаптирани с настоящия регламент, държавите членки следва да определят компетентните в това отношение органи.

(3в) С настоящия регламент се запазват изискванията участниците на финансовите пазари и финансовите съветници да действат в най-добрия интерес на крайните инвеститори, включително, но не само, да провеждат подходяща надлежна проверка, преди да направят инвестицията, както е предвидено в Директива 2009/65/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Директива 2011/61/ЕС, Директива 2013/36/ЕС, Директива 2014/65/ЕС, Директива (ЕС) 2016/97, Директива (ЕС) 2016/2341, Регламент (ЕС) № 345/2013 и Регламент (ЕС) № 346/2013, както и в националното право, уреждащо продуктите за лично пенсионно осигуряване и индивидуалните пенсионни продукти. За да изпълнят своите задължения съгласно тези правила, участниците на финансовите пазари и финансовите съветници следва да включват в своите процеси, включително в процесите си за надлежна проверка, не само всички имащи отношение финансови рискове, но и всички съответни рискове за устойчивостта, които може да имат съществено отрицателно въздействие върху финансовата възвръщаемост на дадена инвестиция и съответно на даден съвет, както и да извършват текуща оценка на тези финансови рискове. Следователно съгласно настоящия регламент участниците на финансовите пазари и финансовите съветници следва да посочват в своите политики начина, по който включват тези рискове и публикуват тези политики.

(3г) Поради това с настоящия регламент се установява задължението участниците на финансовите пазари и финансовите съветници, които предоставят инвестиционни съвети или съответно застрахователни съвети във връзка с ОЗИП, независимо от концепцията на финансовите продукти и целевия пазар, да публикуват в писмен вид политиките относно включването на рисковете за устойчивостта и да гарантират прозрачността на това включване.

(3д) Риск за устойчивостта следва да означава събитие или условие с несигурен характер от екологично, социално или управленско естество, което, ако се осъществи, може да причини съществено отрицателно въздействие върху стойността на инвестициите, както е посочено в секторното законодателство, и по-специално в Директива 2009/65/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Директива 2011/61/ЕС, Директива 2013/36/ЕС, Директива 2014/65/ЕС, Директива (ЕС) 2016/97, Директива (ЕС) 2016/2341 или в делегирани актове и регулаторни технически стандарти, приети в съответствие с това законодателство.

(3e) ***Настоящият регламент не засяга правилата за включването на рисковете съгласно Директива 2009/65/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Директива 2011/61/ЕС, Директива 2013/36/ЕС, Директива 2014/65/ЕС, Директива (ЕС) 2016/97, Директива (ЕС) 2016/2341, Регламент (ЕС) № 345/2013 и Регламент (ЕС) № 346/2013, както и съгласно националното право, уреждащо продуктите за лично пенсионно осигуряване и индивидуалните пенсионни продукти, включително, но не само, съответните приложими критерии за пропорционалност, като например размера, вътрешната организация и естеството, обхвата и сложността на въпросните дейности. С настоящия регламент се цели постигането на по-голяма прозрачност на начините, по които участниците на финансовите пазари и финансовите съветници включват рисковете за устойчивостта в своите инвестиционни решения, инвестиционни и застрахователни съвети. Когато оценката на рисковете за устойчивостта води до заключението, че не съществуват такива рискове, които да се считат за имащи отношение към финансовия продукт, основанията следва да бъдат обяснявани. Когато оценката води до заключението, че тези рискове имат отношение, степента, до която рисковете за устойчивостта може да засегнат резултатите на финансовия продукт, следва да бъде оповестявана или в качествено, или в количествено изражение. Финансовите съветници следва да включват в преддоговорното оповестяване оценките на рисковете за устойчивостта и свързаното преддоговорно оповестяване от участниците на финансовите пазари. Преди да предоставят съвет, финансовите съветници следва да оповестят по какъв начин вземат под внимание рисковете за устойчивостта при процеса на подбор на финансовото предложение, което се представя на крайните инвеститори, независимо от предпочитанията на тези крайни инвеститори по отношение на устойчивостта. Това следва да не засяга прилагането на Директива 2014/65/ЕС и на Директива (ЕС) 2016/97, по-специално задълженията на участниците на финансовите пазари и на финансовите съветници във връзка с управлението на продукта, оценката на пригодността и уместността или анализа на търсенето и потребностите.***

(4) За да се осигури съгласувано ***и последователно*** прилагане на настоящия регламент, както и ясно и последователно прилагане на съдържащите се в него задължения за оповестяване от страна на участниците на финансовите пазари, е необходимо да се установи хармонизирано определение на понятието „устойчиви инвестиции“, ***включително инвестиции в икономически дейности, които допринасят за екологичните и социалните цели, при условие че дружествата, в които се инвестира, следват добрите практики за управление и че се гарантира принципът на предпазливост за ненанасяне на значителни вреди, т.е. че не се нарушават в значителна степен нито екологичната, нито социалната цел***.

(4-а) Инвестиционните решения и съвети биха могли да причинят отрицателни, съществени или потенциално съществени ефекти върху факторите на устойчивост, да допринесат за тях или да бъдат пряко свързани с тях.

(4 –a) Когато участниците на финансовите пазари, при надлежно отчитане на техния размер, естеството и мащаба на дейностите им, както и вида на техните финансови продукти, отчитат главните неблагоприятни въздействия — били те съществени или потенциално съществени — на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост, те следва да включат в своите процеси, включително в процесите на надлежна проверка, реда и условията за отчитане на главните неблагоприятни въздействия наред с имащите отношение финансови рискове и рискове за устойчивостта. В информацията за реда и условията би могъл да бъде описан начинът, по който участниците на финансовите пазари изпълняват своите задължения на пазители на устойчивостта или други ангажименти на акционери. Участниците на финансовите пазари следва да публикуват на уебсайтовете си информация за този ред и условия, както и описание на главните неблагоприятни въздействия. В това отношение Съвместният комитет на ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП, участниците на финансовите пазари и финансовите съветници следва да отчитат изготвените от Организацията за икономическо сътрудничество и развитие насоки за надлежна проверка за отговорно бизнес поведение и подкрепяните от Организацията на обединените нации принципи за отговорно инвестиране.

(4- - a) Отчитането на факторите на устойчивост при вземането на инвестиционни решения и в консултантските процеси може да донесе ползи не само за финансовите пазари. То може да повиши устойчивостта на реалната икономика и стабилността на финансовата система и по този начин в крайна сметка може да повлияе на профила на риска и възвръщаемостта на финансовите продукти. Поради това е много важно участниците на финансовите пазари и финансовите съветници да предоставят необходимата информация, за да могат крайните инвеститори да вземат информирани инвестиционни решения.

(4 - - - a) Участниците на финансовите пазари, които отчитат главните неблагоприятни въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост, следва за всеки финансов продукт да оповестяват в преддоговорната информация, в сбита форма, по качествен или количествен начин как са отчетени главните неблагоприятни въздействия и да включват заявление, че информацията за главните неблагоприятни въздействия върху факторите на устойчивост е достъпна в текущото докладване. Главните неблагоприятни въздействия следва да бъдат тълкувани като въздействия на инвестиционните решения и съвети, които носят отрицателни последици за факторите на устойчивост.

(4a) ***До момента са разработени устойчиви продукти с различна степен на амбиция. Поради това е необходимо да се разграничат, за целите на преддоговорното оповестяване и на оповестяването посредством периодичните доклади, изискванията, от една страна, за финансовите продукти с екологични или социални характеристики и, от друга страна, за финансовите продукти, целта на които е положително въздействие върху околната среда и обществото. Вследствие на това, що се отнася до финансовите продукти с екологични или социални характеристики, участниците на финансовите пазари следва да оповестяват дали и по какъв начин определеният индекс, индексът за устойчивост или традиционният индекс е съгласуван с тези характеристики, а когато не се използва бенчмарк — информация за това как се спазват характеристиките за устойчивост на финансовите продукти. Що се отнася до финансовите продукти, целта на които е положително въздействие върху околната среда и обществото, участниците на финансовите пазари следва да оповестяват кой бенчмарк за устойчивост използват за измерване на устойчивите резултати, а когато не се използва бенчмарк — да обясняват как се постига целта за устойчивост. Оповестяването следва да се извършва ежегодно чрез периодични доклади.***

(4) Настоящият регламент не засяга правилата относно възнагражденията или оценката на резултатите на персонала на участниците във финансовите пазари и финансовите съветници съгласно Директива 2009/65/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Директива 2011/61/ЕС, Директива 2013/36/ЕС, Директива 2014/65/ЕС, Директива (ЕС) 2016/97, Директива (ЕС) 2016/2341, Регламент (ЕС) № 345/2013, Регламент (ЕС) № 346/2013 и актовете за изпълнение, както и съгласно националното право, уреждащо продуктите за лично пенсионно осигуряване и индивидуалните пенсионни продукти, включително, но не само, съответните приложими критерии за пропорционалност, като например размера, вътрешната организация и естеството, обхвата и сложността на въпросните дейности. Въпреки това е целесъобразно да бъде постигната по-голяма прозрачност, в качествено или в количествено изражение, на политиката на участниците на финансовите пазари и финансовите съветници за определяне на възнагражденията, що се отнася до техните инвестиционни или застрахователни съвети, чрез която се насърчава доброто и ефективно управление на риска по отношение на рисковете за устойчивостта, като структурата на възнагражденията не стимулира прекаленото поемане на рискове за устойчивостта и е свързана с коригираните спрямо риска резултати.

(8) За да се повиши прозрачността и крайните инвеститори да бъдат информирани, следва да се регламентира достъпът до информация за това как участниците на финансовите пазари включват ***имащите отношение*** рискове за устойчивостта, били те ***съществени или потенциално съществени,*** в процесите на вземане на инвестиционни решения, ***включително организационните, свързаните с управлението на риска и общото управление аспекти,*** а финансовите ***съветници*** — в консултантските процеси, като от тези субекти се изисква да поддържат ***в сбит вид*** информация ***за тези политики*** на своите уебсайтове.

(9) Съществуващите изисквания за оповестяване, съдържащи се ***в*** законодателството на Съюза, не предвиждат задължение за оповестяване на цялата информация, която е необходима за правилното информиране на крайните инвеститори относно свързаното с устойчивостта въздействие на техните инвестиции ***чрез финансови продукти, насочени към включване на екологични или социални характеристики, или финансови продукти, с които се преследват свързани с устойчивостта цели***. Поради това е целесъобразно да се определят по-конкретни ***и стандартизирани*** изисквания за оповестяване по отношение на ***тези*** инвестиции. Например цялостното въздействие на финансовите продукти, свързано с устойчивостта, следва да се докладва редовно с помощта на показатели, подходящи за ***измерване на*** избраната ***цел*** за устойчиви инвестиции. Когато като референтен бенчмарк е определен подходящ индекс, тази информация следва също да се предостави по отношение както на определения индекс, така и на широкия пазарен индекс, за да е възможно съпоставяне. ▌Когато управителите на EuSEF предоставят информация за положителното социално въздействие ▌, което даден фонд ***има като цел***, за постигнатите общи социални резултати и съответните методи, използвани в съответствие с Регламент (ЕС) № 346/2013, те могат, когато е подходящо, да използват тази информация за целите на оповестяването по настоящия регламент.

(10) Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[126] ***налага*** задължения за прозрачност по отношение на социалните, екологичните и корпоративноуправленските аспекти при нефинансовите доклади. Формата и начинът на представяне, установени с тези директиви обаче, не ***винаги*** са подходящи за пряко използване от страна на участниците на финансовите пазари и финансовите ***съветници*** в отношенията им с крайните инвеститори. Когато е уместно, за целите на настоящия регламент участниците на финансовите пазари и финансовите ***съветници*** следва да имат възможност да използват информация от докладите за дейността и от нефинансовите отчети в съответствие с Директива 2013/34/ЕС.

Когато предоставената по силата на настоящия регламент информация не се подлага на подходящи проверки съгласно правото на Съюза или националното право, участниците на финансовите пазари и финансовите съветници се насърчават да въведат подходящи ред и условия за целта.

(11) За да се гарантира надеждността на информацията, публикувана на уебсайтовете на участниците на финансовите пазари и на финансовите съветници, тази информация следва да се актуализира, както и да се предоставя ясно обяснение при редактиране или промени.

---

126 Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия и за изменение на Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета (ОВ L 182, 29.6.2013 г., стр. 19).

(11a) Въпреки че в обхвата на настоящия регламент не попадат националните схеми за социална сигурност, обхванати от регламенти (ЕО) № 883/2004 и (ЕО) № 987/2009, държавите членки следва да могат да прилагат настоящия регламент с оглед на факта, че те все повече дават достъп до части от управлението на задължителните пенсионни схеми в рамките на своите системи за социална сигурност на участници на финансовите пазари или на други субекти на частното право и че същите са изложени на рискове за устойчивостта, както и че биха могли да отчитат неблагоприятните въздействия върху устойчивостта, да промотират екологични или социални характеристики или да преследват устойчиви инвестиции като участници на финансовите пазари или други финансови продукти, с цел да се намали информационната асиметрия при тези отношения принципал — агент.

Настоящият регламент не възпрепятства държавите членки да приемат или запазят в сила по-строги разпоредби относно публикуването на политиките за приспособяване към изменението на климата и оповестяването само от страна на участниците на финансовите пазари и финансовите съветници с управление на тяхна територия на допълнителна информация за крайните инвеститори относно рисковете за устойчивостта. Тези разпоредби обаче следва да не възпрепятстват ефективното прилагане на настоящия регламент или постигането на неговите цели и при всички случаи следва да съответстват на правилата, установени в Договорите.

(12) ***В съответствие с*** Директива (ЕС) 2016/***2341***, за да се осигури приемственост и редовност ▌, ***ИППО следва да гарантират***, че правилата за общо управление и управление на риска вече се прилагат по отношение на ***техните*** инвестиционни решения и оценките на риска. Инвестиционните решения следва да се вземат, а съответните рискове, включително екологични, социални и управленски, да се оценяват по такъв начин, че да се осигури съответствие с интересите на членовете и бенефициерите ***на ИППО. Европейският орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване (ЕОЗППО) следва да публикува насоки за определяне на начина, по който в инвестиционните решения на ИППО и оценката на рисковете от тяхна страна се вземат под внимание екологичните, социалните и управленските рискове съгласно Директива (ЕС) 2016/2341.***

(13) Европейският банков орган (ЕБО), ***ЕОЗППО и*** Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) (известни под общото наименование „ЕНО“), създадени с Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета[127], Регламент (ЕС) № 1094/2010 на Европейския парламент и на Съвета[128] и Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета[129], следва съответно да разработят, чрез Съвместния комитет, регулаторни технически стандарти, в които допълнително да се уточняват подробностите във връзка със ***съдържанието, методиките и*** представянето на ***информацията относно показателите за устойчивост във връзка с климата и другите свързани с околната среда неблагоприятни въздействия, както и социалните въпроси и въпросите, свързани със служителите, спазването на правата на човека, борбата с корупцията и подкупите, представянето и съдържанието на информацията относно промотирането на екологични или социални характеристики и цели*** за инвестиции в устойчивост, която следва да бъде оповестявана в преддоговорните документи, в периодичните ***годишни*** доклади и на уебсайтовете на участниците на финансовите пазари в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1093/2010, Регламент (ЕС) № 1094/2010 и Регламент (ЕС) № 1095/2010. Комисията следва да бъде оправомощена да приеме тези регулаторни технически стандарти.

---

127 Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски банков орган), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/78/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 12).

128 Регламент (ЕС) № 1094/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/79/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 48).

129 Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84).

(14) С цел да се установи стандартно представяне на ***промотирането на екологични или социални характеристики*** и устойчиви инвестиции в рекламните съобщения, Комисията следва да бъде оправомощена да приема технически стандарти за изпълнение, разработени от ЕНО чрез Съвместния комитет, посредством актове за изпълнение по силата на член 291 от ДФЕС и в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1093/2010, член 15 от Регламент (ЕС) № 1094/2010 и член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

(15) Тъй като в периодичните доклади по принцип се обобщават резултатите от дейността за пълна календарна година, прилагането на разпоредбите ***на настоящия регламент*** относно изискванията за прозрачност в тях следва да се отложи до **...** [СП: моля въведете 1 януари на годината, следваща датата, посочена в член 12, втора алинея].

(16) Установените в настоящия регламент правила за оповестяване следва да допълват правилата, заложени в Директива 2009/65/ЕО, Директива 2009/138/ЕО, Директива 2011/61/ЕС, Директива ***2014/65/ЕС, Директива (ЕС) 2016/97, Директива (ЕС) 2016/2341***, Регламент (ЕС) № 345/2013, Регламент (ЕС) № 346/2013, ***Регламент (ЕС) 2105/760 и Регламент (ЕС) №... [ОВ – моля въведете данните на Регламента за общоевропейския продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)]***, и следва да се прилагат заедно с тях.

(17) Настоящият регламент спазва основните права и съблюдава принципите, признати по-специално в Хартата на основните свободи на Европейския съюз.

(18) Тъй като целите на настоящия регламент, а именно засилване на защитата на крайните инвеститори и подобряване на оповестяването пред тях, включително в случаите на трансгранични покупки за крайни инвеститори, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради необходимостта от установяване на единни изисквания за оповестяване на равнището на Съюза могат да бъдат по-добре постигнати на ниво ЕС, Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, залегнал в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цели,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят хармонизирани правила за прозрачност, които трябва да се прилагат от участниците на финансовите пазари ***и финансовите съветници*** по отношение на ▌включването на рисковете за устойчивостта ***и отчитането на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта в техните процеси и по отношение на предоставянето на свързана с устойчивостта информация за финансовите продукти***.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „участник на финансовите пазари“ означава някое от следните образувания:

i) застрахователно предприятие, което предоставя ОЗИП ▌***;***

ia) инвестиционен посредник, който предоставя управление на портфейли,

іб) ИППО ▌***;***

ів) ***създател*** на пенсионен продукт;

іг) ***ЛУАИФ;***

ід) ***доставчик на ОПЛПО;***

ii) управител на допустим фонд за рисков капитал, регистриран в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) № 345/2013;

iii) управител на допустим фонд за социално предприемачество, регистриран в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 346/2013;

iv) управляващо дружество на ПКИПЦК;

v) кредитна институция, която предоставя управление на портфейли;

б) „застрахователно предприятие“ означава застрахователно предприятие, лицензирано в съответствие с член 18 от Директива 2009/138/ЕО;

в) „ОЗИП“ означава едно от следните:

i) основаващ се на застраховане инвестиционен продукт съгласно определението в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1286/2014 ***на*** Европейския парламент и на Съвета[130];

ii) застрахователен продукт, предоставен на професионален инвеститор, който предлага падеж или откупна стойност, изложени изцяло или частично, пряко или непряко, на колебанията на пазара;

г) „ЛУАИФ“ означава ЛУАИФ съгласно определението в член 4, параграф 1, буква б) от Директива 2011/61/ЕС;

д) „инвестиционен посредник“ означава инвестиционен посредник съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Директива 2014/65/ЕС;

130 Регламент (ЕС) № 1286/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 26 ноември 2014 г. относно основните информационни документи за пакети с инвестиционни продукти на дребно и основаващи се на застраховане инвестиционни продукти (ПИПДОЗИП) (ОВ L 352, 9.12.2014 г., стр. 1).

е) „управление на портфейл“ означава управление на портфейл съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 8 от Директива 2014/65/ЕС;

ж) „ИППО“ означава институция за професионално пенсионно осигуряване, лицензирана или регистрирана в съответствие с член 9 от Директива (ЕС) 2016/2341, ***освен ако държавата членка не е решила да прилага член 5 от посочената директива или ако ИППО управлява пенсионни схеми, включващи общо по-малко от 15 членове***;

з) „пенсионен продукт“ означава едно от следните:

i) пенсионен продукт, посочен в член 2, параграф 2, буква д) от Регламент (ЕС) № 1286/2014;

ii) индивидуален пенсионен продукт, посочен в член 2, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕС) № 1286/2014;

за) ***„общоевропейски продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)“ означава продукт по член 2, параграф 2 от [СП: моля въведете данните на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общоевропейски продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)];***

и) „управляващо дружество на ПКИПЦК“ означава управляващо дружество съгласно определението в член 2, параграф 1, буква б) от Директива 2009/65/ЕО или инвестиционно дружество, ***притежаващо разрешение в съответствие с Директива 2009/65/ЕО, което не е посочило управляващо дружество, получило разрешение за управлението му в съответствие с посочената директива***;

иб) ***„финансов съветник“ означава застрахователен посредник, който предоставя застрахователни съвети във връзка с ОЗИП, застрахователно дружество, което предоставя застрахователни съвети във връзка с ОЗИП, кредитна институция, която предоставя инвестиционни съвети, инвестиционен посредник, който предоставя инвестиционни съвети, ЛУАИФ, което предоставя инвестиционни съвети в съответствие с член 6, параграф 4, буква б), подточка i) от Директива 2011/61/ЕС, и управляващо дружество на ПКИПЦК, което предоставя инвестиционни съвети в съответствие с член 6, параграф 3, буква б), подточка i) от Директива 2009/65/ЕО;***

й) „финансов продукт“ означава ***някое от следните***:

i) портфейл, ***управляван в съответствие с буква е) от настоящия параграф,***

ii) ***АИФ,***

iii) ОЗИП,

iv) пенсионен продукт,

iv) пенсионна схема ▌**,**

v) ***ПКИПЦК,***

vi) ***общоевропейски продукт за лично пенсионно осигуряване***

к) „АИФ“ означава АИФ съгласно определението в член 4, параграф 1, буква а) от Директива 2011/61/ЕО;

л) „пенсионна схема“ означава пенсионна схема съгласно определението в член 6, параграф 2 от Директива (ЕС) 2016/2341;

м) „ПКИПЦК“ означава предприятие за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа, получило разрешение съгласно член 5 от Директива 2009/65/ЕО;

н) „инвестиционен съвет“ означава инвестиционен съвет съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 4 от Директива 2014/65/ЕС;

о) „устойчива инвестиция“ означава някое от следните или комбинация от някои от следните:

i) инвестиции в икономическа дейност, които ***допринасят*** за постигане на екологична цел, ***измерима например чрез ключови показатели за ефективност на ресурсите по отношение на използването на енергия, използването на възобновяема енергия, използването на суровини, вода и земя, производството на отпадъци, емисиите на парникови газове и въздействието върху биологичното разнообразие и кръговата икономика;***

ii) инвестиции в икономическа дейност, които ***допринасят*** за постигане на социална цел, и по-специално ***инвестиции***, които ***допринасят*** за преодоляване на неравенството, ***които насърчават*** социалното сближаване, социалната интеграция и трудовите правоотношения, или ***инвестиции*** в човешки капитал или в общности в неравностойно икономическо или социално положение;

при условие че инвестициите не накърняват в значителна степен някоя от посочените цели, а дружествата***, в които се инвестира, следват*** практиките на добро управление, ▌ по-специално ▌ ***по отношение на*** стабилни управленски структури, взаимоотношения със служителите, възнаграждение на съответния персонал и спазване на данъчното законодателство;

п) „непрофесионален инвеститор“ означава инвеститор, който не е професионален инвеститор;

р) „професионален инвеститор“ означава инвеститор, който отговаря на критериите, определени в приложение II към Директива 2014/65/ЕС;

с) „застрахователен посредник“ означава застрахователен посредник съгласно определението в член 2, параграф 1, точка 3 от Директива (ЕС) 2016/97;

т) „застрахователен съвет“ означава съвет съгласно определението в член 2, параграф 1, точка 15 от Директива (ЕС) 2016/97;

у) „риск за устойчивостта“ означава събитие или условие от екологично, социално или управленско естество, което, ако настъпи, може да причини действително или потенциално съществено отрицателно въздействие върху стойността на инвестициите в резултат на неблагоприятно въздействие върху устойчивостта;

ф) „ЕФДИ“ означава европейски фонд за дългосрочни инвестиции, получил разрешение в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) 2015/760;

х) „фактори на устойчивост“ означава екологични, социални и свързани със служителите въпроси, както и въпроси, свързани със съблюдаването на правата на човека и борбата с корупцията.

Член 3

Прозрачност на политиките във връзка с риска за устойчивостта

1. Участниците на финансовите пазари публикуват на уебсайтовете си ***информация за своите*** политики за включването на рисковете за устойчивостта в процеса ***им*** на вземане на инвестиционни решения.

2. ***Финансовите съветници публикуват на уебсайтовете си информация за своите*** политики за включването на рисковете за устойчивостта в инвестиционните или застрахователните ***им*** съвети.

Член 3гама

Прозрачност по отношение на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта на равнище субект

1. Участниците на финансовите пазари публикуват и поддържат на своите уебсайтове едно от следните:

а) когато отчитат главните неблагоприятни въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост — декларация за политиките по отношение на надлежната проверка във връзка с тези главни неблагоприятни въздействия, при надлежно отчитане на техния размер, естеството и мащаба на дейностите им, както и вида на финансовите им продукти;

б) когато не отчитат неблагоприятните въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост — ясни причини защо не го правят и, по целесъобразност, информация дали и кога възнамеряват да започнат да отчитат тези неблагоприятни въздействия.

2. Предоставяната по параграф 1, буква а) информация включва най-малко следното:

а) информация за политиките на установяване и степенуване по значимост на главните неблагоприятни въздействия върху устойчивостта и на показателите за тях;

б) описание на главните неблагоприятни въздействия върху устойчивостта и на предприетите или, по целесъобразност, планираните действия;

в) кратки обобщения на политиката за ангажираност съгласно член 3ж от Директива 2007/36/ЕО, когато е приложимо;

г) заявление за спазването на кодексите за отговорно бизнес поведение и на международно признатите стандарти за надлежна проверка и докладване, както и, по целесъобразност, за степента на съблюдаване на дългосрочните цели по отношение на глобалното затопляне на Парижкото споразумение относно изменението на климата.

3. ***Чрез дерогация от параграф 1, считано от [СП: моля въведете 18 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент], участниците на финансовите пазари, които към датата на счетоводния си баланс надхвърлят критерия за средно 500 служители през финансовата година, публикуват и поддържат на уебсайтовете си декларация за политиките на надлежна проверка във връзка с главните неблагоприятни въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост.***

Декларацията по първа алинея включва най-малкото информацията по параграф 2, букви а)—г).

4. ***Чрез дерогация от параграф 1, считано от [СП: моля въведете 18 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент], участниците на финансовите пазари, които са предприятие майка на голяма група съгласно член 3, параграф 7 от Директива 2013/34/ЕО и които към датата на счетоводния си баланс надхвърлят на консолидирана основа критерия за средно 500 служители през финансовата година, публикуват и поддържат на уебсайтовете си декларация за политиките на надлежна проверка във връзка с главните неблагоприятни въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост.***

Декларацията по първа алинея включва най-малкото информацията по параграф 2, букви а)—г).

5. Финансовите съветници публикуват и поддържат на своите уебсайтове едно от следните:

а) информация дали, като се отчита надлежно техният размер, естеството и мащабът на дейностите им и видът на финансовите продукти, за които дават съвети, те отчитат в инвестиционните или застрахователните си съвети главните неблагоприятни въздействия върху факторите на устойчивост;

б) информация защо в инвестиционните или застрахователните си съвети не отчитат главните неблагоприятни въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост и, по целесъобразност, информация дали и кога възнамеряват да започнат да отчитат тези неблагоприятни въздействия.

6. По отношение на показателите за устойчивост във връзка с климата и другите свързани с околната среда неблагоприятни въздействия в срок до... [СП: моля въведете 12 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП разработват посредством Съвместния комитет регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1093/2010, Регламент (ЕС) № 1094/2010 и Регламент (ЕС) № 1095/2010 за съдържанието, методиките и представянето на информацията по параграфи 1—5 от настоящия член, след което периодично ги актуализират.

По целесъобразност ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП се обръщат за принос към Европейската агенция за околната среда и Съвместния изследователски център на Европейската комисия.

7. ***По отношение на показателите за устойчивост във връзка с неблагоприятните въздействия в областта на социалните въпроси и въпросите, свързани със служителите, спазването на правата на човека, борбата с корупцията и подкупите, в срок до... [СП: моля въведете 24 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП разработват посредством Съвместния комитет регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1093/2010, Регламент (ЕС) № 1094/2010 и Регламент (ЕС) № 1095/2010 за съдържанието, методиките и представянето на информацията по параграфи 1—5 от настоящия член, след което периодично ги актуализират.***

Член 3а

Прозрачност на политиките за определяне на възнагражденията във връзка с включването на рисковете за устойчивостта

1. ***Участниците на финансовите пазари и финансовите съветници включват в политиките си за определяне на възнагражденията информация за това как тези политики са съобразени с включването на рисковете за устойчивостта и публикуват тази информация на уебсайтовете си.***

2. ***Оповестяването, посочено в параграф 1, се включва в политиките за определяне на възнагражденията, които участниците на финансовите пазари и финансовите съветници установяват и поддържат в съответствие със секторното законодателство, и по-специално директиви 2009/65/ЕО, 2009/138/ЕО, 2011/61/ЕС, 2013/36/ЕС, 2014/65/ЕС, (ЕС) 2016/97 и (ЕС) 2016/234.***

Член 4

Прозрачност във връзка с включването на рисковете за устойчивостта

1. Участниците на финансовите пазари включват в преддоговорното оповестяване описания на:

а) ***начините, по които*** рисковете за устойчивостта ***са включени в техните*** инвестиционни решения***, както и***

б) ***резултата от оценката на вероятното въздействие на*** рисковете за устойчивостта ▌ върху възвръщаемостта на финансовите продукти ▌**.**

▌

Когато рисковете за устойчивостта се считат за нямащи отношение, описанията, посочени в букви а) и б), включват ясно и кратко обяснение на причините, поради които те нямат отношение.

2. ***Финансовите съветници*** включват в преддоговорното оповестяване описания на:

а) ***начините, по които*** рисковете за устойчивостта ***са включени в техните*** инвестиционни ▌ или застрахователни съвети***, както и***

б) ***резултата от оценката на вероятното въздействие на*** рисковете за устойчивостта ▌ върху възвръщаемостта на финансовите продукти ▌**.**

▌

Когато рисковете за устойчивостта се считат за нямащи отношение, описанията, посочени в букви а) и б), включват ясно и кратко обяснение на причините, поради които те нямат отношение.

3. ***Информацията*** по ***параграфи*** 1 и ▌ 2 се ***оповестява*** по следния начин:

а) за ЛУАИФ — в оповестяването към инвеститорите по член 23, параграф 1 от Директива 2011/61/ЕС;

б) за застрахователните предприятия — в информацията, предоставяна по член 185, параграф 2 от Директива 2009/138/ЕО***, или по целесъобразност в съответствие с член 29, параграф 1 от Директива (ЕС) 2016/97;***

в) за ИППО — в информацията, предоставяна по член 41 от Директива (ЕС) 2016/2341;

г) за управителите на допустими фондове за рисков капитал — в информацията, предоставяна по член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 345/2013;

д) за управителите на допустими фондове за социално предприемачество — в информацията, предоставяна по член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 346/2013;

е) за ***създателите*** на пенсионни продукти — в писмена форма, своевременно, преди непрофесионалният инвеститор да бъде обвързан с договор, отнасящ се до пенсионен продукт;

ж) за управляващите дружества на ПКИПЦК — в проспектите, посочени в член 69 от Директива 2009/65/ЕО;

з) за инвестиционните посредници, които предоставят управление на портфейли или инвестиционни съвети — в съответствие с член 24, параграф 4 от Директива 2014/65/ЕС;

за) за кредитните институции, които предоставят управление на портфейл или инвестиционни съвети — в съответствие с член 24, параграф 4 от Директива 2014/65/ЕС;

и) за застрахователните посредници ***и застрахователните предприятия***, които предоставят застрахователни съвети във връзка с ОЗИП, ***и за застрахователните посредници, които предоставят застрахователни съвети във връзка с пенсионни продукти, изложени на пазарни колебания,*** в съответствие с член 29, параграф 1 от Директива (ЕС) 2016/97***;***

й) за ЛУАИФ на ЕФДИ — в проспектите, посочени в член 23 от Регламент (ЕС) 2015/760;

к) за доставчиците на ОПЛПО — в документа с основна информация за ОПЛПО по член 26 от Регламент (ЕС)... [ОВ – моля въведете данните на Регламента за общоевропейския продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)].

Член 4гама

Прозрачност по отношение на неблагоприятните въздействия върху устойчивостта на равнище финансов продукт

1. Не по-късно от... [СП: моля въведете 36 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] за всеки финансов продукт, когато участник на финансовите пазари прилага член 3γ, параграф 1, буква а), член 3γ, параграф 3 или 4, оповестяването по член 4, параграф 3, букви а)—к) включва:

а) ясно и аргументирано обяснение дали и как във финансовия продукт са отчетени главните неблагоприятни въздействия върху факторите на устойчивост;

б) декларация, че информацията за главните неблагоприятни въздействия върху факторите на устойчивост е включена в информацията, която се оповестява по член 7, параграф 2, букви а)—й).

Когато информацията по член 7, параграф 2, букви а)—й) включва количествена оценка на главните неблагоприятни въздействия върху факторите на устойчивост, тази информация може да почива на регулаторните технически стандарти, приети съгласно член 3γ, параграфи 6 и 7.

2. За всеки финансов продукт, когато участник на финансовите пазари прилага член 3у, параграф 1, буква б), оповестяването по член 4, параграф 3, букви а)—к) включва декларация, че участникът на финансовите пазари не отчита неблагоприятните въздействия на инвестиционните решения върху факторите на устойчивост, както и аргументирано обяснение на причините за това.

Член 4а

Прозрачност във връзка с промотирането на екологични или социални характеристики при преддоговорното оповестяване

1. Когато даден финансов продукт има, наред с други характеристики, промотирането на екологични или социални характеристики, или съчетание от тях, при условие че дружествата, в които се инвестира, следват практиките на добро управление, информацията, която се оповестява съгласно член 4, параграфи 1 и 3, включва следното:

а) информация за това как са постигнати тези характеристики;

б) ако като референтен бенчмарк е определен индекс, информация за това дали и как въпросният индекс отговаря на тези характеристики.

2. ***Участниците на финансовите пазари включват в информацията, която се оповестява съгласно член 4, параграфи 1 и 3, указание за това къде може да бъде открита методиката, използвана за изчисляване на индексите, посочени в параграф 1 от настоящия член.***

3. ***Европейският банков орган (ЕБО), Европейският орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване (ЕОЗППО) и Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) разработват чрез Съвместния комитет на европейските надзорни органи („Съвместния комитет“) проекти на регулаторни технически стандарти, с които допълнително се уточняват подробностите във връзка с начина на представяне и съдържанието на информацията, която трябва да се оповести съгласно настоящия член.***

При разработването на проекти на регулаторни технически стандарти ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП вземат предвид различните видове финансови продукти, техните характеристики, посочени в параграф 1, и техните различия, както и целта за точно, безпристрастно, ясно, неподвеждащо, опростено и сбито оповестяване.

ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят тези регулаторни технически стандарти на Комисията до... [СП: моля въведете дата, която е 12 месеца след датата на влизане в сила].

На Комисията се делегира правомощието за приемане на посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от регламенти (ЕС) № 1093/2010, (ЕС) № 1094/2010 и (ЕС) № 1095/2010.

Член 5

Прозрачност във връзка с устойчивите инвестиции при преддоговорното оповестяване

1. Когато даден финансов продукт има за ***цел*** устойчиви инвестиции ▌ и като референтен бенчмарк е определен индекс, информацията, която се оповестява съгласно член 4, параграфи 1 ***и 3***, се придружава от следното:

   а) информация за начина, по който определеният индекс отговаря на тази ***цел***;

   б) обяснение на това защо ▌ и ***как*** определеният индекс, отговарящ на тази ***цел, се различава*** от широкия пазарен индекс.

2. Когато даден финансов продукт има за ***цел*** устойчиви инвестиции ▌ и като референтен бенчмарк не е посочен индекс, информацията, посочена в член 4, параграфи 1 ***и 3***, включва обяснение на начина за ***постигането*** на тази ***цел***.

3. Когато даден финансов продукт има за ***цел*** намаляване на въглеродните емисии, информацията, която се оповестява съгласно член 4, параграфи 1 ***и 3***, включва ***целта*** за експозицията по отношение на целевото равнище на ниски въглеродни емисии ***с оглед на постигане на дългосрочните цели по отношение на глобалното затопляне на Парижкото споразумение относно изменението на климата***.

Чрез дерогация от параграф 2, когато не съществува ▌бенчмарк на ЕС ***за климатичен преход***, ***нито бенчмарк на ЕС, съответстващ на Парижкото споразумение*** ▌съгласно Регламент (ЕС) 2016/1011, информацията по член 4 включва подробно обяснение на начина, по който са гарантирани постоянните усилия за ***изпълнение на целта*** за намаляване на въглеродните емисии ***с оглед на постигане на дългосрочните цели по отношение на глобалното затопляне на Парижкото споразумение относно изменението на климата.***

4. Участниците на финансовите пазари включват в информацията, която се оповестява съгласно член 4, параграфи 1 ***и 3***, указание за това къде могат да бъдат открити методиката, използвана за изчисляване на ***индексите***, посочени в параграф 1 от настоящия член, и бенчмарковете, посочени в параграф 3, втора алинея от настоящия член.

5. ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП разработват чрез Съвместния комитет на европейските надзорни органи („Съвместния комитет“) проекти на регулаторни технически стандарти, с които допълнително се уточняват подробностите във връзка с начина на представяне и съдържанието на информацията, която трябва да се оповести съгласно настоящия член.

При разработването на проекти на регулаторни технически стандарти ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП вземат предвид различните видове финансови продукти, техните цели, посочени в параграфи 1, 2 и 3, и техните различия, както и целта за точно, безпристрастно, ясно, неподвеждащо, опростено и сбито оповестяване.

ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят тези проекти на регулаторни технически стандарти на Комисията до... [СП: моля посочете дата, която е 12 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

На Комисията се делегира правомощието да приема регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с членове 10—14 от регламенти (ЕС) № 1093/2010, (ЕС) № 1094/2010 и (ЕС) № 1095/2010.

Член 6

Прозрачност във връзка с промотирането на екологични или социални характеристики и на устойчиви инвестиции на уебсайтовете

1. За всеки финансов продукт, посочен в член 4а, параграф 1 и в член 5, параграфи 1, 2 и 3, участниците на финансовите пазари публикуват и поддържат на своите уебсайтове следното:

а) описание на екологичните или социалните характеристики или на целта, свързана с устойчивите инвестиции;

б) информация за методиките, използвани за оценяване, измерване и наблюдение на екологичните или социалните характеристики или на въздействието на устойчивите инвестиции, избрани за финансовия продукт, включително източниците на данни, критериите за скрининг за базовите активи и съответните показатели за устойчивост, използвани за измерване на екологичните или социалните характеристики или на цялостното въздействие на финансовия продукт върху устойчивостта;

в) информацията по членове 4а и 5;

г) информацията по член 7.

Информацията, която трябва да бъде оповестена съгласно първа алинея, е ясна, сбита и разбираема за инвеститорите. Тя се публикува по точен, безпристрастен, ясен, неподвеждащ, опростен и сбит начин на видно и лесно достъпно място на уебсайта.

2. ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП разработват чрез Съвместния комитет проекти на регулаторни технически стандарти, с които допълнително се уточняват подробностите във връзка със съдържанието на информацията по параграф 1, първа алинея, букви а) и б) и във връзка с изискванията за представяне по втора алинея от същия параграф.

При разработването на проекти на регулаторни технически стандарти ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП вземат предвид различните видове финансови продукти, техните характеристики и цели, посочени в параграф 1, и техните различия. ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП актуализират регулаторните технически стандарти в светлината на регулаторното и техническото развитие.

ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят тези проекти на регулаторни технически стандарти на Комисията до [СП: моля въведете дата, която е 12 месеца след датата на влизане в сила].

На Комисията се делегира правомощието да приема регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1093/2010, Регламент (ЕС) № 1094/2010 и Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 7

Прозрачност във връзка с ***промотирането на екологични или социални характеристики и*** на устойчиви инвестиции в периодичните доклади

1. Участниците на финансовите пазари, които предлагат финансов продукт, посочен в член 4а, параграф 1 и в член 5, параграфи 1, 2 и 3, включват в периодичните си доклади описание на следното:

а) за финансов продукт, посочен в член 4а, параграф 1 — степента, в която са постигнати екологичните или социалните характеристики;

б) ***за финансов продукт, посочен в член 5, параграфи 1, 2 и 3 —***

i) ***цялостното свързано с устойчивостта въздействие на финансовия продукт с помощта на подходящи показатели за устойчивост, или***

▌

ii) когато като референтен бенчмарк е посочен даден индекс — сравнение между цялостното въздействие на финансовия продукт с посочения индекс и широк пазарен индекс ***чрез*** показатели за устойчивост.

2. ***Информацията*** по параграф 1 се ***оповестява*** по следния начин:

а) за ЛУАИФ — в годишния отчет, посочен в член 22 от Директива 2011/61/ЕС;

б) за застрахователните предприятия — ежегодно в писмена форма в съответствие с член 185, параграф 6 от Директива 2009/138/ЕО;

в) за ИППО — в ***годишния доклад*** по член ***29*** от Директива (ЕС) 2016/2341;

г) за управителите на допустими фондове за рисков капитал — в годишния отчет по член 12 от Регламент (ЕС) № 345/2013;

д) за управителите на допустими фондове за социално предприемачество — в годишния доклад по член 13 от Регламент (ЕС) № 346/2013;

е) за ***създателите*** на пенсионни продукти — в писмена форма ▌в годишните доклади или в докладите съгласно националното право;

ж) за управляващите дружества на ПКИПЦК — ***в*** годишните доклади по член 69 от Директива 2009/65/ЕО;

з) за инвестиционните посредници, които предоставят управление на портфейли — в ***периодичните доклади*** по член 25, параграф 6 от Директива 2014/65/ЕС;

и) за кредитните институции, които предоставят управление на портфейли — в периодичен доклад по член 25, параграф 6 от Директива 2014/65/ЕС;

й) за доставчиците на ОПЛПО — в извлечението от индивидуалната партида от ОПЛПО по член 36 от Регламент (ЕС) №... [ОВ – моля въведете данните на Регламента за общоевропейския продукт за лично пенсионно осигуряване (ОПЛПО)].

3. За целите на параграф 1 участниците на финансовите пазари могат да използват информацията от докладите за дейността съгласно член 19 или информацията от нефинансовите отчети в съответствие с член 19а от Директива 2013/34/ЕС, когато е подходящо.

4. ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП разработват чрез Съвместния комитет проекти на регулаторни технически стандарти, с които допълнително се уточняват подробностите във връзка със съдържанието и представянето на информацията, посочена в параграф 1.

При разработването на проекти на регулаторни технически стандарти ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП вземат предвид различните видове финансови продукти, техните характеристики и цели, посочени в параграф 1, и техните различия. ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП актуализират регулаторните технически стандарти в светлината на регулаторното и техническото развитие.

ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят тези проекти на регулаторни технически стандарти на Комисията до [СП: моля въведете дата, която е ***12*** месеца след датата на влизане в сила].

На Комисията се делегира правомощието да приема регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея в съответствие с членове 10—14 от ***регламенти*** (ЕС) № 1093/2010, ▌ (ЕС) № 1094/2010 и ▌ (ЕС) № 1095/2010.

Член 8

Преглед на оповестената информация

1. Участниците на финансовите пазари осигуряват поддържането в актуално състояние на всяка информация, публикувана в съответствие с член 3, ***член 3а*** или член 6. Когато участник на финансовите пазари промени тази информация, на същия уебсайт се публикува ясно обяснение на промяната.

2. Параграф 1 се прилага *mutatis mutandis* за ***финансовите съветници*** по отношение на всяка информация, публикувана в съответствие с член ***3 и член 3а***.

Член 9

Рекламни съобщения

1. Без да се засяга по-стриктното секторно законодателство, по-специално ***директиви*** 2009/65/ЕО, ▌2014/65/ЕС и ▌(ЕС) 2016/97 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕС) № 1286/2014, участниците на финансовите пазари ***и финансовите съветници*** гарантират, че рекламните им съобщения не противоречат на информацията, оповестена съгласно настоящия регламент.

2. ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП могат да разработват чрез Съвместния комитет проекти на технически стандарти за изпълнение, с които да определят стандарти за представянето на информацията за ***промотирането на екологични или социални характеристики и*** устойчиви инвестиции.

   На Комисията се предоставя правомощието да приема технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от ***регламенти*** (ЕС) № 1093/2010, ▌(ЕС) № 1094/2010 и ▌(ЕС) № 1095/2010.

▌

Член 9а

Компетентни органи

1. ***Всяка държава членка гарантира, че компетентните органи, определени в съответствие със секторното законодателство, и по-специално посочените в член 4, параграф 3, букви а)—й) и в Директива 2013/36/ЕС, също наблюдават спазването на изискванията, предвидени в настоящия регламент за участниците на финансовите пазари и финансовите съветници. Компетентните органи имат всички правомощия за осъществяването на надзор и разследвания, които са необходими за изпълнението на техните задачи по настоящия регламент.***

2. ***За целите на настоящия регламент компетентните органи си сътрудничат помежду си, като без неоправдано забавяне взаимно си предоставят информацията, която е необходима за целите на изпълнението на техните задължения по настоящия регламент и за упражняване на техните правомощия.***

Член 9б

Прозрачност от страна на ИППО и застрахователните посредници

1. ***ИППО публикуват и поддържат информацията, посочена в членове 3, 3а, 3гама, 4гама и 4, както и в член 6, параграф 1, първа алинея, букви а)—г), в съответствие с член 36, параграф 2, буква е) от Директива (ЕС) 2016/2341.***

2. Застрахователните посредници съобщават информацията, посочена в член 3, член 3а, член 3гама, параграф 5, член 4 и член 6, параграф 1, първа алинея, букви а)—г), в съответствие с член 23 от Директива (ЕС) 2016/97.

Член 9в

Пенсионни продукти, попадащи в обхвата на регламенти (ЕО) № 883/2004 и (ЕО) № 987/2009

1. Държавите членки могат да решат да прилагат настоящия регламент за създателите на пенсионни продукти, които управляват национални системи за социална сигурност, попадащи в обхвата на регламенти (ЕО) № 883/2004 и (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета. В този случай създателите на пенсионни продукти, посочени в член 2, буква а), включват създателите на пенсионни продукти, които управляват национални системи за социална сигурност и пенсионни продукти, посочени в член 2, буква з). Пенсионните продукти, посочени в член 2, буква з), включват при това положение и пенсионните продукти, посочени в първото изречение.

2. Държавите членки уведомяват Комисията, ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП за решенията по параграф 1.

Член 9г

Освобождаване

1. ***Настоящият регламент не се прилага за застрахователните посредници, които предоставят застрахователни съвети във връзка с ОЗИП, и инвестиционните посредници, които предоставят инвестиционни съвети, които са предприятия, независимо от правната им форма, включително физически лица или самостоятелно заети лица, при условие че в тях работят по-малко от три лица.***

2. ***Държавите членки могат да решат да прилагат настоящия регламент спрямо посочените в параграф 1 застрахователни посредници, които предоставят застрахователни съвети във връзка с ОЗИП, и инвестиционни посредници, които предоставят инвестиционни съвети.***

3. ***Държавите членки уведомяват Комисията, ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП за решенията по параграф 2.***

Член 9д

Доклад

ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП отчитат мащаба на доброволно оповестената информация в съответствие с член 3гама, параграф 1, буква а) и член 4гама, параграф 1, буква а). Най-късно до... [СП: моля въведете 18 месеца след датата на прилагане на член 3гама и член 4гама] ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят на Комисията годишен доклад за най-добрите практики и отправят препоръки за изготвянето на стандарти за доброволното докладване. В годишния доклад се разглеждат последиците от практиките за надлежна проверка по отношение на оповестяването на информация в съответствие с настоящия регламент и се дават насоки по този въпрос. Докладът се оповестява публично и се предава на Европейския парламент и на Съвета.

Член 11

Оценка

В срок до... [СП: моля въведете дата, която е ***36*** месеца след датата на влизане в сила] Комисията прави оценка на прилагането на настоящия регламент, ***и по-специално:***

а) ***дали посочването на средния брой служители в член 3γ, параграфи 3 и 4 следва да се запази, да бъде заменено или да бъде допълнено с други критерии и оценка на ползите и съразмерността на съответната административна тежест;***

б) ***дали липсата на данни или тяхното недостатъчно качество, включително на показателите за неблагоприятните въздействия върху факторите на устойчивост от страна на дружествата, в които се инвестира, не възпрепятстват действието на настоящия регламент***.

При необходимост докладът се придружава от законодателни предложения.

Член 12

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от **...** [СП: моля въведете дата, която е ***15*** месеца след датата на публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*].

Член 3гама, параграфи 6 и 7, член 4а, параграф 3, член 5, параграф 5, член 6, параграф 2, член 7, параграф 4 ***и*** член 9, параграф 2 ▌ обаче се прилагат от [СП: моля въведете датата на влизане в сила], а член 7, параграфи 1—3 се прилагат от [СП: моля въведете 1 януари на годината, следваща датата, посочена във втора алинея].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

Европейски парламент
2014—2019

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0436

Устойчиви органични замърсители ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 април 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивите органични замърсители (преработен текст) (COM(2018)0144 - C8-0124/2018 – 2018/0070(COD))

(Обикновена законодателна процедура – преработка)

Европейският парламент,

— като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0144),

— като взе предвид член 294, параграф 2 и член 192, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0124/2018),

— като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 юли 2018 г.[131],

— след консултация с Комитета на регионите,

— като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 28 ноември 2001 г. относно по-структурирано използване на техниката за преработване на нормативни актове[132],

— като взе предвид писмото от 10 септември 2018 г., изпратено от комисията по правни въпроси до комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните съгласно член 104, параграф 3 от Правилника за дейността,

— като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността, и поетия с писмо от 1 март 2019 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на

131 ОВ C 367, 10.10.2018 г., стр. 93.
132 ОВ C 77, 28.3.2002 г., стр. 1.

позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— като взе предвид членове 104 и 59 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A8-0336/2018),

A. като има предвид, че съгласно становището на консултативната работна група на правните служби на Европейския парламент, Съвета и Комисията предложението на Комисията не съдържа никакви изменения по същество освен тези, които са идентифицирани като такива в предложението, и че по отношение на кодификацията на непроменените разпоредби на предишните актове с въпросните изменения предложението се свежда до обикновена кодификация на съществуващите актове, без промяна по същество;

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене, като взема предвид препоръките на консултативната работна група на правните служби на Европейския парламент, Съвета и Комисията[133];

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

[133] Тази позиция заменя измененията, приети на 15 ноември 2018 г. (Приети текстове, P8_TA(2018)0463).

P8_TC1-COD(2018)0070

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 април 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивите органични замърсители (преработен текст)

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[134],

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура[135],

134 ОВ C 367, 10.10.2018 г., стр. 93.
135 Позиция на Европейския парламент от 18 април 2019 г.

като имат предвид, че

(1) Регламент (ЕС) № 850/2004 Европейския парламент и на Съвета[136] е бил неколкократно и съществено изменян. Тъй като е необходимо да се направят допълнителни изменения, посоченият регламент следва да бъде преработен с оглед на постигане на яснота.

(2) Съюзът е сериозно загрижен от продължаващото изпускане на устойчиви органични замърсители („УОЗ“) в околната среда. Тези химични вещества се пренасят през международните граници далеч от техните източници и се задържат в околната среда, биоакумулират чрез хранителната верига и излагат на риск човешкото здраве и околната среда. Следователно е необходимо да се предприемат по-нататъшни мерки, за да се опазят човешкото здраве и околната среда от тези замърсители.

(3) Предвид своите отговорности за опазване на околната среда Съюзът одобри на 19 февруари 2004 г. Протокола за устойчивите органични замърсители към Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния от 1979 г.[137] („Протокола“) и одобри на 14 октомври 2004 г. Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители[138] („Конвенцията“).

---

136 Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 7).

137 ОВ L 81, 19.3.2004 г., стр. 37.

138 ОВ L 209, 31.7.2006 г., стр. 3.

(4) За да се гарантира последователно и ефективно прилагане на задълженията на Съюза съгласно Протокола и Конвенцията, е необходимо да се създаде обща правна рамка, с която да се предприемат мерките, създадени по-специално с цел преустановяване на производството, пускането на пазара и употребата на преднамерено произведени УОЗ. Освен това характеристиките на УОЗ следва да се вземат предвид при създаване на рамката на съответните схеми на Съюза за оценка и разрешаване.

(5) Когато разпоредбите на Конвенцията се прилагат на равнището на Съюза, е необходимо да се гарантират координацията и последователността с разпоредбите на Ротердамската конвенция относно процедурата за „предварително обосновано съгласие“ за определени опасни химични вещества и пестициди в международната търговия, която Съюзът одобри на 19 декември 2002 г.[139], с разпоредбите на Базелската конвенция за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци и тяхното обезвреждане, която Съюзът одобри на 1 февруари 1993 г.[140] ***и с разпоредбите на Конвенцията Минамата относно живака, която Съюзът одобри на 11 май 2017 г.***[141] Координацията и последователността следва да се запазват и когато се участва в прилагането и по-нататъшното разработване на стратегическия подход за международно управление на химикали (SAICM), приет от Първата международна конференция за управление на химикалите, проведена в Дубай на 6 февруари 2006 г.***, и доброто управление на химикалите и отпадъците след 2020 г.*** в рамките на Обединените нации.

---

139 ОВ L 63, 6.3.2003 г., стр. 27.

140 ОВ L 39, 16.2.1993 г, стр. 3.

141 ОВ L 142, 2.6.2017 г, стр. 4.

(6) Освен това, като се има предвид, че разпоредбите на настоящия регламент са подкрепени от принципа на предпазните мерки, заложен в Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и зачитат подхода на предпазните мерки по отношение на опазването на околната среда, посочен в принцип 15 от Декларацията от Рио де Жанейро за околната среда и развитието, и с оглед на целта за прекратяването, където е приложимо, на изпускането на УОЗ в околната среда, е целесъобразно в определени случаи да се предвидят мерки за контрол, които да са по-строги от мерките съгласно Протокола и Конвенцията.

(7) Пускането на пазара и употребата на голяма част от УОЗ, изброени в Протокола или Конвенцията, са били вече поетапно преустановени в Съюза, вследствие забраната, наложена, наред с други, с регламенти (ЕО) № 1907/2006[142], (ЕО) № 1107/2009[143] и (ЕС) № 528/2012[144] на Европейския парламент и на Съвета. Въпреки това, за да се изпълнят задълженията на Съюза, произтичащи от Протокола и Конвенцията, и за да се сведе до минимум изпускането на УОЗ, е необходимо и целесъобразно да се забрани и производството на тези вещества, както и да се ограничат до минимум възможностите за освобождаване от спазването на тази забрана само до изключенията, при които веществата изпълняват основни функции в специфично приложение.

---

142 Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1).

143 Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1).

144 Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1).

(8) От съображения за яснота и съгласуваност с други съответни законодателни актове на Съюза, някои определения следва да се уточнят, а терминологията — да се уеднакви с използваната в Регламент (ЕО) № 1907/2006 и Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[145].

(9) Износът на вещества, обхванати от Конвенцията, се регулира с Регламент (ЕС) № 649/2012 на Европейския парламент и на Съвета[146] и поради това не е необходимо да бъде допълнително разглеждан в настоящия регламент.

(10) Излезлите от употреба или неправилно управляваните запаси от УОЗ могат да изложат на сериозна опасност околната среда и човешкото здраве, например чрез замърсяване на почвата и подземните води. Следователно е целесъобразно да се предвидят правила по отношение на управлението на посочените запаси, които са по-строги от онези, които са установени в Конвенцията. Запасите от забранени вещества следва да се обработват като отпадъци, докато запасите от вещества, чието производство или употреба са все още позволени, следва да се съобщават на компетентните органи и да се осъществява надлежен контрол върху тях. По-специално, съществуващите запаси, които се състоят от забранени УОЗ или съдържат забранени УОЗ, следва да се управляват като отпадъци във възможно най-кратки срокове. ***Ако в бъдеще се забранят други вещества, запасите от тях също следва да се унищожават незабавно, като не следва да се натрупват нови запаси.***

---

145 Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви (ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3).

146 Регламент (ЕС) № 649/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно износа и вноса на опасни химикали (ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 60).

(11) В съответствие с Протокола и Конвенцията, емисиите на УОЗ, които са непреднамерено получени странични продукти от промишлени процеси, следва да се установят и намалят възможно най-бързо, като крайната цел е елиминирането им, когато е възможно. С цел емисиите да се намалят трайно и по икономически ефективен начин, следва да се ***разработват, актуализират и*** прилагат***, когато е уместно, във възможно най-кратки срокове*** целесъобразни национални планове за действие, които обхващат всички източници и мерки, включително тези, установени в съществуващото законодателство на Съюза. За тази цел следва да се разработят подходящи инструменти в рамките на Конвенцията.

(12) При обсъждане на предложения за изграждане на нови съоръжения или за значително изменение на съществуващи съоръжения в случаите, когато се използват процеси, при които се изпускат химикалите, изброени в приложение III към настоящия регламент, следва да се използват насоките за най-добрите налични техники и временните насоки относно най-добрите екологични практики, имащи отношение към член 5 и приложение В към Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители, които бяха приети съгласно Стокхолмската конвенция.

(13) Следва да се създадат или запазят, както е целесъобразно, подходящи програми и механизми, които да осигуряват адекватни данни от наблюдението върху наличието на ***веществата, изброени в част А на приложение III,*** в околната среда. Въпреки това е необходимо да се гарантира, че подходящите инструменти са налични и могат да се използват при икономически и технически осъществими условия.

(14) Съгласно Конвенцията УОЗ, които се съдържат в отпадъците, се унищожават или необратимо се преобразуват във вещества, които не проявяват характеристики на УОЗ, освен ако от съображения, свързани с околната среда, се предпочитат други действия. С цел Съюзът да изпълни задълженията си по Конвенцията е необходимо да се установят специфични правила по отношение на тези вещества. За да се гарантира високо ниво на защита, следва да бъдат приети, контролирани и прилагани общи максимално допустими концентрации на тези вещества в отпадъците.

(15) По отношение на полибромираните дифенилови етери (PBDE), изброени в настоящия регламент, включително декабромодифенил етер, максимално допустимата концентрация за сумата от тези вещества в отпадъците се определя на 1 000 mg/kg. Като се има предвид, че научният и техническият напредък се развиват бързо, Комисията следва да преразгледа тази максимално допустима концентрация и, когато е целесъобразно, да приеме законодателно предложение за намаляване на тази стойност на 500 mg/kg. Комисията следва да действа възможно най-бързо и във всеки случай не по-късно от … [2 години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].

(16) Важно е да се установяват и разделят отпадъците, които се състоят от УОЗ, съдържат УОЗ или са замърсени с УОЗ, още при източника, с цел да се намали до минимум разпространението на тези химикали в други отпадъци. С Директива 2008/98/ЕО се създадоха правилата на Съюза за управление на опасни отпадъци, съгласно които държавите членки са длъжни да предприемат необходимите мерки, за да изискат от предприятията и учрежденията, които обезвреждат, оползотворяват, събират или транспортират опасни отпадъци, да не смесват различните категории опасни отпадъци или да не смесват опасни отпадъци с неопасни.

(17) За да се насърчи проследимостта на отпадъците, съдържащи УОЗ, и да се гарантира контрола, разпоредбите на системата за съхранение на данни, приети в съответствие с член 17 от Директива 2008/98/ЕО, следва да се прилагат и за отпадъци, съдържащи УОЗ, които не са определени като опасни отпадъци съгласно Решение 2014/955/ЕС на Комисията[147].

(18) Необходимо е да се осигурят ефективна координация и ефективно управление на техническите и административните аспекти на настоящия регламент на равнището на Съюза. Европейската агенция по химикали (наричана по-долу „Агенцията“), създадена с Регламент (ЕО) № 1907/2006, притежава компетентност и опит при прилагането на законодателството на Съюза и международните споразумения по отношение на химикалите. Затова държавите членки и Агенцията следва да поемат задачи във връзка с административните, техническите и научните аспекти на прилагането на настоящия регламент и във връзка с обмена на информация. Ролята на Агенцията следва да включва подготовката и проучването на техническите досиета, включително консултациите със заинтересованите страни, а също и изготвянето на становища, които ***следва*** да се използват от Комисията, когато тя решава дали да представи предложение за вписване на вещество като УОЗ в Конвенцията или Протокола. Освен това Комисията, държавите членки и Агенцията следва да си сътрудничат с цел ефективно да прилагат международните задължения на Съюза по Конвенцията.

147 Решение на Комисията 2014/955/ЕС от 18 декември 2014 г. за изменение на Решение 2000/532/ЕО, отнасящо се за списъка на отпадъците съгласно Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 44).

(19) Конвенцията предвижда всяка страна по Конвенцията да разработва***, да актуализира*** и да се стреми да прилага, както е целесъобразно, план за изпълнение на своите задължения в нейните рамки. Държавите членки следва да осигурят възможности за участие на обществеността при създаването, прилагането и актуализирането на плановете им за изпълнение. Тъй като Съюзът и държавите членки си поделят компетенциите по този въпрос, плановете за изпълнение следва да се съставят ***и актуализират*** както на национално равнище, така и на равнището на Съюза. Следва да се насърчават сътрудничеството и обменът на информация, ***включително относно терени, замърсени с УОЗ,*** между Комисията, Агенцията и органите на държавите членки.

(20) Производството и употребата на веществата, вписани в част А от приложение I или в част А от приложение II към настоящия регламент, като междинни продукти, ограничени в затворена система, следва да се разрешават само ако в съответното приложение изрично е включена обяснителна бележка за това и ако производителят ***докаже*** на съответната държава членка, че веществото се произвежда и употребява при строго контролирани условия.

(21) В съответствие с Конвенцията и Протокола информацията относно УОЗ следва да се предоставя на други страни по посочените споразумения. Обменът на информация с трети държави, които не са страни по тези споразумения, също следва да се насърчава.

(22) Тъй като често обществото не е осведомено относно опасностите, които УОЗ представляват за здравето на сегашното и бъдещите поколения, както и за околната среда, по-специално в развиващите се страни, има нужда от по-широко разпространение на информация, за да се увеличи нивото на предпазливост и разбирането на обществеността за причините за налагане на ограниченията и забраните. В съответствие с Конвенцията, когато е целесъобразно, следва да се насърчават и подпомагат програмите за осведомяване на обществеността относно веществата ***във връзка с последиците, които те имат за здравето и околната среда,*** особено за най-уязвимите групи, както и програмите за обучение на работници, учени, преподаватели, технически и управленски персонал. ***Съюзът следва да гарантира достъп до информация, без да се засягат разпоредбите на регламенти (ЕО) № 1049/2001[148] и (ЕО) № 1367/2006[149] на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2003/4/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[150].***

---

148 ***Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).***

149 ***Регламент (ЕО) № 1367/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 6 септември 2006 г. относно прилагането на разпоредбите на Орхуската конвенция за достъп до информация, публично участие в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по въпроси на околната среда към институциите и органите на Общността (OL L 264, 25.9.2006 г., стр. 13).***

150 ***Директива 2003/4/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2003 г. относно обществения достъп до информация за околната среда и за отмяна на Директива 90/313/ЕИО на Съвета (ОВ L 41, 14.2.2003 г., стр. 26).***

(23) С цел да се насърчава разработването на широкообхватна база знания за експозицията на химикали и за токсичността, в съответствие с Общата програма на Европейския съюз за действие за околната среда до 2020 г. „Да живеем добре в пределите на нашата планета“ (7-ма ПДОС)[151], Комисията създаде информационната платформа за мониторинг на въздействието на химикалите. Използването на тази платформа следва да се насърчава като начин държавите членки да изпълнят задълженията си за докладване на данните за наличието на химикалите и да опростят и намалят своите задължения за докладване.

(24) Съобразно наличните ресурси и при направено искане Комисията, Агенцията и държавите членки следва да си съдействат за осигуряване на подходящата и навременна техническа помощ, специално насочена към укрепване на капацитета на развиващите се страни и на страните с икономики в преход да прилагат Конвенцията. Техническата помощ следва да включва разработването и внедряването на подходящи алтернативни продукти, методи и стратегии съгласно Конвенцията, за да се гарантира, че УОЗ продължават да се използват единствено когато във въпросната държава на местно равнище няма на разположение безопасни, ефективни и достъпни алтернативи.

151 ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 171.

(25) Следва да се правят редовни оценки на ефективността на мерките, които са предприети с цел намаляване изпускането на УОЗ. За тази цел държавите членки следва да предоставят на Агенцията редовни доклади в стандартизирана форма, по-специално по отношение на регистрите на изпусканията, нотифицираните запаси и производството и пускането на пазара на веществата, за които има наложени ограничения.

(26) За да се посрещне нуждата от информация за прилагането и съответствието, следва да се въведе алтернативна система за събиране и предоставяне на информация, като се вземат предвид резултатите от доклада на Комисията за действията за усъвършенстване на докладването в областта на околната среда и свързаната с него проверка за пригодност. По-специално държавите членки следва да предоставят достъп до всички относими данни. Така следва да се гарантира, че административната тежест за всички участници остава възможно най-малка. Това налага на национално равнище да се извърши активно разпространяване в съответствие с директиви 2003/4/ЕО и 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[152] с цел гарантиране на подходяща инфраструктура за публичен достъп, докладване и обмен на данни между публичните органи. В този контекст държавите членки и Агенцията следва да изработят спецификациите за пространствени данни за актовете за изпълнение, приети съгласно Директива 2007/2/ЕО.

[152] Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2007 г. за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE) (ОВ L 108, 25.4.2007 г. стр. 1).

(27) Конвенцията и Протоколът предвиждат, че страните по тях могат да предложат допълнителни вещества, които да бъдат предмет на международни действия и като резултат в тези споразумения могат да се включат допълнителни вещества. В тези случаи настоящият регламент следва съответно да се измени.

(28) ***С цел изменение на някои несъществени елементи от настоящия регламент*** на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС ***във връзка с изменение на настоящия регламент***, ***посредством което***, когато е уместно, ***се разрешават*** производството и употребата на вещество, вписано в част А от приложение I или част А от приложение II към настоящия регламент, като междинен продукт, ограничен в затворена система, ***и във връзка с изменението на крайните срокове в обяснителна бележка, включена в съответното приложение за тази цел, във връзка с изменението на приложение III към настоящия регламент с оглед на преместването на дадено вещество от част Б в част А от посоченото приложение*** и ***във връзка с изменението на приложения I, II и III*** към настоящия регламент, за да ги адаптира към измененията в списъка на веществата, съдържащ се в приложенията към Конвенцията или Протокола, както и за да се изменят съществуващите вписвания или разпоредби в ***приложения I и II*** към настоящия регламент, за да се адаптират към постигнатия научен и технически напредък. Особено важно е Комисията да провежда необходимите консултации по време на своята подготвителна работа, включително и на експертно равнище, и тези консултации да се извършват в съответствие с принципите, определени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[153]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

153 ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

(29) Когато приложенията към настоящия регламент се изменят, за да се отрази включването на допълнителни, преднамерено произведени УОЗ в списъка в Протокола или в Конвенцията, това включване следва да се отрази в приложение II вместо в приложение I, само в изключителни случаи и когато това е надлежно обосновано.

(30) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия да приема ▌мерки ***относно*** управлението на отпадъците [и ▌минималното количество информация, която да бъде предоставяна от държавите членки в мониторинга на прилагането на настоящия регламент. Посочените правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[154].

[154] Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(31) С цел да се гарантира прозрачност, безпристрастност и последователност на ниво на дейностите по прилагане, държавите членки следва да приемат правила за санкциите, които да се налагат при нарушаване на ▌ настоящия регламент, и да гарантират, че те ще бъдат прилагани. Тези санкции следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи, тъй като неизпълнението на настоящия регламент може да доведе до увреждане на човешкото здраве и на околната среда. За да се гарантира последователно и ефективно прилагане на настоящия регламент, държавите членки следва да координират относимите дейности и да обменят информация във Форума за обмен на информация за прилагане, създаден съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006. Информацията за нарушаване на разпоредбите на настоящия регламент следва да бъде публична, когато е подходящо.

(32) ***За целите на настоящия регламент, с изключение на въпросите, свързани с отпадъците, Комисията следва да бъде подпомагана от комитета, създаден с Регламент (ЕО) № 1907/2006, с цел да се осигури последователен подход по отношение на законодателството на Съюза в областта на химикалите.***

(33) ***За целите на настоящия регламент, по въпросите, свързани с отпадъците, Комисията следва да бъде подпомагана от комитета, създаден с Директива 2008/98/ЕО, с цел да се осигури последователен подход по отношение на законодателството на Съюза в областта на отпадъците.***

(34) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно да бъдат опазени околната среда и човешкото здраве от УОЗ, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, поради трансграничните последици от тези замърсители, но може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. Съгласно принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

***Цел и* предмет**

Взимайки предвид по-специално принципа на предпазните мерки***, целта на настоящия регламент е*** опазването на човешкото здраве и околната среда от устойчивите органични замърсители (***УОЗ)*** чрез забраната, поетапното преустановяване във възможно най-кратки срокове или ограничаването на производството, пускането на пазара и употребата на вещества, които са предмет на Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители, наричана по-долу „Конвенцията“, или на Протокола към Конвенцията от 1979 г. за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния, наричан по-долу „Протоколът“, чрез свеждане до минимум с цел елиминиране, когато е осъществимо и във възможно най-кратък срок, на изпускането на такива вещества и чрез създаване на разпоредби относно отпадъците, които се състоят от някои от тези вещества, съдържат ги или са замърсени с тях.

Държавите членки, когато е целесъобразно, могат да налагат по-строги изисквания от предвидените в настоящия регламент в съответствие с ДФЕС.

Член 2

Определения

По смисъла на настоящия регламент:

1) „пускане на пазара“ ***означава пускане на пазара съгласно определението в член 3, точка 12 от Регламент (ЕО) № 1907/2006***;

2) „изделие“ ***означава изделие съгласно определението в член 3, точка 3 от Регламент (ЕО) № 1907/2006***;

3) „вещество“ ***означава вещество съгласно определението в член 3, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006***;

4) „смес“ ***означава смес съгласно определението в член 3, точка 2 от Регламент (ЕО) № 1907/2006***;

5) „производство“ ***означава производство съгласно определението в член 3, точка 8 от Регламент (ЕО) № 1907/2006***;

6) „употреба“ ***означава употреба съгласно определението в член 3, точка 24 от Регламент (ЕО) № 1907/2006***;

7) ***„внос“ означава внос съгласно определението в член 3, точка 10 от Регламент (ЕО) № 1907/2006;***

8) „отпадък“ ***означава отпадък съгласно определението в член 3, точка 1 от Директива 2008/98/ЕО***;

9) „обезвреждане“ ***означава обезвреждане съгласно определението в член 3, точка 19 от Директива 2008/98/ЕО***;

10) „оползотворяване“ ***означава оползотворяване съгласно определението в член 3, точка 15 от Директива 2008/98/ЕО***;

11) „междинен продукт, ограничен в затворена система“ означава вещество, което се произвежда, консумира или употребява при химическа преработка с цел да бъде преобразувано в ***друго вещество („синтез“)“***, като производството на междинния продукт и ***синтезът на едно или повече други вещества от този междинен продукт*** се извършват на една производствена площадка, ***от един или повече юридически лица ,*** при строго контролирани условия, доколкото то е обект на съхранение при строги условия с технически средства по време на целия му жизнен цикъл***;***

12) ***„следи от непреднамерен замърсител “ означава ниво на присъствие на дадено вещество, което непреднамерено е налично в минимално количество, под което веществото не може да се използва по смислен начин, и е над границата на откриване съгласно съществуващите методи за откриване, с цел да се даде възможност за контрол и прилагане;***

13) ***„запаси“ означава вещества, смеси или изделия, натрупани от притежателя, които се състоят от някое от веществата, изброени в приложение I или II, или съдържат някое от веществата, изброени в приложение I или II.***

Член 3

Контрол върху производството, пускането на пазара, употребата и вписването на веществата

1. Производството, пускането на пазара и употребата на веществата, изброени в приложение I, независимо от това дали става въпрос за веществата самостоятелно, в смеси или ***в*** изделия***, се забраняват съгласно условията, посочени в член 4***.

2. Производството, пускането на пазара и употребата на веществата, изброени в приложение II, независимо от това дали става въпрос за веществата самостоятелно, в смеси или ***в*** изделия, се ограничават ***съгласно условията, посочени в член 4***.

3. В рамките на схемите за оценка и разрешаване на съществуващите и новите вещества съгласно приложимото законодателство на Съюза държавите членки и Комисията , вземат предвид критериите, посочени в параграф 1 от приложение Г към Конвенцията, предприемат необходимите мерки за контрол върху съществуващите ***вещества*** и предотвратяват производството, пускането на пазара и употребата на нови ***вещества***, които проявяват характеристики на УОЗ.

4. Когато подготвя предложение до Съвета съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС за включването в списъка на дадено вещество в съответствие с разпоредбите на Конвенцията, Комисията се подпомага от Европейската агенция по химикалите (Агенцията), създадена с Регламент (ЕС) № 1907/2006, както е посочено в член 8, параграф 1, буква в). Компетентните органи на държавите членки могат да представят на Комисията предложения за включване в списъка. На следващите етапи от процеса на включване в списъка Агенцията предоставя подкрепа на Комисията и на компетентните органи на държавите членки, както е посочено в член 8, параграф 1, буква д).

5. На всички етапи от процеса, посочени в параграфи 3 и 4, Комисията и Агенцията си сътрудничат и информират компетентните органи на държавите членки.

6. Член 7 се прилага спрямо отпадъците, които се състоят от, съдържат или са замърсени с някои от веществата, изброени в приложение IV.

Член 4

Изключения от контролните мерки

1. Член 3 не се прилага спрямо:

   а) вещество, използвано за лабораторни анализи или като референтен стандарт;

   б) вещество, ***което се среща*** като следи от непреднамерен замърсител във вещества, смеси или изделия***, както е определено в съответните вписвания в приложение I или приложение II.***

2. За вещество, добавено в приложение I или II след [дата на влизане в сила на настоящия регламент], член 3 не се прилага за период от шест месеца, ако съответното вещество ***се среща в*** изделия, произведени преди или на датата, на която настоящият регламент започва да се прилага спрямо веществото.

   Член 3 не се прилага в случаите, когато дадено вещество ***се среща в*** изделие, което вече е в употреба, преди или на датата, на която настоящият регламент или Регламент (ЕС) № 850/2004 започва да се прилага спрямо веществото, като меродавна е по-ранната от двете дати..

   Веднага след като държавата членка узнае за изделията, посочени в първа и втора алинея, тя уведомява Комисията и Агенцията за тях.

   Винаги когато е уведомена по този или друг начин за такива изделия, Комисията, когато е целесъобразно, без забавяне уведомява секретариата на Конвенцията.

3. Когато дадено вещество е включено в част А на приложение I или в част А на приложение II, всяка държава членка, която до изтичане на крайния срок, посочен в съответното приложение, поиска разрешение за производство и употреба на такова вещество като междинен продукт, ограничен в затворена система, нотифицира съответно секретариата на Конвенцията.

Подобна нотификация може да се направи само ако са изпълнени следните условия:

а) ***по искане на държава членки или по инициатива на Комисията*** е направена ▌ необходимата обяснителна бележка в съответното приложение чрез делегиран акт, ***приет на основание четвърта алинея***;

б) производителят докаже ***пред компетентния орган на държавата членка, в която е установен,*** че процесът на производство ще преобразува веществото в едно или повече други вещества, които не проявяват характеристиките на ▌ УОЗ***, като гарантира, че то е обект на съхранение при строги условия с технически средства по време на целия му жизнен цикъл***;

в) производителят ***докаже пред компетентния орган на държавата членка, в която е установен***, че веществото е междинен продукт, ограничен в затворена система, ***и че не се очаква нито хората, нито околната среда да бъдат изложени на значителни количества от веществото по време на неговото производство и употреба***;

г) производителят съобщава на държавите членки данни за действителното или прогнозното производство и употреба на веществото, както и за естеството на процеса, ограничен в затворена система, като посочва и количеството на следи от нетрансформирано или непреднамерено замърсяване от някой от УОЗ като изходен материал в крайното вещество, смес или изделие..

В едномесечен срок от внасяне на нотификацията в секретариата на Конвенцията държавата членка съобщава за нотификацията на другите държави членки, на Комисията и на Агенцията, и ***съобщава*** данни за действителното или приблизителното производство и употреба на веществото, както и за естеството на процеса, ограничен в затворена система, като посочва и количеството в ***крайното вещество, смес или изделие*** на следи от нетрансформирано или непреднамерено замърсяване от някой от ▌УОЗ като изходен материал.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18, за да изменя ***приложения I и II, като включва обяснителни бележки изрично с цел да се разрешат производството и употребата на вещество, включено в част А на съответното приложение, като междинен продукт, ограничен в затворена система, и за да изменя*** крайните срокове в тези обяснителни бележки в случаите, когато след повторна нотификация на секретариата на Конвенцията от съответната държава членка, в рамките на Конвенцията е дадено изрично или мълчаливо съгласие за продължаване на производството и употребата на веществото за следващ период.

4. ***Член 7 се прилага спрямо отпадъците***, които се състоят от, съдържат или са замърсени с някои от веществата, изброени в ***приложение IV***.

Член 5

Запаси

1. Притежателят на запаси, които се състоят или съдържат някои от веществата, изброени в приложения I или II, чиято употреба не е разрешена, управлява тези запаси като отпадъци и в съответствие с член 7.

2. Притежателят на запаси, които са по-големи от 50 kg и се състоят или съдържат някое от веществата, изброени в приложение I или II, чиято употреба е разрешена, предоставя на компетентния орган на държавата членка, в която се намират запасите, информация относно характера и размера на тези запаси. Тази информация се предоставя в срок от 12 месеца след датата, на която настоящият регламент или Регламент (ЕО) № 850/2004 започва да се прилага към веществото, като се вземе по-ранната за притежателя дата, и на съответните изменения на приложение I или II и след това всяка година, докато изтече крайният срок, определен в приложение I или II за ограничената употреба.

   Притежателят управлява запасите по начин, който гарантира безопасност, ефикасност и опазване на околната среда***, в съответствие с праговете и изискванията, определени в Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[155] и взема всички подходящи мерки, за да гарантира, че запасите се управляват по начин, който опазва човешкото здраве и околната среда***.

3. Държавите членки контролират употребата и управлението на нотифицираните запаси.

---

155 ***Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества, за изменение и последваща отмяна на Директива 96/82/ЕО на Съвета (ОВ L 197, 24.7.2012 г., стр. 1).***

Член 6

Намаляване, свеждане до минимум и елиминиране на изпусканията

1. В рамките на две години след влизането в сила на настоящия регламент или Регламент (ЕО) № 850/2004, като се взема по-ранната от двете дати, в съответствие със своите задължения съгласно Конвенцията и Протокола, държавите членки изготвят регистри на веществата, изброени в приложение III, които са изпуснати във въздуха, водата и почвите, и впоследствие поддържат такива регистри.

2. Държавите членки съобщават своите планове за действие относно мерките за идентифициране, характеризиране и свеждане до минимум с цел елиминиране, където е възможно и във възможно най-кратки срокове, на крайните емисии на вписани в приложение III вещества, включени в техните регистри, съставени в съответствие с техните задължения съгласно Конвенцията, на Комисията, Агенцията и на другите държави членки като част от техните национални планове за изпълнение съобразно член 9.

   С цел да се предотврати образуването и изпускането на веществата, изброени в приложение III, в тези планове за действие се включват мерки за насърчаване на разработването на заместващи или видоизменени вещества, смеси, изделия и процеси и, когато се преценява за целесъобразно, се поставя изискване за употребата на заместващи или видоизменени вещества, смеси, изделия и процеси.

3. Когато обсъждат предложения за изграждането на нови съоръжения или за съществено изменение на съществуващи съоръжения, използващи процеси, при които се изпускат химични вещества, изброени в приложение III, държавите членки дават приоритет на алтернативни процеси, техники или практики, които имат подобна полезност, но с които се избягва образуването и изпускането на вещества, изброени в приложение III, без да се засягат разпоредбите на Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на

Съвета[156].

[156] Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр.17).

Член 7

Управление на отпадъците

1. Причинителите и притежателите на отпадъци предприемат всички разумни усилия, за да се избегне, когато е осъществимо, замърсяването на тези отпадъци с веществата, изброени в приложение IV.

2. Независимо от Директива 96/59/ЕО на Съвета[157], отпадъците, които се състоят, съдържат или са замърсени от някои от веществата, изброени в приложение IV към настоящия регламент, се обезвреждат или оползотворяват без неоправдано забавяне и в съответствие с част 1 от приложение V към настоящия регламент, по начин, по който се гарантира, че съдържанието на УОЗ е унищожено или необратимо преобразувано, така че останалите отпадъци и изпускания да не проявяват характеристики на УОЗ .

   При извършване на такова обезвреждане или оползотворяване, всяко вещество, изброено в приложение IV, може да се изолира от отпадъците, при условие че това вещество непосредствено след това се обезврежда в съответствие с първа алинея.

3. Забраняват се дейностите по обезвреждането или оползотворяването, които могат да доведат до оползотворяване, рециклиране, възстановяване или повторна употреба в самостоятелен вид на веществата**,** изброени в приложение IV.

---

157 Директива 96/59/ЕО на Съвета от 16 септември 1996 г. за обезвреждането на полихлорирани бифенили и полихлорирани терфенили (ПХБ/ПХТ) (ОВ L 243, 24.9.1996 г., стр. 31).

4. Чрез дерогация от параграф 2:

а) отпадъци, които съдържат или са замърсени от някое от веществата, изброени в приложение IV, могат да бъдат обезвредени или оползотворени по друг начин, който е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза, при условие че съдържанието на изброените вещества в отпадъците е по-ниско от максимално допустимите концентрации, определени в приложение IV;

б) всяка държава членка или компетентен орган, определен от тази държава членка, могат, при изключителни случаи, да позволят отпадъците, изброени в част 2 от приложение V, съдържащи или замърсени с вещество, включено в приложение IV, което е с концентрация до максимално допустимите концентрации, определени в част 2 от приложение V, да се третират по друг начин в съответствие с метод, посочен в част 2 от приложение V, при условие че са изпълнени следните условия:

i) притежателят е доказал по начин, който отговаря на изискванията на компетентния орган на съответната държава членка, че това пречистване на отпадъците от веществата, изброени в приложение IV, не е осъществимо и че разрушаването или необратимото преобразуване на съдържанието на УОЗ, извършени в съответствие с най-добрите практики в областта на околната среда или най-добрите налични техники, не представлява вариантът, който е приемлив за околната среда, и впоследствие компетентният орган е разрешил алтернативното действие;

ii) притежателят е предоставил информация на компетентния орган относно съдържанието на УОЗ в отпадъците;

iii) действието е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза и с условията, предвидени в приложимите допълнителни мерки, упоменати в параграф 5;

iv) държавата членка е уведомила другите държави членки, Агенцията и Комисията за своето разрешение и обосновката за него.

5. Комисията може, когато е целесъобразно, и като вземе предвид техническото развитие и съответните международни насоки и решения, както и всички дадени разрешения от държава членка или компетентен орган, определен от тази държава членка, в съответствие с параграф 4 и приложение V, да приеме ▌актове за изпълнение ***относно*** прилагането на настоящия член. По-специално, Комисията може да посочи ***формата на*** информацията, която да бъде предоставена от държавите членки в съответствие с параграф 4, буква б), ***подточка iv)***. Тези ***актове за изпълнение*** се приемат в съответствие с процедурата по ***разглеждане***, посочена в ***член 20***, параграф 3.

6. В съответствие с член 17 от Директива 2008/98/ЕО държавите членки предприемат необходимите мерки за осигуряване на контрола и проследяването на отпадъците, съдържащи или замърсени с вещество, включено в списъка в приложение IV към настоящия регламент.

Член 8

Функции на Агенцията и на Форума

1. Освен функциите по членове 9, 10, 11, 13 и 17 Агенцията изпълнява и следните функции:

   а) със съгласието на Комисията предоставя съдействие и научно-технически насоки на определените компетентни органи на държавите членки ***и на членовете на Форума за обмен на информация за прилагане, създаден с Регламент (ЕО) № 1907/2006 („Форумът“), както и на заинтересованите страни, по целесъобразност***, за да осигури ефективното прилагане на настоящия регламент;

   б) по искане на Комисията ѝ предоставя научно-техническа информация и ѝ съдейства, за да се осигури ефективното прилагане на настоящия регламент;

   в) ▌ предоставя ***на Комисията*** техническа и научна подкрепа и информация по отношение на вещества, които могат да отговарят на критериите за включване в Конвенцията или Протокола***, като се отчитат, по целесъобразност, резултатите от съществуващите схеми за оценка, посочени в член 3, параграф 3***;

   г) ***публикува на своя уебсайт известие, че от Комисията ще бъде изготвено предложение за включване на дадено вещество в списъка, приканва всички заинтересовани страни да представят коментари в срок от осем седмици и публикува тези коментари на своя уебсайт;***

д) ▌ предоставя ***на Комисията и на държавите членки*** техническа и научна подкрепа при подготовката и преразглеждането на рисковия профил и оценката на управлението на риска на дадено вещество, разглеждано съгласно ***Конвенцията, приканва всички заинтересовани страни да представят коментари или допълнителна информация, или и двете, в срок от осем седмици и публикува тези коментари на своя уебсайт***;

е) по искане на Комисията ѝ предоставя техническа и научна подкрепа при прилагането ***и по-нататъшното усъвършенстване*** на Конвенцията, по-специално по отношение на Комитета за преглед на УОЗ;

ж) обобщава, регистрира, обработва и предоставя на Комисията и на компетентните органи на държавите членки цялата получена или налична информация съгласно член 4, параграфи 2 и 3, член 7, параграф 4, буква б), подточка iv), член 9, параграф 2 и член 13, параграф 1. Когато тази информация е неповерителна Агенцията я прави публично достъпна на своята интернет страница и улеснява обмена на тази информация със съответните информационни платформи като посочените в член 13, параграф 2;

з) създава и поддържа на своя уебсайт раздели за всички въпроси, свързани с изпълнението на настоящия регламент.

2. Форумът се използва за координиране на ***мрежа*** на органите на държавите членки, които отговарят за прилагането на настоящия регламент.

Членовете на Форума, които са определени от държава членка, гарантират, че съществува подходяща координация между задачите на Форума и работата на компетентния орган на тяхната държава членка.

Форумът включва прилагащите органи на държавите членки, отговорни за отпадъците, когато се разглеждат въпроси, свързани с отпадъците.

3. Секретариатът на Агенцията изпълнява функциите, възложени на Агенцията по настоящия регламент.

Член 9

Планове за изпълнение

1. Когато подготвят и актуализират своите национални планове за изпълнение, държавите членки, в съответствие с вътрешните си процедури, предоставят на обществеността навременни и действителни възможности да участват в този процес.

2. Веднага след като държавата членка приеме своя национален план за изпълнение в съответствие със задълженията си, поети съгласно Конвенцията, тя го прави обществено достояние и уведомява за публикуването му Комисията, Агенцията и другите държави членки.

3. Когато държавите членки подготвят и актуализират своите планове за изпълнение, Комисията, подпомагана от Агенцията, и държавите членки обменят информация за тяхното съдържание***, включително информация за мерките, взети на национално равнище за идентифициране и оценка на терените, замърсени с УОЗ***, когато е подходящо.

4. Комисията, подпомогната от Агенцията, поддържа план за изпълнението на задълженията на Съюза по Конвенцията и публикува, преразглежда и актуализира плана, когато е целесъобразно.

Член 10

Контрол

1. Комисията, подпомагана от Агенцията и държавите членки, създава или поддържа, както е подходящо, в близко сътрудничество, подходящи програми и механизми, съвместими със съществуващото положение, за редовно предоставяне на сравнителни данни за целите на контрола на наличието в околната среда на ***вещества, включени*** в ***списъка в Част А на*** приложение III. При създаването или поддържането на подобни програми и механизми се отделя дължимо внимание на развитието във връзка с Протокола и Конвенцията.

2. ***Комисията редовно оценява евентуалната необходимост от задължителен контрол на вещество, включено в списъка в част Б на приложение III. Въз основа на тази оценка и на всички данни, предоставени ѝ от държавите членки, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18 за изменение на приложение III с цел да премести, когато е целесъобразно, дадено вещество от част Б на приложение III в част А от приложение III.***

Член 11

Обмен на информация

1. Комисията, Агенцията и държавите членки улесняват и осъществяват обмена, в рамките на Съюза и с трети държави, на информация относно намаляването, свеждането до минимум или елиминирането, където е осъществимо, на производството, употребата и изпускането на УОЗ и относно алтернативите на тези вещества, като посочват рисковете и икономическите и социалните разходи, свързани с използването на такива алтернативи.

2. По отношение на УОЗ Комисията, Агенцията и държавите членки, когато е целесъобразно, насърчават и улесняват:

а) програми за осведомяване на обществеността, включително относно техните последици за здравето и околната среда и техните заместители, както и относно намаляването или елиминирането на производството, употребата и изпускането им, специално предназначени за:

(i) лицата, отговорни за политиката и вземането на решения;

(ii) особено уязвимите групи;

б) предоставянето на обществено достъпна информация;

в) обучение, включително на работници, учени, преподаватели, технически и управленски персонал.

3. Без да се засягат ***регламенти (ЕО) № 1049/2001 и (ЕО) № 1367/2006 и*** Директива 2003/1049/ЕО, информацията ▌ относно здравето и безопасността на хората и околната среда не се счита за поверителна. Комисията, Агенцията и държавите членки, които обменят информация с трета държава, защитават всяка поверителна информация съгласно законодателството на Съюза.

Член 12

Техническа помощ

В съответствие с членове 12 и 13 от Конвенцията, Комисията и държавите членки си сътрудничат в предоставянето на подходяща и навременна техническа и финансова помощ на развиващите се страни и страните с икономики в преход, за да им помогнат, при поискване и в рамките на наличните ресурси, и като вземат предвид техните специални потребности, да разработят и укрепят техния капацитет за спазване изцяло на задълженията им, произтичащи съгласно Конвенцията. Такава подкрепа може също да се отправи и чрез ***регионални центрове, определени съгласно Конвенцията,*** неправителствени организации или Агенцията.

Член 13

Контрол на изпълнението

1. Без да се засягат директиви 2003/4/ЕО и 2007/2/ЕО, държавите членки изготвят и публикуват доклад, който съдържа:

а) информация за прилагането на настоящия регламент, включително информация относно дейностите по прилагане, нарушенията и санкциите;

б) информация, съставена от нотификациите, получени по реда на член 4, параграфи 2 и 3, член 5, параграф 2 и член 7, параграф 4, буква б), подточка iv);

в) информация, съставена от регистрите на изпусканията, изготвени по реда на член 6, параграф 1;

г) информация относно изпълнението в съответствие с националните планове за изпълнение, съставени съгласно член 9, параграф 2;

д) информация за наличието в околната среда на ***веществата***, ***изброени*** в приложение III***, част А***, по реда на член 10;

е) годишни данни от контрола и статистически данни относно действителното или приблизително цялото изготвено количество и за пускането на пазара на всички вещества, изброени в приложения I или II , включително относими показатели, обобщени карти, доклади.

Държавите членки актуализират доклада ежегодно, ако са налице нови данни или информация, а ако няма нови данни или информация — поне веднъж на всеки три години.

Държавите членки предоставят на Комисията и Агенцията достъп до информацията, която се съдържа в докладите.

2. Когато дадена държава членка споделя информацията, упомената в параграф 1, буква д) с информационната платформа за мониторинг на въздействието на химикалите, тази дейност се докладва от държавата членка в нейния доклад, като се приема, че държавата членка е изпълнила задължението си за докладване по смисъла на настоящата точка.

   Когато информацията, посочена в параграф 1, буква д), се съдържа в доклада, изпратен на Агенцията от държава членка, Агенцията използва информационната платформа за мониторинг на въздействието на химикалите за обобщаване на съхраняване и споделяне на тази информация.

3. По отношение на веществата, изброени в Конвенцията, Комисията, подпомагана от Агенцията, на интервалите, които се определят от Конференцията на страните по Конвенцията, съставя доклад на основата на информацията, предоставена от държавите членки на Агенцията в съответствие с параграф 1, буква е), и го съобщава на секретариата на Конвенцията.

4. Агенцията съставя и публикува доклад на Съюза за прегледа въз основа на данните, посочени в параграфи 1 и 2, които държавите членки правят публично достояние или нотифицират. Докладът на Съюза за прегледа включва, както е подходящо, показатели за крайните продукти, резултатите и въздействието на настоящия регламент, обобщени карти на Съюза и докладите на държавите членки. Докладът на Съюза за прегледа се актуализира от Агенцията поне веднъж на всеки шест месеца или след получаване на искане от Комисията.

5. Комисията може да приема актове за изпълнение ***относно*** минималното количество информация, която трябва да се предостави в съответствие с параграф 1, включително определянето на съответните показатели, картите за прегледа и докладите, посочени в параграф 1, буква е). Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по ***разглеждане***, посочена в член 20, параграф 3.

Член 14

Санкции

Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушения на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. В случаите, когато държавите членки не са направили това преди влизането в сила на настоящия регламент, те съобщават на Комисията за тези правила и мерки най-късно до ...[*една година след влизането в сила на настоящия регламент*] и ѝ съобщават незабавно за всички последващи изменения, които ги засягат.

Член 15

Изменение на приложенията

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18 с оглед на изменението на ***приложения I, II и III*** към настоящия регламент, за да ги адаптира към промените в списъка на веществата, поместен в приложенията към Конвенцията или Протокола***, въз основа на това, че Съюзът е подкрепил съответната промяна чрез решение на Съвета, прието в съответствие с член 218, параграф 9 от ДФЕС***, или да изменя съществуващите вписвания или разпоредби в ***приложения I и II*** към настоящия регламент с цел да ги адаптира към научния и техническия напредък.

Когато Комисията изменя приложение I, II или III към настоящия регламент, тя приема отделен делегиран акт по отношение на всяко вещество.

2. ***Комисията постоянно прави прегледи на приложения IV и V и, когато е целесъобразно, представя законодателни предложения за изменение на тези приложения, за да ги адаптира към промените в списъка на веществата, определен в приложенията към Конвенцията или Протокола, или да изменя съществуващите вписвания или разпоредби в приложенията към настоящия регламент с цел да ги адаптира към научния и техническия напредък.***

Член 16

Бюджет на Агенцията

1. За целите на настоящия регламент приходите на Агенцията се състоят от:

   а) субсидия от Съюза, включена в общия бюджет на Съюза (в раздела за Комисията);

   б) доброволни вноски от държавите членки.

2. Приходите и разходите за дейностите по настоящия регламент се обединяват с приходите и разходите във връзка с дейностите по Регламент (ЕС) № 649/2012 и трябва да се отразят в един и същи раздел на бюджета на Агенцията. Приходите на Агенцията по параграф 1 се използват за изпълнението на функциите ѝ по настоящия регламент.

Член 17

Формати и компютърни програми, които трябва да се използват при публикуване или съобщаване на информация

В сътрудничество с държавите членки Агенцията определя форматите и компютърните програми, които трябва да се използват при публикуване или съобщаване на данни от държавите членки съгласно настоящия регламент, и ги предоставя безплатно на страницата си в интернет. По отношение на масивите от пространствени данни ***и услугите за пространствени данни***, държавите членки и Агенцията разработват форматите в съответствие с изискванията на Директива 2007/2/ЕО. Държавите членки и другите страни, за които се прилага настоящият регламент, използват тези формати и компютърни програми за целите на управлението на данни или на обмена на данни с Агенцията.

Член 18

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, член ***10***, параграф ***2*** и член 15***, параграф 1***, се предоставя на Комисията за ▌ срок ***от пет години***, считано от ... ***[датата на влизане в сила на настоящия регламент]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.***

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, параграф 3, член ***10***, параграф ***2*** и член 15***, параграф 1***, може да бъдат оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 4, параграф 3, член ***10***, параграф ***2*** и член 15***, параграф 1***, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с ***два месеца*** по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 19

Компетентни органи

Всяка държава членка определя компетентен орган (или органи), който отговаря за административните задачи и правоприлагането, изисквани от настоящия регламент. Тя уведомява Комисията за това най-късно до три месеца след влизането в сила на настоящия регламент, освен ако вече не го е направила преди влизането в сила на настоящия регламент, и също уведомява Комисията за всяка промяна на определения компетентен орган.

Член 20

Процедура на комитет

1. ***С изключение на случая, посочен в параграф 2,*** Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 133 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 ▌. ***Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.***

2. По въпроси, свързани с отпадъците, Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 39 от Директива 2008/98/ЕО. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. При позоваване на настоящия параграф се ***прилага член*** 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Ако комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акта за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 21

Отмяна

Регламент (ЕО) № 850/2004 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение VII.

Член 22

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в …

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Част А — Вещества, изброени в Конвенцията и в Протокола, както и вещества, изброени само в Конвенцията

Вещество	CAS №	ЕО №	Специфично изключение за употреба като междинен продукт или други спецификации
Тетрабромодифенил етер C12H6Br4O	40088-47-9 и други	254-787-2 и други	1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на тетрабромодифенил етер, равни на или под 10 mg/kg (0,001 тегловни %), когато се среща във вещества ▌. ***2. За целите на вписванията на тетра-, пента-, хекса-, хепта- и DecaBDE, член 4, параграф 1, буква б) се прилага за сумата от концентрации на тези вещества до 500 mg/kg, когато те се срещат в смеси или изделия, подлежащи на преглед и оценка от страна на Комисията до … [2 години след датата на влизане в сила на настоящия регламент]. При този преглед се оценяват, inter alia, всички съответни въздействия по отношение на здравето и***

			околната среда. 3. Чрез дерогация се разрешават производството, пускането на пазара и употребата, както следва: на електрическо и електронно оборудване в рамките на обхвата на Директива ***2011/65/ЕО*** на Европейския парламент и на Съвета[158]. 4. Разрешава се употребата на изделия, които вече са били в употреба в Съюза преди 25 август 2010 г. и съдържат ▌ тетрабромодифенилов етер. Във връзка с такива изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.
Пентабромодифенил етер $C_{12}H_5Br_5O$	32534-81-9 и други	251-084-2 и други	1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на пентабромодифенилов етер, равни на или под 10 mg/kg (0,001 тегловни %), когато се среща във вещества ▌. ***2. За целите на вписванията на тетра-, пента-, хекса-, хепта- и***

158 Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (ОВ L ***174, 1.7.2011 г., стр. 88***).

			DecaBDE, член 4, параграф 1, буква б) се прилага за сумата от концентрации на тези вещества до 500 mg/kg, когато те се срещат в смеси или изделия, подлежащи на преглед и оценка от страна на Комисията до … [2 години след датата на влизане в сила на настоящия регламент]. При този преглед се оценяват, inter alia, всички съответни въздействия по отношение на здравето и околната среда. 3. Чрез дерогация се разрешават производството, пускането на пазара и употребата, както следва: на електрическо и електронно оборудване, попадащо в обхвата на Директива ***2011/65/ЕС***. 4. Разрешава се употребата на изделия, които вече са били в употреба в Съюза преди 25 август 2010 г. и съдържат ▌ пентабромодифенилов етер. Във връзка с такива изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта

			алинея.
Хексабромодифенил етер C12H4Br6O	36483-60-0 и други	253-058-6 и други	1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на хексабромодифенилов етер, равни на или под 10 mg/kg (0,001 тегловни %), когато се среща във вещества ▌. ***2. За целите на вписванията на тетра-, пента-, хекса-, хепта- и DecaBDE, член 4, параграф 1, буква б) се прилага за сумата от концентрации на тези вещества до 500 mg/kg, когато те се срещат в смеси или изделия, подлежащи на преглед и оценка от страна на Комисията до … [2 години след датата на влизане в сила на настоящия регламент]. При този преглед се оценяват, inter alia, всички съответни въздействия по отношение на здравето и околната среда.*** 3. Чрез дерогация се разрешават производството, пускането на пазара и употребата, както следва: на електрическо и електронно оборудване,

			попадащо в обхвата на Директива ***2011/65/ЕС***. 4. Разрешава се употребата на изделия, които вече са били в употреба в Съюза преди 25 август 2010 г. и съдържат ▌ хексабромодифенилов етер. Във връзка с такива изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.
Хептабромодифенил етер $C_{12}H_3Br_7O$	68928-80-3 и други	273-031-2 и други	1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на хептабромодифенилов етер, равни на или под 10 mg/kg (0,001 тегловни %), когато се среща във вещества ▌. ***2. За целите на вписванията на тетра-, пента-, хекса-, хепта- и DecaBDE, член 4, параграф 1, буква б) се прилага за сумата от концентрации на тези вещества до 500 mg/kg, когато те се срещат в смеси или изделия, подлежащи на преглед и оценка от страна на Комисията до … [2 години след датата на влизане в сила на***

			настоящия регламент]. При този преглед се оценяват, inter alia, всички съответни въздействия по отношение на здравето и околната среда. 3. Чрез дерогация се разрешават ***производството, пускането на па***зара и употребата, както следва: на електрическо и електронно оборудване, попадащо в обхвата на Директива ***2011/65/ЕС***. 4. Разрешава се употребата на изделия, които вече са били в употреба в Съюза преди 25 август 2010 г. и съдържат ▌ хептабромодифенилов етер. Във връзка с такива изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.
Бис(пентабромофенил) етер (декабромодифенил етер; decaBDE)	***1163-19-5***	***214-604-9***	***1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на decaBDE, равни на или под 10 mg/kg (0,001 тегловни %), когато се среща във вещества.*** ***2. За целите на вписванията на***

			тетра-, пента-, хекса-, хепта- и DecaBDE, член 4, параграф 1, буква б) се прилага за сумата от концентрации на тези вещества до 500 mg/kg, когато те се срещат в смеси или изделия, подлежащи на преглед и оценка от страна на Комисията до … [2 години след датата на влизане в сила на настоящия регламент]. При този преглед се оценяват, inter alia, всички съответни въздействия по отношение на здравето и околната среда. **3.** ***Чрез дерогация производството, пускането на пазара и употребата на decaBDE се допускат за следните цели, при условие че държавите членки докладват на Комисията до декември 2019 г. в съответствие с Конвенцията:*** ***а) при производството на въздухоплавателно средство, за което е подадено заявление за одобрение на типа преди 2 март 2019 г. и това***

			одобрение е получено преди декември 2022 г., до 18 декември 2023 г. или, в случай на обоснована продължаваща нужда, до 2 март 2027 г.; ***б) при производството на резервни части за някое от следните:*** ***i) въздухоплавателно средство, за което е подадено заявление за одобрение на типа преди 2 март 2019 г. и това одобрение е получено преди декември 2022 г., което е произведено преди 18 декември 2023 г. или, в случай на обоснована продължаваща нужда, произведено преди 2 март 2027 г., до края на експлоатационния период на това въздухоплавателно средство;*** ***ii) моторни превозни средства, попадащи в приложното поле на Директива 2007/46/ЕО на Европейския***

			парламент и на Съвета[159], произведени преди ... [датата на влизане в сила на настоящия регламент], или до 2036 г., или до края на експлоатационния период на тези моторни превозни средства, в зависимост от това кое събитие е настъпило по-рано; ***в) електрическо и електронно оборудване, попадащо в приложното поле на Директива 2011/65/ЕС.*** ***4. Специфичните изключения за резервни части за употреба в моторни превозни средства, посочени в точка 2, буква б), подточка ii), се прилагат за производството и употребата на търговски decaBDE, попадащи в една или повече от следните категории:*** ***а) оборудване за силовата уредба и***

[159] Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (Рамкова директива) (ОВ L 263, 9.10.2007 г., стр. 1).

			оборудване под капака на отделението на двигателя, като например заземителни и свързващи кабели на акумулатора, тръбна връзка за автомобилната климатична уредба, силови уредби, втулки на изпускателния колектор, изолация на капака на отделението на двигателя, проводници и кабелни снопове под капака (проводниците за двигателя и т.н.), датчици за скорост, маркучи, вентилаторни модули и датчици за детонация; ***б) оборудване на горивната уредба, като например маркучи за горивото, резервоари за гориво и резервоари за гориво под подовата част на каросерията;*** ***в) пиротехнически устройства и оборудване, което се влияе от тях, като например кабели за задействане на въздушните възглавници, покривала за***

			седалки/ материал за покривалата (само ако е от значение за въздушните възглавници) и (предни и странични) въздушни възглавници; ***5. Разрешава се използването на изделия, съдържащи decaBDE, които вече са били в употреба в ЕС преди …[датата на влизането в сила на настоящия регламент]. Във връзка с такива изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.*** ***6. Без да се засяга прилагането на други разпоредби на Съюза за класификацията, опаковането и етикетирането на вещества и смеси, изделия, в които се използва, decaBDE трябва да може да бъде идентифицирано чрез етикетиране или чрез други средства през целия цикъл на използване на изделията.*** ***7. Пускането на пазара и***

			употребата на изделия, съдържащи decaBDE, внесени за целите на специфичните изключения съгласно точка 2, се разрешава до изтичането на срока на тези изключения. Точка 6 се прилага все едно, че посочените изделия са произведени съгласно изключението по точка 2. Изделията, които вече са били в употреба към датата на изтичане на срока на съответното изключение, могат да продължат да се използват. ***8. За целите на настоящото вписване „въздухоплавателно средство“ означава следното:*** ***а) гражданско въздухоплавателно средство, произведено в съответствие с типов сертификат, издаден съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския***

			парламент и на Съвета[160], или с одобрение на проекта, издадено съгласно националните нормативни актове на държава – договаряща страна от ИКАО, или за което е издаден сертификат за летателна годност от държава – договаряща страна от ИКАО, в съответствие с приложение 8 към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване, ***б) военно въздухоплавателно средство.***
Перфлуорооктансулфонова киселина и нейните производни (PFOS) $C_8F_{17}SO_2X$ (X = OH, метални соли (O-M+), халиди, амиди и други производни, включително полимери)	1763-23-1 2795-39-3 29457-72-5 29081-56-9 70225-14-8 56773-42-3 251099-16-8 4151-50-2 31506-32-8 1691-99-2 24448-09-7 307-35-7 и други	217-179-8 220-527-1 249-644-6 249-415-0 274-460-8 260-375-3 223-980-3 250-665-8 216-887-4 246-262-1 206-200-6 и други	1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на PFOS, равни на или под 10 mg/kg (0,001 тегловни %), когато се среща във вещества или в смеси. 2. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за концентрации на PFOS в полуготови

[160] Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване, за създаване на Европейска агенция за авиационна безопасност и за отмяна на Директива 91/670/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1592/2002 и Директива 2004/36/ЕО (ОВ L 79, 13.3.2008 г., стр. 1).

			продукти или изделия, или части от тях, ако концентрацията на PFOS е по-малка от 0,1 тегловни %, изчислена като отношение към масата на отделните структурни и микроструктурни части, които съдържат PFOS, или за текстилни или други материали с покритие, ако количеството PFOS е по-малко от 1 μg/m2 в материала с покритие. 3. Разрешава се използването на изделия, които вече са били в употреба в ЕС преди 25 август 2010 г. и съдържат ▌ PFOS. Във връзка с такива изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея. ▌ 4. Ако количеството, отделяно в околната среда, е сведено до минимум, производството и пускането на пазара са разрешени за следните специфични видове употреба, при условие че държавите членки докладват на Комисията на всеки четири години за постигнатия

			напредък в елиминирането на PFOS: ▌ вещества, потискащи образуването на суспензия при недекоративно твърдо хромиране с хром (VI) в системи със затворен цикъл; ▌ Когато ***такава дерогация се отнася*** до производството или употребата в инсталация, попадаща в обхвата на Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[161], трябва да се прилагат съответните най-добри налични техники за предотвратяване и свеждане до минимум на емисиите на PFOS, описани в информацията, публикувана от Комисията съгласно член 17, параграф 2, втора алинея от Директива 2008/1/ЕО Веднага щом постъпи нова информация относно подробности за употребата и по-безопасни

161 Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването (ОВ L 24, 29.1.2008 г., стр. 8).

			алтернативни вещества или технологии ▌, Комисията преразглежда ***дерогацията*** във втора алинея, така че: а) употребите на PFOS да бъдат поетапно преустановени веднага щом използването на по-безопасни алтернативи стане технически и икономически осъществимо, б) продължаването на действието на дадена дерогация да е възможно само за жизненоважни употреби, за които не съществуват по-безопасни алтернативи и е докладвано, че са положени усилия за намиране на по-безопасни алтернативи, в) емисиите на PFOS в околната среда да са сведени до минимум чрез прилагането на най-добрите налични техники. 5. След като бъдат приети съответни стандарти от Европейския комитет за стандартизация (CEN), като аналитични методи

			за изпитване с цел доказване на съответствие на веществата, смесите и изделията с изискванията по точки 1 и 2 трябва да се използват методите, описани в тези стандарти. Като алтернатива на стандартите на CEN е възможно да се използва всеки друг метод за лабораторен анализ, за който прилагащата лаборатория може да докаже еквивалентни работни показатели.
ДДТ (1,1,1-трихлоро-2,2-бис(4-хлорофенил)етан)	50-29-3	200-024-3	—
Хлордан	57-74-9	200-349-0	—
Хексахлороциклохексани, включително линдан	58-89-9	200-401-2	—
	319-84-6	206-270-8	
	319-85-7	206-271-3	
	608-73-1	210-168-9	
Диелдрин	60-57-1	200-484-5	—
Ендрин	72-20-8	200-775-7	—
Хептахлор	76-44-8	200-962-3	—
Ендосулфан	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	***1.*** Разрешава се пускането на пазара и употребата на изделия, съдържащи ендосулфан, които вече са били в употреба преди или на 10 юли 2012 г. ***2.*** За изделията по ***точка*** 1 е в сила посоченото в член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.
Хексахлоробензен	118-74-1	204-273-9	—
Хлордекон	143-50-0	205-601-3	—
Алдрин	309-00-2	206-215-8	—

Пентахлоробензен	608-93-5	210-172-0	—
Полихлорирани бифенили (ПХБ)	1336-36-3 и други	215-648-1 и други	Без да се засяга Директива 96/59/ЕО, се разрешава да бъдат използвани изделията, които вече се използват по време на влизането в сила на настоящия регламент. Държавите членки идентифицират и извеждат от употреба оборудването (например трансформатори, кондензатори или други резервоари, съдържащи течни запаси), съдържащо над 0,005% ПХБ и обеми над 0,05 dm3, във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 31 декември 2025 г.
Мирекс	2385-85-5	219-196-6	—
Токсафен	8001-35-2	232-283-3	—
Хексабромобифенил	36355-01-8	252-994-2	—
1 Хексабромоциклододекан „Хексабромоциклододекан“ означава: хексабромоциклододекан, 1,2,5,6,9,10-хексабромоциклододекан и неговите основни диастереоизомери: алфа-хексабромоциклододекан; бета-хексабромоциклододекан; и гама-хексабромоциклододекан	25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8	247-148-4, 221-695-9	1. За целите на настоящото вписване член 4, параграф 1, буква б) се прилага за хексабромоциклододекан в концентрации, по-ниски или равни на 100 mg/kg (0,01 тегловни %), когато се среща във вещества, смеси, изделия или като съставка на забавящи горенето ▌ изделия, като посоченият праг подлежи на преразглеждане от страна на Комисията

			до 22 март 2019 г. ▌ ***2. Изделия от експандиран полистирен, съдържащи хексабромоциклододекан, които вече са били в употреба преди 21 февруари 2018 г. в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/293 на Комисията[162] и Решение за изпълнение 10 2016/C 12/06 на Комисията[163], както и изделия от ектрудиран полистирен, съдържащи хексабромоциклододекан, които вече са били в употреба в сгради преди 23 юни 2016 г., могат да продължат да се използват. Към посочените изделия се прилагат разпоредбите на член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.*** ▌ 3. Без да се засяга прилагането на други разпоредби на Съюза за класификацията,

[162] Регламент (ЕС) 2016/293 на Комисията от 1 март 2016 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивите органични замърсители, изразяващо се в изменение на приложение I (ОВ L 55, 2.3.2016 г., стр. 4)..

[163] ***ОВ C 10, 13.1.2016 г., стр.3.***

			опаковането и етикетирането на вещества и смеси, експандираният полистирен***, пуснат на пазара след 23 март 2016 г.***, в който ***е използван*** хексабромоциклододекан, трябва да може да бъде идентифициран чрез етикетиране или чрез други средства през целия си жизнен цикъл[164].
Хексахлоробутадиен	87-68-3	201-765-5	***1.*** Разрешава се пускането на пазара и употребата на изделия, съдържащи хексахлоробутадиен, които вече са били в употреба преди или на 10 юли 2012 г. ***2.*** За изделията по ***точка*** 1 е в сила посоченото в член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.
Пентахлорофенол и неговите соли и естери	87-86-5 и други	201-778-6 и други	
Полихлорирани нафталени[165]	70776-03-3 и други	274-864-4 и други	***1.*** Разрешава се пускането на пазара и употребата на изделия, съдържащи полихлорирани нафталени, които вече са били в употреба преди или на 10 юли 2012 г. ***2.*** За изделията по точка 1 е в сила

[165] Полихлорирани нафталени означава химични съединения с нафталенова пръстенна система, в която един или повече водородни атоми са заместени с хлорни атоми.

			посоченото в член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.
Хлороалкани C10-C13 (късоверижни хлорирани парафини) (SCCP)	***85535-84-8 and others***	***287-476-5***	***1. Чрез дерогация се разрешават производството, пускането на пазара и употребата на вещества или смеси, съдържащи SCCP в концентрация до 1 тегловен %, или изделия, съдържащи SCCP, в които концентрацията на SCCP е по-ниска от 0,15 тегловни %.*** ***2. Разрешава се употребата по отношение на:*** ***а) транспортни ленти за миннодобивната промишленост и уплътнители за язовирни стени, съдържащи SCCP, които вече са били в употреба преди или на 4 декември 2015 г.; и*** ***б) изделия, съдържащи SCCP, различни от посочените в буква а), които вече са били в употреба преди или на 10 юли 2012 г.*** ***3. За изделията, посочени в точка 2, се прилагат разпоредбите на***

			член 4, параграф 2, трета и четвърта алинея.

Част Б — Вещества, изброени само в Протокола

Вещество	CAS №	ЕО №	Специфично изключение за употреба като междинен продукт или други спецификации
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК НА ВЕЩЕСТВАТА, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА ОГРАНИЧЕНИЯ

Част А — Вещества, изброени в Конвенцията и в Протокола

Вещество	CAS №	ЕО №	Условия на ограничение

Част Б — Вещества, изброени само в Протокола

Вещество	CAS №	ЕО №	Условия на ограничение

ПРИЛОЖЕНИЕ III
СПИСЪК НА ВЕЩЕСТВАТА, КОИТО СА ПРЕДМЕТ НА РАЗПОРЕДБИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ИЗПУСКАНИЯТА

ЧАСТ А

ВЕЩЕСТВО (CAS №)
Полихлорирани дибензо-р-диоксини и дибензофурани (PCDD/PCDF)
Полихлорирани бифенили (ПХБ)

ЧАСТ Б
Хексахлоробензен (HCB) (CAS № 118-74-1)
Полициклични ароматни въглеводороди (PAH)[1]
Пентахлоробензен (CAS № 608-93-5)
Хексахлоробутадиен (CAS № 87-68-3)
Полихлорирани нафталени (CAS № 70776-03-3 и други)

[1] За целите на инвентаризацията на емисиите се използват следните четири компонентни индикатора: бензо[a]пирен, бензо[b]флуорантен, бензо[k]флуорантен и индено[1,2,3-cd)пирен.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на веществата, предмет на разпоредбите за управление на отпадъци, формулирани в член 7

Вещество	CAS №	ЕО №	Максимално допустима концентрация, посочена в член 7, параграф 4, буква а)
Ендосулфан	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	50 mg/kg
Хексахлоробутадиен	87-68-3	201-765-5	100 mg/kg
Полихлорирани нафталени[1]			10 mg/kg
Хлороалкани C10-C13 (късоверижни хлорирани парафини) (SCCP)	85535-84-8	287-476-5	10 000 mg/kg
Тетрабромодифенил етер $C_{12}H_6Br_4O$	40088-47-9 и други	254-787-2 и други	Сумата от концентрациите на тетрабромодифенил етер, пентабромодифенил етер, хексабромодифенил етер**,** хептабромодифенил етер ***и декабромодифенил етер*: *1 000 mg/kg. Комисията преразглежда тази пределна концентрация и, когато е целесъобразно и в съответствие с Договорите,***
Пентабромодифенил етер $C_{12}H_5Br_5O$	32534-81-9 и други	251-084-2 и други	
Хексабромодифенилов етер $C_{12}H_4Br_6O$	36483-60-0 и други	253-058-6 и други	
Хептабромодифенил етер $C_{12}H_3Br_7O$	68928-80-3 и други	273-031-2 и други	
Декабромодифенил етер C12Br10O	***1163-19-5 и други***	***214-604-9 и други***	

[1] Полихлорирани нафталени означава химични съединения с нафталенова пръстенна система, в която един или повече водородни атоми са заместени с хлорни атоми.

			приема законодателно предложение за намаляване на тази стойност до 500 mg/kg. Комисията извършва този преглед възможно най-бързо и, във всеки случай, не по-късно от …[две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].
Перфлуорооктансулфонова киселина и нейните производни (PFOS) $C_8F_{17}SO_2X$ (X = OH, метални соли (O-M+), халиди, амиди и други производни, включително полимери)	1763-23-1 2795-39-3 29457-72-5 29081-56-9 70225-14-8 56773-42-3 251099-16-8 4151-50-2 31506-32-8 1691-99-2 24448-09-7 307-35-7 и други	217-179-8 220-527-1 249-644-6 249-415-0 274-460-8 260-375-3 223-980-3 250-665-8 216-887-4 246-262-1 206-200-6 и други	50 mg /kg
Полихлорирани дибензо-р-диоксини и дибензофурани (PCDD/PCDF)			15 µg/kg
ДДТ (1,1,1-трихлоро-2,2-бис(4-хлорофенил)етан)	50-29-3	200-024-3	50 mg /kg
Хлордан	57-74-9	200-349-0	50 mg/kg
Хексахлороциклохексани, включително линдан	58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1	210-168-9 200-401-2 206-270-8 206-271-3	50 mg /kg
Диелдрин	60-57-1	200-484-5	50 mg /kg
Ендрин	72-20-8	200-775-7	50 mg/kg
Хептахлор	76-44-8	200-962-3	50 mg/kg
Хексахлоробензен	118-74-1	204-273-9	50 mg/kg

Хлордекон	143-50-0	205-601-3	50 mg/kg
Алдрин	309-00-2	206-215-8	50 mg/kg
Пентахлоробензен	608-93-5	210-172-0	50 mg/kg
Полихлорирани бифенили (ПХБ)	1336-36-3 и други	215-648-1	50 mg/kg[1]
Мирекс	2385-85-5	219-196-6	50 mg/kg
Токсафен	8001-35-2	232-283-3	50 mg/kg
Хексабромобифенил	36355-01-8	252-994-2	50 mg/kg
Хексабромоциклододекан[2]	25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8	247-148-4 221-695-9	1 000 mg/kg, предмет на преразглеждане от Комисията до 20.4.2019 г.

[1] Използва се изчислителният метод, посочен в европейските стандарти EN 12766-1 и EN 12766-2.

[2] „Хексабромоциклододекан“ означава хексабромоциклододекан, 1,2,5,6,9,10-хексабромоциклододекан и неговите основни диастереоизомери: алфа-хексабромоциклододекан, бета-хексабромоциклододекан и гама-хексабромоциклододекан.

Граничната концентрация се изчислява като PCDD и PCDF съгласно следните коефициенти за токсична еквивалентност (TEF):

PCDD	***TEF***
2,3,7,8-TeCDD	***1***
1,2,3,7,8-PeCDD	***1***
1,2,3,4,7,8-HxCDD	***0,1***
1,2,3,6,7,8-HxCDD	***0,1***
1,2,3,7,8,9-HxCDD	***0,1***
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	***0,01***
OCDD	***0,0003***
PCDF	***TEF***
2,3,7,8-TeCDF	***0,1***
1,2,3,7,8-PeCDF	***0,03***
2,3,4,7,8-PeCDF	***0,3***
1,2,3,4,7,8-HxCDF	***0,1***
PCDD	***TEF***
1,2,3,6,7,8-HxCDF	***0,1***
1,2,3,7,8,9-HxCDF	***0,1***
2,3,4,6,7,8-HxCDF	***0,1***
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	***0,01***
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	***0,01***
OCDF	***0,0003***

ПРИЛОЖЕНИЕ V

УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

ЧАСТ 1 ОБЕЗВРЕЖДАНЕ И ОПОЛЗОТВОРЯВАНЕ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 7, ПАРАГРАФ 2

Както е посочено в приложения I и II към Директива 2008/98/ЕО, следните дейности по обезвреждане и оползотворяване са разрешени по смисъла на член 7, параграф 2, когато се извършват по начин, по който се гарантира, че съдържанието на устойчив органичен замърсител е разрушено или необратимо преобразувано:

D9		физично-химично третиране
D10		наземно изгаряне
R1		използване основно като гориво или по друг начин за получаване на енергия, с изключение на отпадъците, съдържащи ПХБ.
R4		Рециклиране/възстановяване на метали и метални сплави при следните условия: Операциите са ограничени до остатъци от процесите на производство на чугун и стомана като например прах или утайки от пречистване на газове, или валцовъчен угар, или цинксъдържащ филтърен прах от стоманолеярни заводи, прах от системи за пречистване на газовете от пещи за топене на мед и подобни отпадъци и оловосъдържащи остатъци от редукцията при производството на цветни метали. Изключват се отпадъци, съдържащи ПХБ. Операциите са ограничени до процеси за възстановяване на желязо и железни сплави (от доменни пещи, шахтови пещи и подови пещи) и цветни метали (въртяща се велц-пещ, процеси на ванно топене с използване на хоризонтални или вертикални пещи), при условие че съответните съоръжения отговарят като минимум на нормите за допустими емисии на PCDD и PCDF, определени в съответствие с Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[1], независимо дали процесите са или не са предмет на посочената директива, и без да се засягат другите разпоредби на директивата.

[1] Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17).

Съгласно настоящата част от настоящото приложение, операциите по предварителната обработка преди разрушаването или необратимото преобразуване могат да се извършат, при условие че дадено вещество от изброените в приложение IV, което е изолирано от отпадъците по време на предварителната обработка, след това се обезврежда в съответствие с настоящата част на настоящото приложение. Когато само част от продукт или отпадъци, като например отпадни съоръжения, съдържа или е замърсена с устойчиви органични замърсители, тя се отделя и се обезврежда в съответствие с изискванията на настоящия регламент. Като допълнение, дейностите по повторно опаковане и временно съхраняване могат да се извършат преди подобна предварителна обработка или преди разрушаването или необратимото преобразуване, в съответствие с настоящата част на настоящото приложение.

ЧАСТ 2 ОТПАДЪЦИ И ОПЕРАЦИИ, ЗА КОИТО СЕ ПРИЛАГА ЧЛЕН 7, ПАРАГРАФ 4, БУКВА Б)

Следните операции са разрешени за целите на член 7, параграф 4, буква б) по отношение на посочените отпадъци, които са определени с шестцифрен код така, както са класифицирани в Решение 2000/532/ЕО на Комисията[1].

Предварителна обработка преди прибирането за постоянно съхранение съгласно настоящата част от настоящото приложение може да се извършва, при условие че вещество, изброено в приложение IV, което е било изолирано от отпадъците по време на предварителната обработка, след това се обезврежда в съответствие с част 1 от настоящото приложение. Като допълнение дейностите по повторно опаковане и временно съхраняване могат да се извършат преди подобна предварителна обработка или преди прибирането за постоянно съхранение съгласно настоящата част от настоящото приложение.

Видове отпадъци, съгласно класификацията в Решение 2000/532/ЕО		Максимално допустими концентрации на веществата, включени в приложение IV[2]	Функциониране
10	ОТПАДЪЦИ ОТ ТОПЛИННИ ПРОЦЕСИ	Хлороалкани C10-C13 (късоверижни хлорирани парафини) (SCCP) 10 000 mg/kg; Алдрин: 5 000 mg/kg; Хлордан: 5 000 mg/kg;	Прибирането за постоянно съхранение на отпадъците се разрешава само ако са изпълнени следните условия:
10 01	Отпадъци от електроцент	Хлордекон: 5 000 mg/kg; ДДТ (1,1,1-трихлоро-2,2-бис(4-хлорофенил)етан): 5 000 mg/kg;	1) Разполагането се осъществява в един от следните видове обекти:

[1] Решение 2000/532/ЕО на Комисията от 3 май 2000 г. за замяна на Решение 94/3/ЕО за установяване на списък на отпадъците в съответствие с член 1, буква а) от Директива 75/442/ЕИО на Съвета относно отпадъците и Решение 94/904/ЕО на Съвета за установяване на списък на опасните отпадъци в съответствие с член 1, параграф 4 от Директива 91/689/ЕИО на Съвета относно опасните отпадъци (ОВ L 226, 6.9.2000 г., стр. 3).

[2] Тези максимално допустими концентрации се отнасят само за случаите на депониране в депо за опасни отпадъци и не се отнасят за окончателно подземно разполагане на опасни отпадъци, включително в солни мини.

	рали и други горивни инсталации (с изключение на глава 19)	Диелдрин: 5 000 mg/kg; Ендосулфан: 5 000 mg/kg; Ендрин: 5 000 mg/kg; Хептахлор: 5 000 mg/kg; Хексабромобифенил: 5 000 mg/kg; Хексабромоциклододекан[1]: 1000 mg/kg;	– безопасни, дълбоки, подземни скалисти образувания, – солни мини, депо за опасни отпадъци, при условие че отпадъците са втвърдени или (когато това е технически възможно) частично стабилизирани съгласно изискването за класификация на отпадъците в подгрупа 19 03 от Решение 2000/532/ЕО. 2) Трябва да са спазени разпоредбите на Директива 1999/33/ЕО[3] на Съвета и на Решение 2003/33/ЕО[4] на Съвета; 3) Доказано е, че избраната дейност е по-благоприятна от гледна точка на околната среда.
10 01 14 *[5]	Сгурия, шлака и дънна пепел от процеси на съвместно изгаряне, съдържащи опасни вещества	Хексахлоробензен: 5 000 mg/kg; Хексахлоробутадиен: 1 000 mg/kg; Хексахлороциклохексани, включително линдан: 5 000 mg/kg; Мирекс: 5 000 mg/kg; Пентахлоробензен: 5 000 mg/kg; Перфлуорооктансулфонова киселина и нейните производни (PFOS) ($C_8F_{17}SO_2X$) (X = OH, метални соли (O-M+), халиди, амиди и други производни, включително полимери): 50 mg/kg; Полихлорирани бифенили (ПХБ)[2]: 50 mg/kg; Полихлорирани дибензо-р-диоксини и дибензофурани: 5 mg/kg; Полихлорирани нафталени (*): 1 000 mg/kg; Сума от концентрациите на тетрабромодифенил етер (C12H6Br4O), пентабромодифенил етер (C12H5Br5O), хексабромодифенил етер (C12H4Br6O) и хептабромодифенил етер (C12H3Br7O): 10 000 mg/kg; Токсафен: 5 000 mg/kg.	
10 01 16 *	Увлечена/летяща пепел от съвместно изгаряне, съдържаща опасни вещества		
10 02	Отпадъци от производство на чугун и стомана		
10 02 07 *	Твърди отпадъци от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества		

[1] „Хексабромоциклододекан“ означава хексабромоциклододекан, 1,2,5,6,9,10-хексабромоциклододекан и неговите основни диастереоизомери: алфа-хексабромоциклододекан, бета-хексабромоциклододекан и гама-хексабромоциклододекан.

[2] Използва се изчислителният метод, посочен в европейските стандарти EN 12766-1 и EN 12766-2.

[3] Директива 1999/31/ЕО на Съвета от 26 април 1999 г. относно депонирането на отпадъци (ОВ L 182, 16.7.1999 г., стр. 1).

[4] Решение 2003/33/ЕО на Съвета от 19 декември 2002 г. относно определяне на критерии и процедури за приемане на отпадъци на депа в съответствие с член 16 от Директива 1999/31/ЕО и приложение II към нея (ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 27).

[5] Всички видове отпадъци, означени със звездичка (*), се считат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО и подлежат на разпоредбите на посочената директива.

10 03	Отпадъци от пирометалургия на алуминий		
10 03 04 *	Шлаки от първия етап на производство		
10 03 08 *	Солеви шлаки от втория етап на производство		
10 03 09 *	Черни дроси от втория етап на производство		
10 03 19 *	Прах от димни газове, съдържащ опасни вещества		
10 03 21 *	Други прахови частици и прах (включително от топкови мелници), съдържащи опасни вещества		
10 03 29 *	Отпадъци от преработване на солеви шлаки и черни дроси, съдържащи опасни вещества		
10 04	Отпадъци от		

	пирометалургия на оловото		
10 04 01 *	Шлаки от първия и втория етап на производство		
10 04 02 *	Дроси и леки шлаки от първия и втория етап на производство		
10 04 04 *	Прах от димни газове		
10 04 05 *	Други прахови частици и прах		
10 04 06 *	Твърди отпадъци от пречистване на газове		
10 05	Отпадъци от пирометалургия на цинка		
10 05 03 *	Прах от димни газове		
10 05 05 *	Твърди отпадъци от пречистване на газове		
10 06	Отпадъци от пирометалургия на медта		
10 06 03 *	Прах от димни газове		
10 06 06 *	Твърди отпадъци от пречистване на газове		
10	Отпадъци		

08	от пирометалургия на други цветни метали		
10 08 08 *	Солни шлаки от първия и втория етап на производство		
10 08 15 *	Прах от димни газове, съдържащ опасни вещества		
10 09	Отпадъци от леене на черни метали		
10 09 09 *	Прах от димни газове, съдържащ опасни вещества		
16	ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА		
16 11	Отпадъчни облицовъчни и огнеупорни материали		
16 11 01 *	Облицовъчни и огнеупорни материали на въглеродна основа от металургични процеси, съдържащи опасни		

	вещества		
16 11 03 *	Други облицовъчни и огнеупорни материали от металургични процеси, съдържащи опасни вещества		
17	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБАРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ ТЕРЕНИ)		
17 01	Бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия		
17 01 06 *	Смеси или отделни фракции от бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия, съдържащи опасни вещества		
17 05	Почва (включително почва, изкопана от замърсени терени), камъни и изкопани земни маси		

17 05 03 *	Почва и камъни, съдържащи опасни вещества		
17 09	Други отпадъци от строителство и събаряне		
17 09 02 *	Отпадъци от строителство и събаряне, съдържащи ПХБ, с изключение на съоръжения, които съдържат ПХБ		
17 09 03 *	Други отпадъци от строителство и събаряне (включително смесени отпадъци), съдържащи опасни вещества		
19	ОТПАДЪЦИ ОТ СЪОРЪЖЕНИЯ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ОТПАДЪЦИ, ПРЕЧИСТВАТЕЛНИ СТАНЦИИ ЗА ОТПАДЪЧНИ ВОДИ ИЗВЪН МЯСТОТО ИМ НА ОБРАЗУВА		

	НЕ И ОТ ВОДНОТО СТОПАНСТВО ЗА ПОДГОТОВКА НА ВОДА ЗА ПИТЕЙНИ НУЖДИ И ЗА ПРОМИШЛЕНА УПОТРЕБА		
19 01	Отпадъци от изгаряне или пиролиза на отпадъци		
19 01 07 *	Твърди отпадъци от пречистване на газове		
19 01 11 *	Дънна пепел и шлака, съдържащи опасни вещества		
19 01 13 *	Увлечена/летяща пепел, съдържаща опасни вещества		
19 01 15 *	Прах от котли, съдържащ опасни вещества		
19 04	Встъклени отпадъци и отпадъци от встъкляване		
19 04 02 *	Увлечена/летяща пепел и други отпадъци от пречистване на димни газове		
19 04 03 *	Невстъклена твърда фаза		

Максимално допустимата концентрация за полихлорирани дибензо-р-диоксини и дибензофурани (PCDD и PCDF) се изчислява съгласно следните коефициенти за токсична еквивалентност (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Отменяният регламент и списък на неговите последователни изменения

Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета (OBL 158, 30.4.2004 г., стр. 7)	
Регламент (ЕО) № 1195/2006 на Съвета (ОВ L 217, 8.8.2006 г., стр. 1)	
Регламент (ЕО) № 172/2007 на Съвета (ОВ L 55, 23.2.2007 г., стр. 1)	
Регламент (ЕО) № 323/2007 на Комисията (ОВ L 85, 27.3.2007 г., стр. 3)	
Регламент (ЕО) № 219/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 109)	Само точка 3.7 от приложението
Регламент (ЕО) № 304/2009 на Комисията (ОВ L 96, 15.4.2009 г., стр. 33)	
Регламент (ЕС) № 756/2010 на Комисията (ОВ L 223, 25.8.2010 г., стр. 20)	
Регламент (ЕС) № 757/2010 на Комисията (ОВ L 223, 25.8.2010 г., стр. 29)	
Регламент (ЕС) № 519/2012 на Комисията (ОВ L 159, 20.6.2012 г., стр. 1)	
Регламент (ЕС) № 1342/2014 на Комисията (ОВ L 363, 18.12.2014 г., стр. 67)	
Регламент (ЕС) 2015/2030 на Комисията (ОВ L 298, 14.11.2015 г., стр. 1)	
Регламент (ЕС) 2016/293 на Комисията (ОВ L 55, 2.3.2016 г., стр. 4)	
Регламент (ЕС) 2016/460 на Комисията (ОВ L 80, 31.3.2016 г., стр. 17)	

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Регламент (ЕО) № 850/2004	Настоящият регламент
Член 1, параграф 1	Член 1
Член 2, уводна част	Член 2, уводна част
Член 2, букви а)—г)	Член 2, точки 1— 4
—	Член 2, точки 5 — 7
Член 2, буква д)	Член 2, точка 8
Член 2, буква е)	Член 2, точка 9
Член 2, буква ж)	Член 2, точка 10
—	Член 2, точки 11 — 13
Член 3	Член 3, параграфи 1 — 3
—	Член 3, параграфи 4 и 5
Член 1, параграф 2	Член 3, параграф 6
Член 4, параграфи 1 — 3	Член 4, параграфи 1 — 3
—	Член 4, параграф 3, буква г)
Член 1, параграф 2	Член 4, параграф 4
Член 5	Член 5
Член 6	Член 6
Член 7, параграфи 1 — 4	Член 7, параграфи 1 — 4
Член 7, параграф 6	Член 7, параграф 5
—	Член 7, параграф 6
Член 7, параграф 7	—
—	Член 8
Член 8	Член 9
Член 9	Член 10
Член 10	Член 11
Член 11	Член 12
Член 12, параграф 1	Член 13, параграф 1, буква а)
Член 12, параграф 3, буква а)	член 13, параграф 1, буква б)
Член 12, параграф 3, буква б)	Член 13, параграф 1, буква в)
—	Член 13, параграф 1, буква г)
Член 12, параграф 3, буква в)	Член 13, параграф 1, буква д)
Член 12, параграф 2	Член 13, параграф 1, буква е)
—	Член 13, параграф 2
Член 12, параграф 4	—
Член 12, параграф 5	Член 13, параграф 3
Член 12, параграф 6	—
—	Член 13, параграфи 4 и 5
Член 13	Член 14
Член 14	Член 15, параграф 1
Член 7, параграф 5	Член 15, параграф 2
—	Член 16
—	Член 17
—	Член 18
Член 15	Член 19

Членове 16 и 17	Член 20
Член 18	—
—	Член 21
Член 19	Член 22
Приложения I—V	Приложения I—V
–	Приложение VI
–	Приложение VII

Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet